

# KÖSZÖNTJÜK A 20 ÉVES ÁGTI-T!

Az Általános Géptervező Iroda 1970. decemberében ünnepelte fennállásának 20. évfordulóját. E jubileum alkalmából meleg szeretettel üdvözljük a tervező iroda dolgozóit és vezetőit.

Gyárunk nagyon szoros kapcsolatban van az ÁGTI-val már két évtizede, hiszen a Gazdasági Bizottság döntése után még az intézet fogelődje készítette a Hűtőgépgyár, azaz az akkori Fémnyomó- és Lemezárnygyár generáltervezését. Néhány évvel később 1957-ben az ÁGTI dolgozta ki a Heller-Forgó-féle légkondenzá-

cios hűtőelem technológiát, telepítési és kivitelezési terveit, majd ugyanúgy a háztartási hűtőszekrények ütemes, szalagszerű termelésének megtervezése is a nevéhez fűződik. 1957-től évente átlagosan 3-4 millió forint értékű tervezési, műszaki fejlesztési feladatot hajtott végre az iroda a Hűtőgépgyárnak.

Jelenleg a szerszámüzem bővítésén, a laboratórium és az MA-s aggregátógyártás fejlesztésén, a járszárszállási gyáregység technológiai tervdokumentációján, valamint több felületkezelési témán dolgozik nekünk az ÁGTI.



V. ÉVFOLYAM I. SZÁM

1971. JANUÁR

## GORJJANC IGNÁC elvtársnak Hűtőgépgyár, Jászberény

Kedves Vezérigazgató Elvtárs!

A minisztérium vezetése nevében köszönetet mondok Önnek, a vállalat dolgozóinak, párt- és szakszervezeti vezetőségnek az 1970. évben elért eredményes munkájukért.

A Magyar Szocialista Munkáspárt X. Kongresszusán külön hangsúlyt kapott a külkereskedelmi kapcsolatok, a külkereskedelmi gazdasági és politikai jelentősége népgazdaságunkban. Kifejezésre jutott, hogy a szocializmus teljes felépítése megköveteli, hogy gazdaságpolitikánk a nemzetközi gazdasági együttműködés dinamikus fejlesztésére irányuljon, elsősorban a Szovjetunióval, kiemelkedő fontosságú partnerünkkel, valamint a testvéri szocialista országokkal, továbbá minden országgal, amelyekkel a kölcsönös érdekeltség alapján ez lehetséges. A kongresszusi

vitában, az irányelvekben felvázolt célkitűzések fokozott minőségi feladatokat jelentenek a külkereskedelmi számára. Biztos vagyok benne, hogy a külkereskedelmi dolgozói méltóan helytállnak a feladatok eredményes végrehajtásában.

Kérem Vezérigazgató elvtársat és a vállalat minden dolgozóit, hogy áldozatkész munkájával a kongresszus szellemében segítse elő a IV. ötéves terv, ezen belül az 1971. évi terv feladatainak megvalósítását. Ehhez kívánok sok sikert, jó egészséget, eredményekben gazdag boldog Újévet.

Budapest, 1970. december 21.

Elvtársi üdvözléssel:

BACZONI JENO

a külkereskedelmi miniszter első helyettese.



## Szállítási szerződést kötöttünk



Székesfehérvár közelebb került Jászberényhez — Mindenki jól jár

Érdekes, újszerű szerződést kötött a gazdasági mechanizmus számtalan meg nem használt lehetőségének egyikét fedezte fel a Hűtőgépgyár és a székesfehérvári Könyvüfémmű. Január 7-én esütörtökön Székesfehérváron a két vállalat vezetője aláírta a szerződést, amelynek értelmében tíznaposkénti ütemezésben szállítják a Hűtőgépgyárnak az alumínium alapanyagokat, s e szolgáltatá-

A Hűtőgépgyár a Könyvüfémműnek a második legnagyobb részvételű, s összes igénye 1971-ben több mint 5000 tonna alumínium alapanyag, ezért a programozott szállítási tízmillió forintot is meghaladó átlagos készletcsökkentést jelent.

A két gyár merész és korszerű üzleti kapcsolata, reméljük követőkre talál a kohó- és gépiparban, mert az ütemezett szállítási elterjedése

latok, az eddigi inkább csak jogi kapcsolatokon túlmenően most már a gazdasági és kölcsönös előnyöket is jobban biztosító gyakorlati együttműködést szentesítik ki.

Ezen elvek gyakorlati megvalósítására a két vállalat a következő tartalmú szerződést kötött: 2. A megrendelő a dekad ütemű szállítást, mint szolgáltatásért a leszállított áru értékének 2 százalékát, azaz kettő százalékát fizeti szolgáltatási díj címén.

3. A dekad ütemű szállítási bonyolítás az alábbiak szerint történik: a) A megrendelő a tárgyhónapot megelőző hónap 20. napjáig köteles a szállítóval közölni a dekadonként szállítandó termékeket a gyártmányfajtája, súlya (mennyisége) megjelölésével.

b) Az egy dekadra és levírás az éves dekad-átlagot (az éves rendelt mennyiség harminchatod részétől)  $\pm 50$  százalékkal nyúlhat el.

c) A szállítási nyelvtartása halmozottan történik, tehát az utolsó dekad elszámolása az év egészétől ütemezett dekadok összegezésé alapján történik.

5. Teljesítettnek kell tekinteni a dekad ütemű szállítást, ha a felmért teljesítés az utolsó dekadra ütemezett mennyiségtől kevesebb, mint  $\pm 50$  százalékkal tér el.

Amennyiben a szállító vállalat a dekad ütemezéshez képest szállítási késedelembe esik, a szállítási hátralék értékének 4 százalékát köteles költségtérítésként megfizetni a megrendelőnek dekadonként...



sért a Könyvüfémműnek az anyagérték 2 százalékát fizeti gyárunk. A mindkét fél számára előnyös szerződés lehetővé teszi, hogy ebben az évben alumíniumból negyedéves készletünk az egyharmadára csökkentünk. — ennek következtében jelentős lekötött forgóeszköz szabaduljon fel — és a vásárlók igényeit sokkal gyorsabban és rugalmasabban elégítsük ki.

egyaránt szolgálja majd a népgazdasági és vállalatok érdekét.

### SZERZŐIJSÉG

mely közzétett a jászberényi Hűtőgépgyár vállalat és a székesfehérvári Könyvüfémmű vállalatok között a szállítási dekad-ütemezésére.

Az új gazdaságirányítási rendszer bevezetése során szerzett tapasztalatok szükségessé teszik, hogy a vállalatok helytállását, a megfizetett munkát.

## A „pilóták” korán kelnek

Ködös, hideg hajnal. A „csillagbarátságban” fagyoskodó gépkocsikat felébresztik dermedt álmukból. Rásegítő akkumulátort vesznek igénybe, szükség esetén a vontatókötél is sorra kerül, behúzzák az egymás kocsiját. Sok munka, idővesztés után indulhatnak csak újtukra a szállítványozási osztály dolgozói, a „pilóták” és kocsikísérők. Hő és fagy, mínusz 10 fok alatt, hópelygő köd sem tarthatja vissza őket. Sikos, jeges utakon „iríngálnak” viszik és hozzák a tonnák, nyersanyagot az üzemeknek, raktáraknak, és szállítják ki a készterméket; hűtőszekrény, járműhűtőket, autósziponokat. A felsorolt be- és kiszállított áruk napi súlya 120 tonna.

A raszti áruszállítást az utóbbi időben korlátozták a csomóponti elosztási problémák és roncsolóhiány miatt. A leggyártott termék kiszállítása csak saját erőből lehetséges, ami az útviszonyok jelenlegi helyzete miatt különösen nehéz. Pedig a pénz — a termelés után — közvetve mi „csináljuk”.

Vállalatunknak 69 forgalmi rendszámmal ellátott gépkocsija van, ebből nagyobb rakterűtű 22 jármű, és bérletünk még 18-at. Nagy távolságokat kell átfognunk, de az itthoni munka, a belső szállítás, a delták ragonírozása sem kisebb munka. Naponta járnak hattonnás ZIL-ekkel Székesfehérvárra alumíniumért. Kiemelkedően jó munkát végeznek az anyagjuttatásnál Pekár János és Kész József gépkocsivezetők, és az itthoni deltaszállításoknál a darus

gépkecsesi vezetői; Oláh János és Szabó Sándor, akik sokszor munkaidőn túl is benn dolgoztak. Dícsérettel kell szólni a fixpályás darukezelőről is, akik időben biztosították a delták kiszállítását.

Minden tiszteletet és elismerést megérdemel a vagonrakodó Csibra és Lakatos brigád, akik az utolsó negyedév nagy hajrájában valamennyi pihenőnapon is dolgoztak, lelkiismeretes munkájukkal hozzájárultak a vállalat jó tervteljesítéséhez.

Szinte minden gépkocsivezető és szerelő nevével fel lehetne sorolni, hiszen ők valamennyien elismerésre méltóan teljesítik vállalt köteleességeiket. Nyáron könnyebb a dolguk, de „Tél tábornok” próbára teszi a tudást, tapasztalatot, de az öntudatot és helytállást is.

Elmondhatjuk, hogy a földi országutak „pilótái” ezt a próbát sikerrel kiállták.

— M. J. —

### Halló! Központ?

Érdekes számadat bizonyítja a telefonközpont éves munkáját: 1970-ben 13652 telex-szöveget adtak, illetve vettek. Terjedelmük három sortól százig váltakozik. Ha egy számítógép alapján 20 soros átlaggal számolunk, akkor meggyőződhetünk róla, hogy telexkezelőink kerek számban kettő-százhetvenháromezer sor szöveget adtak le, illetve vettek és minimum tízezerszer szöveget át telefonon az illetékesekhez: tavirata van! Mindemellett még lebonyolítottak naponta átlag 59 telefonhívást, és pontban munkaidő után ritkán mentek haza... Sokszor előfordult, hogy félnégy előtt 9 perccel egészoldalas szöveget kaptak „Sürgős, azonnal továbbítandó!” jelzéssel, amit annak rendje és módja szerint le is adtak. Mit várnak az új esztendőtlől? 1971-ben kevesebb türelmetlen embert, esetleg több munkát.

### 1972-től két BNV

A kiállítási szakemberek a HUNG-EXPO vezetőitől tájékoztatást kaptak a BNV életében következő jelentős változásról, arról, hogy 1972-től nem egy, hanem két nemzetközi kiállításra kerül sor. A tavaszi nemzetközi vásáron a hazai és külföldi vállalatok tíz szakmai szektorban mutatnak be beruházási cikkeket. Az ősi nemzetközi vásár a fogyasztási cikkeket fűző, ma lesz. (Világgazdaság)

### Törzsgárdánk

Az új évet együtt új sorozatot indítunk a fenti címmel. Arra vállalkozunk, hogy bemutassuk azokat a hűtőgépgyári munkásokat, akik tizenöt-évesnél régebben jöttek és rosszul hűségeket kitarítottak. Azt szeretnénk, hogy az anyuit emlegetett megbecsülés szó nálunk tett legyen, s az eddiginél is jobban övezze törzsgárdánk hűsége, kitartó tagjait.

### Kertészeti Szakközépiskola lesz Jászberényben

Jászberényi Kállai Eva Gimnáziumban eddig kertészeti-borászati szakközépiskola működött. A következő tanévtől kezdve azonban az első osztály már kertészeti szakközépiskolai osztály lesz.

akik a természettudományi tárgyakban (számtan, kémia, biológia) jó eredményt értek el, és kedvet éreznek a kertészethez.

Az iskola elsősorban azoknak a tanulóknak a jelentkezésére számít.

(Szolnok megyei Néplap)

### Hírek Járszárokszállásról



Tető alatt a csarnok...



...és már dolgoznak a szerszámkészítők is

# 1970-ben

# 1970-ben

# 1970-ben

# 1970-ben

# 1970-ben

Gyártott termékeink száma: 66  
Ebből önálló készgyártmány: 50  
Kooperáció: termék: 16

(Megjegyzés: A kész termékek között csak 1-1 terméként vannak megjelölve az Alutherm, Thermotop és Radal típusú radiátorok. A 3 típusból összesen 142 féle méretű radiátort gyártottunk. A kooperációs termékek között a járművízhűtőt is 1 terméknek számítottuk, pedig a gyártott fajták száma: 41)

Legfontosabb termékeinkből a következő mennyiségek készültek:

Kompresszoros háztartási hűtőszekrény: 215.932  
Abszorpciós hűtőszekrény: 25.561  
Alumínium söröshordó: 29.460  
Járművízhűtő: 43.520  
Heller-Forgó-féle hűtőelem: 1.103 elem  
Radiátor: 170.282 négyzetméter  
Autószifon: 448.673



Termékeinket exportáltuk: 13 országba.

Ebből: szocialista ország: 5  
tökés ország: 8

Vállalatunknál alkalmazott nyugdíjasok száma: 39.

Vállalatunknál alkalmazott fiatalok száma: 125.

Műszaki fejlesztési munkában a vállalatunkkal kapcsolatban lévő kutató és fejlesztő intézetek száma: 27.

Legnagyobb beruházásunk: A járszoldogházai radiátorüzem.

Az újítási mozgalom adatai:

Elfogadva: 24  
Elutasítva: 44  
Bevezetve: 19  
Függőben: 81

Újítási díjként kifizetve: 642 799 forint.

Legnagyobb gazdasági eredményt hozó újítás: Alumíniumcsöves-alumíniumbordás elpárolgatók kereskedelmi hűtőbűtörökhoz.

Vállalati megtakarítás (1 év): 1 840 000 forint.



Vállalatunknál járt külföldiek száma: 521 fő.

Országok száma: 25  
Belépett még: 2 hontalan.  
A legtöbb látogató NDK-ból: 157  
Lelőlátogatott nap: szeptember 23.

Szeptember 23-án belépett külföldiek száma: 14.

Nemzetiségük:  
6 olasz  
5 lengyel  
2 NDK  
1 svájci

Vállalatunk dolgozóinak külföldön töltött napjainak száma: 2364. Ebből szocialista országban: 1194 nap.

Külföldi kiküldetésben részt vevő dolgozók száma: 117.

Az év legfontosabb eseményei:

— Alumínium termékekre a vállalat megkapta az exportjogot.

— 5 éves garanciavállalás az S-60-as hűtőszekrényre és az alumínium radiátorokra.

— 1970. április hónapban megtartott élizem ünnepségen jelentették be, hogy vállalatunk 1969. évi munkája alapján tizedszer lett „Kiváló Vállalat”, és harmadszor nyerte el a Minisztertanács és a SZCT Vörös Vándorzásdíját, valamint a megyei párt- és társadalmi szervek által alapított vándorzásdíjat.

— Legvártottuk az egymilliomodik hűtőszekrényt.

— Átadták az új TMK üzemet.

— Átadásra került a járszoldogházai radiátorüzem.

— Megkezdődtek a járszárószállási gyáregység építési munkái.

— gyári lakótelep építési munkái.

— Aláírásra került a Tyler licencszerződés.

— Gyártani kezdtük Sibir licenc alapján az abszorpciós hűtőszekrényt.

— Pártbizottság újjáavaslata.

— A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kikiáltásának 22. évfordulója tiszteletére hűtőgépgyári nagvgyűlés.

— Elkészült a balatonzamárdi üdülőtelep.

— Szakszervezeti bizottság újjáavaslata.

Egyetemeken és főiskolákon tanuló vállalati ösztöndíjasok száma 53.

Ebből műszaki egyetemen tanul 25

Kitüntetésben részesült dolgozók száma: 334.

Részletezve:

„Kiváló Dolgozó” jelvény 278

„Honvédelmi Erdemérem” 16

„Felszabadulási Jubileumi Emlékérem” 26

„Gépipar Kiváló Dolgozója” jelvény 7

„Gépipar Kiváló Dolgozója” oklevél 2

„Belkereskedelem Kiváló Dolgozója” 1

„Munka Erdemrend” ezüst fokozat 2

„Haza Szolgálatáért” érdemérem arany fokozat 1

„Haza Szolgálatáért” bronz fokozat 1

Párttagok száma: 413

KISZ-tagok száma: 643

A vállalat pénzügyi támogatásával új lakásba költözött: 40 család

Ebből: 16 család családi házba  
24 család OTP-lakásba

Pénzügyi támogatásra a vállalat kifizetett: 2 millió 510 ezer forintot.

— Ebből: részesedési alap terhére 480 ezer,

fejlesztési alap terhére: kétmillió-harmázezer forintot.

Új gyártmányaink:

S-60-as abszorpciós

M-150-es kompresszoros

M-160-as kompresszoros hűtőszekrény

1 literes habszifon

ZP 220-as hűtőláda



Megalakult szocialista brigádok száma: 52, a tagok száma: 518.

Ipari tanulók száma: 243

Szakkörök száma: 13

Szakkörökön belül:

— Bádigos és vízvezeték-szerelő tanulók száma: 17

— szerszámkészítő tanulók száma: 17

— hegesztő tanulók száma: 16

— géplakatos tanulók száma: 16

Felszabadult ipari tanulók száma: 71 fő

Ebből: 8 nő

Vállalatunknál léptek munkába: 46-an.

Kinevezést kaptak: 74-en

Ebből:

Igazgató 1

Igazgatóhelyettes 2

Főmérnök: 3

Műszaki és gazdasági tanácsadó 4

Főosztályvezető 4

Csatlóvezető 25

Üzemvezető 6

Gyáregységvezető 3

Művezető 17

Irodavezető 2

Az elkészült célgépek száma: 31

Értékük: számkeltett önköltség: 4,4 millió forint.

Elkészült nyugati exportra az első célgép.

Kondenzátor szerelő célgép

Telephelyileg elküldött vállalati szerveink: 6 (1969-ben: 2).

Legjobban fejlesztett technológiai ágazat

— festés.

— hidegalakítás.

Legyártott szerszámok és készülékek száma: 573.

Legyártott szerszámok és készülékek száma: 573.

A legnagyobb ragályos betegség: a nyelvtanulás volt.

Szakszervezeti tagok száma: 4463.

Szakszervezeti segélyek összege: 180 950 forint. 1 szakszervezeti tagra eső kifizetés: 40,50 forint.

Levélforgalmunk:

Bejövő levél: 39 204

Kimenő levél: 32 000



Telexforgalmunk (kimenő és bejövő): 13 652.

Az Alföldi Vendéglátóipari Vállalat Hűtőgépgyári Üzemi Kirendeltsége 242 500 adag ebédet főzött.

Műszaki könyvtár adatai (Jászberény):

Összes dokumentációk száma: 37 954

Szakkönyvek száma: 9110

kötet.

Vásárolt könyvek száma: 705

kötet

Könyvtárlátogatók száma: 9300

Kölcsönzött dokumentációk száma: 7240

Beiratkozott olvasók száma: 645

Szakszervezeti üzemi könyvtár, szépirodalmi könyvek: (Jászberényi adatok):

Kötetek száma: 4378

Kölcsönzött kötetek száma: 5900

Látogató olvasók száma: 2396

Beiratkozottak száma: 259

Kereskedelmi, üzleti kapcsolatban voltunk: 20 országgal, 75 céggel, 96 üzletféllel.

A legtöbb újságcikket írta: Csuta Lajosné.

## FENYŐÜNNEP ÖVODÁNKBAN



Valaki nyugdíjba megy. Tulajdonképpen ez a világ legtermészetesebb dolga. Az öreg kéz így teszi le már évezredek óta a szerszámot, hogy átadja a fiatalnak. Megszokott, mindennapi történet, és mégis... csak a posztját elhagyó ember érzi, mit is jelent elmenni, mit jelent otthagyni...

Az egyik könnyebben, a másik nehezebben törődik bele a megváltoztathatatlanba. Van, akin az utolsó hónapokban melankólia, van akin érthetetlen idegesség és kötőzködési hajlam vesz erőt. Talán az utóbbiak nehezebben tudják eltépni a megszokott és megszeretett munkahely szerény emlékláncát. Nem szabad haragudni rájuk...

Az utóbbi hónapokban nem is tudom hányszor vonultunk félre János bácsival a nyomdának egy csendesebb zugába, hogy ki tudja hányadszor elmondja nekem:

— Elmegyek, el én. Egy kicsit már fárasztó ez nekem. Nem vagyok már a régi erőben, igaz-e?

A közömbös hang mögött ugrásra készen áll a leghőbb vágy: — Jaj, csak cáfolyj meg, jaj, csak ne adj igazat!

Aztán egyszer csak elfogytak a hónapok, s elfogytak a napok is, és eljött az utolsó. Az, amitől úgy rettegett, amit annyira nem akart.

A köztetésben terítették asztalt, s megalázták enni- és innivalóval a fiatal nyomdászok. A keze alatt nőttek mesterré, jó szakemberekké. Pedig milyen fiatalok, — csodálkozott a

## Fél évszázad betűországban



— A tárlól jussunk eszébe...

Nagy János az SZB-tükőre volt a következő. Sok szepet mondott: A múltban meg nem alkuro, a jelenben a közért sokat dolgozó emberi bücsiztatottsá kivánt hosszú és jó egészséget neki.

János bácsi felállt. Amitől hónapokig fált, az utolsó munkás nap gondolata elszoritotta egy pillanatra az ő szívét és torkát is.

— Dolgozzatok és éljetekek jól és becsületesen a jövőben is... — valahogyan így fejezte be. Azt tanácsolta, ami reá is a legjellemzőbb volt három év hián fél évszázadig.

Nekem eszembe jutott egy anekdota Oláh Jánosról.

Egyszer jött egy parasztember, esküvői meghívót rendelt. Sok volt a munka, nem tudta vállalni a főnök. Az ember gyözködött vele. A lelkére beszélt és kicsikarta az ígéretet: meglesz a meghívó. Csak erre várt. A szatyorból elővett egy pár csirkét és a kezébe akarta nyomni.

Ő pedig visszaronta az ígéretet és kitészékelte a nyomda irodájából a csirkékkel együtt.

nehéz búcsú előtt álló, az érzelmeivel vajudó főnök. Azután Purda Jóska állt eléje és mondta, elszoruló torkából préselte a szavakat. Csak akkor állt meg egy időre, amikor a könyveket kellett lenyelnie. A végén, az ülést után átadta a virágcsokrot és a gyümölcsösöt.

Régen volt. Oláh János a Hűtőgépgyár nyomdájának vezetője a nyomdász szakmában töltött 47 év után 1971. január 4-én nyugdíjba vonult.

Sokan látták már ezt a jelentéktelenségében is jellegzetes táblát felülről hol itt, hol ott az üzem területén. A különben is elég gyakran előforduló üzemek között feltehetően a kísérleti tartja mindmáig a rekordot. Az évek során összesen tizenegyszer költözött, most van a tizenkettedik helyén. Története úgy 19 évvel ezelőtti kezdődött, harsány gondorkalapálással. Az akkor alakult csoport a II-es üzemben kapott helyet, állandó létszáma nyolc volt.

Felszerelése... Hát igen, felszerelése gyakorlatilag egyáltalán nem volt, és bár az ellett csaknem két évzár alatt többször is elhatározták, melytől módon kerül fel a vállalatnak ezt a kiterjedt csoportját, mégis csupán az elmúlt években jutottunk el odáig, hogy erről a felszerelésről most már nyugodtan elmondhatjuk: „valami van... de nem az igazi”.

Arra vállalkozunk most, hogy — énekelve az ajtón lévő tábla szigorú szövegével — körülsétáljunk pár percig ebben a kissé titokzatos részlegben, megismerkedjünk a kísérleti dolgozóival, és munkájukkal.

Az üzem feladatai jellegüknek fogva három fő csoportra tagozódnak. Ezek sorrendben: — a konstrukciók kialakításához szükséges alapvető kísérletek elvégzése, a kialakított konstrukciók prototípusainak elkészítése és a különleges, egyedi vagy kissorozat jellegű megrendelések kivégzése. Egyéb megrendeléseket kivételként a hűtőgép osztály gondoskodik arról, hogy a kísérletnek mindig legyen kapacitására mérten általában alaposan túlméretezett programja.

Házközt János a közkedvelt „Apja” megalakulása óta vezeti az üzemet, ugyanilyen hosszú szolgálatra tekinthet vissza Balogh Antal és Bús Sándor is. Nem sokkal kevesebb az e téren szerzett tapasztalata számos más dolgozónak sem. Nagyon régen a kísérletben tevékenykedik Házközt Lajos bácsi, Molnár József, Sza-

## KISÉRLETI CSOPORT

Időpontok helyéni és  
ban tartózkodni  
szigorúan TILOS!



Bakki István és Bordás Gyula

bari Miklós és Bakki István is. A később odakerült szakmunkások közül is sokan „örög rókává” váltak már. Itt említjük meg, hogy előfordul gyakran az is, hogy a kísérletben szerzett sokoldalú tapasztalatot a dolgozók magasabb képzettség megszerzésénél, igényesebb munkakör vállalásánál hasznosíthatják. A kísérletből nőtt ki, például Muhari

János, Honka István, Kalla István, Sinka Gyula, Nagy Ferenc, Lukatos József és mások.

Az új gyártmányok kialakításánál a legizgalmasabb a kísérleti darabok elkészítése. A kísérleti dolgozóknak a konstruktőrökkel szoros együttműködve, tevékenyen részt kell venniük a születő új gyártmány létrehozásában.

A kísérleti darabok után következnek egy-egy gyártmánynál a prototípusok elkészítése. Ez a munka már nem annyira érdekes, mint inkább aprólékos, nehéz.

Talán mondanunk sem kell, hogy a prototípus elkészítésére viszonylag gyakran csak néhány napos (!) idő marad. Már nehéz volna összeszámolni, hány prototípus hagyta el az idők folyamán a kísérletet. Ez a szám csak hűtőszekrény vonatkozásában már jócskán ötven körül jár. Jelenleg is párhuzamosan 3—4 prototípus gép készül. Például az ún. „panel” háztartási gépeslád, egy kisméretű kompresszoros hűtőszekrény nyugat-európai igényekre valamint a „Tisza” hűtőpult NDK-ba kerülő változata. Ezenkívül készülnek felvezetés szekrények, hűtőelemek Japánba és még sok egyéb mintadarab. Nem szabad, hogy megfeleljünk az egyedi berendezésekről sem. Számítalan különleges szerkezet igényével keresik fel a vállalatot és ezek egy részét a kísérleti gyártja le. Volt már itt közepes szélességű autóbusz hűtőszekrény, laboratóriumi fitotron, sőt kísérleti palkányok számára épített klímaberendezés is. Sok kapacitást köt le a panel-szerkezetű épületek felüzeimi jellegű kísérlete is.

Reméljük, mire a kísérleti üzem (nem csoport) megalakulásának 20 éves jubileuma alkalmából megemléző sorokat fogunk írni, a gondoktól is úgy tudunk majd megemlékezni, mint amelyek gyakori, bár nem szükségszerű velejárói egy hőskornak, de amelyek időközben már véglegesen rendeződtek.

— Szalay —

## TÖRZSGÁRDÁNK

### CSAK EGY ÉVRE JÖTTEM

... — mondta Dunkl István, Azután itt ragadtam Jászberényben. Amúgy csepeliek vagyunk és a feleségem szerint mi sohasem tudjuk megszokni ezt a várost. Bár azt hiszem ebben leginkább az játszik közre, hogy mindkét gyermekünk a városban él.

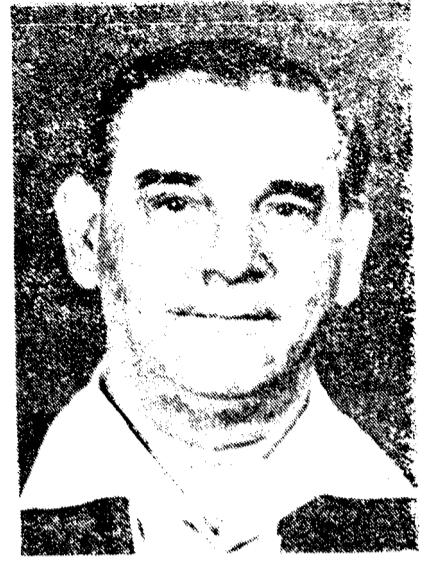
A húszéves jubileumomat 1972 november 3-án tartanám, ha... Csak hogy akkor én már nyugdíjban lennék. Nem, nem lesz rossz, ha már nem dolgozom a gyárban, van egy motorkerékpárom, s mindketten imádjuk a természetet és nagyon szeretünk hazajárni a gyerekekhez.

A régi időről a hőskorról? Sokat lehetne beszélni. Volt olyan időszak, hogy egy hétig ki sem jöttünk a gyárból. Azután annak is vége lett, belelődtünk a régi kerékrágásba. Persze ez nem azt jelenti, hogy ment minden s mi öltöztet kézzel üldögéltünk. Sokat dolgoztunk, de volt értelme. A sok sok kitüntetés, amit a gyárunk kapott, ezt bizonyítja.

Akkor, 1952-ben a IX-es üzemben kezdtem. Egyrakáson volt ott minden, a TMK, a szerszámüzem, meg a többi. Egy ideig a speciális szerszámok készítését ellenőriztem, majd az I-es üzemben vezettem.

Az első tíz esztendőben nem laktunk Berényben, hetenként hazajártam Csepelre. Akkor az időben Szentendélyesen szerettem rómizni. Ne haragudjon, hogy nem sorjában meglelem az életem, 1965-ig főművezető voltam, s az alatt hat üzemvezető dől ki mellőlem. Hatvanötötől kezdve üzemvezető vagyok.

Nem azért mondom, de a mi üzemünk mindig jól dolgozott. A városban mindig dobogón voltunk, s



legtöbbször az első helyen. A legelső élzem címet is mi nyertük el. Sajnos a tavalyi év nagyon nehéz volt. Több, mint negyven ember hiányzott, s nem csak én, hanem gépem java része is megöregedett. Szerintem nincs más megoldás: modernizálni kell őket.

Nyugodtan, nyissa csak ki a ritirt. Az ott az első kitüntetésem, Elmulás jelvény még 1948-ból. Ott jobbra vannak a Király Dolgozó jelvények, a Munka Erdemrend bronz fokozata, a törzsgárda jelvényem, az oklevelek, felsorolni sem tudom, annyit. Ez mind azt bizonyítja, hogy „rosszul” dolgoztam.

— bj —

## Huszonkettő közül másodikok

Decemberi KISZ taggyűlésünket a Munkásklubban tartottuk még 1970. december 19-én, melyre meghívtuk vállalatunk vezetését, valamint a III-as üzem gazdasági és társadalmi vezetőit.

Kellemes meglepetés érte a meghívott vendégeket, és az alapszervezet tagjait, amikor beléptek a terembe. Ünneplés hangulatot keltett a dűsan megterített asztalok sora, melyet nagy izgalommal készítettünk elő.

Kis Ferencénné ünnepi megnyitóját után Szeles Ilona KISZ titkár elmondta a vezetőség beszámolóját, mely teljes képet adott az 1970-ben végzett munkáinkról. Elmondta, hogy szervezeti életünk sokoldalú, úgy politikailag, mint társadalmi és kulturális téren. Különösen a politikai nevelőmunkát helyeztük előtérbe.

Termelést elősegítő munkáinknak nagyserepe volt az üzem tervteljesítésében, a vállalt 400 órát több mint 500 órára teljesítettük. A pénzügyi vezető, illetve három napos kirándulásra fordítottunk.

November 7-én három KISZ tagot jutalmaztunk értékes ajándékkal. Kulturális programunkat úgy állítottuk össze, hogy ez a szabadidő hasznos eltöltése legyen, s ez sikerült is, attól függetlenül, hogy tagságunk 70 százaléka vidéki. Közös rendezvényeink voltak az üzemi szakszervezettel, a hőcserező gyáregység többi KISZ alapszervezetével és művészmunkás találkozóval is részt vettünk.

Üzemünk gazdasági és társadalmi vezetésével kapcsolatunk jó. A „nyelviskolásokon” figyelembe veszik a KISZ-titkár véleményét, akár bérezeiről, vagy jutalmazásról van szó. A megjelent vendégeknek egy-egy szál virággal kedveskedtünk. Ezután

újabb meglepetés következett: Földházi Erzsébet megköszönte titkáruknak, Szeles Ilonának lelkes munkáját, fáradozásait és átnyújtotta közös ajándékukat, egy készletet.

Az alapszervezetben lelkiismeretesen tevékenykedő KISZ-tagokról sem feledkeztünk meg. Tíz fiatal jutalmaztunk kisebb-nagyobb ajándékokkal. Ezután gyáregységünk pártalapszervezetének titkára három vezető-ségi tagot jutalmazott meg.

Nagy meglepetést és örömet jelentett amikor Velkei István vállalati KISZ titkár bejelentette, hogy a huszonkét KISZ alapszervezet közül a második helyezést érték el. A megyei KISZ végrehajtó bizottság pedig elismerése jeléül egy magnetofonnal ajándékozta meg alapszervezetünket.

Ünneplés taggyűlésünket szellemi vetélkedéssel és társasjátékokkal fejeztük be. A KISZ tagok, és a meghívott vendégek jól érezték magukat. Nagyon sok ilyen taggyűlést kívánunk még a kilencedik, de a vállalat valamennyi KISZ szervezeteinek is.

IX-es KISZ alapszervezet vezetősége

## SEGÍTSÉG SZOVJET KOLLÉGÁINKNAK

A Szovjetunióban is mind több hűtőszekrény kell. Az ottani gyártási kapacitás fejlesztéséhez nagy mértékben járul hozzá az a szerződés, amelyet december utolsó napján a KOMPLEX és a moszkvai Promasimport írt alá. A megállapodás értéke 8 millió rubel, s a magyar ipar évi 2,6 millió hűtőszekrényt gyártó komplett berendezést és gépsort szállít a Szovjetunióba. A nyolc szállítandó gyártóval méretre vágott fekete lemezből hajlítják, formálják és hegesztik a hűtőszekrények palástját és ajtaját.

A megmunkálógepeket magyar tervek alapján a Gépezettár szállítja. A gyártási technológiát a Hűtőgépgyár biztosítja. Ezenfelül 12 szovjet szakember betanítását is vállalta a magyar üzem. Az elektrostatikus festőberendezéseket is magyar ipar gyártja, egymillió rubel értékben.

A szállítandó gépsorok részben a meglévő üzemek rekonstrukcióját szolgálják, másrészt új üzemekben működnek majd. E hónapban újabb tárgyalások kezdődnek a KOMPLEX és a Promasimport között további hűtőszekrény gyártó-sorok exportjáról.

(Világággazdaság)

## Bér és nyereség-részesedés

Az év első szakszervezeti tanácsülésén több fontos kérdést tárgyaltak meg. Feltétlenül érdeklő Olvasóinkat a címben felsorolt két téma, ezért ezekről adunk tudósítást.

Az üzemgazdasági főosztály javaslata szerint az 1971. évi bérfelajánlás mértéke vállalati átlagban 3 százalékos. Ehhez biztosítani kell viszont plusz 10 százalékos nyereség-többletet. A szakszervezeti tanács tagjai, miután alaposan tanulmányozták a javaslatot, vita során több olyan általános ismert tényezőket soroltak fel, melyek feltétlenül figyelembe kell venni. Múlt évben is voltak béremelések a vállalatnál, a fejlődésünk azonban lehetővé teszi, hogy az idén is emelkedjen a munkások- és alkalmazottak fizetése.

A tanácsülés vitája nagyon heves volt.

Tóth János a következőket mondtotta:

— Nehéz feladatok előtt állunk 1971-ben. Meg kell valósítanunk a II-es üzem festőjének átalakítását; több üzem rekonstrukciója mellett állandó téma Jászárokszállás is. Keves a szakember, a feladatokhoz képest.

Eppen ezért javaslom szakmunkásaink bérét megfelelően rendezni, és a TMK üzemet maximális bérfelajánlásban részesíteni.

Majkít János a törzsgárda fokozottabb megbecsülését hangsúlyozta.

Baráth András, műszaki főosztály:

— Felvetődik nemcsak bennem, másokban is, hogyan lehet az alkalmazottak fizetését differenciálni, most amikor egész sbr fiatal műszakoskák melik le a gyakorlati ideje és hivatalból is fizetésemelést kell kapniuk. Aggódok az elosztás miatt, hiszen így a korot már az ő számukra is alig lesz elég, a régiék pedig nem kaphatnak fizetésemelést. Mivel tudom, hogy a béremelés egyéni elbírálás után történik, igen nehéz dolgunk lesz. Pedig erre is megoldást kell találni.

Losonczi Tibor üzemgazdasági főosztályvezető válaszolt a hozzászólásokra és összefoglalta a lényegét, három százaléknál nagyobb béremelés megterhelés lenne. Néhány tényadat

tájékoztató: az egy munkásra jutó állagoss bérfelajánlás összege 1971-ben 660,10 forint, melyből átlagosan naponta 79 forint kereset biztosítható. Természetesen óra- és kategóriabér növeléssel lehet ezt elérni. Vannak olyan üzemek, ahol az átlagbér napenkénti bontásban egy főre máris 83.— illetve 89.— forint, ezzel szemben akad 58,60 forintos napi átlagbér is. Itt lesz szerepe a differenciált elosztásnak, a gazdaságvezetők felelősségének és a társadalmi szerek, a párt- és a KISZ szervezetek körültekintő munkájának.

A szakszervezeti tanács az ülésen 29:6 arányban elfogadta a béremelési javaslatot.

A nyereségrészesedés felosztásának elve 3 összetevőből áll: az alaprészesedés, a munkaviszonyban eltöltött idő, valamint a vállalatnál ténylegesen eltöltött évek alapján számítható ki a nyereségrészesedés összegét.

Kiemelendő, hogy a vállalatnál eltöltött időként kell figyelembe venni az áthelyezetti dolgozók előző munkaviszonyban eltöltött munkáseveit is.

A teljes alaprészesedésre jogosultak mindazok a dolgozók, akik a tárgyév első munkanapjától az utolsóig a vállalat állományában főfoglalkozásban voltak; a „Kilépett” munkakönyvvel rendelkezők viszont csak 2 év munkaviszony után kaphatnak részesedést. Részleges részesedésre tarthatnak számot, akik egyetemről, főiskoláról, technikumból és év közben jöttek a vállalathoz, de legalább 5 hónapos munkaviszonnyal rendelkeznek. Érdekes még, hogy 500 forintig terjedő összegben nyereségrészesedés illeti meg azokat a nyugdíjas dolgozókat, akik legalább 6 hónapig dolgoztak vállalatunknál.

A nyereségrészesedésből csökkentést, vagy kizárást csak írásbeli felügyelő határozat alapján lehet végrehajtani, de minden ilyen döntés ellen jogorvoslatnak van helye, a felbontást írásban 2 példányban kell a vállalati munkaügyi döntőbizottsághoz eljuttatni.

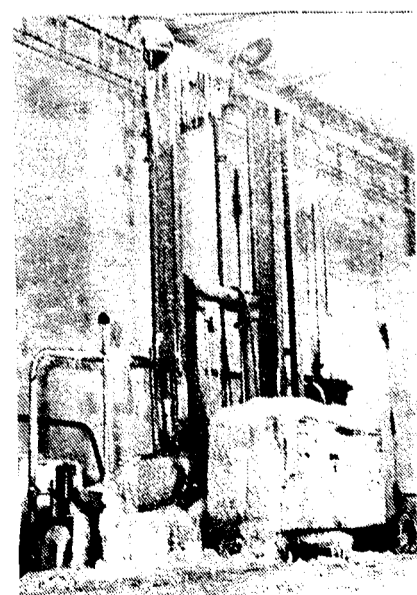
A tanácsülés a részesedés egyéni elosztásáról és a részesedésből való kizárás okairól szóló javaslatot egyhangúlag elfogadta.

## HAGYOMÁNY



... hogy az év utolsó napján valamilyen újdonságot tesz az asztalra a Hűtőgép osztály. Most e kis sörshordókat mutatták be, a hozzá való nyomófejrel

## A TARGONCA



... így aludta téli álmát. Egy fólia takarónak azért nagyon örült volna.

# 1970-ben

# 1970-ben

# 1970-ben

# 1970-ben

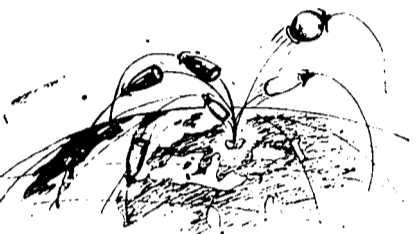
# 1970-ben

Gyártott termékeink száma: 66  
Ebből önálló készgyártmány: 50  
Kooperáció: termék: 16

(Megjegyzés: A kész termékek között csak 1-1 termékként vannak megjelölve az Alutherm, Thermotop és Radal típusú radiátorok. A 3 típusból összesen 142 féle méretű radiátort gyártottunk. A kooperációs termékek között a járművízhűtőt is 1 terméknek számítottuk, pedig a gyártott fajták száma: 41)

Legfontosabb termékeinkből a következő mennyiségek készültek:

Kompresszoros háztartási hűtőszekrény:	215.932
Abszorpciós hűtőszekrény:	25.561
Alumínium söröshordó:	29.460
Járművízhűtő:	43.520
Heller-Forgó-féle hűtőelem:	1.103 elem
Radiátor:	170.282 négyzetméter
Autószifon:	448.675



Termékeinket exportáltuk: 13 országba.

Ebből: szocialista ország: 5  
tőkés ország: 8

Vállalatunknál alkalmazott nyugdíjasok száma: 39.

Vállalatunknál alkalmazott fiatalok száma: 125.

Műszaki fejlesztési munkában a vállalatunkkal kapcsolatban lévő kutató és fejlesztő intézetek száma: 27.

Legnagyobb beruházásunk: A jászboldogházi radiátorüzem.

Az újítási mozgalom adatai:

Elfogadva:	24
Ehulasítva:	44
Bevezetve:	19
Függőben:	81

Újítási díjként kifizetve: 642 799 forint.

Legnagyobb gazdasági eredményt hozó újítás: Alumíniumcsöves-alumíniumbordás elpárolgatók kereskedelmi hűtőbűtorokhoz.

Vállalati megtakarítás (1 év): 1 840 000 forint.



Vállalatunknál járt külföldiek száma: 521 fő.

Országok száma: 25  
Belépett még: 2 hontalan.  
A legtöbb látogató NDK-ből: 157  
Leglátogatottabb nap: szeptember 23.

Szeptember 23-án belépett külföldiek száma: 14.  
Nemzetiségük:  
6 olasz  
5 lengyel  
2 NDK  
1 svájci

Vállalatunk dolgozóinak külföldön töltött napjainak száma: 2364. Ebből szocialista országban: 1194 nap.

Külföldi kiküldetésben részt vett dolgozók száma: 117.

Az év legfontosabb eseményei:

— Alumínium termékekre a vállalat megkapta az exportjogot.

— 5 éves garanciavállalás az S-60-as hűtőszekrényre és az alumínium radiátorokra.

— 1970. április hónapban megtartott élizem ünnepségen jelentették be, hogy vállalatunk 1969. évi munkája alapján tizedszer lett „Kiváló Vállalat”, és harmadszor nyerte el a Minisztertanács és a SZOT Vörös Vándorzásdíját, valamint a megyei párt- és társadalmi szervek által alapított vándorzásdíjat.

— Legyártottuk az egymilliomodik hűtőszekrényt.

— Átadták az új TMK üzemet.

— Átadásra került a jászboldogházi radiátorüzem.

— Megkezdődtek a jászárokszállási gyáregység építési munkái.

— gyári lakótelep építési munkái.

— Aláírásra került a Tyler licen szerződés.

— Gyártani kezdtük Sibir licenc alapján az abszorpciós hűtőszekrényt.

— Pártbizottság újjáavaslata.

— A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kikiáltásának 22. évfordulója tiszteletére hűtőgépgyári nagyvélés.

— Elkészült a balatonzamárdi üdülőtelep.

— Szakszervezeti bizottság újjáavaslata.

Egyetemeken és főiskolákon tanuló vállalati ösztöndíjasok száma: 53.

Ebből műszaki egyetemen tanul: 25

Kitüntetésben részesült dolgozók száma: 334.

Részletezve:

„Kiváló Dolgozó” jelvény	278
„Honvédelmi Erdemérem”	16
„Felszabadulási Jubileumi Emlékérem”	26
„Gépipar Kiváló Dolgozója” jelvény	7
„Gépipar Kiváló Dolgozója” oklevél	2
„Belkereskedelem Kiváló Dolgozója”	1
„Munka Erdemrend” ezüst fokozat	2
„Haza Szolgálatáért” érdemérem arany fokozat	1
„Haza Szolgálatáért” bronz fokozat	1

Párttagok száma: 413

KISZ-tagok száma: 643

A vállalat pénzügyi támogatásával új lakásba költözött: 40 család  
Ebből: 16 család családi házba  
21 család OTP-lakásba

Pénzügyi támogatásra a vállalat kifizetett: 2 millió 510 ezer forintot.

— Ebből: részesedési alap terhére 480 ezer,

fejlesztési alap terhére: kétmillió-harmincezer forintot.

Új gyártmányaink:

S-60-as abszorpciós

M-150-es kompresszoros

M-160-as kompresszoros hűtőszekrény

1 literes habszifon

ZP 220-as hűtőláda



Megalakult szocialista brigádok száma: 52, a tagok száma: 518.

Ipari tanulók száma: 243

Szaktájak száma: 13

Szaktájakon belül:

— Bádógos és rizvezeték szerelő tanulók száma: 17

— szerszámkészítő tanulók száma: 17

— hegesztő tanulók száma: 16

— géplakatos tanulók száma: 16

Felszabadult ipari tanulók száma: 71 fő

Ebből: 8 nő

Vállalatunknál léptek munkába: 46-an.

Kinerezést kaptak: 74-en

Ebből:

Igazgató: 1

Igazgatóhelyettes: 2

Főmérnök: 3

Műszaki és gazdasági tanácsadó: 4

Főosztályvezető: 4

Csatlóvezető: 25

Üzemvezető: 6

Gyáregységvezető: 3

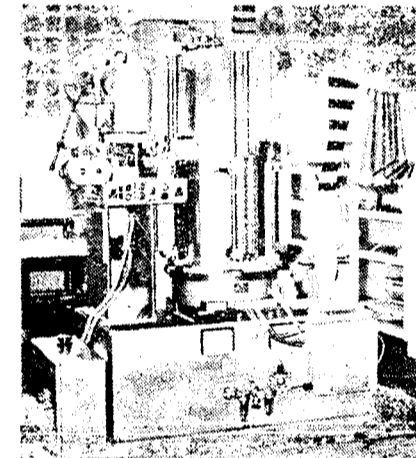
Művezető: 17

Irodavezető: 2

Az elkészült célgépek száma: 31

Ertékük: szűkített önköltség: 4,4 millió forint.

Elkészült nyugati exportra az első célgép.



Kondenzátor szerelő célgép

Telephelyileg elkülönült vállalati szerveink: 6 (1969-ben: 2).

Legjobban fejlesztett technológiai ágazat

— festés.

— hidegalakítás.

Legyártott szerszámok és készülékek száma: 573.

A legnagyobb ragályos betegség: a nyelvtanulás volt.

Szakszervezeti tagok száma: 4463.

Szakszervezeti segélyek összege: 180 950 forint. 1 szakszervezeti tagra eső kifizetés: 40,50 forint.

Levélforgalmunk:

Bejövő levél: 39 204

Kimenő levél: 32 000



Telexforgalmunk (kimenő és bejövő): 13 652.

Az Alföldi Vendéglátóipari Vállalat Hűtőgépgyári Üzemi Kirendeltsége 242 500 adag ebédet főzött.

Műszaki könyvtár adatai (Jászberény):

Összes dokumentációk száma: 37 954

Szakkönyvek száma: 9110

kötet.

Vásárolt könyvek száma: 705

kötet.

Könyvtárlátogatók száma: 9300

Kölcsönzött dokumentációk száma: 7240

Beiratkozott olvasók száma: 645

Szakszervezeti üzemi könyvtár, szépirodalmi könyvek: (Jászberényi adatok):

Kötetek száma: 4378

Kölcsönzött kötetek száma: 5900

Látogató olvasók száma: 2396

Beiratkozottak száma: 259

Kereskedelmi, üzleti kapcsolatban voltunk: 20 országgal, 75 céggel, 96 üzletféllel.

A legtöbb újságcikket írta: Csuta Lajosné.

## FENYŐÜNNEP ÖVODÁNKBAN



Valaki nyugdíjba megy. Tulajdonképpen ez a világ legtermészetesebb dolga. Az öreg kéz így teszi le már évezredek óta a szerszámot, hogy átadja a fiatalnak. Megszokott, mindennapi történet, és mégis... csak a posztját elhagyó ember érzi, mit is jelent elmenni, mit jelent otthagyni...

Az egyik könyvemben, a másik nehezebben törődik bele a megváltoztathatatlanságba. Van, akin az utolsó hónapokban melankólia, van akin érthetetlen idegesség és kötőzködési hajlam veszi erőt. Talán az utóbbiak nehezebben tudják eltérni a megszokott és megszerezett munkahely ezernyi emléklancát. Nem szabad haragudni rájuk...

Az utóbbi hónapokban nem is tudom hányszor vonultunk félre János bácsival a nyomdának egy csendesebb zugába, hogy láj tudja hányadszor elmondja nekem:

— Elmegyek, el én. Egy kicsit már fárasztó ez nekem. Nem vagyok már a régi erőben, igaz-e?

A közömbös hang mögött ugrásra készen áll a leghőbb vágy: — Jaj, csak cáfolt meg, jaj, csak ne adj igazat!

Aztán egyszerűen elfogytak a hónapok, s elfogytak a napok is, és eljött az utolsó. Az, amitől úgy rettegett, amit annyira nem akart.

A köztársaságban terítették asztalt, s megrázták emmi- és innivalóval a fiatal nyomdászok. A keze alatt nőttek mesterré, jó szakemberekké. Pedig milyen fiatalok, — csodálkozott a

## Fél évszázad betűországban



— A tárról jussunk eszébe...

Nagy János az SZB-titkára volt a következő. Sok szépet mondott: A múltban meg nem alkuro, a jelenben a köztársaság dolgozó emberi büszkeségét, kivánt hosszú és jó egészséget neki.

János bácsi felállt. Amitől hónapokig félt, az utolsó munkás nap gondolata elszorította egy pillanatra az ő szívét és torkát is.

— Dolgozzatok és éljetekek jól és becsületesen a jövőben is... — ralahogyan így fejezte be. Azt tanácsolta, ami reá is a legjellemzőbb volt három év híján fél évszázadig.

Nekem eszembe jutott egy anekdota Oláh Jánosról.

Egyszer jött egy parasztember, esküvői meghívót rendelt. Sok volt a munka, nem tudta vállalni a főnök. Az ember győzködött vele. A lelkére beszélt és kicsikarta az ígéretet: meglesz a meghívó. Csak erre várt. A szatyorból elővett egy pár csirkét és a kezébe akarta nyomni.

— A legkedvesebb az ígéretet és kitessékelt a nyomda irodájából a csirkékkel együtt.

nehéz búcsú előtt álló, az érzelmeivel vajdó főnök. Azután Purda Jóska állt eléje és mondta, elszoruló torkából préselte a szavakat. Csak akkor állt meg egy időre, amikor a könyveket kellett lenyelnie. A végén, az ölelés után átadta a virágcsokrot és a gyümölcsösistát.

Régen volt. Oláh János a Hűtőgépgyár nyomdájának vezetője a nyomdász szakmában töltött 47 év után 1971. január 4-én nyugdíjba vonult.

Sokan látták már ezt a jelentéktelenében is jellegzetes táblát felünni hol itt, hol ott az üzem területén. A különben is elég gyakran változó üzemünk közül feltűnően a kísérleti tartja mindmáig a rekordot. Az évek során összesen tizenegyszer költözött, most van a tizenharmadik helyén. Története úgy 19 évvel ezelőtti kezdődött, harsány konderkalapalással. Az akkor alakult csoport a II-es üzemből kapott helyet, állandó létszáma nyolc volt.

Felszerelése... Hát igen. Felszerelése gyakorlatilag egyáltalán nem volt, és bár az eltelt csaknem két év alatt többször is elhatározták, mellő módon szerelik fel a vállalatnak ezt a kulcsfontosságú csoportját, mégis csupán az elmúlt években jutottunk el odáig, hogy erről a felszerelésről most már nyugodtan elmondhatjuk: „valami van... de nem az igazi!”

Arra vállalkozunk most, hogy — dacolva az ajtón lévő tábla szigorú szövegével — körülsétáljunk pár percig ebben a kissé titokzatos részlegben, megismerkedjünk a kísérleti dolgozóival, és munkájukkal.

Az üzem feladatai jellegüknek fogva három fő csoportra tagozódnak. Ezek sorrendben: — a konstrukciók kialakításához szükséges alapvető kísérletek elvégzése, a kialakított konstrukciók prototípusainak elkészítése és a különleges, egyedi vagy kísérleti jellegű megrendelések kiértékelése. Egyéb megrendelőknél kívül, főként a hűtőbútor osztály gondoskodásáról, hogy a kísérleti munkák mindig legyen kapacitásához mérten általában alaposan túlméretezett programja.

Házkötő János a közkezdelt „Apá” megalakulása óta vezető az üzem, ugyanilyen hosszú szolgálata tekinthet vissza Balogh Antal és Bús Sándor is. Nem sokkal kevesebb az e téren szerzett tapasztalata számos más dolgozónak sem. Nagyon régen a kísérletben tevékenykedik Házkötő Lajos bácsi, Molnár József, Szabari Miklós és Bakki István is. A később odakerült szakmunkások közül is sokan „öreg rókává” váltak már. Itt említjük meg, hogy előfordul gyakran az is, hogy a kísérletben szerzett sokoldalú tapasztalatot a dolgozók magasabb képzettség megszerzéséről, igényesebb munkakör vállalásánál hasznosíthatják. A kísérletből nőtt ki, például Muhari

# KISÉRLETI CSOPORT

Jelögnéknél helyezni és  
bent tartózkodni  
szigorúan TILOS!



Bakki István és Bordás Gyula

Reméljük, mire a kísérleti üzem (nem csoport) megalakulásának 20 éves jubileuma alkalmából megemlékező sorokat fogunk írni, a gondok már, itt említjük meg, hogy előfordul gyakran az is, hogy a kísérletben szerzett sokoldalú tapasztalatot a dolgozók magasabb képzettség megszerzéséről, igényesebb munkakör vállalásánál hasznosíthatják. A kísérletből nőtt ki, például Muhari

János, Henka István, Kolla István, Sinka Gyula, Nagy Ferenc, Lakatos József és mások.

Az új gyártmányok kialakításánál a legizgalmasabb a kísérleti darabok elkészítése. A kísérleti dolgozóinak a konstruktőrökkel szorosan együttműködve, tevékenyen részt kell venniük a születő új gyártmány létrehozásában.

A kísérleti darabok után következik egy-egy gyártmánynál a prototípusok elkészítése. Ez a munka már nem annyira érdekes, mint inkább aprólékos, nehéz.

Talán mondanunk sem kell, hogy a prototípus elkészítéséhez viszonyítva nagyon gyakran csak néhány napon (1) idő marad. Már nehéz volna összeszámolni, hány prototípus hagyta el az idők folyamán a kísérletet. Ez a szám csak hűtőszekrény vonatkozásában már jócskán ötven körül jár. Jelenleg is párhuzamosan 3-4 prototípus gép készül. Például az ún. „panel” háztartási gépcsalád, egy kísérleti kompresszoros hűtőszekrény nyugat-európai igényekre valamint a „Tisza” hűtőpult NDK-ba kerülő változata. Ezenkívül készülnek felvevő szekrények, hűtőelem Japánba és még sok egyéb mintadarab. Nem szabad, hogy megfélemedjünk az egyedi berendezésekről sem. Számítalan különleges szerkezet igényével keresik fel a vállalatot és ezek egy részét a kísérleti gyártja le. Volt már itt közepes szeriában készülő autóbútor hűtőszekrény, laboratóriumi fitotron, sőt kísérleti parkányok számára épített klímaberendezés is. Sok kapacitást köt le a panel-szerkezetek épületek félüzemi jellegű kísérlete is.

Reméljük, mire a kísérleti üzem (nem csoport) megalakulásának 20 éves jubileuma alkalmából megemlékező sorokat fogunk írni, a gondok már, itt említjük meg, hogy előfordul gyakran az is, hogy a kísérletben szerzett sokoldalú tapasztalatot a dolgozók magasabb képzettség megszerzéséről, igényesebb munkakör vállalásánál hasznosíthatják. A kísérletből nőtt ki, például Muhari

— Szalay —

## TÖRZSGÁRDÁNK CSAK EGY ÉVRE JÖTTEM

...mondta Dunkl István. Azután itt ragadtam Jászberényben. Amúgy csepeliek vagyunk és a feleségem szerint mi sohasem tudjuk megszokni ezt a várost. Bár azt hiszem ebben leginkább az játszik közre, hogy mindkét gyermekünk a fővárosban él.

A húszéves jubileumomat 1972 november 3-án tartanám, ha... Csak hogy akkor én már nyugdíjban lennék. Nem, nem les; rossz, ha már nem dolgozom a gyárban. Van egy motorkerékpárom, s mindkettő imádjuk a természetet és nagyon szeretünk hazajárni a gyerekekhez.

A régi időről a hőskorról? Sokat lehetne beszélni. Volt olyan időszak, hogy egy hétig ki sem jöttünk a gyárból. Azután annak is vége lett, belelendültünk a régi kerékvágásba. Beszél ez nem azt jelenti, hogy ment minden s mi öltetett kézzel üldögéltünk. Sokat dolgoztunk, de volt értelme. A sok sok kitüntetés, amit a gyárunk kapott, ezt bizonyítja.

Akkor, 1952-ben a IX-es üzemből kezdtem. Egyrakos volt ott minden, a TMK, a szerszámüzem, meg a többi. Egy ideig a speciális szerszám készítését ellenőriztem, majd az I-es üzemből vezető lettem.

Az első tíz esztendőben nem laktunk Berényben, hetenként hazajártam Csepelre. Abban az időben minden este me a klubban töltöttem. Szenvedélyesen szerettem rómizni. Ne haragudjon, hogy nem sorjában mesélem az életem. 1965-ig főművezető voltam, s az alatt hat üzemvezető dől ki mellőlem. Hatvanötötől kezdve üzemvezető vagyok.

Nem azért mondom, de a mi üzemünk mindig jól dolgozott. A versenyben mindig dobogottunk, s



legtöbbször az első helyen. A legelső élzem címet is mi nyertük el. Sajnos a tavalyi év nagyon nehéz volt. Több, mint negyven ember hiányzott, s nem csak én, hanem gépeim java része is megrohadott. Szerintem nincs más megoldás: modernizálni kell őket.

Nyugodtan, nyissa csak ki a ritirt. Az ott az első kitüntetésem, Elmunkás jelvény még 1948-ból. Ott jobbra vannak a Királó Dolgozó jelvények, a Munka Erdemrend bronz fokozata, a törzsgárda jelvényem, az oklevelek, felsorolni sem tudom, annyi. Ez mind azt bizonyítja, hogy „rosszul” dolgoztam.

— bj —

# BÉR ÉS NYERESÉG-RÉSZESÉDÉS

Az év első szakszervezeti tanácsülésén több fontos kérdést tárgyaltak meg. Feltétlenül érdekli Olvasóinkat a címben felsorolt két téma, ezért ezekről adunk tudósítást.

Az üzemgazdasági főosztály javaslata szerint az 1971. évi bérfelajánlás mértéke vállalati átlagban 3 százalék. Ehhez biztositami kélt viszont plusz 10 százalék nyereség-többletet. A szakszervezeti tanács tagjai, miután alaposan tanulmányozták a javaslatot, vita során több olyan általuk ismert tényezőről soroltak fel, melyek feltétlenül figyelembe kell venni. Műt évben is voltak béremelések a vállalatnál, a fejlődésünk azonban lehetővé teszi, hogy az idén is emelkedjen a munkások- és alkalmazottak fizetése.

A tanácsülés vitája nagyon heves volt.

Tóth János a következőket mondotta:

— Nehéz feladatok előtt állunk 1971-ben. Meg kell valósítanunk a II-es üzem festőjének átalakítását; több üzem rekonstrukciója mellett állandó téma Jászárokszállás is. Kevés a szakember, a feladatokhoz képest.

Eppen ezért javaslom szakmunkásaink bérét megfelelően rendezni, és a TMK üzemét maximális bérfelajánlásban részesíteni.

Majzik János a törzsgárda fokozottabb megbecsülését hangsúlyozta.

Baráth András, műszaki főosztály:

— Felvetődik nemcsak bennem, másokban is, hogyan lehet az alkalmazottak fizetését differenciálni, most, amikor egész sör fiatal műszakiknak telik le a gyakorlati ideje és hivatalból is fizetésemet kell kapniuk. Aggódom az elosztás miatt, hiszen így a keret már az ő számukra is alig lesz elég, a régiék pedig nem kaphatnak fizetésemet. Mivel tudom, hogy a béremelés egyéni elbírálás után történik, igen nehéz dolgom lesz. Pedig erre is megoldást kell találni.

Losonczy Tibor üzemgazdasági főosztályvezető válaszolt a hozzászólásokra és összefoglalta a lényegét, három százaléknál nagyobb béremelés megterhelés lenne. Néhány tényadattal

tájékoztatót: az egy munkásra jutó átlagos bérfelajánlás összege 1971-ben 660,10 forint, melyből átlagosan naponta 79 forint kereset biztosítható. Természetesen óra- és kategóriabér növelésével lehet ezt elérni. Vannak olyan üzemünk, ahol az átlagbér naponkénti bontásban egy főre máris 83.— illetve 89.— forint, ezzel szemben akad 58,60 forintos napi átlagbér is. Itt lesz szerepe a differenciált elosztásnak, a gazdaságvezetők felelősségének és a társadalmi szervek, a párt- és a KISZ szervezetek körültekintő munkájának.

A szakszervezeti tanács az ülésen 29:6 arányban elfogadta a béremelési javaslatot.

A nyereségrészesedés felosztásának elve 3 összetevőből áll: az alaprészesedés, a munkaviszonyban eltöltött idő, valamint a vállalatnál ténylegesen eltöltött évek alapján számítják ki a nyereségrészesedés összegét.

Kiemelendő, hogy a vállalatnál eltöltött időként kell figyelembe venni az áthelyezett dolgozók előző munkaviszonyban eltöltött munkáséit is.

A teljes alaprészesedésre jogosultak mindazok a dolgozók, akik a tárgyév első munkanapjától az utolsóig a vállalat állományában főfogalkozásban voltak; a „Kilépett” munkakönyvvel rendelkezők viszont csak 2 év munkaviszony után kaphatnak részesedést. Részleges részesedésre tarthatnak számot, akik egyetemenről, főiskoláról, technikumból és év közben jöttek a vállalathoz, de legalább 5 hónapos munkaviszonnyal rendelkeznek. Erdekese még, hogy 500 forintig terjedő összegben nyereségrészesedés illeti meg azokat a nyugdíjas dolgozókat, akik legalább 6 hónapig dolgoztak vállalatunknál.

A nyereségrészesedésből csökkentést, vagy kizárást csak írásbeli fejelemly határozat alapján lehet végrehajtani, de minden ilyen döntés ellen jogorvoslatnak van helye, a fellebbezést írásban 2 példányban kell a vállalati munkaügyi döntőbizottsághoz eljuttatni.

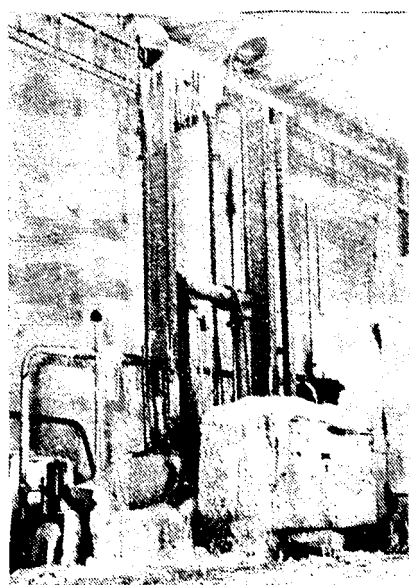
A tanácsülés a részesedés egyéni elosztásáról és a részesedésből való kizárás okairól szóló javaslatot egyhangúlag elfogadta.

## HAGYOMÁNY



... hogy az év utolsó napján valamilyen üdönságot tesz az asztalra a Hűtőbútor osztály. Most e kis sörös-hordókat mutatták be, a hozzá való nyomófejjel

## A TARGONCA



... így aludta téli álmát. Egy fólia takarónak azért nagyon örült volna.

## Huszonkettő közül másodikkok

Decembri KISZ taggyűlésünket a Munkásklubban tartottuk meg 1970. december 19-én, melyre meghívtuk vállalatunk vezetőségét, valamint a III-as üzem gazdasági és társadalmi vezetőit.

Kellemes meglepetés érte a meghívott vendégeket, és az alapszervezet tagjait, amikor beléptek a terembe. Ünneplés hangulatot kellett a dúsan megterített asztalok sora, melyet nagy izgalommal készítettünk elő.

Kis Ferencné ünnepi megnyitóját után Szeles Ilona KISZ titkár elmondta a vezetőség beszámolóját, mely teljes képet adott az 1970-ben végzett munkáinkról. Elmondta, hogy szervezeti életünk sokoldalú, úgy politikailag, mint társadalmi és kulturális téren. Különösen a politikai nevelőmunkát helyeztük előtérbe.

Termelést elősegítő munkáinknak nagy szerepe volt az üzem tervteljesítésében, a vállalt 400 órát több mint 500 órára teljesítettük. A pénzösszeget kétféle, illetve három napos kirándulásra fordítottunk.

November 7-én három KISZ tagot jutalmaztunk értékes ajándékkal. Kulturális programunkat úgy állítottuk össze, hogy ez a szabadidő hasznos eltöltése legyen, s ez sikerült is, attól függetlenül, hogy tagságunk 70 százaléka vidéki. Közös rendezvényeink voltak az üzemi szakszervezettel, a hőcserélő gyáregység többi KISZ alapszervezetével és művész-munkás találkozó is részt vettünk.

Üzemünk gazdasági és társadalmi vezetésével kapcsolatunk jó. A „népszövegűléseken” figyelembe veszik a KISZ-titkár véleményét, akár bérezésről, vagy jutalmazásról van szó.

A megjelent vendégeknek egy-egy szál virággal kedveskedtünk. Ezután

## A KISZ hírei

KISZ-alapszervezeteinkből, január 25-től egy héten át öten vesznek részt vezetőképzésen Szolnokon, az ifjúsági szövetség Tisza-ligeti vezetőképző táborában.

Az érdekvédelmi bizottság január 8-án alakult meg gyárunk ipari tanulóinak. A bizottság, melynek elnöke Horti János, öt tagú. Célja: segíteni a tanulókat gondjaik, bajjaik megoldásában és az ipari tanuló törvény betartása.

Az első kozmosz körutazás 10 éves jubileumának tiszteletére gyárunk KISZ szervezetének tagjai társadalmi munkában készítik a moszkvai űrhajós emlékmű kicsinyített mását. A reprezentatív, karcsú emlékművet a csillebérci úttörőtáborban, a tábornyitás napjára szeretnék felállítani.

újabb meglepetés következett: Földházi Erzsébet megköszönte titkárnaknak, Szeles Ilonának lelkes munkáját, fáradozásait és átnyújtotta közös ajándékukat, egy készletet.

Az alapszervezetben lelkiismeretesen tevékenykedő KISZ-tagokról sem feledkeztünk meg. Tíz fiatal jutalmaztunk kisebb-nagyobb ajándékokkal. Ezután gyáregységünk pártalapszervezetének titkára három vezető-ségi igát jutalmazott meg.

Nagy meglepetést és örömet jelentett amikor Velkei István vállalati KISZ titkár bejelentette, hogy a huszonkét KISZ alapszervezet közül a második helyezést értük el. A megyei KISZ végrehajtó bizottság pedig elismerése jeléül egy magnetofonnal ajándékozta meg alapszervezetünket.

Ünneplés taggyűlésünket szellemi vetélkedővel és társasjátékokkal fejeztük be. A KISZ tagok, és a meghívott vendégek jól érezték magukat. Nagyon sok ilyen taggyűlést kívánunk még a kilences, de a vállalat valamennyi KISZ szervezetének is.

IX-es KISZ alapszervezet vezetősege

## SEGÍTSÉG SZOVJET KOLLÉGÁINKNAK

A Szovjetunióban is mind több hűtőszekrény kell. Az ottani gyártási kapacitás fejlesztéséhez nagy mértékben járul hozzá az a szerződés, amelyet december utolsó napján a KOMPLEX és a moszkvai Promasimport írt alá. A megállapodás értéke 8 millió rubel, s a magyar ipar évi 2,6 millió hűtőszekrényt gyártó komplett berendezést és gépsort szállít a Szovjetunióba. A nyolc szállítandó gyártóvonal méretre vágott feketé lemezből hajlítja, formálja és hegeszt a hűtőszekrények palástját és ajtáit.

A megmunkálógépeket magyar tervek alapján a Gépexport szállítja. A gyártási technológiát a Hűtőgépgyár biztosítja. Ezenfelül 12 szovjet szakember betanítását is vállalta a magyar üzem. Az elektrosztatikus festőberendezéseket is magyar ipar gyártja, egymillió rubel értékben.

A szállítandó gépsorok részben a meglévő üzemek rekonstrukcióit szolgálják, másrészt új üzemekben működnek majd. E hónapban újabb tárgyalások kezdődnek a KOMPLEX és a Promasimport között további hűtőszekrény gyártó-sorok exportjáról.

(Világgazdaság)

**Kedves Olvasóink!**

A magyar sajtó, rádió és televízió útján bizonyára többször találkoztak már az APN szovjet sajtóügynökség nevével. Reméljük, saját üzemi lap-

jukban is szívesen találkoznak ezzel a névvel. Ennek jegyében mutatjuk be az új esztendő elején a sajtóügynökséget.

**Mi az APN?**

Az APN, vagy teljes nevén AGEN-SZTVO PECSATYI NOVOSZTYI — magyarul NOVOSZTYI SAJTÓ-ÜGYNÖKSÉG — társadalmi alapon működő tájékoztató, ismeretterjesztő ügynökség. 1961 februárjában a Szovjet Újságírók Szövetsége, a Szovjet Írók Szövetsége, a Szovjetunió Külföldi Baráti és Kulturális Kapcsolatai Társaságának Szövetsége, valamint a Znanijye Ismeretterjesztő Társaságok moszkvai konferenciáján alapították meg.

Az APN 81 országban tart fenn képviselőket. A Szovjetunió területén 40 szerkesztősége működik. Ezenkívül szövetségi köztársaságokban és a nagy ipari központokban is társadalmi fiókszervezete van: ezek tagjai

neves tudósok, közéleti személyiségek, írók és művészek.

Az APN 110 európai, ázsiai, afrikai, amerikai országban, Ausztráliában és Új-Zélandon terjeszti anyagait. 101 nemzetközi és országos hírügynökséggel, 120 könyv- és folyóiratkiadóval, több mint 100 rádió- és TV-társasággal, mintegy 7000 külföldi lappal és folyóirattal tart kapcsolatot. Ezek a világ 65 nyelvén jelennek meg. 77 országban pedig 130 címmel áll rádió-, vagy telexszerekkötésben.

A NOVOSZTYI SAJTÓÜGYNÖKSÉG azzal a céllal szesíti és bővíti tájékoztató tevékenységét, hogy szorosabbra fonja és erősítse együttműködését a világ sajtószerkeivel, kiadói, televízió- és rádiótársaságaival.

**Intorgmas-71**

„Kereskedelmi és Közétkeztetési Vállalatok korszerű technikája” — címmel 1971 májusában kiállítás nyílt Moszkvában, a Szokolnyiki parkban.

A termekben és a szabadtéri kiállítás helyeken ebédlők és éttermek. Elmiszerboltok és raktárak legújabb berendezéseit, valamint élelmiszerszállító járműveket mutatnak be, de izelítőt adnak majd a kereskedelmi reklámból is.

Sok újdonságot láthatnak a kiállítás látogatói az iparcikk-üzletek modern berendezéseit között, de figyelemre méltó a kereskedelmi szervezetechnikával foglalkozó témakör is — házi televízió hálózatával, kis-méretű számológépeivel és még sok más érdekességgel.

Darab és folyékony áruval kereskedő automaták, közkezdelt ételek elkészítésére, melegítésére és eladására szolgáló berendezések várják a „Kereskedelmi automaták és pénzkezelő rendszerek” részleg látogatóit, de „Kereskedelmi raktárak és bázisok berendezései, gépei, valamint

kereskedelmi emelő és szállítógépek” — gépesített és automatizált áruraktározó, rendelés-szortírozó és rendszerező komplexumok, sokféle pole stb. — is bemutatásra kerülnek.

Külön részleget jelöltek ki a közétkeztetési vállalatok berendezéseinek bemutatására. Minden megtalálható itt, ami megkönnyíti a konyhai munkát, lehetővé teszi a vendégek gyors kiszolgálását, biztosítja a kényelmet vagy időt takarít meg.

Ezenkívül éttermek, kávéházak, bárók és ebédlők, önkiszolgáló közétkeztetési üzemek, büfék, vasúti étkezőkocsik és hajók, illetve repülők konyháinak felszerelését is bemutatják.

Külön részleg foglalkozik a reklámmal. Fénytechnikai, dinamikus, nyomtatott és hang-, film-, fénykép-, dia- és televízió reklámok, valamint új megoldású kirakatok és illusztrált kirakatszerelési módszerek várják a kereskedelmi tevékenység iránt érdeklődő látogatókat.

APN

**Jövőre lesz jégpálya**

Szeptemberi számunkban már szó volt a téli, mennyire hátrányos helyzetet jelent városunk fiatalságának — egyáltalán dolgozóink gyermekeinek is — a korszolvasási lehetőségek teljes hiánya. Tulajdonképpen úgy is fogalmazhatnánk, hogy a tél beálltával egyáltalán semmiféle sportolási lehetőség nincs a csupán kedvtelésből sportolni szándékozók részére, hisz a környék alföldi jellege egyéb téli sportágak művelését eleve lehetetlenné teszi. A kevés számú és értéketlenül parányi méretű tornatermekben pedig még a sportegyesületek igazolt versenyzői is alig férnek el.

Végeredményben országos méretű problémáról van szó, melynek évek óta húzódozó megoldása egyértelműen kifejezésre jut például korszolvasportunk minősített versenyzőinek minimális számában, jégkorong sportunk alacsony színvonalában.

E gondok és nehézségek ismeretében szinte örömmel kell üdvözölnünk azt a kezdeményezést, mely a korszolvasélet újbóli megteremtését tűzte ki céljává. Semmiképpen sem véletlen, hogy a kezdeményező az a Lehel Vezér Gimnázium, mely néhány év alatt valószínűleg kis sportparadicsomot varázsolhat a Bathó-kertrületén, s a megvalósítás legfőbb „apostola” ezúttal is Szántai „Öcsi bácsi”. Vele beszélgettünk a kilátásokról, tervekről, reményekről. Megtudtuk, hogy körültekintő, hossz-

mérlegelés alapján jutottak arra a gondolatra, hogy a jégpálya elhelyezése a gimnázium udvarán volna leg-gazdaságosabb, ahol mintegy 600 négyzetméternyi terület áll rendelkezésre e célra. Itt a szükséges öltöző, melegedő, mellékhelyiség, stb. biztosítása, a pálya világítása, hangosítása is viszonylag a legegyszerűbben volna megoldható, s a diákság közreműködése esetén a felügyelet és bizonyos mértékig a jégfelület karbantartása is kisebb gondot okozna.

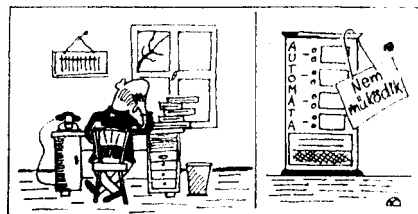
Az anyagi eszközöket tekintve a városi tanács illetékes osztálya és az MTS járási tanácsa is segítségünkre sietett, s igéretet tett az építkezés beindításához szükséges összeg folyósítására. Továbbra is szükség van azonban társadalmi segítségre egyes tervezési kérdésekben, a világítás és hangosítás kidolgozásában, az anyagszállítás megszervezésében és elősegítésében is.

Ugy tünik, hogy a vállalatok — így a Hűtőgépgyár — dolgozói elsősorban itt tudnának segíteni.

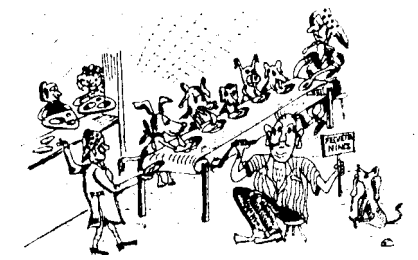
Ez a tél most már mindenképpen korszolvasási lehetőségek nélkül fog elmúlni. A Szántai tanár úrtól hallottak után, s az ő lelkes tevékenykedése ismeretében azonban jogosan remélhetjük, hogy elárvult korszolvasainkat a következő télen már újra lesz hol felesatolnunk.

— zirc her —

**JEGEERS!**



X. Y. úgy dolgozik, mint egy automata



Mosogató félautomata, avagy így talán gyorsabban menne

**Az öreg**

A szakmunkásokat öregnek jellemezzük. Elmond egy viccet. A fiatalok nevetnek, majd az egyik megjegyzi:

— Oltári jó vakerja van az öregnek!

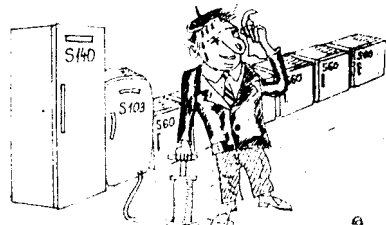
— Nem is öreg. — mondják harmán is. Tulajdonképpen mikor öreg valaki és egyáltalán mikor áll be az öregedés? — kérdezi az átlagosnál minden iránt jobban érdeklődő.

Az Új Magyar Lexikon 5. kötetének 332. oldalán többek között ez olvasható: „Az egyedfejlődésnek (ontogenezis) az a szakasza, amikor csökken a sejtek és a szövetek rugalmassága, alkalmazkodó képessége.

Bonyolult folyamat, mind a belsei tényezők, mind a környezet befolyásolják előrehaladását.

— Mit gondoltok, olvasta az öreg ezt a szöveget a lexikonból?

— Lehet, hogy ő sem olvasta, de a környezet egészen biztosan nem!



Újítási javaslat az S-140-es hűtőszekrény sorozatgyártásának meggyorsítására

**HÍREK**

**SZIVARVANY** címmel művészeti csoportok vetélkedőjére kerül sor március hónapban. Nem marad ki ebből a készülődőből a gyar művészeti csoportja sem. Bénévezésük megtörtént, a készülési folyik, reméljük a siker sem marad el.

A különféle művészeti csoportok-kon hatvanan készülnek fel arra, hogy produkcióikat a dolgozók előtt is bemutassák. Elnék kulturális élet folyik a Víz-utcai munkásklubban, ahol nemcsak aktív, hanem klubformában is foglalkoznak egyes művészeti agakkal. Közkezdelt például a színházbarátok köre, de sokan érdeklődnek az ének, zene és tánc kötetlen formában való művelése iránt is.

**TANÁCSHATÁROZAT** született a Jászberényben folyó tudományos tevékenység helyzetéről, melyben kiemeltek: „... városunkban kibontakozóban van a helyi tudományos-kutató tevékenység, melynek eredményei több vonatkozásban is jelentősek. — A Hűtőgépgyárban és az Aprítógépgyárban a termeléshez kapcsolódóan számos olyan eredmény van, amelynek híre az országos kereteken is túlnőtt: így például a hűtőszekrény-család, a Heller-Forgó-féle hűtőelem, stb...”

**NÖBIZOTTSÁG SZERVEZÉSE** Az üzemi szakszervezeti bizottság mellett 11 tagú nőbizottság működik függetlenül vezetővel. A gyáregységek kialakításával a szakszervezeti bizottságok száma gyarapodott, hiszen gyáregységi, üzemi, műhely- és osztálybizottságok jöttek létre. Ezt követi most a nőbizottságok szervezése ugyanilyen séma szerint. Feladatuk lesz az üzemekben dolgozó nők, egyedülálló anyák helyzetének figyelemmel kísérése, fiatalok dolgozókkal való törődés, társadalmi ünnepségek szervezése és rendezése, bérkérdésekben és bizalmas ügyekben a kérelmek továbbítása.

**TÖRVÉNYESSEGI VIZSGÁLAT** A dolgozók érdekeit közvetlenül érintő témákban, és ott, ahol a jogszabályok betartása a vezetők részéről különös figyelmet igényel, — törvényességi vizsgálatot indít az ŰSZB. A vizsgálat kiterjed: a kollektív szerződésre, munkajogi- és bérkérdésekre, valamint a túlóra felhasználásra.

**H Ü T Ö G É P**

Szerkesztőség a vállalat telephelyén Jászberény, Pf. 64.  
Kiadja: a Hűtőgépgyár  
Vezérigazgató: Gorjanc Ignác  
Felelős szerkesztő: Bognár János  
Hűtőgépgyár nyomdája, Jászberény  
Felelős vezető: Rédei István  
A lapot üzemen belül terjesztjük

**Ezek is mai fiatalok**

A néni 74 éves volt és teljesen elhagyatott. Egy alberleti szobácskában élt a harci kétszázötven forintjából. Hogyan? Ez a mai napig is rejtély, hiszen csak lakbérre száz forintot fizetett.

A gyári nőbizottság fedezte fel az idős asszonyt, s nyomorúságos helyzetét segíteni akart. A nyomda ifjúsági szocialista brigádja is tudomást szerzett erről, s magára vállalta a nemes celekedtetet.

A kis öregasszony, — aki valaha jobb napokat látott — azután nem szűkölködött élelemben, meleg szobában. A fiúk ennalalót vittek neki, a lányok takarítottak és mostak rá. A brigádon kívül még egy kis patrónusa akadt a néninek, a nyolcadikos Váradi Katika, aki iskolába ment minden reggel meglátogatta és bevásárolt kenyeret, tejet. Vasárnaponként ő rítte a meleg ételt a néninek, amit edesanyja és Cs. Tóth Istvánné felváltva tett az ételhordóba.

December 27-én a jászberényi körházban meghalt a 74 éves asszony, akinek utolsó hónapját a nyomda fiataljainak nagyszerű, emberséges segítségével elvelhetné tette.

**Keresztrejtvény**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	2									
12					13					
14			15		16				17	
18		19		20				21		
22			23				24			
	25					26				
27		28			29		30			31
32	33			34		35		36		
37			38				39			40
41			42			43		44		
45										46

**TISZTELT OLVASOINK!**

Az új évtelen lapunk színvonalasabbá és szívesebbé tettei tadtuk ki célul. Kezdetnemeszünk eredményeképpen megtelelenik az első keresztrejtvény.

E rejtvényünk megfetteése egy mondat, melyet levelezőlapon kérünk eljuttatni szerkesztőségünk címére: „Hűtőgép” szerkesztősége.

Hűtőgépgyár, Jászberény Pf.: 64.

Nagyon szeretnénk, hogyha a rejtvényben érejtett mondatot megszervelelnék olvasóink.

Helyes megfejtőink között 3 szeptemberi, vagy mázskál könyvet sorsolunk ki. Beküldési határidő: A megjelenéstől számított 10 napon belül.

Megfette: a 22. keektától az öránutató járásával megeveződen, a 45. keektáig.

Vízszintes: 12. Egyik Szovjet Szövetségi Köztársaság, 13. Vég nélküli folyó! 14. Férfi név, ma hangsúlyzó! 15. Eseti után keletkezők, 17. Eszaktmagyarországi gépgyárunk rövidítésének magánhangzó! 18. Kevert cett! 20. Beség, 22. Verdi opera, 24. Beczett női név, 25. Sportelismérés névégete!, 28. Háziaszonyok nem szeretik a lakásban, 29. Ifj. Ravdánk ellentete, 30. Tisztsúd! 32. A munka mértekegysége H-zikában, 34. Romai 102. 36. Brazíliai város első része! 37. Keztozve jatek! 38. Ideges ember kapja nevelővel, 40. Romai 55. fordítva, 41. Így mozog a katona a terepen (-R) 43. Bölkatulajdonsága (Sz -v).

Független: 2. A Brit Nemzetközösség tagja, 3. A cipész sorszama, 4. Vedó... 15. Eseti van ilyen, 7. Anya és Cscesemővődő hitvezet, 8. Embert testresz kezerve! 9. U. O. 10. Magvalótató, 16... szerelő (epitőipar), 19. Nem további 21. Ilyen szenvedély a dohányzás, 23. A vízszintes 22. része, 24. Savanykás erdei gyümölcs, 29. Kávó keverék, 31. Ilyen kénhatás is van, 33. Abra, 34. Zulai dombos vidék része! 35. Heves megyei faluba való, fordítva! 36... Cézár! 39. Akt keverve! 42. TS. 44. Öv másahangzó!

— BD —

**Énekelni jó**

Szolnokról Jászberény felé kocog a vonat. Az egyik kocsiából énekesző halatszük és itt többen is vannak, mint a szomszédos kocsikban. Kis csoport fiatal énekel jókedvvel, szépen. Az aratott előadás, a felszendülő dalok mágnesként húzzák és marasztalják az utazókat. Az egész kocsi belefellejtkeznek a rögtönzött hangversenybe és kéri, hogy még — még!

— Jézuskám! — rémül meg egy néni Meggyespeleén — én Jánoshidán akartam leszállni! De olyan szépen énekeltek!

Azt hiszem, ennél szebb kritikát alig kapott még kórus, mint amit ez az igaz mese őriz a Hűtőgépgyár Madrigál kórusának rövid történelmében. Velük esett meg ugyanis. Ismerkedjünk meg hát velük kicsit közelebbről. Tizenhatan vannak, átlag-életkoruk 20 év, a tagok 75 százaléka hűtőgépgyári dolgozó. Foglalkozásuk szerint is vegyes kórus: van köz-

Azóta van helyiségük, költségvetésük és amiért külön is hálásak: a lányok egyenblüt, a fiúk egyforma inget és nyakkendőt kaptak, Bötykös Zoltán szakszervezetünk kulturáljefeletésének „atyái” közreműködésével. Művészi teljesítményükről, színvonalukról minősítésük, rádió-felvételeik, meghívásai (kórus-fesztiválok, Székely Mihály Napok) meggyőzően beszélnek.

Emberi magatartásuk, összeforrtaságuk pedig külön fejezet. A mátrai kirándulások, barátii összejövetelek, az együtt töltött szilveszter közös örömeiről már nem is tudnának lemondani és a kirüálló egy picit irigységet érez ennyi ösztinte, meghitt barátság láttán. (Hát még ha a kórus naplóját is láthatta volna, de betekintési jog csak a kórustagolnak dukál...)

— Önálló fellépésre is joguk van, mióta a „koszorút” megszerezték. Nehéz volt?



— Tizenegy kórus, főleg nagylétszámú, szerepelt a meggyéből Szolnokon és csak három kapott ezüstkoszorút, az aranyat nem adták ki.

(A zsüri mindig köszívü.)

— Tervek, remények? — Eves munkaprogram alapján dolgozunk. Szeretnénk sokat énekelni, őszel egy kórusfesztivált rendezni Jászberényben, s egyszer külföldre is eljutni.

Alig másfél év története ez, és a sok-sok tanulás, komoly munka mellett egy kicsit a szerencsés találkozások is jellemzik: A kórus tagjai és vezetője, a kórus és a vállalat találkozás. Öszintén kívánjuk, hogy további munkájukban is kísérje Öket szerencse és siker!

(Es igazán itt lenne az ideje, hogy a kórusal — akár egy önálló est keretében — a Hűtőgépgyár dolgozói is találkozzanak szerencses halgatóként...)

— erbé —

lük műszaki rajzoló, műszerész, asztalos, technikus, bolti elárusító, főiskolai hallgató, Vezetőjük Rohonczi Andrea tanárno, „alapítási évük” 1969. Az amatőr kórusokat minősítő versenyt ezüstkoszorút szereztek 1970-ben Szolnokon. Műsorukon Bartók, Kodály, Schumann, Smetana művek szerepelnek a többi között, műsorukról felvételt készítet és sugározt a szolnoki stúdió és a Kossuth Rádió is.

Hogyan is történt mindez? 1963. nyarán lelkes társaságot gyűjtött „Andrea” (mindenkinek csak „Andrea”), és bárhonnan indult is a becsületés az ötödik mondatban már feltéltlen benne van: „Andrea”). Aztán patrónust keresett. A vállalat szakszervezeti bizottsága pedig dícséretes segíteni akarással vállalta a patrónus szerepét. Azóta a kórusnak állandó programja a vállalati ünnepségeken, társadalmi eseményeken való szereplés. (Igen, Ők azok, esküvőn, vagy névadásán, vagy egy-egy évfordulat alkalmával velük találkoznak).

# Együtt, városunkért

A tanács elfogadta és jóváhagyta Jászberény város 1971-75. évi pénzügyi-és fejlesztési tervét

Több éves előkészítő munka után, az országgyűlés megvitatta és elfogadta azt a tervezetet, amely az új tanácsörvény bevezetéséről szól. A törvény bevezetésével megnő a tanácsok gazdasági önállósága, felelőssége. Olyan esemény azonban nem várható, hogy egy csapásra megoldódik városunk minden lakás-gondja. Az önállóság még nagyobb felelősséget kíván. A felelőség vállalása igényli mind a tanács dolgozóit, mind pedig a tanácsstagoktól, hogy ismerjék a tanács és tanácsügyi feladat törvényes kereteit. Az elmúlt négy esztendő alatt tanácsstagjaink bizottságot tettek arról, hogy nem éltek vissza a választópolgárok bizalmával. Születtek jó eredmények, de ugyanakkor maradt adósság is. A jövő feladatai nagyok és szépek. Megvalósíthatók az erők jó összefogásával.

## A IV. ötéves terv célkitűzései:

Alapvető célkitűzés a lakosság szükségleteinek jobb kielégítése, a lakás-és kommunális, egészségügyi, szociális és kulturális ellátás színvonalának további javítása. Ezen belül kiemelt feladatként kell kezelni a lakásfejlesztés, víz-, csatorna-és közüzemellátást. Az egészségügyi területén a járóbeteg-ellátást és a kórház-rekonstrukcióját. A szociális-kulturális ágazatban pedig a bölcsőde, óvodák és a középiskolai diákotthon építését.

A lakásfejlesztés keretében a IV. ötéves terv időszakában 150 csoportos, 236 OTP társas és hozzávetőleg 350 családi ház felépítése várható. Ezzel elérnénk, hogy városunkban az ellátottság a célkitűzéseknek megfelelően úgy alakuljon, hogy 1975 végére Jászberényben a 100 lakásra jutó családok száma a 108-at ne haladja meg. A vízellátásnál fontos feladat, hogy a nyári hónapokban is zavartalan legyen és újabb vízvezeték szakaszokat kapcsoljunk be. A II. sz. vízmű építése szükséges ahhoz, hogy a tervidőszak alatt a napi 5000 köbméter vízfogasztást biztosítani lehessen. Ehhez kapcsolódik további kutak fúrása, magastározó létesítése. S a rendelkezésre álló beruházási összeg nem teszi lehetővé a II. sz. vízmű megépítését, de biztosítani lehet belőle a megfelelő hálózati nyomást és az újonnan megépült lakások vízellátását.

A városrendezési terv alapján a Kossuth Lajos utca kinyitása a legnagyobb feladatok közé tartozik. A köhid már több évvel ezelőtt megromlásra került és így az új hid megépítése sürget. A szanálások után az új út mindkét oldalán többszintes lakások épülnek. Új házhelyek kialakítását kisajátítással lehet megoldani. Az 1971-75. évek között 400 házhely kialakítása várható.

Járdaépítés vonatkozásában a III. ötéves terv célkitűzései nem teljesültek. Ennek oka az árvíz következtében előállt járdalap hiány volt. Ezért 1971-ben 3500 négyzetméter járdát kell építeni. Ezenkívül további 2000 négyzetméter betonjárdát terveztek a város területén. Itt különösen szükséges a társadalmi munka minél nagyobb igénybevétele.

A művelődésügy kiemelkedő beruházása lesz a 250 férőhelyes kollégium, az óvodában elhelyezhető számának 300-350-el való növelése, az 1600 adagos gyermek ételmezési konyha létesítése.

Az egyéb beruházások között szerepel a tanácsháza bővítése. A Lehel épület jelenlegi megosztása nem teszi lehetővé sem a vendéglátóipar, sem pedig a művelődési központ fejlesztését. Ezért szükséges, hogy az egész épülettel, eredeti rendeltetésének megfelelően a vendéglátóipar rendelkezhesen. Így a konyhai és éttermi kapacitás megkészenedő és az emeleti szinten korszerű szállodai szobák alakíthatók ki.

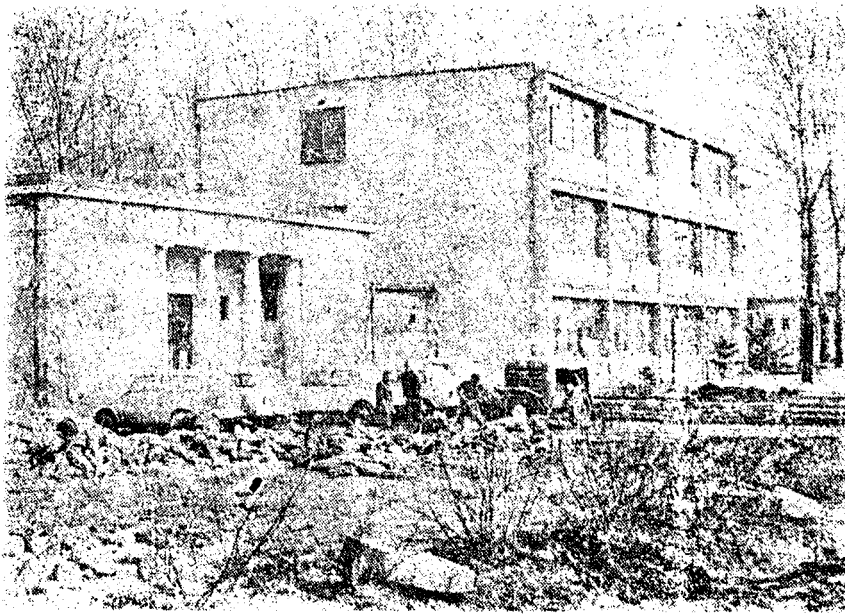
Az átadással egyidőben meg kell teremteni egy új művelődési központ létesítésének feltételeit. Erre a célra a fejlesztési tervben fedezet nincs biztosítva, ezért társadalmi összefogás szükséges az anyagi alap megteremtéséhez. Tudva, hogy eddig sem zárkóztak el üzemelnék és a város lakossága a társadalmi összefogás elöl, biztosra vehető, hogy Jászberényben is — Szolnok város példájára társadalmi erőből megépül a mindnyájunk által óhajtott új művelődési színház.

A tervben szerepel még egy tornasarnok építése és a különféle szolgáltatások bővítése is.

O.J.

## FIGYELEM!

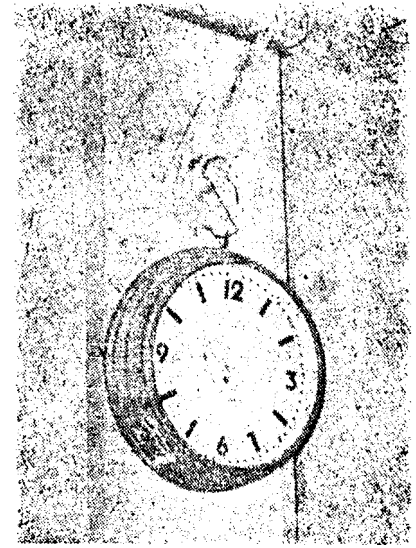
Felhívjuk mindazok figyelmét, akiknek gyárunk történetéről szóló fényképek vagy írásos dokumentum van birtokukban, hogy azt legyenek szivesek a HÜTŐGÉP c. üzemi lapunk szerkesztőségében bemutatni (igazgatási főosztály). Az elkülvő anyag felkutatására a Hűtőgépgyártól készülő filmhez és írásos dokumentációhoz van szükség.



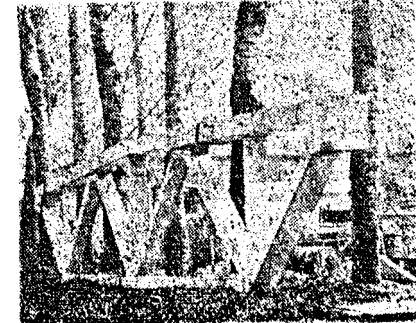
## IDE ÉPÜL

...az új irodaház. A tereprendezés — mint a képen is látszik — már megkezdődött, s a gépkocsiparkoló helyről kilakoltatták a járműveket. Az új iroda épülete 10 szintes lesz, melyben két fiz. személyes felvonó biztosítja a közlekedést. Az impozáns magaspépületben az irodák alapterülete 4772 négyzetméter, s az összes helyiséget kímánerendezések tartják megfelelő hőmérsékleten. Az új irodaház 32.5 millió forintba kerül.

## Megállt az idő? ...



A TMK óráján megállt az idő, így nem mutatja, mennyire tartózkodott az idő a vasbeton tartó fölött, amit még a csarnok építéséhez hoztak ide annak idején. Felhívjuk az illetékesek figyelmét, hogyha még sokáig halogatják az elszállítását...



...esetleg objektív néhezsegekkel kell majd számolnunk!...

# HÜTŐGÉP

V. EVFOLYAM 2. SZÁM

1971. FEBRUÁR

## Vendégünk volt

„Mező Imre nevet viselő szocialista brigádnak!

A brigád minden tagjának kívánok nagyon sok sikert, jó egészséget és jó munkát.

Kérem a brigád tagjait, legyenek méltók Mező Imre nevéhez, emlékéhez. Mező elvtárs jó hazafi, jó magyar ember és kitűnő gondolkodó volt.

Jászberény, 1971. II. 3.  
Gáspár Sándor"

Tudósítás a 2. oldalon



## REND A LELKÉ MINDENNEK!...

Az autoszifonkar profilrúdjai innen az automata fűrészgépre kerülnek, majd minden egyes darabot políroznak. Ugyan mennyi problémát okoz ezeknél a műveleteknél a „mellékelt” homok, kavics, korrózió és deformáció, ami ebből az érthetetlenül mostoha tirokából származik?

Kezriportunk a 3. oldalon

## A LEHELEX 1971. évi üzletkötései

Egy évvel ezelőtt — amikor megkapta az önálló exportjogot a LEHELEX — nem volt egyetlen kötés sem, és mint utólag kiderült, működésükhez nem is lűztek túl nagy reményeket. Az eredmények azonban mást bizonyítottak és a második negyedévtől kezdve folyamatosan váltak az új „vállalat” export-szállítási: Svédországba és Ausztriába szifont adtak el az NSZK-ba, Franciaországba söröshordót, Jugoszláviába radiátort és söröshordót, mégpedig közel 300 ezer dollár értékben, s ezzel előlék, a külkereskedelmi vállalatok teljesítményét ezekben a cikkekben mintegy két és félszeresen felülmúlták. Jelentősnek mondható a szocialista országokkal létesített szerződések értéke is: több mint egymillió rubelért szállítottak Csehszlovákiába, az NDK-ba, Lengyelországba és Romániába ezekből a termékekből.

Az idén a fűkélexport kétszeresére számítanak, s ezt alátámasztja, hogy a tőkés kivétel 70 százalékára megvan már a kötésfedezetük. S partnereik között újakat is találunk: ausztráliai, USA-beli, olasz és japán cégeket. Ausztráliába már elküldték az első két és félszeres értékű az első két és félszeres értékű van kilátásuk. Rövidesen útnak indulják az Egyesült Államokba is az első 8000 darab szifont és a nemrég érkezett megrendelést febru-

árban szállítják az első másfélszeres szifontelét Japánba is.

Megduplázódik a szocialista országokkal is a forgalom: mintegy 2 millió rubel értékben szállítanak ugyan csak szifont, alumínium radiátort, söröshordót, Csehszlovákiába, az NDK-ba, Lengyelországba, Bulgáriába (ez utóbbi teljesen új piacnak számít a szocialista országok között). A második félévben pedig sor kerül a nagynyomású gázpalackok próbaszállítványára a Szovjetunióba 50 ezer rubel értékben.

Az egy évre szóló lejárataknak kivül rendelkeznek hosszú lejáratú szerződésekkel is: 1975-ig Jugoszláviába évente 540 ezer dollár értékű söröshordót szállítanak a következő évtől kezdve, az idei 270 ezer dolláros megállapodás megerősítését követően.

(Világgazdaság)

## A múlt ér legeredményesebb üzeme

Riport a III-s üzembről a 2. oldalon



## Ünnepélyes egységgyűlés



Tudósítás a 2. oldalon

## Razdani hűtőelemek

Határidő előtt befejezték a Kaukázuson túli vidék legnagyobb energetikai építkezésénél, az örményországi Razdani Vizeromúnél az óránként 640 tonna gőzt fejlesztő gőzkazán szerelését. Megkezdtek az első, 200 000 kilowattóra kapacitású turbogenerátor szerelését is. Az építők vállalatának megfelelően 1970. november 29-re, Szovjet Örményország fennállásának félévszázados jubileumára átadták az erőmű első energiablokkját.

Még ugyancsak 1970-ben — a Razdani Vizeromú közelében — elkezdte üzemelését a Vorotani Vízlepeső első erőműve, a gáttésbe épített Tatyevyi Erőmű is. Az Ararát völgyében 880 000 kilowattóra kapacitású atomerőmű építését kezdték meg.

— APN —

A 61. Nemzetközi Nőnapon szeretettel köszöntjük valamennyi nődolgozóinkat

# Vendégünk volt Gáspár Sándor Félre-érthető

Gáspár Sándor az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára február 3-án Szolnok megyei látogatása keretében felkereste üzemi munkát is. A jászberényi járási- és városi pártbizottság székházában Csáki István az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára, Fodor Mihály a megyei tanács vb. elnöke, Arrai István az SZMT vezető titkára és a város párt, illetve államigazgatási vezetői fogadták és tájékoztatták Jászberény politikai, gazdasági és kulturális helyzetéről, eredményeiről.

Gáspár elvtárs a vendéglátók kíséretében délelőtt 10 órakor érkezett a Hűtőgépgyárba, ahol Gorjanc Ignác vezérigazgató, Kárpáti József a pártbizottság, és Nagy János a szakszervezeti bizottság titkára fogadta az érkezőket.

Ezt követően Gorjanc Ignác tájékoztatót adott Gáspár elvtársnak a Hűtőgépgyárról. A tájékoztató után az új lakásügyi jogszabályok és a nagyon is időszerű munkaerővándorlás problémái kerültek szóba. A SZOT főtitkára kifejtette véleményét arról, hogy kiket sújtson az a jövőben, megjelenő rendelet, amely majd a lakbérpótlékból való kizárást szabályozza. Szerinte semmi esetre sem lehet ezzel büntetni azokat a dolgozókat, akik egy évben háromszor cserélnek munkahelyet. Elvág-e a munkaerővándorlásnak csak kényszerrel, nem lehet gátat szabni. Gáspár elvtárs inkább azt a javaslatot tartja elfogadhatónak, mely kimondja: azoktól kellene megvonni a lakbérpótlékok, akik önkényesen, tehát a felmondási idő letöltése nélkül hagyják ott munkahelyüket. Aki ugyanis nem tölti le a kétheti felmondási időt, nagy kárt okoz a vállalatnak, s természetesen a népgazdaságnak.

Gáspár Sándor nagy érdeklődéssel hallhatta vezérigazgatónk szavait,



amikor az új munkások megtartását elősegítő kezdeményezéseiről beszélt, amelyet az év elején vezetünk be vállalatunknál. E szerint — mondta Gorjanc Ignác — az új munkásokat szocialista brigádokba osztjuk. Természetesen egyelőre nem brigádtagnak, hanem azért, hogy a kisebb kollektívákban megfelelő fogadtatásra találjanak, segítségükkel könnyebben feltalálják és jól érzékelik magukat új munkahelyükön. Ha a brigádok az új emberekkel úgy megszeretik a gyárat, hogy azok legalább egy évig nem állnak tovább, a jutalom sem marad el.

A közvetlen hangú eszmecsere után sor került az üzemlátogatásra, melynek egyik epizódja volt, amikor Gáspár Sándor a kompresszoros hűtőszekrény üzemben dolgozó Mező Imréről elnevezett ezüstkoszoros szocialista brigád naplójába írt.

Amikor felállt az asztaltól a SZOT főtitkára, még hosszasan elbeszélgett Ilonka Elemérrel a brigád vezetőjével és Nagy Gyulával a festőüzem vezetőjével. Többek között érdeklődött, kapnak-e védőtetőt a festőüzemben dolgozók, mert szerinte ez a levegő kissé ártalmas az egészségre. Búcsúzóul elmondta, hogy neki hosszú ideig jó barátja volt Mező Imre, aki minden tekintetben nagyszerű ember volt.

A hűtőszekrény, a szerszám és a III-as üzemben végigmenve Gáspár elvtárs több munkással elbeszélgett. Érdeklődött munkájukról, fizetésükről és személyes problémáikról is.

Az üzemlátogatás után Gáspár Sándor és a megye vezetői Szolnokra utaztak.

... a Népszavában 1971. február 5-én megjelent. Ujonevednökség Jászberényben című hír, mely így szól:

„A Hűtőgépgyárban a munkaerővándorlás csökkentésére 1971. januárjától az újonnan belépő dolgozókat azonnal valamelyik szocialista brigádhoz osztják be. A brigádok tagjai védnökséget vállalnak az újoncok felett, segítik, hogy mielőbb beilleszkedjenek a gyár közösségébe, megismerkedjenek feladataikkal, tájékozódjanak a jól dolgozókat megillető vállalati kedvezményekről. Az egyik ilyen jelentős vállalati támogatás a lakásépítési akció. Azok a munkások, akik vállalják, hogy legalább 15 évig a gyárban dolgoznak, 40 ezer forint vállalati támogatást kapnak a lakásépítéshez; vagy vásárláshoz. Ennek felét tíz év után elengedik és csupán a felét kell visszafizetni kedvezményes részletekben.”

Mi ebben a félreérthető? Az, amit máris nagyon sokan félreértettek. Ugyanis a hír második része, amely a 40 ezer forintos lakás vásárlási- és építési kölcsönről szól, nem az újonnan belépőkre vonatkozik, hanem elsősorban a régebbi dolgozók, a tőrszolgáda tagjai, vagy olyanok kapják, akiknek munkájára a Hűtőgépgyár igényt tart, s letelepedésüket ilyen jelentős anyagi támogatással is elősegíti.

Az igazgatási főosztályt már eddig is sok olyan újonnan felvett dolgozóknak kereste fel, akik élni akartak a fenti hírből kevesen fogalmazott jogukkal, illetve a vállalati kedvezményekkel. Közülük, hogy a vállalati támogatásnak/nem egyedül feltétele az, hogy valaki vállalja-e a 15 évre szóló munkaviszonyt, vagy sem.



## Az utolsó szívdobbanásig

Hegyesi István a radiátor üzem művezetője, a tőrszolgáda hűsége tagja 1971. február 8-án délelőtti szívroham következtében a munkahelyén meghalt.

Fájdalmas vesztésére érte Hegyesi elvtárs halálával a Hűtőgépgyár radiátor üzemét, a régegy gyáregységét, munkatársait. Szomorú szívvel vettük a halálhírt, egy fiatal, életeros, vigkedélyű munkatárs életének hihetetlen végét, szívünkbe markolt a tudat: 42 évesen itt kellett mindazt hagyni, amiért élt, harcolt és dolgozott. A gyárat, szeretett boldogházai üzemét. De legfőbb gondunk a kis családja volt... Fiatal, szerető hitvest, és két kicsi gyermeket hagyott arván.

Az élete és egészsége teljében lévő munkaszervező korai fiataloságától a kommunista ifjúsági mozgalom aktív harcosa volt, akinek hirtelen halála nagyon mélyen érintette mindazokat, akik ismerték és szerették őt.

Osztozunk kisgyermekének és hitvesének, édesanyjának, valamint testvéreinek mély gyászában. Úgy töröljük le könnyeinket, hogy mindig együttérzünk velük és megőrizzük őt emlékeztünkben, s nem felejtsük érdemeit.

Tízszerezen kiváló dolgozója volt a vállalatnak. Embersége, pártossága, tiszta becsülete mindig példaképül áll előttünk. Olyan ember, olyan elvtárs ment el örökre közülünk, aki a gyáért élt és halt, aki itt volt közöttünk fiatal szívű utolsó dobbanásig.

## Köszönetnyilvánítás

Soha el nem múlt halála kötelezett a Hűtőgépgyár vezérigazgatója, párt- és szakszervezeti vezetősége azzal, hogy férjemet saját halottjának tekintette, és végtelen gyászomban egyedül nem hagyott.

Mindazok, akik temetésére eljöttek, és fájdalomban mellettem voltak, akik a felejtéhetetlenek utolsó üdvözlőit átadták, drága sirját koszorúikkal borították, fogadják megtört szívem hátsó köszönetét.

Özv. Hegyesi Istvánné és gyermekei

## Újra Gagarin

A győngyösvivontai Gagarin Hőcrömű 4. hűtőtoronyhoz is megkezdődött a delták szállítást. Szerelőinknek a tornyot 1971. június 31-ig fel kell szerelni. A munkát dolgozóink március elején kezdik meg Győngyösvivontán.

## „Agyközpontok” a gyárban

A Szovjetunióban elsőként a lvoivi televíziógyárban vezették be a termelés automata irányítási rendszerét. Az elektronikus számítógépek felállítását követően a TV-gyár ugyanazzal a termelési kapacitással 20 százalékkal több „Elektron” és „Ogonyok” típusú TV-készüléket gyártott, körülbelül 300 mérnököt és műszerezett tudott a korábbi elfoglaltság alól mentesíteni és más munkahelyre beosztani.

A lvoivi automata irányítási rendszer két Minszk-22 típusú elektronikus számítógépből áll. A rendszer segítségével kiválasztják a nagyszériás termelés irányításának legoptimálisabb variációját. A rendszert szintelenül tökéletesítik.

Hasonló „agyközpontok” jelentek meg nemrég további hat lvoivi üzemben. Érdekes az az automata rendszer, amelyet a kisszériás termelés irányítására használnak a lvoivi telefontoronyban.

Az automata irányítási rendszert ma már Ukrajna-szerte több mint száz üzemben, kutató- és tanintézetben alkalmazzák.

(APN)

## HELYREIGAZÍTÁS

Lapunk decemberi számában a B-16-YOU című riportban félreírásra adott okot az a megállapítás, hogy az elmúlt év utolsó napjaiban a készáruárakban történt elkeszes-

tő éjszakai támadás tettesének kiderítésében a rendőrség is nyomozást folytatott.

Köszöljük, hogy a rendőrség azért sem folytathatja a nyomozást az ügyben, mert K. Ilona nem tett feljelentést az ismeretlen tettes ellen.

## A múlt év legeredményesebb üzeme

Nehéz feladatot adott a szerkesztői bizottság. Az elmúlt év legeredményesebben dolgozó üzeméről kell riportot írni. A termelés főparancsnokait, Baráth László főmérnököt kérdeztem. Válasza nem lepett meg:

— Irjón a hármasról.

Fehér István üzemvezető, a tőrszolgáda „osztópa”. Most lesz tizenhat éve, hogy az üzem dolgozója, és 1958. november 7-e óta vezetője.

Négy évig művezető volt, s ezalatt hét üzemvezetőt „bőjtölt ki”, s a 12 év pedig önmagáért beszél. Nem tudja mit „forralok” ellene, úgy vallatom magáról, üzeméről, hogy közben nem írök le semmit, nehogy begombolkozzon.

— 1970-ben tervünket 107 százalékra, december első napjaiban teljesítettük. Szifonból gyártottunk 528 ezer darabot, ebből a tőkés export 71 359, demokratikus 54 242 autót, illetve habszifon volt. Nem vagyok habonás, de el kell mondanom, idáig reklamációjuk nem érkezett.

— A minőséggel sem állunk rosszul hiszen exportképes a gyártmányainknak 80 százaléka, és belker. I. osztályú 20 százaléka. Feladatunk az exportárny torábbi növelése. Hogy az idén hogyan lesz? Természetesen célunk, hogy az idén is elérjük ezt az eredményt. Lehetőségünk erre meg is van, hiszen az üzem kollektívája összeforrott, s eddigi eredményei a jövőre is biztosítékot nyújtanak.

— Törekszünk arra, hogy tovább javuljon a munka szervezése, döntő fontosságú továbbra is a minőségi és az export-igények kielégítése. Viszont erre egyedül a vezetők nem képesek, csak együtt, üzemünk minden dolgozójának munkájára támaszkodva. De ezt csak akkor tudjuk biztonságosan elmondani, ha nemcsak kérünk, adunk is; méltányos egyenjogúságot, törődést, tájékoztatást, s emberi szabakat. Nevelni izzig-vérig „áparosokká” átnevelni akarjuk a dolgozókat.

Nemrég volt egy röpgyűlés, amelyen Fehér elvtárs megkérdezte a nődolgozókat:

— Kinek van szándéka elmenni innen? Aki betöltötte a tizennyolcadik évét, és valami miatt meg akar válni az üzemtől, most szóljon.

A válasz hallgatás volt, majd egy „húszéves” asszonyka kijelentette:

— Fehér elvtárs, mi még nem múltunk el tizennyolc évesek!

Borics Ferencné, a Hámán Kató szerelőbrigád vezetője előtt ismeretes már, hogy a brigádfeladatok között az új tagok felkoralása és megtartása is fontos. Amikor megkérdeztem, így beszélt:

## Ünnepélyes egységgyűlés

Major Tibornak a járási pártbizottság titkáranak elnöklételével részt vett a gyűlésen Szabó Béla megyei munkásör parancsnokhelyettes, Váci Sándor a megyei pártbizottság titkára, Semsei Imre a városi pártbizottság titkára, Kovács László alezredes és Bojtos Gyula alezredes a fegyveres testületek képviselőiben, továbbá az állami és gazdasági szervek képviselői, valamint Gorjanc Ignác vezérigazgató és Kárpáti József párttitkár is.

Megilletődött tisztelet fogadta a zászlóalj névadója, Kókai László megjelent szüleit.

Muzsik László a zászlóalj parancsnoka szavalt be az 1970-es évképzési

nos, illetve a kiváló munkásör kitüntetés elnyert tizenhat fő között Szőnyi József, Vrabcz Béla és Sági Sándor „képviselte” vállalatunkat.

Kilenc munkásör a „10 éves Szolgálati Érdemérem” kitüntetésben részesült, akik között Gondos István, Hamar Károly, Kirtyán János és Suba István elvtársakat köszönhetjük.

Semsei elvtárs felszólalásában gratulált a kitüntetetteknek, és külön megköszönte a munkásörök jelen — és távollévő családtagjainak áldozatvállalását is.

A Munkásör Emlékéremmel kitüntetett leszerelők nevében Nagy György búcsúzott tizennégy év szol-



év eredményeiről és részletesen ismertette a következő feladatokat. Ezután került sor az egységék közötti szocialista versenymozgalom értékelésére. Szabó Béla elvtárs az országos parancsnokság elismerő oklevelét nyújtotta át az aknavető századnak.

A zászlóalj legjobb szakasza címet és a vándorzászlót a jászalsószentgyörgyi szakasz nyerte. A legjobb raj címet az I. század géppuskás szakaszának II. raja, valamint a II. század I. szakasz III. raja nyerte. A kiváló parancsnok jelvényt kitüntetett tizenhárom munkásör vezető között Horváth László, Szikszai Imre, Urbán László, Boldog József, Tresó Já-

— erbé —



# „Selejt” értékesítés

— Hogyan látják dolgozóink? —  
— A Szakszervezet nyilatkozata —

Jónéhányan még emlékezünk arra az időre, amikor a termelés vagy átvétel során keletkező kisebb-nagyobb hibával rendelkező, de használható termékek „vásárlásán” az üzleti árnál jóval olcsóbban juthattak ládákhoz, jászkanához, autózifonhoz, vállalatunk dolgozóit.

A választék közben bővült, és már hordó, haszonfa értékesítés, de valami nincs rendben az eladás körül, hiszen egyre többen suttoznak, hogy nem az jut hozzá, aki rászorult. Bürokratikus az intézés módja, többen felvásárolják a hordókat, aztán jesszel a szezonban Lusás felárral adják tovább olyanoknak, akiket nem érhetett Fortuna áldása, akik nem tudtak venni a MEH-nél „szervezett” akcióban sem hordót, sem egyebet. Munkatársunk három véleményét próbált meghallgatni, nem került azonban közelebb a probléma megoldásához, ezért az illetékesek: a vevő, az eladó és az eladást ellenőrző szakszervezet nyilatkozatát minden kommentár nélkül feljegyezte azzal a gondolattal, hogy segít a suttoások, alaptalan pletykák elosztásában; segít az értékesítés rendjének jobb szervezésében, a fokozottabb társadalmi ellenőrzés megteremtésében.

Íme a vélemények:

— Néhány éve meg részesei lettünk annak a jó szokásnak, hogy azokat a termékeket, amelyek valamilyen oknál fogva kereskedelmi forgalomban nem kerültek, önköltségi áron megvásárolhattuk. Gyártmányaink közvetlenül háztartási rendeltetésűek, ezért ez az értékesítési forma nagyon jelentős megakarítást jelentett a vállalat dolgozóinak. Amikor idején én is az egész családomat 25 forintos szifonostellett láttam el.

— Sokféle okot hallottam már, magyarázták sokat, miért is számoltak fel ezt az eladást, de ezeket az okokat nem tartjuk elfogadhatónak. Nem lehet közbiztos senkinek sem, hogy jelenleg az eladható hibás termékeket gép alá teszik, összeroncsolják, aztán hulladék áron értékesítik. Adják el inkább nekünk, a

\*

Nagy érdeklődéssel olvastam a cikkirő vitaindító sorait és néhány dolgozónk véleményét, melyet a selejtértékesítéssel kapcsolatban fejtettek ki. Ha valahol gondot okoz a selejt értékesítéssel kapcsolatos huzavona, akkor ezt elsősorban a szakszervezetről mondhatjuk el.

A nyilatkozó a vállalatnál keletkező és meglévő mindennemű selejt értékesítésének problémáját felvetik. Nem tudunk egyetértéssel ezzel. Számítatlan személyt tudnánk felsorolni, akiknek az ilyen anyag, vagy szépséghibás gyártmányokból juttattunk 1970. IV. negyedévében mintegy 150. esztétikailag kifogásolható, de nem selejt hűtőszekrényt adtunk el dolgozóinknak. Ugyancsak a közelmúltban 10 ezer díszláca került értékesítésre. Se szeri, se száma azon dolgozóknak, akik tűzifa hulladékokat kapnak és évente mintegy 45-50-en akik kislakást építenek, kapnak támogatást haszonfa hulladék formájában. Sokat emlegetett és vitatott téma a hordó. Megjegyzem: nekünk is van olyan tapasztalatunk, hogy dolgozóink közül egyesek — mi sem általánosítottunk — tovább eladás céljából vásároltak hordókat. Miért emelkedett az ára? Azért, hogy ténylegesen azok kapják meg, akiknek szükségük van rá. A jelenlegi 150 forintos ár így is nagy segítséget nyújt azoknak, akiknek tényleg kell, de továbbeladás esetén már nyereszkezdést valóban nem biztosít, és ez így van rendjén.

A szakszervezeti bizottság tevékenysége abban nyilvánul meg az értékesítések során, hogy a meglévő és rendelkezésre álló anyagokat egyeztetni a dolgozók részéről jelentkező igényekkel és ennek alapján a

A véleményről, melyet a szakszervezet álláspontját tükrözi a „selejt” értékesítés jelenlegi helyzetéről, mi is szeretnénk kifejezni a nézetünket.

Az olajshordók áremelésével egyet is értenek, ha az egyetértelműen az üzérkedés megakadályozását szolgálja. Üzérkedni, egy vagy két hordóval aligha lehet, de legalábbis nem érdemes. Üzérkedni 40-50 olajshordóval már lehet, s így kifizetődik is a viszonteladónak. Ha maradandó kémény is készült volna azokról, akik a régebben hordókat vásároltak, a vas- és acél ismételté volna, aki 40-50 hordó boldog tulajdonosa lehetett. (Mért nem egy, vagy két hordót kapott mindenki?)

A díszláccokról: a közelmúltban nagy szórakozást keltett a gyáron belül. 10,- forintért díszláccát lehetett kapni. Irattak és sokan. A meglepetés: ugyanezért a díszláccát bárki megvásárolhatja tíz forintért a vas- és acélgyárban. Minek akkor az időt és energiát rabló szervezés?

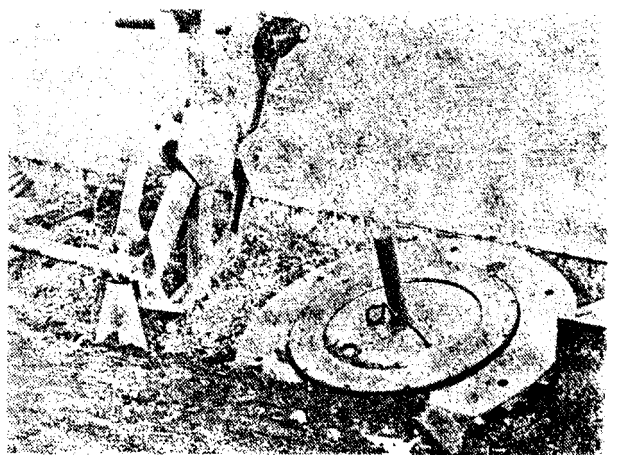
S, hogy az AFESZ boltjaiban fogják értékesíteni a jövőben az ilyen termékeket? Ez is nehezebben fog menni, mint egyesek gondolják.

(Szerk.)

# Rend a lelke mindennek

... ezt tartja a közmondás. Mindannyiunk előtt ismeretek vállalatunk raktározási gondjai. Ennek ellenére nem tudunk egyetértéssel a kialakult „csillag raktár” rendszerrel.

Meggyőződésünk, hogy egy kis jóakarattal jelentősen javítani lehetne a jelenlegi helyzetet, amely — azon kívül, hogy számottevő anyagi károk forrása — jogtalanság, személynél és rendtelenség érzetét. Hiába: rend a lelke mindennek.



Ha jól sejtjük, a régi festőüzem konveyorberendezése van az itt nagy területen szétszórva, és a földbe taposva. Ha egyszer szükségünk lesz még erre a berendezésre, sok munkát fog adni ennek a fogasrétegek és csapágyak az üzembe helyezése. Ha viszont nem lesz már rá szükségünk, miért nem adjuk el legalább különként 20 fillért?...



Az új olajraktár mellett azért hegy emelkedik régi típusú ballonokból. Celszerű lenne ezeket visszaváltani, mielőtt a kosarak teljesen elrozsda, vagy ha ez nem lehetséges, darabját 30 forintért eladni a dolgozóknak, akik most is egész biztosan szívesen megvásárolnák azokat, mint régebben, ha erre lehetőség volt. Kétségtelen, hogy nem ez a leggazdaságosabb megoldás.

# Akik évek óta elsők...

A vállalati KISZ vb. ülés egyik napirendi pontja 1970-es év munkájának értékelése volt. Az összehívás, amely a végzett munka fűkörepe, az évek óta megszokott eredményt hozta. Ismét a szerszámüzem I. sz. KISZ alapszervezete kapta a legjobb alapszerv minősítést. Kíváncsiságom is segített abban, hogy felkerestem az alapszerv titkárát Nagy Sándort és segítségével megpróbáltam bemutatni a szervezete életét, és szeretnék megtudni a siker titkából valamit.

— Mi az évek óta tartó első helyezések titka?

— Szó sincs titokról, nincsenek különleges módszereink, nem tudok különleges dolgokat mondani. Hagyományaink köteleznek bennünket arra, hogy becsülettel munkáljunk.

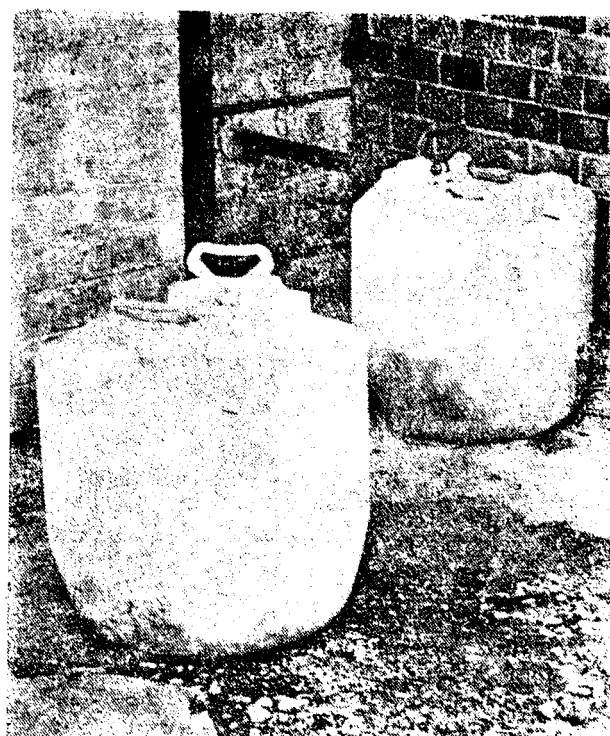
— Milyen hagyományokra gondolsz?

— 1957-ben vállalatunknál üzemünkben alakult meg először a KISZ-szervezet, és így mi voltunk a követendő jó példa. Alapszervezetünk sok kiváló mozgalmi embert nevelt, akik azóta magasabb beosztásba kerültek. Csak néhányat említek: Alapszervezetünk tagja volt: Sárközi János, Nagy Kálmán, Velkei István... A tartalmi munka is hagyományaink közé számít, kezdettől fogva „elv mindenkiért”, mindenki egyért” elv mindenképp.

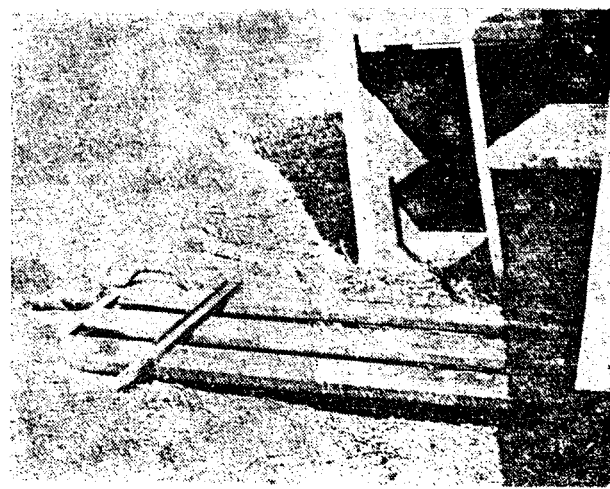
— Milyen a kapcsolat a gazdasági és pártvezetéssel?

— Ez is hagyományosan jó. Mindent megteszünk a kialakult jó kapcsolatok ápolására, további szélesítésére. Üzemünk vezetője, Kovács György, patronálja alapszervezetünknek. Minden alapszervi gyűlés jelen van, és segít minden problémára megoldásában. Ha szükség van rá, akkor kér is segítséget a nehéz üzemi feladatok megoldásához. Ezt kölcsönös segítségnyújtásnak és bizalomnak lehet nevezni, amely munkánk alapja. A pártvezetéssel fennálló kapcsolatunkat azt hiszem az illusztrálja legjobban, hogy alapszervezetünk vezetőinek tagjai egy kivételével a párt tagjai is. Minden körülmény között megkérdezzük a véleményüket. Az üzemi négy-szög ülés nálunk nemcsak fogalom, hanem mindennapi gyakorlat.

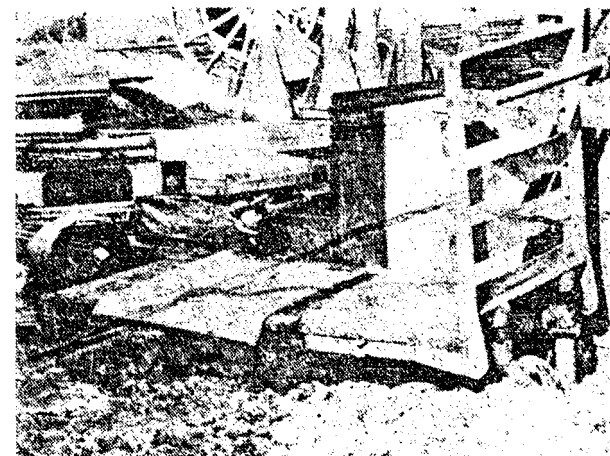
Hortó János



A csarnok mögött „tárolt” savas ballon valószínűleg nem fog az időjárás viszontagságaitól kárt szenvedni, főleg akkor nem, ha addigra gazdája akad a közkeletű műanyag ballonnak, vagy esetleg a bennük lévő körülbelül 15 kilogramm savnak! Ehhez talán a munkavédelmi osztálynak is lesz egy-két szava.



A szabadban ledobált szerelvényalkatrészt, 1000 grammal egy jó állapotban lévő gépkocsi oldalmagasító. Ha a gazdája esetleg keresné, megtalálhatja a hűtőbűtör üzem mögött...



Ugyanitt szomorkodik ez a tolokocsi is, nem látjuk, hogy van-e hibája volna (az egyik kerékről hiányzik a gumi.) Vajon kinek a leltárából hiányozhatott a decemberi leltározáskor?

# Hírek

## Budapesti kirándulás

A munkáskadémia hallgatói január 23-án autóbussz kirándulást tettek. Uticéjük az Uránia Csillagvizsgáló Intézet és a Nemzeti Múzeum volt. Dr. Kulín György, érdekfeszítő előadásának végighallgatása után úgy érezték, ezért az élményért érdemes volt utazni. Különösen érdeknek találták a Nemzeti Múzeumban a magyar nép történetének kiállítását, mely a vándorlások korától 1848-ig öleli fel a századokat.

Március hatodikán újra elmennek. Nagy esemény vár rájuk; az Uránia Csillagvizsgálóban esti csillagnézésben lesz részük.

## Korszerűsítés

Minden igényt kielégítő, gázolajra épített központi fűtést szereltek fel a gyár óvodájában és bölcsődéjében.

Ennek a beruházásnak a költségei úgy térülnek meg, hogy a dolgozók gyermekeinek jólétét szolgálják. A műszaki átadás e hó 9-én megtörtént.

A Budapesti Eremgyűjtők Egyesületének Jászberényi csoportja értesíti az érdeklődőket, hogy összejöveteleiket minden hónap első vasárnapján tartják a Víz utca 1. szám alatt, melyre nem csak a tagokat, hanem mindenkit szívesen látnak.

## Pályázat

A vállalatvezetőség pályázati felhívást adott ki a hűtőelem társzerelésének módosítására, mivel a követelményeknek már az eddigi módszer nem felelt meg. Határidőig 14 újtási javaslat érkezett be a ténnyel, melyeknek kiértékelése megkezdődött. Következő lapszámunkban megírjuk majd a kiértékelés eredményét, és az újtási iroda munkáját is foglalkozunk.

## HACKI Tamás a gyárban

Híres jütművésztünk, a „kis” Hacki látogatott el Jászberényi előadásra Jászberénybe, és közben időt szakított arra, hogy szórakoztató műsort adjon a Hűtőgépgyár fiataljainak is. Örömmel üdvözlöztük őt és köszönjük a felejthetetlen élményt.

# Válasz névtelen levelekre

## Kedves Fülüg James!

Nem tudom kit takar a név, de ösztönösen szólna nem is érdekel. Levelet, melyet januárban kaptam, azokhoz a névtelen levelekhez tettem, amelyek már hónapok óta gyülekeznek iróasztalom fiókjában.

Először arra gondoltam, nem válaszolok rájuk, jobban mondom megőrzöm inkognitójukat, mint ahogyan tróik a névtelenség álarcá mögé bújtak. Az Ön levele azonban más belátásra bír. Annyi mindent összehordott benne, hogy ezt már nem lehet szó nélkül hagyni. Tudja kedves Fülüg James, a névtelen leveleket, ha csak nem tartalmaznak valami súlyos és bizonyítható szabálytalanságot, visszaélest, — sehol sem veszik figyelembe. Az Ön levelében is volt néhány „figyelemreméltó” dolog. Ezért utána néztünk. Nagyon sajnálom, hogy jóváhagyásunk ennyire másod, vagy harmadkézből való, s mint ilyen, kézen-közön ez is eléggé eltorzult.

Csupán egyet: ha figyelemmel kísérrné a sajtót — nem kellene a hűtőelem üzem valamelyik dolgozójától érdeklődnie — tudhatná, hogy törökországi hűtőtoronyhoz eddig még nem szállítottunk légkondenzációs berendezéseket. Idézem sorait:

„Azután a vezetőségünk számlájára lehet írni a törökországi háromhóras képesítel felállított hűtőtorony teljes veszteségét is. Ugye érdekes?”

Ez is, s a többi ehhez hasonló észrevétele is valóban „érdekes”.

Felreértés ne essék, nem akarom nevelésséget tenni a levelemben szereplő képtelenségek miatt. Inkább arra kérem Önt és névtelen társait is, hogy lépjenek ki nyugodtan az ismeretlenség kulisszái mögött. Mondják el észrevételeiket, bírálatukat, társak jel nyugodtan a hibákat. A Hűtőgépgyárban nem uralkodik olyan légkör, amelyben a bírálónak a legkisebb bántódása esne, segítős szándékú retorziót kellene tartania.

Minden kedves olvasónk megalapozott észrevételét, vagy bírálatát a jövőben is várja a szerkesztőség. Ha a levélíró úgy kívánja, a neve nem kerül nyilvánosságra. Sajnos a névtelen leveleket ezután sem fogjuk figyelembe venni.

(A szerk.)

## Rejtvény sorsolás

A januári számunkban megjelent keresztrejtvényt sokan megfejtették. Helyes megfejtők száma egy kis lány kalapjába tettük. A sors három dolgozónak kedvezett:

Szamosváry Lajos,  
Tábi István és

Petró Lajos a szerencsés nyertes. Egyenként 50,— forint értékű könyvet kapnak, s kérjük fáradszót a szerkesztőségbe, ahol kívánságukat a könyv címére vonatkozóan feljegyezzük, és március 1-ig azt részükre átadjuk.

# Műhelytitok

Amikor a kedves Olvasó kezébe veszi lapját, a Hűtőgépet, nem is gondolja talán, hány kézen fordul meg addig, míg végleges alakját és tartalmát elnyeri.

Munkatársak, a szerkesztő bizottság tagjai az egész sora törő a fejét, kiről, miről, hogyan írjon. Szerkesztők ugyanezt teszi azért, hogy a kézirat meg feleljen eredeti céljának. Finomítja, simítja, gyúrja, lecsip be- lőle, kihúz és bővíti. Kézírata válto- gatja. Ezután nyomdába kerül a kéz- írat, ahol a szedőgépen kiszedik, s a betűkből szedett sorokról kefelevonatot készítenek, amit azután alapo- s korrekcióknak vetnek alá.

A kefelevonaton igen sok hibás szó van még, felcserélt betűk és ér- telemzavaró kifejezések is lehetnek, hiszen a szedő szakmunkás menet- közben nem tud minden hibát ki- szűrni, ugyanis a szedőgép a hasá- nak megfelelő sorokba önti ki a be- tűt. Szövegűsége nem figyelhet, il- letve, ha közben a hibát észleli is, nem javít. Ez a korrektor dolga.

Hiba nélkül nincs újság, bár a kor- rektor minden kis hiba ellen küzd. Kétszer egymásután „olvassa meg” a levonatot, jelöli be a hibákat és utasítást ad a szedőnek a javításra. Amikor az oldalak betördelése, a cik- kek és fotók elhelyezése szerinti el- helyezése, véglegessé válik, a gép megindulása előtt még egyszer átné- zi a jó korrektor azokat a sorokat, melyekben hiba volt. A nyomdászok és korrektorok egy nyelven beszélnek, azaz egyezményes korrektúra-jel- kek jelölik meg a szedés közben elő- fordult hibákat. Nem elég azonban kiemelni az észrevett hibákat, el kell olvasni az egész sort, sőt a javított mondatot is, hiszen az újraszédésnél

egy újabb, még nagyobb sajtóhiba is keletkezhet.

Nem alszik a „nyomda kisördöge” és a legfigyelmesebb korrektor is becsapja. Sokszor megtörténik, hogy már csak a kész újságban fedezük fel a hibát, ami bizony a legértéke- sebb cikk színvonalaiból is leront. Célunk az, hogy legyőzzük a „kisör- dögöt”!

A mi nyomdánkban magasnyomá- sű technikával dolgoznak. Amikor a kijavított és betördelt szöveg készen áll a nyomáshoz, a gépmesterek mun- kája következik, felragasztják a ké- peket fémből készült másait, a klisé- ket, kinyomják a „színt” mert talán ezt sem tudja mindenki, hogy kétszer kell az iverket gépberakni. Először „színtrebontják” az újságot, s a szí- nes címetek, kereteket külön nyom- ják. A „beigazítás” is nagy figyelmet igénylő munka. És sok időt vesz igénybe. Majd amikor elkészült az újság nyomása, vágógépen eredeti méretre vágják, a kötészetben kézzel hajtogatják, azután kerül az olvasó- hoz. Tehát az időben és helyesen meg- írt kéziratnak ilyen hosszú útja van. eközben nagy szakértelmet, szerete- tet és türelmet igényel sok-sok em- bertől. Üzemi lapunk a HÜTŐGÉP az év elején már 5000 példányban készült a régi 2000 helyett.

## HÜTŐGÉP

Szerkesztőség a vállalat telephelyén  
Jászberény, Pf. 64.

Kiadja: a Hűtőgépgyár  
Vezérigazgató: Gorjáné Ignác  
Felelős szerkesztő: Bográ János  
Hűtőgépgyár nyomdája, Jászberény  
Felelős vezető: Rédei István  
A lapot üzemen belül terjesztjük

Hiába biztattam, gondolja végig azt a tizenhét évét, hátha eszébe jut valami nagy, valami rendkívüli tett, amit ezalatt a majdnem két év- tized alatt véghez vitt.

— Nem, nem emlékszem semmi különösrre. Csak dolgoztam. Mindig csak dolgoztam.

(Inges néni: — Amikor még ut- varolt nekem, hetenként egyszer el- jött hozzánk. Hatalmas, erős legény volt. Az apám csak nézett, mert ahogy Mihály az asztal mellé ült, a következő percben már aludt is. Hogyne aludt volna, amikor egész héten át éjjel nappal dolgozott. Szántott. Két loval és két ökrrel egyfolytában. Amikor a lovak kifá- radtak, befogta az ökröket. Így fel- ráltva. Csak ő nem pihentetett.)

— Tizenhárom voltunk testvérek. Apám Spanyolországban is harcolt, a Nemzetközi Brigádban. Itthon az- után nem kapott munkát. Hat éves koromban már munkára kényszerít- tet az élet. Azóta mindig keményen fogtam a munka boldogabbik végét. Hat évig egyetlen segítséggel dolgoz- tam egy nagygazda kilencven hold- ján.

(Inges néni: — Még egy-két évvel ezelőt is, három és félhold földet ásóval művelt meg az uram. Nappal a gyárban dolgozott, éjszaka asott.

Ilyen ember ő, ilyen dolgos.)

— Targoncás voltam, meg rakodó. Akkor kezdetben nem úgy volt, mint most. Daru nem igen akadt, kézzel raktuk a nehéz rakományt. Az utak is rossz állapotban voltak. Amikor

## Törzsgárdánk

### INGES BÁCSI



a hűtőszekrény gyártás kezdődött, oda kerültem. Amikor 1961-ben gyom- morvérzésen estem át, leszálltam a

targoncáról. Azt mondják, kerülhet- tem volna magasabb beosztásba is mert értettem a munka minden csfn- ját-bínját, csak az iskola...

(Inges néni: — A gyerekei segítet- tek neki, de ő nagyon érzékeny volt. Ha valami nem úgy sikerült az írsá- sal, vagy számolással, akkor felig- rott és usgyi, rohant be a gyárba. Talán nem is mondok igazat, ha azt mondom, hogy a gyár a második ott- hona volt. Talán az első...)

— Sikerült ezt a házat felépít- nem. Az idősebbik fiam lakik a felé- ben a családjával. A fiatalabbik fi- am nőstülre, de nincs lakása. Csak ezt tudnám megoldani. Szívesen el- adnám a házat, ha mindenkit laká- shoz juttathatnék az árból. En az- tartom, a családom jövője az első. Ezért dolgoztam egész életemben. A gyermekeim boldogulásáért.

Mindenki ismeri Inges Mihályt. Jövőre nyugdíjba megy. Szinte ane- kdotaszamba megy korábbi munka- bírása, igyekezete, szolgálatkészsége. Nagyon szeretik az öreget a gyárbar és most, hogy ereje megfogyatkozott olyan munkát bíznak rá a kompresz- szoros hűtőszekrényüzemben, amit könnyedén el tud végezni. Ennyi, ennyi lelkiismeretesen ledolgozott év után feltétlenül megérdemel.

— bj —

# Polgári védelem

— Kik és mikor mentesíthetők a kötelezettség alól?

A polgári védelmi szervezés és ki- képzés során gyakran foglalkoztatja a dolgozókat, hogy kik és mikor kötelezhetők polgári védelemre. Milyen szabályok alapján mentesül- hetnek a kötelezettség alól?

A polgári védelmi kötelezettség — a honvédelmi törvény rendelkezése szerint — a férfiakra a 14-től a 65. életévük betöltéséig, a nőkre 14-től 60 életévük betöltéséig terjed. Bizo- nyos esetekben azonban a törvény mentességet biztosít a polgári védel- mi kötelezettség alól.

A mentesség vonatkozik a terhes nőkre a terhesség negyedik hónap- jától, valamint a szoptató anyákra a szoptatás hatodik hónapjának vé- géig; de csak akkor, ha ezt a lakó- hely szerint illetékes terhesnőács- adó, orvosi, vagy szakorvosi bizo- nyítvánnyal igazolják.

Ugyancsak mentesül a polgári vé- delmi kötelezettség alól az az anya, aki hatéven aluli vagy legalább há- rom tizenéves éven aluli gyermekét maga gondozza. (Ez a mentesség az anyát nem csak a vérszerinti gyer- meke után, hanem örökbefogadott és nevelt gyermek esetében is meg- illeti.)

Nem vonatkozik a mentesség az anyára akkor, ha gyermekét bentla- kásos intézetben, rokonnál, vagy más személynél helyezi el, vagy ha gyermekének elhelyezéséről a ható- ság gondoskodott, (állami gondozás- ba vették stb.) feltéve, hogy az el- helyezés időtartama meghaladja a hat hónapot. Mentesség a polgári vé- delmi kötelezettség alól az is, akinek munkaképessége legalább kéthar- madrészben csökkent. A továbbta- nuló dolgozót igazolt tanulmányai- nak ideje alatt mentesíteni kell a polgári védelmi kiképzésben (to- vábbképzésben) és gyakorlaton való részvétel alól.

Az általános polgári védelmi kö- telezettek közül azokat, akik kép- zetségükkel vagy képességeikkél fogva különleges polgári védelmi fel- adatok ellátására alkalmasak, úgy- nevezett polgári védelmi szakszol- gálatra jelölhetik ki. Ez alól is van- nak kivételek:

Szakszolgálatra nem oszthatók be az 55 éven felüli nők és a 60 éven felüli férfiak, az anyák, akik 14 éven aluli gyermeküket maguk gon- dozzák, továbbá azok akiket fontos állami érdekből mentesítenek a szak- szolgálat alól. Szakszolgálatosok e- setében a polgári védelmi kötelezett- ség a kiképzésben, továbbképzésben és gyakorlaton történő részvételén, valamint a folyamatos polgári vé- delmi szolgálaton felül magában fog- lalja a megjelenési és bejelentési kötelezettséget is.

A bejelentési kötelezettség teljesí- tése megkönyviti feladataink ellátá- sát. Ha a szakszolgálati alakulatok beosztottai a személyi adataikban, valamint családi helyzetükben be- következett változásokat bejelentik, könnyebben megállapíthatjuk, hogy kik kötelezhetők, illetve kik mente- síthetők a szolgálat alól.

Az üzemi szakszolgálati alakula- tokra való beosztás beosztási hatá- rozattal történik, amely a határozat átvételekor a bennfoglaltak szerint fellebbezési jog illeti meg a dolgo- zókat az esetleges mentesülés eseté- re.

A polgári védelmi beosztottakra általában nagy feladat hárul árviz- védelem, és más elemi csapás esetén is. Így nagyszerűen tudják hasznosi- tani a kiképzések során elsajátítan- dó tudást, amelyet a lakosság köte- lező új rendszerű polgári védelmi felkészülése során szereznek 1971-75. év közötti időszakban. Itt egyben nagyszerűen el tudják sajátítani dol- gozóink a termelésben, illetve beoszt- átsuknak megfelelő polgári védelmi feladataikat.

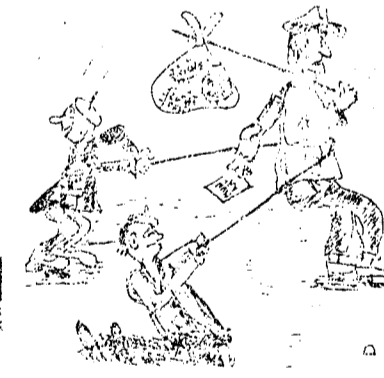
# Humor

## SAKRENDELÉSEN



Hát ez a söröshordó mit keres itt? — Valami baja lehet belül...

## ÉRDEKELTEK A BRIGADOK



Helló fiúk! Le akar lépni a prémes!

## Keresztrejtvény

A Magyar Szocialista Munkáspárt X. kongresszu- sának egyik megállapítása, hogy a magyar munká- soztály... (folytatás a függ. 1., vízsz. 2., és függ. 15- ben).

Beküldési határidő: a lap megjelenésétől szá- mított 10 napon belül.

Beküldendő: a mondat folytatása.

Helyes megfejtőink között 3 szépirodalmi, vagy műszaki könyvet sorsolunk ki.

Szerkesztőségünk címe: „Hűtőgép” Jászberény, Pf.: 64.

### VIZSZINTES:

9. Ut mentén van. 10. Wald — magyarul. 11. Elvarazolt Thom- mas Mann-i regényhős (1). 12. A vízsz. 11. tükörképe. 14. Es- háram. 16. Kettőzött rövid magánhangzó. 18. Kábitószor 19. Nul- la tele (1). 20. I-nélküli kevert ring. 22. Össze-vissza ver (1). 23. Gyakori családneve. 24. Idealista filozófus. 26. Végtagja. 27. Anéki van (1). 28. Gyakori betegség. 29. Házállat lakja. 30. Hőkezeli. 32. A főhatóságunk. 34. Ez ellen is küzd a mun- ka védelem. 35. Kapitalista nagyhatalom. 37. Párosak nélkül ígér (1). 38. El. 39. Ellene szolt. 40. 3.14. 43. Csökkentett at- moszféra (1). 45. El. tehát is. 48. Heital Jenő vígjátéka. ... Levente. 51. Ilyen mütét is van. 53. Visszahat-e? (1)

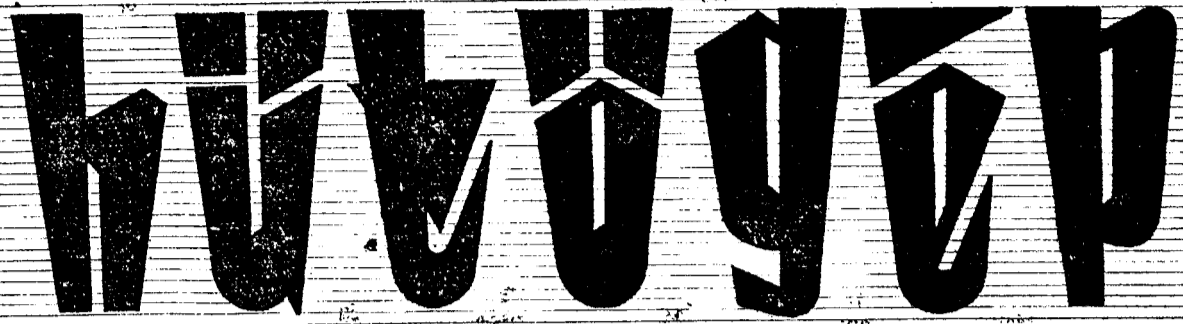
### FÜGGŐLEGES:

2. Három — idegen nyelven. 3. Ritka női név magánhangzó. 4. Az egyik külföldi légitársaság rövidítése (keverve). 5. Mu- tató szo. 6. Kevert ime. 7. Rógebben ezért folyt a harc. 8. Meg- tóított nudi (1). 12. A spektroszkóp része (1). 13. Halajtó. 17. Afrikai országba való. 19. Jászberényben gyártják. 21. RN. 22. Kicsinyítő képző. 25. Visszaint (1). 26. K.A.A. 31. A vízsz. 34. mássalhangzó. 33. Kérdőszó. 35. Solohov regényének címében van. 36. Gyümölcs. 41. Mosópor márka (e=a). 42. Nem hónap- ra. 44. Kettőzött mássalhangzó (1). 46. Atikóhely. 47. Megke- vert moszkvai oroszán (1). 49. Elnyújtott títás. 50. Magyar Régészeti Egyesület. 52. vízsz. 40.

— D —

1	2	3	4	5	6	7	8
9					10		
11			12	13			
			14	15			
16	17		18				19
20		21		22			23
24			25				26
27			28				29
30		31				32	33
34				35			37
38			39				40
			42	43			44
45	46		47		48	49	50
51				52		53	
							RR

# Éljen áprili! hazánk felszabadulásának ünnepé!



A Hűtőgépgyár dolgozóinak lapja

V. EVFOLYAM 3. SZÁM

1971. MÁRCIUS

## Ahogy „vetettünk”...

Egy vállalat egy esztendei munkájának eredményeit az arra kialakított, és rendszeresített jellemző mutatószámok mérik, mutatják a legjobban. Ezek a mutatók számszerűen tükrözik eredményes vagy eredménytelen munkáját. Hibájuk csupán az, hogy túl száraz tényként hatnak, közvetlenül nem mutatják be a kitűzött cél érdekében tett emberi erőfeszítéseket.

Ebben a rövid cikkben a legfontosabb mutatószámok mellett ismertetjük vállalatunk 1970. évi fontosabb eredményeit és azokat az intézkedéseket, amelyeket vállalatunk vezetői tettek a tavalyi előirányzatok teljesítésére és a távolabbi célkitűzések megvalósításának előkészítésére.

Egyik legfontosabb mutató a teljes termelési érték alakulása:

1969. év	1970. év	1969. év
eFt	eFt	%
1,342.448	1,497.939	111.6

1968. évhez képest a teljes termelési érték emelkedése 49,3 százalék volt. A termelési volumen emelkedéséhez az alábbi tényezők járultak hozzá:

Termékeink korszerűek, keresettek a hazai és külföldi piacokon.

Termékeink gazdaságosak, bizonyítja ezt, hogy árszínvonaluk csökkenő tendenciát mutat. A fentiekből következik a helyes műszaki fejlesztési — kereskedelmi — gazdasági politika következetes végrehajtása, mely az elmúlt éveket is jellemezte.

Vállalatunk dolgozóinak a terv teljesítése érdekében kifejtett odaadó munkája.

A teljes termelési érték megoszlása:

80 százaléka hűtőtechnikai berendezés 15 százaléka alumíniumipari termék, 5 százaléka egyéb termék. A százalékos megoszlás bizonyítja, hogy vállalatunk termelését 1970-ben is — fő profilunk — a hűtőtechnikai berendezések határozták meg. A teljes termelési értékéből 6,1 százalékot, több mint 90 milliót tettek ki az új gyártmányok.

Új gyártmányaink voltak:

— S-60-as típusú abszorpciós hűtőszekrény, melyet a svájci SIBIR licenc alapján gyártunk.

— NSZK exportra kifejlesztettük a MODUL 150 és 160 típusú kompresszoros hűtőszekrényeket, melyből több ezer darabot kiszállítottunk.

— Sorozatban gyártottuk a ZP 220-as jelű zárt rendszerű mélyhűtőpultot.

Vállalatunk termelékenységének mutatói lenyegében az 1969. évi szinten mozogtak, az 1968. évi tényhez képest pedig 18,3 százalékos növekedést mutattak. A munka termelékenységének jelentősebb fokozását a következők hátráltatták:

— Jászboldogházán felépült a radiátor üzem, mely a termelő munkások mellett üzemfenntartó és kiszolgáló munkáslétszámot, valamint műszaki és adminisztratív kisegítő létszámot is igényelt. Sokkal nagyobb arányban, mintha a jászberé-

nyi telephelyen történt volna a termék előállítás.

— Budapestre létrehoztuk a gazdasági igazgatóság, amely a különböző Budapesti funkcionáló szerveket fogja össze szervezeti és gazdaságilag.

— Létrehoztuk a LEHELEX Irodát és a Klimatechnikai Irodát. E két szerv is létszámfejlesztést igényelt.

— Jászárokszálláson épülő új gyáregységünk egyes részlegeit, (műszaki előkészítési szervek, szerzőműzem) a tervnek megfelelően létre kellett hoznunk.

— A törökszentmiklósi Aggregát-felújító Üzem beállítása újabb létszámfelvételt eredményezett.

— A helyi viszonylatban létrehozott gyáregységek, a kitűzött célnak megfelelően szintén növelték a munkaerőt.

A felsorolt intézkedéseket a kialakított vállalati koncepcióknak megfelelően hajtottuk végre. Amennyiben ezeket az intézkedéseket 1970-ben nem tettük volna meg, a tavalyi és a további gazdasági évek jó eredményeit veszélyeztetettük volna. Ha a felvett új létszámmal korrigáljuk a termelékenységi mutatót, akkor 1970. évben 1969-hez képest a munkatermelékenység 5,6 százalékkal nőtt.

Belkereskedelmi értékesítésünk 1969-hez képest 12 százalékkal növekedett. Az igényeket teljesen kielégítettük. Szállításaink legnagyobb részét háztartási hűtőszekrények tették ki. A tervszerű gyártásunkat tavaly is nagyban akadályozta az anyaghiány. Az anyaghiánynak következménye volt, hogy a járműhűtő gyártás az I. negyedévben 2 hónapig szünetelt, és az itt dolgozókat más üzembe kellett átcsoportosítani. Ez az intézkedés természetesen termelésünk, eredményességünk mutatóinak alakulását károsan befolyásolta. Mivel a magyar ipar a szük-

(folyt. 2. oldalon)

## Részesedtünk

napnak. A nyereségrészesedést március 25-én fel is vették dolgozóink.

Tavalyelőtti eredményeink alapján a tavalyi nyereségrészesedés 20,5 napot tett ki.

A jóléti keretek — sport, kultúra, üdülés támogatására és egyébre — összege az idén 1.085.000 forint lesz. Tavaly a tervezett 800.000-el szemben 1.030.000 forintot használtak fel jóléti kiadásokra.

A részletes felosztás: sport 550.000 kultúra 125.000, üdülés 140.000 és egyéb 270.000 forint. Az egyéb fogalmába tartozik a Vöröskereszt, a szocialista brigádvezetők értekezlete és a tapasztalatcserek.

Az 1971-re tervezett nyereségrészesedés 25,1 nap. Mit kell teljesíteni ahhoz, hogy ezt elérjük? Először is árbevételünknek el kell érni az egymilliárd 815 millió forintot. Ekkor keletkezik 280 millió vállalati eredmény. Ha a létszámunk 5,600 lesz, és az átlagbér pedig 24.124 forint, akkor képződik 29.528.000 forint részesedési alap. Ez megfelel 22.566.000 forint pénzbeli és 1.085.000 forint nem pénzbeli részesedésnek. Ebben az esetben, — ha így összevág minden — érjük el a 25,1 nap nyereségrészesedést.



## KEDVES ASSZONYOK ÉS LÁNYOK!

Hagyomány, hogy minden tavaszon, március 8-án különös tisztelettel és figyelemmel halmozzuk el mi férfiak a nőket. Ekkor országsszerűen, de az egész világon is köszöntik a gyengébb nemet, az asszonyokat, leányokat, édesanyákat, és ünneplésük vetekszik a legszebb névnap.

Ilyenkor nők napján kívánunk Nekik sok boldogságot, még számtalan nőnapot, kedvességgel, sok-sok szeretettel vesszük körül őket.

Szinte nemzeti ünnepé magasztosult a nők ünneplése hazánkban és így gyárunk üzemében is. Szeretném elmondani azonban, hogy mi, kommunista vezetők nemcsak ezen a napon gondolunk tisztelettel kedves kolléganőinkre, hanem a munka során mindennap tapasztaljuk eredményes munkájukat, tiszteljük erőfeszítéseiket. Azt a kitartást, amellyel itt a munkahelyükön ellátják feladataikat, és tiszteljük azt, amelyet a második műszakban fejtenek ki. Otthonuk szépítése, gyermekeik nevelése, férjükkel és családjukkal való törődés mind-mind tiszteletre készlet bennünket férfiakat, ha nem is mindig hangoztatjuk.

A mi üzemünkben, s azok szerető közösségeiben jól érzik magukat a nődolgozók.

Ehhez mi úgy járulunk hozzá, hogy a kéréseiket, jogos kérelmeiket mindenkor igyekezzünk elintézni, nemcsak a nők napján.

Köszöntöm meleg szeretettel a gyárunkban dolgozó asszonyokat, kislányokat és sok boldogságot kívánok minden férfitársam nevében kedves mindannyiuknak.

K.J.

### HOGYAN UTAZUNK?

(a 3. oldalon)

### Az erszényes lány

(a 3. oldalon)

### Jól futnak a tárgoneák

(a 2. oldalon)

### Az ifjúság „ALKOTMÁNYA”

(a 2. oldalon)

### Mi, rég vöröskatonák

(a 3. oldalon)

## A NÉGYMILLIOMODIK SZIFON

Családi ünnepre voltunk hivatalosak március 19-én, este a Lehel Klubba. A III-as üzem ünnepelte négymilliomodik „gyermekének” születését. Együttal „házassági évfordulónak” is tekinthető ez az ünnep, mivel éppen 15 éve annak, hogy a Hűtőgépgyár átvette az autósifon gyártás profilját.

A meleg hangulatú ünnepségen Fehér István, a III-as üzem vezetője mondott pohárköszöntőt. Visszaemlékezett arra az időre, amikor az első autósifon palackok gyártása megindult, 1956-ban. A kezdet küzdelmes, nehéz volt. A tapasztalatlan gárdának egy, a mainál sokkal nehezebben gyártható konstrukció-

val kellett megküzdenie. Akik már nem emlékeznek rá, azoknak elmondjuk, hogy az akkor gyártott, kissé ósdi formájú autósifon palackok mélyhúzással készültek, a nyakcsavart pedig hegesztéssel erősítették fel a palackra. A hegesztés elvégzésére alumíniumgallér, a domború fenék elrejtésére alumínium szoknya szolgált. A hívőcsövek is alumíniumból voltak. Az első év termelése — megfeszített munkával — 16000 szifon volt... Azóta sokat fejlődött a gyártmány is, az üzem is.

1962-ben a hidegfolytatásos technológia bevezetésével, 1963-64-ben a peremezett nyakcsavar alkalmazásával megszületett a nagyszorozat-



(folyt. a 2. oldalon)

# Jól futnak a targoncák

— Újjászervezték a belső anyagmozgatást —

Az elmúlt évek során, — valahányszor idegenek látogattak meg vállalatunkat — a sok elismerő és dicsérő megjegyzés mellett bírálatként szinte kivétel nélkül két területet említettek: a felületkikészítés és a belső anyagmozgatás korszerűségét. Való igaz, s mi magunk is nagyon jól tudtuk, — a saját bőrünkön éreztük éveken át — hogy e két területen jócskán van még javítani, fejleszteni valónk. Az utóbbi hónapok azonban ebben is lényeges változást, határozott előrelépést mutatnak, s további korszerűsödést ígérnek.

## Festés és szállítás

Az új festőüzem csatasorba állításával felületkikészítési gondjaink könnyítettünk sokat, hisz ezáltal nemcsak a gyártmányok esztétikai megjelenése, műszaki színvonala javult számottevően, hanem reális lehetőség nyílt arra is, hogy a megrendelő igényeinek megfelelően, adott esetben a fehértől eltérő egyéb színárnyalatok — esetleg trópusál-kivitel — készítésére is sor kerülhessen.

A másik exponált területen is több intézkedés történt a közelmúltban. Ezek közül azonban kétségteljesen az a legjelentősebb, mely a targoncákkal való belső anyagmozgatást racionálisabbá tette ki céljával.

Mint ismeretes, nálunk éveken keresztül az volt az általános gyakorlat, hogy az egyes üzemek bizonyos számú targoncával, s ahhoz szükséges személyzettel rendelkeztek. Így saját gondjuk volt, hogy különböző szállítási feladatokat hogyan és miképpen oldják meg.

Kétségtelen — bár vitatható — előnye volt az üzemek szempontjából ennek a megoldásnak az a lehetőség, hogy a szállítási csoport tagjai — az adott üzem szerves részeként — szükség esetén egyébként a szállítási feladatoktól többé-kevésbé távolos feladatokra is mozgósíthatók voltak, ami a közismert létszámproblémák miatt cseppet sem elhanyagolható körülmény. A baj csak az volt, hogy éppen ezért, s az üzemek hatásköreinek fokozott mértékű elklónulása miatt az armű is szűk keresztmetszetet képező szállítási kapacitás kihasználása egyre gazdaságtalanab-

bá vált. Valamely területen egy-egy targonca kiesése, vagy a feladatok hirtelen felhalmozódása esetén az anyagmozgatási gondokat az illető üzem saját erejéből csak igen nehezen tudta megoldani, más üzemek pedig még a szabad kapacitás birtokában is csak minimális mértékben segítettek ebben.

## Észszerű elosztás

Röviden tehát: nem volt mód arra, hogy a belső anyagmozgatási kapacitással észszerűen gazdálkodjunk. Ez nyilvánvalóan csak akkor vált lehetségessé, amikor az egész munkaterületnek egyetlen gazdája lett, mely minden esetben képes arra, hogy a rendelkezésre álló erőket az adott szükségleteknek megfelelően csoportosítsa, koordinálja.

Mintegy két hónapja már, hogy erre az intézkedésre sor került, így mód van arra, hogy eredményeit, következményeit mérlegeljünk. Az eddigi alapján egyértelműen azt kell megállapítanunk, hogy az átszervezés szükséges és helyes volt. Bár kezdetben a hatáskörök megváltoztatása olykor kisebb zavarokat, átmeneti bizonytalanságokat és néha surlódásokat is okozott, kétségtelen, hogy ma már a belső anyagmozgatás majdnem problémamentes. Jelenleg az a gyakorlat, hogy az üzemek számára a szállítási osztály megfelelő szervezete csüt rendelkezik egy csoportvezető irányítására bízott csoportot, mely megfelel a várható igényeknek. A különböző üzemeknél foglalkoztatott anyagmozgatási csoportvezetők szoros kapcsolatban állnak egymással, s így a szorult helyzetben lévő üzemrész a csoportvezetők kooperációján révén azonnal segítséget kap onnan, ahol ezt a kapacitást legkönnyebben nélkülözhetik. Ez az elv tehát — az eddigié szerinti — a gyakorlatban is eredményesnek ígérkezik. Feltétlenül szólnunk kell azonban néhány kérdéssel ezzel kapcsolatban.

Ahhoz, hogy a változó elképzelések minél tökéletesebben megvalósulhassanak, néhány alapvető feltételt soronkívül biztosítani kell. Ezek közül első helyen áll a járművek kérdése. Az akkumulátoros targoncák nehezkesége közismert. De még azokkal együtt is a rendelkezésre álló géppark éppencsak elegendő a pillanatnyi szükségletek ellátásához.

## Több és jobb járművet

Villástargoncából pedig határozottan hiány mutatkozik. Nagyon fontos tehát, hogy a járműpark felújítása célszerűen választott típusok beszerzése révén, minél előbb megoldódjék. A közelmúltban vásárolt Multicar kocsik jól vizsgáltak, ilyen feladatok ellátására igen alkalmasnak tűnnek.

Nem várható magára sokáig a személyzet megfelelő felrészítése sem. Emellett azonban lassanként elengedhetetlenné válik a szállítási útvonalak mielőbbi felújítása és rendszeres karbantartása is, hisz egy-egy elhanyagoltabb szakaszon a nagyrésztű gyártmányok és anyagok szállítása szinte már kockázatos.

Arra is szükség van, hogy az átvető és átadó helyeken az anyagok számára megfelelő tárolóhelyek álljanak rendelkezésre s ott a tárolás előírás szerinti, szakszerű legyen.

## Felkészülni a nagyobb forgalomra

Végezetül pedig nagyon fontosnak érezzük, hogy illetékes szervek minél előbb kellő körültekintéssel mérjék fel és mérlegeljék, hogy a közeljövő megnövekvő anyagmozgatási igényei — pl. a hűtőszekrény-gyártás tervezett 1 perces ütemideje révén — kielégíthetők-e megnyugtatóan a jelenlegi eszközökkel és módszerekkel, s nem kellene-e már most azon tevékenykednünk, hogy időben megfelelőbb anyagmozgatási rendszert hozjunk létre. Gondoljunk arra, hogy az anyagmozgatási utak kezdő és végpontja általában a vasúti iparvágányok két oldalán helyezkedik el, s ha a vagonok rakodási idején az átjáró utak elzáródnak, sokszor hosszú 10 percrek megáll a targonca forgalom. A nagyobb kiszállítási darabszámok idején ez az állapot nyilvánvalóan még gyakoribb lesz. Emellett pl. a késztermékek többszöri átrakása fokozza a sérülési veszélyt s az is belátható, hogy egy bizonyos, észszerű határon túl a targoncák száma és körülfordulási sebessége nem növelhető.

Végezetül tehát úgy tűnik, hogy a megvalósított átszervezés alkalmas a jelenlegi feladatok megfelelő ellátására, a belső anyagmozgatási igények növekedése azonban e téren is mielőbb további fejlesztésre sürget.

Zircher

# A négy milliárdodik szifon

(folyt. az 1. oldalról)

ban gyártható, megbízható minőségű autósifon palack típusa. 1964-ben átvettük az autósifon készülékek készreszerelését is, amit addig a Gázért illetve a veszprémi Fémfeldolgozó végzett. A fejeket a MOFÉM gyártotta, alumíniumból. A további fejlesztés gátja főleg a fej volt. A Hűtőgépgyár egyre nagyobb mennyiségben, és egyre megbízhatóbb minőséggel gyártott palackjait a MOFÉM az állandó erőfeszítések ellenére sem tudta megfelelő mennyiségű és minőségű fejjel ellátni. Kísérletek ugyan műanyag fejjel is, de ezek minőségét sem tudták kellő szintre emelni. A Hűtőgépgyár, ha az autósifonban rejülő kedvező piacehetőségeket ki akarta használni, kénytelen volt a fejgyártásra is berendezkedni. Így indult meg 1968-ban külföldi licenc segítségével a saját készítésű műanyag autósifon-fej gyártása.

A gyár vezetősége felismerte az autósifon kereskedelmi lehetőségeit, megteremtette a lehetőséget a választék bővítésének is. 1968-ban a habszifonnal, 1969-ben a gömb-szifonnal nőtt a választék. Jelenleg is indulófélben van három változat: az egyliteres „NÓRA” és „DÓRA” fémmotyog szifonok, és a kétliteres „HÉRA” típus. Ha ezeknek a

gyártása megkezdődik, hétféle típust tudunk majd szállítani, és ez a választék a nyugati piacigényeknek is jól megfelel már. Fontos ez, mert vállalatunknak ma már az autósifon termékek az egyik legkeresettebb exportcikkjei.

Az önálló külkereskedelmi jog, a megbízható minőség, és az elfogadható ár megnyitotta a kaput autósifonjaink számára az egész világra. Most már a mai dolgozóinkon múlik, hogy az a kapu egyre szélesebbre táruljon. A lehetőségeink nagyon kedvezőek. A Hűtőgépgyár III-as üzem 15 éves működése alatt a világ legnagyobb darabszámú autósifon gyártójává nőtte ki magát. Bár termékeinkkel a nyugati piac még csak most kezd ismerkedni, egyre több területen keresik a magyar szifonokat.

A vállalat vezetősége nem feledkezett meg a jubileumi ünnepek ezeknek a ragyogó sikereknek a kovacsairól, az üzem dolgozóiról, akik napról-napra gondosabban, nagyobb figyelemmel végezték munkájukat lehetővé tették ezt a kimagasló fejlődést. Az ünnepélyen velük együtt örülhettünk az ünnepélyes alkalmából adományozott „Kiváló Dolgozó” jelvényeknek, és a jelentős pénzjutalmaknak.

Sz. Sz.

# AZ IFJÚSÁG „ALKOTMÁNYA”

A Déryné Művelődési Ház színházterme zsúfolásig megtelt fiatalokkal március 4-én délután. A nagygyűlés szónokának személye, s a program — a készülő ifjúsági törvény — egyaránt vonzotta Jászberény város ifjúságát.

Az ifjúsági nagygyűlés résztvevőit Semsei Imre a városi pártbizottság titkára üdvözölte. Az elnökségben Csáki István az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára, Fodor Mihály a megyei tanács vb. elnöke, vállalatunk képviselőjében pedig Gorjanc Ignác vezérigazgató és Velkei István a vállalati KISZ bizottság titkára is helyet foglalt.

Dr. Korom Mihály az MSZMP Központi Bizottságának tagja, igazságügyminiszter beszédének bevezető részében elmondta, hogy a Hűtőgépgyár fiataljainak meghívására jött el Jászberénybe, hogy tájékoztatást adjon a kidolgozás alatt álló ifjúsági törvényről s ahogyan taláiban nevezte: az ifjúság „alkotmányáról”. Örömmel tett eleget a meghívásnak — mondta az igazságügyminiszter —,



dr. Korom Mihály

# AHOGYAN „VETETTÜNK”

(folyt. az 1. oldalról)

séges anyagokat nem tudta részünk-re biztosítani, vállalatunk — figyelembe véve a járműpark fontosságát — importból biztosította az anyagot.

Külkereskedelmi tevékenységünk 1970-ben is eredményesen továbbfejlődött.

A tőkés export 217,5 százalékkal, a demokratikus export 64,7 százalékkal, a tőkés és demokratikus export együtt 98,1 százalékkal növekedett.

Az igényeket itt is maximálisan kielégítettük. A tőkés exportra többek között háztartási hűtőszekrényeket, radiátorokat, autósifonokat szállítottunk. Célnk az, hogy a továbbiakban is növeljük a tőkés exportot, ami a népgazdaság és a vállalat számára is hasznos. Vállalatunknak ez annál is inkább fontos, mivel a közép- és hosszútávú fejlesztéshez szükséges eszközök (pl. licenck, gyártóberendezések stb.) megvásárlásához szükséges devizát csak így lehet megszerezni.

Demokratikus exportunk alakulását a mennyiség és a termék választás oldaláról mindenkor alapvetően a jóváhagyott kontingensek határozták meg. A kontingensek által adott lehetőségeken belül szerződéses kötelezettségeinknek 1970. évben is eleget tettünk. Demokratikus exportra kereskedelmi hűtőbútorokat és berendezéseket, háztartási hűtőszekrényeket, radiátorokat stb. szállítottunk.

Vállalatunk az elmúlt évben is eredményesen dolgozott. Ezt bizonyítja, hogy eszközárnyos nyereségünk 27 százalék volt. A vállalati eredmény nagysága meghaladta az 1969. évi. A munkásszámománya csoportban 1967-től évenkénti átlagban 5,6 százalékkal nőtt a jövedelem. A kifizető célokat vállalatunk dolgozó jó munkájukkal támogatták, a vállalati munkaverseny-mozgalom előbbre vitte a vállalati tervek eredményes megvalósításának ügyét.

A negyedik ötéves tervben a korábbiakhoz hasonlóan sok és nagy feladatot kell megoldanunk. Többek

között, csak a legfontosabbakat említve:

Az országos klímaprogram végrehajtása, a klímaberendezések nagy-sorozatú gyártásának beindítása. A jászárokszállási gyáregység felépítése, TYLER bútorok gyártásának megkezdése.

A háztartási hűtőszekrények fejlesztésének végrehajtása:

— abszorpciós hűtőszekrények fejlesztése a SIBIR licenc alapján — az új kompresszoros hűtőgépcsalád kifejlesztése.

Az alumínium akcióprogram végrehajtása, alumínium termékeink konstrukciós fejlesztése, gyártási volumenünk növelése. A munkatermelékenység állandó növelése a technológiai fejlesztés, az üzem-és munkahelyszervezés révén. A műszaki fejlesztési munka hatékonysága alapján a gazdaságosabb gyártás állandósítása a nagyobb vállalati eredmény elérése érdekében. A hazai piac minél magasabb szintű kielégítése a korszerűbb termékek előállítására. Az export állandó növelése tőkés és szocialista relációban, a hazai szükségletek tökéletes kielégítése mellett.

R. R.



s mivel a kérdéseket már korábban írásban megkapta megállapíthatja, az ország minden részéből küldött kérdésektől ezek sem térnek el. A fiatalok, saját törvényük megalkotásánál közel azonos problémák izgatják, jogaik és kötelességeik rögzítésekor hasonló témák foglalkoztatják.

— Tudomásom szerint, — mondotta dr. Korom Mihály — a világon csak egyetlen szocialista országban, a Német Demokratikus Köztársaságban alkottak ifjúság számára tör-

vényt, s a miénk lesz a második.

A szónok ezután arról beszélt, hogy az ifjúsági törvény 42 paragrafust fog tartalmazni. Reális alapokra épül, s az ország teherbíró képességének növelésével lehet majd mind jobban megtölteni tartalommal. Az állami-gazdasági szerveknek gondoskodniuk kell arról, hogy az ifjúság egyes rétegeinek helyzetét mindenkor jól ismerje a helyi vezetés és megfelelő intézkedéseket tudjon tenni a törvény szellemében.

Korom elvtárs a továbbiakban vázlatosan ismertette a majdnem félszáz paragrafus fontosabbjainak tartalmát, majd így fejezte be beszédét:

— Akik az ifjúsági törvénytervezet országos vitájában javaslatukkal, vagy észrevételükkel részt vettek, serkentse őket — de másokat is — további aktivitásra, az hogy érdemes és célszerű elmondani gondolataikat, elképzeléseiket, s így segíteni az országos gondolkodást.

# Osztálybizottság alakult

A jászárokszállási létesítmény dolgozói ismét egy jelentős eseményen jutottak túl. Március 4-én termelési tanácskozással egybekötött szakszervezeti osztálybizottsági választást tartottak. Ezzel a szakszervezeti munka is megindult Jászárokszálláson.

A tanácskozást Molnár József a létesítmény műszaki fősztályvezetője nyitotta meg, s ezen részt vett Nagy János a VSZB. titkára, valamint szakszervezeti munkát eddig Jászárokszálláson irányító Tóth János az üzemenntartási osztálybizottság titkára is.

A megnyitó, és az elnökség megválasztása után, Havasi Ferenc létesítményi főmérnök beszámolójában ismertette a Hűtőgépgyár tavalyi termelési és gazdasági eredményeit majd részletesen elemezte az elkövetkező feladatokat. Kitért a szakszervezet tevékenységére, és elmondta, hogy jelentős feladataink eredményes megoldásához egy jól funkcionáló szakszervezeti bizottság nagy segítséget tud nyújtani, melyre a gazdasági vezetés mindenkor számítani fog. A beszámoló követően a vezetőségválasztó taggyűlés levezető

elnökévé Szabó László mérnököt jelölték.

Megnyitójá után a jelölő bizottság jelöltjeit egyenként szavazással elfogadta a taggyűlés. A szavazólapok elkészítéséig Nagy János a vállalati szakszervezeti bizottság titkára tartott részletes tájékoztatót. A tájékoztató befejeztével a megválasztásra kerülő osztálybizottságnak eredményes, jó munkát kívánt.

A megválasztott osztálybizottság öt tagú vezetősége ezután felosztotta a reszortokat. Az alábbi vezetőség

kezde meg a munkát Jászárokszálláson:

Bordás Gyula osztálybizottsági elnök  
Nagy Sándor osztálybizottsági titkár  
Olajos Károly közgazdasági felelős  
Dévay Gyula munkavédelmi felelős

Szedmák Imréné gazdasági felelős  
A Hűtőgépgyár valamennyi dolgozója nevében eredményes, jó munkát kívánunk az új osztálybizottságnak.

Sz. L.



# HIREK

## TANULNAK A TITKÁROK

Négyhetes továbbképző tanfolyamon vett részt a közelmúltban Bércesi Imréné, Kis Ádám Antal és Varga Miklós. A VSZB javaslatára jó munkájuk miatt kerültek iskolára. S a mindennapi feladatokat jobban tudják megoldani ezzel a tudással. Jelenleg Kórodi Béláné üzemi szb. titkár tanul Hajdúszoboszlón, ugyanakkor négy héti. Neki jó tanuló, a hazatérteknek jó munkát kívánunk.

## SIÓFOK ÉS BALATONLELLE

Újból a miénk lesz, a gyár dolgozói birtokukba vehetik a síófoki és lellei bérleményeket. A VSZB szerződésben biztosítja a helyeken a kedvelt és olcsó üdülést. A szerződés aláírására március 25-én került sor.

## KIRÁNDULÁS

Két autóbusszal mintegy kilencvenen voltak Budapesten a munkáskadémia tagok. Szabadszombaton, március 6-án volt a kellemes kirándulás, voltak a Nemzeti Galériában az Országházban, megnézték a főváros nevezetességeit, majd Budán egy hangulatos kisvendéglőben ebédeltek, utána a Metró állomásai mellett jártak, és szép emlékekkel tértek haza.

## ÜLÉST TARTOTT A PÁRTBIZOTTSÁG

Üzemi pártbizottságunk márciusi ülésén foglalkozott a X. kongresszus határozataival, valamint a gyár 1971 évi középtávú tervének ismertetésével. Fontosnak tartotta megismertetni a tervvel a dolgozókat s erre a márciusi termelési tanácskozáson került sor. Gazdasági célkitűzéseink megvalósítása, a dolgozók tevékeny részvételével történik, így természetesen, hogy tájékoztatásuk is elsőrendű politikai feladat.

## BEFEJEZŐDÖTT A MUNKÁSKADÉMIA

Március 15-én tartotta utolsó foglalkozását a munkáskadémia, melyen a Betekintés a filmművészetbe címmel értékes előadást tartott Taczman Mária.

## LEZÁRULT A „FALUJÁRÁS”

Kedvező tapasztalatokkal, a kölcsönös megismerés és értékelés jegyében zárult a gyáriak „falujárása”. Különösen jól sikerültnek mondható Jászboldogházán és Pusztamonostoron, de eredményes volt

Jánoshidán és Jászkóhálmán is. A találkozó alkalmával mintegy ezer fiatal és középkorú ismerkedett meg a Hűtőgépgyár termékeinek útjával, az itt dolgozók jóvelmével, kulturális és szociális ellátottságával. Ennek is köszönhető, hogy megnövekedett a vidékről bejáró dolgozók száma.

## AZ IFJÚSÁG KONGRESSZUSA ELE

Gyárunk kiszesei gazdag programmal készülnek a KISZ VIII. kongresszusára. Előkészületeik meghatározója a politikai munka a párt X. kongresszusának szellemében, az ifjúsági brigádok versenytámaszának támogatása, valamint a társadalmi munkaalkcióban való részvétel.

Tevékeny résztvevőkben, lelkesedésben nincs hiány, eddig öt alapszervezet és öt szocialista ifibrigád nevezett be a kongresszus tiszteletére indított versenybe. Első volt a nyomda „Gutenberg” szocialista ifibrigádjá, őket követte a szerszámüzem „Gagarin”, valamint a III-as üzem „Dobó Katalin”, „Braun Éva” és „Béke” ifjúsági szocialista brigádjai.

A KISZ alapszervezetek három ifjú tanácsost jelölt. Inges József, Kun Teréz és Czákó Viktor személyében.

## KÖNYVBARÁTOK

Reitinger József könyvbizományostól kapott információ szerint 1970. évben összesen 124.300.— forint árú könyvet vásároltak a dolgozók, míg 1971. első három hónapjában 45 ezer forintot költöttek el könyvre. Údvözöljük ezeket az eredményeket, melyek a könyvbarátok gyarapodását jelzik.

## REJTIVÉNYORSOLÁS

Lapunk februári számában lévő keresztrejtvény helyes megfejtése a következő:

...Pártunk vezetésével sikerrel teljesíti történelmi hivatását.

Ezt a mondatot küldték be olvasóink közül huszonegyen, s minden megfejtés helyes volt. A szerencse az alábbi dolgozóinknak kedvezett:

Tóth Alajos Jászárokszallás, Ságvári E. u. 2., Simon Mária Jászberény, Nádor u. 3., Balhaj Mátýásné Budapest, Erzsébet királyné u. 87. (Telex).

Egyenként 50 forintos könyv lesz jutalmuk, melynek címét sziveskedjenek a szerkesztőséggel mielőbb közölni, hogy részükre megvásárolhassuk.

A harmadik rejtvényt beküldési határideje IV. hó 10. napja. Jó munkát kíván a megfejtéshez a Szerkesztőség.

# MŰSZAKI hetek

A MTESZ Szolnok megyei Szervezetének koordinálása mellett ez évben megrendezésre kerülnek a megyei Műszaki Hetek. E megmozdulásban a MTESZ-héz tartozó 16 megyei tudományos egyesület vesz részt.

GTE Jászberényi szervezete — mely magában foglalja az Aprítógépgyár és a Hűtőgépgyár GTE-tagjait az 1970. évihez hasonlóan gazdag programmal járul hozzá a Műszaki Hetek sikeres megrendezéséhez. Az adottságok reális figyelembevételével a különböző szakmai előadások az Aprítógépgyárban és a Hűtőgépgyárban lesznek megtartva. A tervezett program:

1971. április 1. 14.30

Előadás: A hűtő automatikák fejlesztési irányai

Előadó: Horst Ulbrich műszaki igazgató

QUEDLINBURG (NDK)

Helye: Hűtőgépgyár előadóterme

1971. április 2. 14.30

Előadás és bemutató: Védekezés az áramütés ellen

Előadó: Madarász Tibor TITÁSZ ov.

Helye: Hűtőgépgyár előadóterme

1971. április 7.

Előadás: 20 éves az Aprítógépgyár

Előadó: Csik József műszaki igazgatóhelyettes.

Helye: Aprítógépgyár

Filmvetítés: „Üzemelnek az aprítógépek”

1971. április 8. 14.30

Műszaki konferencia időszzerű kérdésekről.

Előadás és vita.

Előadó: László Károly műszaki igazgató.

Helye: Hűtőgépgyár előadóterme.

1971. április 14.

Előadás: Közgazdasági szabályozók a negyedik ötéves tervben.

Előadó: Gorjanc Ignác dr. gazdasági igazgatóhelyettes.

Helye: Aprítógépgyár

1971. április 15. 14.30

Előadás: Motorkompresszorok fejlesztési kérdései.

Meghívott előadó a DKK Scharfenstein (NDK) gyárból.

Helye: Hűtőgépgyár előadóterme.

1971. április 12—17.

Műszaki Könyvhét

Helye: Hűtőgépgyár

1971. április 19.

Előadás: Törő- és osztályozógépek gyártása, mobil üzemek a kő- és kavicsipar részére.

Előadó: Tasnády György dokumentációs fejl. főov.

Helye: Aprítógépgyár

1971. április 20—21.

Kétnapos tanulmányút a VIDEOTON gyárba és a „BAKONY” Művekbe.

Résztevők: Hűtőgépgyár GTE-tagjai.

1971. április 22. 14.30

Előadás: Jászberényi távlati fejlesztési terve.

Előadó: Terjéki Miklós városi főmérnök

Helye: Hűtőgépgyár előadóterme

1971. április 19—21.

Műszaki filmhét

Helye: Hűtőgépgyár

1971. április 26.

Előadás: Új módszer a csigahajtóművek gyártására.

Előadó: Szilva András GYGO vezető

Helye: Aprítógépgyár.

1971. április 29. 14.30

Előadás: Hűtőgépek felületkezelésének fejlesztése.

(Új festőizem beindítása).

Előadó: Csomor József gyárfejlesztési főmérnök.

Helye: Hűtőgépgyár előadóterme.

**Az ismertett rendezvényekre nemcsak a GTE tagjait, hanem a vállalat minden dolgozóját szeretettel hívja a**

GTE- vezetéség.

# Szervusztok „örök barátaim”

1971. március 15-én Ruzs János bácsi nyugdíjba vonult. Házi ünnepeken munkatársai búcsúztatták és kívánták neki nyugodt, kiérdemelt pihenést, jó egészséget.

Nagyon sokan úgy szoktuk meg Jani bácsit, hogy a 7.05-ös buszon a kalauz melletti helyen ül idősebb kollégáival reggelről-reggelre. — Mióta is? — kérdeztük őt.

— A Hűtőgépgyár dolgozója 1959. március 1-én lettem. A nyugdíjig 35 évet dolgoztam a számítási szakmában. Az elsők között megalakult állami vállalat a Magasépítő Vállalattól kerültem a Fémnyomóba. Ez építette többek között az Aprítógépgyárt is. Nekem a számítási szakma nagyon kedvelt, mert a gyakorlat mellett elméleti tevékenységgel is foglalkoztam és büszke vagyok rá, hogy városunk sok pénzügyi dolgozója az én tanítványom volt, ugyanis a Pénzügyminisztérium megbízásából évekig tanfolyamokat vezettem.

— Most nyugdíjba vonulása után, hogy gondol vissza a gyárunkban eltöltött évekre?

— Kezdetül fogva a számítási osztály vezetője voltam. Figyelemmel kísértük az évről-évre bekövetkezett dinamikus fejlődést és megállapítottuk, hogy a vállalat megháromszorozta

termelését. Ezt sajnos nem követte a számítási gépesítés és modernizálása. Ugyanolyan módszerekkel dolgoztunk és dolgozunk most is, mint régebben, amikor még kielégítő volt az apparátus, amelynek most bizony néha még a második munkára is jut munka.

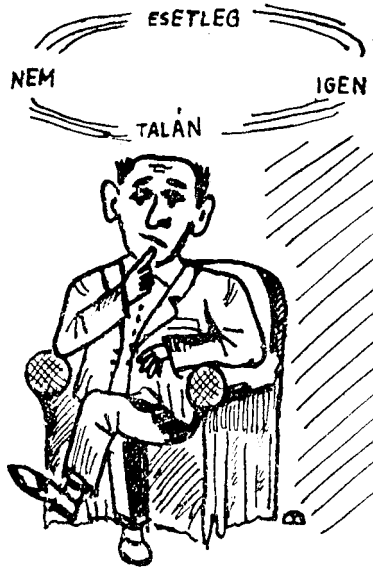
— Hogyan telnek napjai a nyugdíjba vonulás után? Milyen terveid vannak?

— Egyelőre élvezem a pihenést és azt, hogy nem kell mindig korán kelni és a buszhoz igyekezni, kedves munkatársaim egy szép könyvet ajándékoztak nekem, ismervé a könyvgyűjtő szenvedélyemet. Most e könyvet olvasom.

Szakmám mellett a könyvek az „örök barátaim”, hogy Szabó Lőrinc felejthetetlen műfordításának címevel éljek. Szeretem az irodalmat, a verseket, Könyvtárban minden Tersánszky könyv megvan, ezeken kívül nagy orosz klasszikusok is kedvenceim közé tartoznak.

— A tervek? Amennyiben a későbbiekben számítási szakértésben tanácsadónak felkérnek, szívesen vállalom. Jó lenne már egy kis unoka is, akit a terdemre ültetnék de ez első sorban lányomtól és fiától függ — mondta befejezésül Ruzs János.

— D —



Bérfeljesítés idején

## NYERESÉG KIFIZETÉS UTÁN



— Te mennyit tagadtál le?

# Nyugdíj előtt

A nyugdíjba készülő dolgozók közül talán sokan nem is tudják, hogy a nyugdíjelőkészítéssel igen sok munka van. Eppen ezért, aki elérte a korhatárt, még annak lejártá előtt hat hónappal a nyugdíjügyi albizottság vezetőjét, Szabó Jánosné a pénzügyi osztályon keresse fel.

Szükséges okiratok az alábbiak:

1. Munkakönyv (előzőek is)
2. Születési anyakönyvi kivonat
3. Személyazonosság igazolvány
4. Eddigi munkaviszonyok mindennemű igazolása.

Nyugdíjügyi albizottságunk az alábbi nyugdíjformák előkészítésében nyújt segítséget:

- öregségi, —
- rokkantsági, és
- özvegyi, szülői nyugdíj, valamint árvellátási igény érvényesítése.

Fontos tudni, hogy Szabó Jánosné a pénzügyi osztályon dolgozik, és fogadóórát is ott tartja; kedden, csütörtökön és pénteken délután 13 órától. Mindhárom nyugdíjforma előkészítésére, ügyintézésére vonatkozó intézkedést a nyugdíjügyi albizottság végez, segítséget és felvilágosítást is itt kapnak.

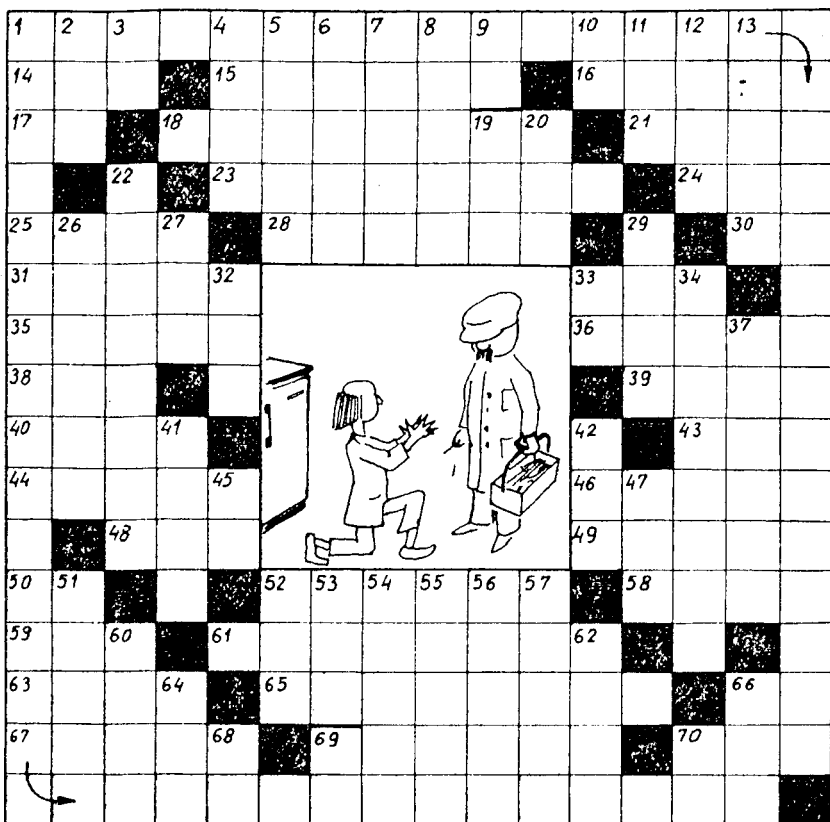
A Szabóné elvtársnőtől kapott felvilágosítás szerint jelenleg 22 dolgozó nyugdíjügyre van folyamatban. Megemlíti azt is, hogy a távolabb eső üzemeknél feltétlenül meg kell bízni valakit, aki az irások anyaggal törődik és azt továbbítja így például Törökszentmiklós, Jászboldogházra, de most belevált Jászárokszallás is törődni kell a nyugdíjba készülő dolgozókkal, — mondotta Szabó Jánosné.

A népszerű társadalmi munkás a rábízott feladatot munkaidő után is elvégzi, hiszen igen sok adminisztráció adódik a felterjesztésekkel, melyek körültekintő gondosságot igényelnek: egy munkásélet van a nyugdíjasok mögött. Ezt a lelkiismeretes munkát — talán nem is elég csak megköszönni.

B. I.

# Keresztrejtvény

Vízszintes: 1. A fűzfapoéta e szavakkal fogadja a szervíz szerelőt. 14. Nyeiviani fogalom. 15. Nemcsak nekem, nemcsak nekem, ... 16. Kecskelábú isten, névelővel. 17. Házilátat (ékezet hiánnyal). 18. A maci kedvence. 21. Kegyedre. 23. Háztartási



gép, amely folyton elromlik. 24. Angol férfinév. 25. Vissza: hűtés állat. 28. Ilyen a vízszintes 1. és 20. Veszélyes mérlekgépség. 31. Afrikai folyam. 33. Értéke. 35. Majdnem kilési (!). 36. Vissza: fed. 38. Holland autómárka. 39. Anya, nagyanya, sőt anyos is lehet. 40. Egy bizonyos számú állatok (ékezet-hiánnyal). 43. Karil vége (!). 44. Nehéz tárgyat eltávolít, vagy vasikos trófeát. 45. A kalozok királya, királyok kalvaja. 46. Így szoktak inteni a rossztól. 49. Vissza: alkalmi bérlakás közismert idegen neve. 50. Kettősbetű. 52. Hagyományos gumibroncs. 58. Cigány beceneve. 59. Vissza: nőv. része névelővel. 61. Cukrárszütemény. 63. Szexuális hovatartozása. 65. Még nem erősített hírek szerint a golyó hozza. 66. A vízsz. 58. magánhangzó. 67. A legnépszerűbb olvasmány. 69. Gyorsan váltóztatja a helyét. 70. Vissza: legnagyobb tömegkommunikációs intézményünk kezdetű.

Függőleges: 1. Egy vásárlónk leveleiben írta, hogy nagyon meg van elégedve a hűtőszekrényvel, tetszik a szép használati utasítás is, de helytelennek tartja, hogy a készüléket ... 2. Latin én. 3. Tagadó szó. 4. Hunor és Magor anyja. 5. Takarmány, ill. ipari növények. 6. Kézi keverve (!). 7. Mihálykán. 9. Francia némes szótagsce-revel. 9. Kiejtett betű. 10. Vissza: Hiányos agy (!). 11. Erre kopak. 12. Régi hangszer. 13. Végtelen Európa (!). 19. Gázvezeték-ről ismerjük. 20. Részben fázom (!). 22. Elektromos kutató intézetünk. 27. A műszaki rajz segédeszköze. 28. Tempo. 32. A vonat útja. 33. Cipész szerszám. 34. A rossz gyerek ilyen. 37. Az akkor ikerszáva. 41. Igása. 42. Sídol mássalhangzó. 45. Skála-hang. 47. Vissza: bitor. 51. Híres nyugati európai újság. 52. Tönk mássalhangzó. 53. Bevezett férfinév. 54. A relatív hangsor két hangja (ékezet-hiánnyal). 57. Ha nem nagy a probléma, akkor mondjuk. 60. Tárgyra utaló vonatkozó névmás. 62. Ritka férfinév (ékezet felesleg). 64. Részben az egyik budapesti aluljáró (!). 66. Országos Rendező Iroda. 68. Kivet magánhangzó. 70. Egy betű híján: veszélyes robbanó anyag.

Megfejtés: Vízszintes és a függőleges 1.

# „Éljen május 1!”

Dalocsa István:

## Viharban érlelődött

Kora reggel, még kicsit álmosan,  
de mindig céllal indulunk.  
Barátként zúgó gép fogad,  
olajcsepp remeg, ha kezet fogunk.

Ők hányszor szerették volna  
száz darabra tépni csörgő láncukat,  
feledni a nyomort és a kint,  
az éhesen szótt szárnyú álmutat.

Mi szabad májusokért lépünk be  
dübörgő léptekkel a gyárkapun,  
füstölgő kémények tisztelegnek,  
ha előtűk elvonul hadunk.

Ők hányszor érezték magukat  
erősnek,  
arcukba sújtottak zsaroló vakok.  
Óh, ha el tudnák mondani sóhajukat  
a tényéragságú börtönablakok!

Amikor beindítjuk a gépet  
egy percre rájuk is gondolunk,  
mert véreink, őseink voltak ők  
s mi életük folytatói vagyunk.

Viharban érlelődött a munka.  
Nem volt gyáva élni, halni sem.  
Százszor vérbefojtva, de mégis  
újra zengett a szívek Marsellaise!

## Kedves Hűtőgépgyári Munkások!

Tudatjuk mindenkivel, hogy a 26. szabad május elsejét, a nemzetközi munkásokosztály nagy ünnepét az idén majális formájában rendezzük meg Jászberényben is, a megszokott helyen, — a kiserdőben.

## Ajándék Csillebércnek

Április 12. az űrhajózás és repülés nemzetközi napja, annak emlékére, hogy Jurij A. Gagarin ezeltől tíz évvel repült fel VOSZTOK-jával az égi magasokba. Elsőként szovjet ember repült meg a „tiszteletkört” századunk emberisége fölött.

Gyárunk kiszesei megtervezték és elkészítették a moszkvai Béke sugárúton emelkedő, impozáns szobornak, az űrhajós Emlékműnek pontos, kicsinyített mását. Munkájukkal méltóan ünnepelték meg a tizedik évfordulót, s a nagy gondal készített mű még csak nem is az ő asztalukat fogja díszíteni, hanem a kistestvérek, az úttörők városában lévő csillebérci szabadtéri múzeumban állít majd emléket a hős szovjet űrrepülőnek.

Április 17-én az igazgatói tanács-termet fiatalok, úttörők és vendégek töltötték meg. Soralkban üdvözölték és köszöntötték Nagy Sándort, a KISZ Központi Bizottság úttörő osztályának vezetőjét, Istvánffy Gyulát, a csillebérci „Mini-Polis” tervezőjét, Simon Jánost, a csillebérci úttörőtábor vezetőjét, Füleki Jánost, a „Pajtás” szerkesztőjét és Futaki Piroskát, a megyei úttörőtábor helyettesét. Ott voltak a párt, KISZ és SZB vezetői, és az űrhajós emlékmű-makett alkotói.

Babucs László ünnepi megnyitójának szavai után Velkei István, a KISZ bizottság titkára mondta el a szobor elkészítésének történetét, majd így folytatta:

— Nekem jutott a megtiszteltetés, hogy a Hűtőgépgyár ifjú kommunista nevében átadjam az emlékmű makettjét, hogy az Úttörő Múzeumban, a „kicsi-városban” szolgálja és jelképezze a két ifjúsági szervezet barátságát. Emlékezzenek Jurij Gagarin örökké mosolygós arcára, aki most már mindig ilyen fiatalon marad meg nekünk, mivel a nagy ügy és a fiatal tudomány hősi halottja lett.

Simon János, Csillebérc vezetője átvette a makettet a következő szavakkal:

— A „Mini-Polis” számára, a Csillebércen ezután az egymást váltó, követő, kiváló úttörők nevében köszönettel veszem át a Hűtőgépgyár fiataljainak ajándékát. Alkotásokat ott hirdeti majd azt a töretlen akaratot, mellyel a nemes cél érdekében küzdeni tudatok. Úttörőmunka volt, méltó hozzátok és ahhoz az emlékműhöz, amelyet ábrázol. Hirdeti majd a hűtőgépgyári fiatalok példás munkáját.

Simon elvtárs befejezésül jó munkát kívánt a KISZ bizottságnak, és meghívta a tábor, valamint a múzeum megnyitójára.

A moszkvai űrhajós Emlékmű makettjének tervezői: Kosecki József, Pócsik Gyula, Szilágyi Károly és Lengyel György, a kivitelezők pedig a szerszámüzem és a TMK üzem KISZ alapszervezetei. Minden erkölcsi elismerést és dicsőretet megérdemelnék. Az úttörők egy szál vörösfüzével kedveskedtek nekik.

# HÜTŐGÉP

A Hűtőgépgyár dolgozóinak lapja

V. ÉVFOLYAM 4. SZÁM

1971. ÁPRILIS

## SZOLNOK MEGYEI

# MŰSZAKI HETEK

A Szolnok megyei Műszaki Hetek keretében, a vállalati GTE csoport szervezésében különböző rendezvények kezdődtek meg vállalatunknál.

Április 1-én az előadóteremben László Károly műszaki igazgató nyitotta meg a rendezvénysorozatot, majd HORST ULBRICH műszaki igazgató (Quedlinburg, NDK) „Hűtő automaták fejlesztési irányai” címmel tartott előadást. Az igen értékes előadáson vállalatunk majdnem száz szakembere vett részt. Április 2-án MADARÁSZ TIBOR, a TITÁSZ Szolnoki Üzemigazgatóságának üzemviteli osztályvezetője tartott előadást „Védekezés az áramütés ellen” címmel. Ezen az előadáson elsősorban szakmunkások vettek részt. Az előadás keretében bemutattak egy villamos gyakorlati táblát, mely nagyon hasznos eszköz a szakmunkások gyakorlati kiképzésénél. Ez a táblamodell az előadó újítása, melyet a Bécsi Nemzetközi Újító Kiállításán is bemutattak.

Április 6-án a Magyar Elektrotechnikai Egyesület és a GTE szervezetünk közös rendezvényére került sor a TITÁSZ Szolnoki Üzemigazgatóságának kulturtermében. Ezen az előadáson ismertettük vállalatunk termékeit és fejlesztési törekvéseit. Az előadást filmvetítés követte. Vetítésre kerültek a „Látogatás a LEHEL hűtőgépcsaládnál” és a „Víz helyett levegő” című alkalmi filmek.

Már hagyományai vannak az évenként megrendezésre kerülő mű-

szaki konferenciáknak. Április 9-én több mint másfélszáz műszaki dolgozónak Gorjanc Ignác vezérigazgató ismertette a vállalat idei és középtávú legfontosabb feladatait, s e feladatokon belül elsősorban a tervezett műszaki fejlesztési intézkedéseket. Gorjanc elvtárs az ismertetés után válaszolt az írásban beadott kérdésekre. A válaszok közül kiemelünk:

— Termékeink közül a háztartási hűtőszekrények gyártása teszi ki a IV. ötéves terv tervezett termelési értékének legnagyobb hányadát. Az évenkénti mennyiség maximálisan 300 000 lesz. A vállalat nem szándékozik tovább fokozni a termelést.

— Tovább folytatjuk az abszorpciós hűtőszekrény-programot. A jelenleg gyártásban lévő S-60-as és S-140-es hűtőszekrényeken kívül újabb típusokat is kifejlesztünk. A háztartási hűtőszekrény gyártáson belül aránytöbbletet várható az abszorpciós hűtőszekrények javára, azonban a gyártott termékek nagyobb hányadát minden évben a kompresszoros hűtőszekrények teszik ki.

— Az autosophonfej- és a SIBIR-licenciák után a múlt évben megvásároltuk a TYLER-licencet. A licenc alapján felkészülünk az ABC áruházak hűtött, hűtetlen és pénztárcájainak gyártására. Már ebben az évben gyártunk és exportálunk alkatrészeket. E termékek gyártásának új gyáregység épül Jászárokszálláson, az építés jelenleg is folyik. A



László Károly



Horst Ulbrich



Gorjanc Ignác



szerszámok gyártása ebben az évben indult meg, a sorozatgyártásra pedig jövőre kerül sor. A klímaberendezések gyártására jelenleg licencvásárlási tárgyalások folynak, amelyek várhatóan nemsokára befejeződnek.

A tárgyalások eredményes befejezése után fel kell készülnünk a berendezések gyártására.

— A vállalat licencvásárlási politikájával kapcsolatosan műszaki dolgozóink körében két vélemény alakult ki. Az egyik vélemény szerint a fejlesztési munkáinknál (gyártmány és gyártás) a hazai, elsősorban a vállalati erőkre kell támaszkodni. A másik vélemény szerint a licencvásárlás szükséges az igények gyors kielégítése, az exportpiac bővítése miatt. A licencvásárlás mindig az adott helyzet körülményei határozzák meg. Gyártmány- és gyártásfejlesztésünkben alapvetően a

hazai, vállalati erőkre támaszkodunk. Termékeink száma azonban állandóan növekszik, amelyek eltérő igényeket elégítenek ki, és így ezt a széles termékkálát egyidejűleg ugyanolyan intenzitással fejleszteni nem tudjuk. A hűtőtechnikai berendezéseink — és az országban más vállalatok által gyártott hűtőtechnikai termékek — fejlesztése céljából egy hűtőtechnikai kutató intézet létrehozását javasoltuk a KGM miniszteri érkeztetésén, azonban javaslatunk nem járt sikerrel, mivel a realizálás feltételei nincsenek biztosítva. Fejlesztési célkitűzéseink végrehajtása érdekében minden esetben csak a legfontosabb termékeinkre tudjuk koncentrálni erőnket, és azokra a termékeknél, amelyeknél fejlesztési kapacitással nem rendelkezünk, — a versenyképesség miatt — licencet kell vásárolnunk.

(Folyt. a 3. oldalon)

## KÉPEK A JÁSZBERÉNYI FELSZABADULÁSI ÜNNEPSÉGRŐL



A szovjet hősök emlékműve A hűtőgépgyáriak koszorúja

A KISZ-esek fogadalomtétele

## XXVI. KONGRESSZUSUNK

A Vas-Fém és Villamosenergia-ipari Dolgozók Szakszervezetének XXVI. kongresszusa 1971. április 5-6-án ült össze, székházunk elnökségében helyet foglaltak politikai és gazdasági vezetőink, többek között Biszku Béla, Gáspár Sándor, Dr. Horgos Gyula, de ott voltak mozgalmunk veteránjai is, többek között Háner József és Szabó Piroska. Képviseltette magát a Fém- és Gépipari Szakszervezetek Nemzetközi Szövetsége is, Bruno Sacerdoti főtitkár személyében.

Vállalatunk dolgozóinak bizalmából az a megítélésért, hogy Cs. Tóth Istvánné és Váradi Lajosné küldött társaimmal együtt részt vehettem a nagy jelentőségű eseményen. Április 5-én reggel 8 órakor kezdte meg munkáját a kongresszus. Valamennyien nagy szeretettel üdvözöltük az igen nagy megbecsülésnek örvendő Háner József elnökünket. Megtörtént az elnökség és a különböző bizottságok megválasztása. Vállalatunk az a megítélésért érte, hogy Váradi Lajosné küldött társamat beválasztották a jelölt bizottságba.

Az írásban kiadott vezetőségi beszámolóhoz Méhes Lajos főtitkár adott szóbeli kiegészítést. A nemzetközi helyzet rövid elemzése után részletesen foglalkozott szervezett dolgozóink helytállásával, melyet a munkások vezető szerepének betöltésében, a szakszervezet megnövekedett feladatainak ellátásában, a dolgozók élet- és munkakörülményeinek javításában végeztünk. Ismertette azokat a feladatokat is, melyeket az MSZMP X. kongresszusa határozatainak, a IV. ötéves terv irányelveinek és kongresszusunk határozatainak végrehajtása során meg kell oldani szakszervezetünknek.

A nemzetközi szövetség főtitkára is az első napon szólalt fel. Átadta a nemzetközi vasasok üdvözlését, méltatta helytállásukat és eredményes munkát kívánt a szocializmus építéséből ránk háruló feladatok megoldásához. Valamennyi küldött számára maradandó élményt jelentett az első napi ülésének befejezésekor az 50 és 60 éves szervezett dolgozók üdvözlése és kitüntetése. Április 6-án folytatott a munkát. Felszólalt a délelőtti órákban Dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter is. A miniszter elvtárs meleg szavakkal köszöntö meg a szakszervezetek nyújtotta segítséget, és vázolta a IV. ötéves terv ránk háruló feladatait, melyeknek sikeres megoldásához minden szinten jó együttműködést és további segítséget kért.

Ezután jelentették be, hogy 71 küldött kért, de időhiány miatt csak 37 kapott szót. Sajnos én is azok között voltam, akikre nem került sor, de felhasználás végett valamennyien leadtuk, illetve bediktáltuk felszólalásunkat a kongresszus titkárságán.



Méhes Lajos össze foglaló beszédében igen hasznosnak ítélte a tanácskozást, mely nagy segítséget nyújt a további munkához. Ebed után zárt ülésen folytatódott a tanácskozás. A megválasztott 430 küldöttből 423 volt jelen, s ez az összes küldöttök 98,4 százalékának felel meg.

A választások során 109 tagú központi vezetőséget, 11 tagú számvizsgáló bizottságot, továbbá a SZOT XXII. kongresszusára 111 szavazati jogú és 40 tanácskozási jogú küldöttet választottunk. A küldöttek bizalmából az a megítélésért érte, hogy beválasztották a központi vezetőségbe, továbbá mint szavazati jogú küldött részt vehetek majd a SZOT kongresszusán is. Szakszervezetünk elnöke továbbra is Háner József lett, míg alelnöknek Borovszky Ambrust a Dunai Vasmű vezérigazgatóját és Csenterics Sándort, a Dunamenti Hőerőmű igazgatóját választották. Főtitkár Méhes Lajos. Titkárok: Surly István, Bárános József, Koltai Endre és Ocsenás Tibor lettek. A kongresszus a központi vezetőségi tagok részére rendezett fogadással fejeződött be. Pár nap távlatból visszatekintve és ismét átérezve, átgondolva csak azt tudom hangsúlyozni, hogy igen hasznos és jó volt részt venni a kongresszuson.

Küldött társaimmal együtt megköszönöm vállalatunk dolgozóinak bizalmát, mely lehetővé tette, hogy részt vehettünk a kongresszuson, s amely elengedhetetlenül fontos munkánk sikeres végzéséhez is.

Nagy János  
VSBZ. titkár

## Vizsgázott a brigádmozgalom

Márciusban a vállalati társadalmi szervek megbízottjai, az üzemi négyesök, valamint a vállalati versenyfeladatok vizsgálói felül szocialista és munkabrigádjaink 1970. évi gazdasági és kulturális tevékenységét. A napokban befejeződött a fontos munka, konkrét adatok és számok, sok tapasztalat áll rendelkezésre.

Szabados Imre vállalati versenyfeladatok már 10 éve foglalkozik a brigádokkal, minden brigádban ismerősei vannak, számotartja a brigádok eredményeit, gondjait. Amikor a lejártolt értékelésről kérdeztük, elmondta, hogy ebben az évben változás történt a brigádmunka értékelésében.

— *Mi a lényege e változásnak?*

— A brigádok önkéntesítését felülvizsgáló bizottság munkáját a Kormány és a SZOT Elnökségének 1001/1970. I. 7. számú rendelkezésének végrehajtása szellemében végezte. Az újszerű értékelés lényege az, hogy a brigádtagok erkölcsi elismerés mellett anyagi megbecsülésben is részesülnek. Elsősorban az üzemek négyeszeinek javaslatait vette figyelembe a bizottság, egyes esetekben, amikor kimagasló eredményeket ért el, vagy elmarasztalt brigádtagokról volt szó. Ugyancsak figyelemmel kísértük a szocialista brigádmozgalom harmas jelszavának teljesítését is. Különös figyelmet fordítottunk a kulturális vállalatok teljesítésére.

— *A múlt évi vállalatok milyen általános jellemzőit említené meg?*

— Brigádjaink fő tennivalóként a gazdasági feladatok teljesítését tekintették. A minőség további javítása mellett javítani kívánták a mennyiségi mutatókat is. Az anyagtakarékosság, a kooperációs és exporttervek teljesítésére tett vállalatok mellett kulturális vállalatokat is tettek.

— *Mit állapított meg az értékelő bizottság?*

— Vállalatunknál 1970-ben 134 szocialista brigád dolgozott 1362 taggal.

— A szocialista brigád cím elnyeréséért 27 brigád versenyzett 998 fővel és 29 munkabrigád működött 422 dolgozóval. A 134 című viselő brigád közül 28-at elmarasztaltunk, ami az 1362-ből 254 brigádtagot érintett. A címért küzdő, és a munkabrigádokat szintén értékeltek. Végeredményben a már említett anyagi elismerés 583 brigádtagot érint, akik közül arany plakettet és a hozzá járó pénzjutalmat 270, ezüstöt 158 és bronzot 155 brigádtag kap május 1-én.

— *Hogyan zárult a szocialista munka műhelye, üzeme és a kiváló főosztály címért küzdők versenye?*

— A múlt évben a budapesti I. sz. gyáregységünk 4 üzeme és a gyártmányfejlesztési főosztály, Jászberényben pedig a mfányágüzem és a nyomda pályázta meg a megfelelő címet. E verseny értékelése is megtörtént, az I. sz. gyáregységünk két műhelye és a gyártmányfejlesztési főosztály, helyben a nyomda nyerte el a „Szocialista Munka Műhelye”, illetve a „Kiváló Főosztály” címet.

— *Mely kollektívák védtek meg 1970-ben a korábban elért címüket?*

— Három üzemünk, három műhelyünk és egy főosztályunk pályázta meg a cím megvédését. Mivel a cím megvédésének feltétele, hogy az adott terület brigádjai közül egy sem legyen elmarasztalva, a cím megvédésével járó okleveles kitüntetésben a célgepüzem, a daraboló üzem és a műszaki főosztály részesült. Az ő eredményeik voltak olyanok, amelyek lehetővé tették a cím megvédését. A többieknek hiányságokat tapasztaltunk.

— *Valamilyen formában segítségre szorult a brigádmozgalom?*

— Először a hűtőelem üzemét említem, majd a kompresszoros hűtőszekrény üzemét. Mindkét üzemből azt tapasztaltuk, hogy a magas létszám és a gazdasági munka olyan nagy feladatokat ró a gazdasági és társadalmi vezetőkre, hogy a brigádmozgalommal nem tudtak kellőképpen foglalkozni. A szocialista brigádmozgalom előbbrevitele érdekében úgy látjuk, hogy ezek az üzemek szorulan elsősorban segítségre, hiányzik olyan megbízott, aki a munkaversenyt összefogja e nagy területen.

— *A jövőről és a tervekről mondjon néhány szót.*

— Az 1971. évi munkaversenyek szervezésével kapcsolatban az a véleményünk, hogy a célkitűzéseket alaposan meg kell vitatni a dolgozókkal, növelni kell a termelékenységüket, csökkenteni kell a veszteségidőt és a túlórafelhasználást. A balesetek elhárítása érdekében elő kell segíteni a kiegészítést. Elméleti síkon pedig a tudatformálás a fő feladatunk, s mondotta befejezésül Szabados Imre.

— d. i. —

## A FIATALOK JELÖLTJE

Amikor felkerült Inges József neve a jelöltlapra, személyében ismét egy fiatalember kapta a választó bizalmát. Érdekel, hogyan lesz valakiből 28 éves korára köztisztviselő, közmegebecsülésnek örvendő ember. Felkerestem munkahelyén, a IX-es üzem idomszerész műhelyében, hogy beszélgetésünk alapján próbáljak választ adni az önmagamnak feltett kérdésre.

Jó riportalanynak bizonyult, határozott, rövid, lényegretörő válaszaival. Emellett nagyon szerény, mely talán legfőbb jellemzője.

— *Milyen érzés ennyi ember bizalmát élvezni?*

— Elsősorban felemelő, de felelősségteljesen szorongó is. Amikor először meghallottam, hogy engem jelölnek, nagyon gondolkodóba estem, átéreztem azt a felelősséget, amely igazság, hogy kevésnek tartottam a társadalmi pozícióval jár és az az magamat. Belegondoltam abba a sok gondba, amelynek megoldását megválasztásom esetén télem várják. A fordulópontot, önbizalmam megnövekedését talán: annak köszönhetem, hogy nap mint nap éreztem választóim bizalmát személyem iránt. Nagyon sokan már most megkeresnek, ügyes-bajos dolguk orvoslására kérnek tanácsot tőlem. Természetesen igyekszem még így, nem hivatalosan is tanácsokat adni.

— *Munkatársaidnak, környezetednek mi a véleménye jelölésedről?*

— Mindenkitől csak helyeslést és biztatást kaptam eddig. Munkatársaim büszkéek rám. Műhelyünk kollektívája jó, a műhely minden dolgozójának van egy vagy több társadalmi funkciója a különböző tömegszervezetekben. Ez nálunk hagyomány.

— *Ennek a hagyománynak milyen hatása volt rád?*

— Elsősorban nevelő. Ez a kollektíva nagyon sokat tesz a termelő tevékenység mellett tagjainak erkölcsi nevelése érdekében is.

— *Milyen társadalmi tevékenység volt eddig?*



— Főleg az ifjúsági mozgalomban dolgoztam. Jelenleg a szerszámüzem alapszervezetében szervező titkár, s a városi KISZ bizottság választott tagja vagyok és részt veszek a Hűtőgépgyárban a kollektív szerződés végrehajtásának törvényességi vizsgálatában.

— *Ilyen sok társadalmi munka mellett hogyan osztod be az idődet?*

— Szerencsémre segítségemre van az egész család. Feleségem megért, és ahol tud segít, pedig nagyon elfoglalt. A kórház szülészeti osztályán dolgozik. Szülésznő. Három és fél éves kisfiammal is szüksége van arra, hogy minél többet vele legyen, de éppen az elfoglaltságaim miatt nagyon sokszor a nagyszülők vállalják a gyereket.

— *Eddigi kitüntetések, elismerések?*

— A legnagyobb elismerés, hogy úgy érzem, elégedett gazdasági munkámmal az üzem vezetősége, és ezt érzem anyagiakban és erkölcsiekben egyaránt. Kiváló dolgozó jelvény tulajdonosa és az aranykoszorús November 7. brigád tagja vagyok. Május 9-én az NDK-ba utazó KISZ-delegáció tagja leszek. Honvédségi Emlékéremet is kaptam.

— *Megválasztásod esetén mik a terveid?*

— Először is az, hogy a lehetőségekhez képest mindent megtegyek annak érdekében, hogy méltóan képviseljem a választóimat. Főleg a közművelés területén látok nagy lemaradást, rosszak az utak, kevés a járda, korszerűtlen a csatornahálózat, kevés az óvodai férőhely stb. Személyes problémám intézését főleg idősek és rászorulóknak esetében szorgalmazom.

Nagy a felelősségem, de nagyon igyekszem fogok, hogy az emberek ne csalódljanak bennem, mert csak akkor lehet jó munkát végezni, ha jó a kapcsolatuk az emberekkel, akiket képviselek.

Inges Józsefet a 29. választókerületben tanácsstaggá választották.

Horti János

## Mi lesz öt év múlva?

Az új gazdasági mechanizmus bevezetésének évétől, 1968-tól a vállalatok nem csak az éves terveiket készítik el, hanem érdekük az is, hogy közép- és hosszútávú terveiket is elkészítsék, melyek távlati célkitűzéseiket is meghatározzák. Ezeket a terveket és az azokban meghatározott számszerű adatokat nem szabad abszolút értéknek tekinteni, mivel — éppen az új gazdasági mechanizmus alapelveinek megfelelően — ezeket a célkitűzéseket a gazdasági élet változásai befolyásolhatják.

Vállalatunk IV. ötéves cékitűzést a KGM miniszteri értekezlete 1970. májusában jóváhagyta. Az értekezleten készített határozat többek között az alábbiakat tartalmazza:

„Elfogadja a vállalat jelentését. A vállalat gyártmányfejlesztési és gyártásfejlesztési tevékenységét, közgazdasági munkáját, kereskedelmi politikáját jónak tartja, ezért köszönetét fejezi ki a vállalat vezetőinek és kéri, hogy tolmácsolják elismerését az egész vállalati kollektívának.”

A terv elkészítésében részt vett vállalatunk valamennyi érdeklő gazdasági egysége, célkitűzéseinket egyeztetettük szállító vállalatokkal, vevőinkkel, felsőbb hatóságokkal, valamint a területi, azaz a regionális tervezés területén érintett szervezetekkel is.

E rövid cikkben nem volt szándékom az összes jellemző adatot ismertetni vállalatunk dolgozóival, hanem csak azokat, amelyek a legfontosabbak, és amelyek várhatóan legnagyobb érdeklődésre tarthatnak számot.

### Árbevétel alakulása:

A IV. ötéves időszakban tervezett összes árbevétel 10,3 milliárd forint. A tervezett felütás — a III. ötéves tervhez képest 78-85 százalék. A gépipari ágazat tervezett felütása 32-36 százalék, ami évenként 6-6,5 százalékos emelkedést jelent. A számadatak bizonyítják, hogy vállalatunk tervezett fejlődése a gépipar átlagának több, mint kétszerese.

A gyártandó termékek és százalékos részesedésük a termelési értékéből:

Termék neve:                    százalékos részesedés a termelési értékéből

1. Háztartási hűtőszekrény 4,5
2. Kereskedelmi hűtőbútorok 11,0
3. Hőcsérélők 9,1
4. Klímaberendezések 16,7
5. Alu. termékek 11,8
6. Egyéb termékek 5,9

Termelési értékünk döntő hányadát alapprofilunk, a hűtőtechnikai termékek teszik ki.

### Export:

Gépipari ágazat tervezett fejlődése 41-42 százalék, vállalati előirányzat: 180 százalék.

Az összes exporton belül vállalatunk tőkés export előirányzata többszöröse a gépipari ágazattal szemben előírt követelményeknek, az előző ötéves tervidások tényszámához viszonyítva további 400 százalékos tőkés és 150 százalékos demokratikus exportnövekedést tervez. Az exportvolumen és összetétel alakulására hatással lehetnek az árszintek, a kontingensek változásai, valamint a számításba vett fejlesztések jóváhagyása.

Belkereskedelmi értékesítésnél az előző ötéves tervhez képest nem tervezünk olyan fejlődést, mint az exportnál. A nagymértékű emelkedést több tényező korlátozza és befolyásolja. Ilyen például a hazai felvevő piac telítettség.

Allo- és forgóeszköz növelésére tervezett fejlesztési alap felhasználás: 700 millió forint. A fejlesztési alapból lakásfejlesztésre tervezett összeg 30 millió forint.

Fontosabb beruházásaink: jászárószállási gyűregység felépítése, Jászberényi telepünkön a kazánház bővítése, termelőkapacitások bővítése.

Dolgozóink átlagkeresetének és bruttó jövedelmének alakulása:

1970-hez képest 1975-ben az egy főre jutó átlagkereset 16 százalékkal, a bruttó jövedelem 21 százalékkal lesz magasabb.

Árbevétel nyereségünket az 1970. évi 13-ról több, mint 20 százalékra tervezzük.

Az új szabályozók előírásai alapján a fentiekben vázolt feladatok csak akkor valósíthatók meg, ha a termelés növekedéséből termelékenységssel 1970-hez képest 75-80 százalékot teljesítünk 1975. évben.

A közölt számadatok alapján a IV. ötéves terv során feladataink növekednek, azonban reálisnak tekinthetők. Ezek az adatok csak tervek, s ahhoz, hogy ténnyé váljanak szükségessé vállalatunk minden dolgozójának alkotó munkája.

R. R.

## A BUSÁNSZKY HÁZASPÁR

Ha a vállalati tőrszögárda tagjai között nyilvántartanánk a különböző rekordokat, bizonyára igen előkelő helyen szerepelne ott a Busánszky házaspár.

A vállalat szolgálatában 1951. illetve 1952. óta állnak, gyakorlatilag tehát még a Forgács utcai üzemből dolgoztak először, s innen kerültek 1952-ben Jászberénybe.

Róluk tehát valóban elmondható, hogy a kezdet-kezdetétől fogva ott voltak a vállalat bölcsőjének ringatói között. E bölcső ringalása azonban kezdetben igen prózai, hétköznapi tettekben jutott kifejezésre. Ahhoz, hogy a termelés megindulhasson, mindenekelőtt a szerszámüzemet kellett termelésre alkalmassá tenni, így — a tőrszögárda többi tagjaival együtt — Busánszkyék is tömlekek eltakarításával, az üzemi munkahelyek körüli rendezettség kezdtek jászberényi pályafutásukat. A viszonyok alakulásával mindketten önálló munkaterületet kaptak.



A férj eredeti szakmája esztorgályos, később helyettesítő szakmunkás lett, s lassan 20 esztendeje ugyanazt a munkakört tölti be. A feleség szintén esztorgályosként került a vállalatba, később azonban — 1954-55-ben — középiskola MEO tanfolyamot végzett, s azóta is a minőségellenőrzés területén dolgozik. Jelenleg a hűtőszekrények és hűtőelemek export szállítáinak a felelőse. 1953-ban született kislányuk ma már III-os gimnazista, s a várható sikeres érettségi után főiskolára készül. A nyári szünidő egy részét azonban gyakornokként ő is a vállalatnál tölti.

Az egy munkahelyen, azonos munkakörben eltöltött közel két évtized mellett kiváló dolgozói jelvények, bronz és aranyjelvényes szocialista brigádok tagsága jelzi az elmúlt esztendő sikereit, eredményességét. Nyilván az se véletlen, hogy a MEF szocialista brigádjának vezetője éppen Busánszky Lászlóné, aki párttag, és szakszervezeti megbízottja is van. Úgy tűnik tehát, hogy Busánszkyék véglegesen elkötelezték magukat Jászberény és a Hűtőgépgyár mellett. Ebben kétségtelenül szerepe van annak is, hogy 1953-ban a vállalat szolgálati lakást biztosított számukra. Véleményük szerint azonban mégsem ez volt a döntő. Sokkal fontosabbnak tartják, hogy szűkebb munkaterületükön hasznosnak, eredményesnek érzik tevékenységüket. Közös hobbjuk az utazás, így mindenképpen egy motor árát gyűjtögetétek össze, annak birtokában már könnyebben mód nyílt az ország — majd pedig Európa — különböző területeinek felkeresésére.

Időközben a motor helyett egy autótval gyarapodott a család, így már még könnyebben kimoszulhatnak Jászberényből, akár egy-egy hangverseny vagy színházi előadás megtekintésére. Budapestre, vagy máshová. Életüket mindketten továbbra is a jelenlegi munkakörükben képezzék el, ámbar a vállalat valóban imponáns fejlesztési célkitűzései mellett a IX-es üzem viszonylagos elmaradottságát Busánszky László is érzi, s mielőbbi fejlesztését természetesen ő is szívesen látja. A vállalat előtt álló nagyszerű perspektívák, a rendkívüli rohamos ütemű fejlődés közben úgy érzi, a tőrszögárda tagjainak megbecsülése kicsit háttérbe szorult, illetve gyakorlatilag konvencionális, hivatalos gesztussá egyszerűsödött.

Példaként említik, ahol nagyobb vállalatok gyakorlatiát, ehöz jelentősebb, 15-20 éves jubileum alkalmával például emlékgyűrűvel, stb. ajándékozza meg a vállalat a dolgozókat, s ebben sokkal több közvetlen, személyes megnyilvánulást látnának és éreznének, mint a pénzáraklaknál felvehető hivatalosan kiutalt pár száz forintnak, vagy a megbecsülés hasonló egyéb megnyilvánulásainak.

Kívánjuk nekik, hogy még sok-sok évet töltsenek eredményes munkában, s a munkatársak és a vállalat megbecsülése és elismerése mellett vállalatunknál jó erőben és egészségben.

Zircher

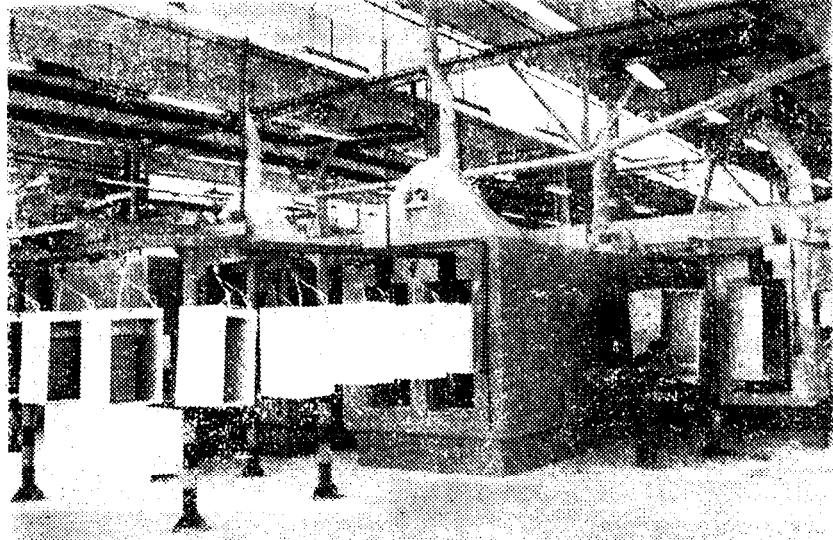


**ÚJ LÉTESÍTMÉNYÜNK:**

**Úgy fest, ahogyan írva van**

Vállalatunk fejlődésének útját szinte mérföldköként jelzi egy-egy jelentősebb termelési beruházásunk munkába állása. Mindennapi munkánkra gyakorolt hatásukat illetően ezek a „csendes” események rendkívül nagy jelentőséggel bírnak. Gondoljunk csak vissza mennyire „át-szervezte” a vállalat életét egy-egy nagyobb beruházás, mint például a műanyag üzem, a hűtőbútor üzem, vagy a rádió üzem belépése.

Napjainkban is egy ilyen mérföldkőhöz értünk. A kezdeti akadályokat nagyrészt leküzdve napról-napra nagyobb kapacitással dolgozni kezd a háztartási hűtőgépek új, ultramodern festőüzeme. Mit is tud ez a kissé titokzatos berendezés? Lényegében „alig többet” mint amit régi (egy ideje üzemen kívül lévő) elektrosztatikus festő berendezésünknek tudni kellett volna. Tud hűtőszekrény alkatrészeket festeni elektrosztatikus rendszerrel, kiváló minőségben.



Amikor az üzembe belép az ember inkább egy örömben képzeli magát, mint festőüzemben. Minden művelet ablakok mögött folyik. Az ablakokon kívül és belül ragyogó tisztaság uralkodik, festéknek szinte a nyomát sem látni. Itt még a régi elektrosztatikus festőben megszokott csepegtető taléák sem láthatók. Festékpazarlás nincs. A fekete üzemből átkerülő alkatrészeket a konveyor bonyolult pályán szállítja a különböző műveletek között emberi kéz beavatkozása nélkül. A szekrényállatok szinte táncolni látszanak, a tiszta üvegablakok mögött egyenesen haladnak, körpályán mozognak, majd saját tengelyük körül pörögnek, hogy a végén ismét magasba emelje őket a konveyor és ragyogó fehér, új „ruhájukban”, elfűjenek a szerelde irányába. A művelet sora a vegyi műveletekkel kezdődik. A vegyi kezelést zárt alagutakban permetező rendszerrel történik. Az eredménye egységes, szemre is mutató, jó foszfátbevonat. A tulajdonképpeni festés kézziszórásal kezdődik. Egy ember áll a szórófülkében, és az árnyékolt felületekre szigorúan

meghatározott mennyiségű festéket szór. Ezután jön a tulajdonképpeni elektrosztatikus festés, majd beégetés olajtüzelésű kemencében. Ezt követően a műveletek megismétlődnek és a végső beégetés után a festés késznek tekinthető. Nagyon örvedetes dolog, hogy a minőség már most, a nagyüzemi begyakorlás időszakában is nagyon jónak mutatkozik.

Problémák természetesen még vannak. Nem tekinthető 100 százalékosnak a vegyikezelő rész. Eppen a jó minőségű festés miatt gyakran láthatóvá válnak a karosszériagyártás kisebb-nagyobb hibái és ez problémákat okoz. Nagy gondot okoz az is, hogy az új üzem nem áll éppen bővében jól képzett, begyakorlott szakembereknek. (Ez a bonyolult berendezés legalább technikus szintű, állandó felügyeletet igényel.) Az üzem dolgozó a problémák kiküszöböléséhez joggal várnak a vállalat minden

**FIATALOK FÓRUMA:**

**Gyerekek, de "igazi,, munkások**

Helyesebb kezdeményezés nem igen látott napvilágot a közelmúltban, mint a nöbizottság akcióprogramja, mely a hűtőelem üzem fiatalok dolgozóiról való, — az eddiginél nagyobb — gondoskodást tartalmazza. Eddig is volt valami, eddig is „törődünk” a bekerült kislányokkal, de ez alig volt több a semminél.

Eddig nem ismertük fel, hogy azok a gyerekek, akiket a 14. életévük betöltése után vettünk fel, a jövő törzsgárdájának alapját képezhetik. Kioktatták őket az alapvető balesetvédelemre, azután naponként ledolgozták a hatórás műszakot és kész. Elvértve egy-egy előadást tartottak részükre, de semmi többet. Körülbelül két éve van teljesítményberendezés, és így lehetőség a jobb keresetre. Sok volt a vándorlás, a fiatalok zömére nem jellemző helytelen, goromba viselkedés.

Eppen ezért egy albizottság jött létre, melynek tagjai: Ozsvári Ferencné, Kárpáti Józsefné és Farkas Erzsébet. Ozsvári Ferencné „civilben” középiskolai tanár, aki ért a fiatalok nyelvén. Ezért őt, mint az albizottság elnökét kértük meg, mondja el első találkozását az „elem” kis dolgozóival:

— Április 15-én, az első és második műszakbeliekkel találkoztunk. Igen sok értelmes, tanulni- és dolgozni vágyó fiatal ismertem meg. Ők is olyanok, mint a legtöbb mai ifjú, értékes kis emberek, csak meg kell hozzájuk találni az utat. Nekik nem volt lehetőségük családi vagy egyéb okból a szakmaszerzésre, vagy a továbbtanulásra, sőt akadnak közöttük, akiknek nincs meg a nyolc általánosuk sem. Ma ez alapvető követelmény. Fejmérjük, mit tehetünk

értük. Aki viszont elvégezte az általános iskolát, és kedve van szakmához, azt segíteni fogjuk.

A „nagyos” viselkedés abból ered, hogy a gyerekek — életkoruk miatt — felvesznek bizonyos felnőtt szokásokat, mintha ettől már egyből azok is lennének.

Tulajdonképpen ők „igazi” dolgozók, de még gyerekek. Ezt, és elsősorban ezt kell nézni. Mert nagyon igénylik a szép szót, a szeretetet, valljuk be, néhányuk szomorúan nélkülözi ezt kislányok kora óta. Gyárunk nagy közösségében nem „elvezniük” kell, hanem beolvasni, s ez lényeges különbség. Tudnak is dolgozni, ha értelmét látják! Mint a Gagarin-brigád, mely egy műszak alatt 14 tónát fűz. Fűrge kezük van, értik a munkát. Őket is meg kell érteni.

Bátrak, szókimondók, néha túlzottan is. Ilyenkor látja az ember. A folyamatos munka feltételeinek megteremtését kérték. — jogosan. Valamint jobb kereseti lehetőségeket. Elmondtuk. — s ők helyeselték. — hogy „délutáni beszélgetéseket” tervezzünk egészségügyi és egyéb témákról.

Nem valamiféle „illetéanfolyamra” gondoltunk, de esik majd szó viselkedésről, mint társadalmi igényről is.

Az, hogy fiatalok nagy létszámban jelentek meg ezen a megbeszélésen, biztató kezdet. Érdeklődő figyelmük és bátoráguk segíti megkezdni azt a munkát, mely az ő felnőtte válásuk támogatásában ránk hárul. Az első lépést nekünk kell megtenni, — fejezte be nyilatkozatát Ozsvári Ferencné.

M. J.

**Dolgozz, szórakozz velünk!**

„Dolgozz, szórakozz” mozgalom indult gyárunkban a KISZ-en belül. Azok a fiatalok, akik kirándulni szeretnének, március elsejéig beiratkoztak, s részt vesznek a mozgalomban. Hová is megyünk tulajdonképpen? Jugoszláviába egy hétre autóbusszal. Szombatonként, illetve vasárnap, avagy a hét valamelyik napján munkaidő után dolgozunk. Mindegy, mit csinálunk: árkot ásunk, poljuretánhabot szedünk ki a rossz palástokból, fát hordunk, güllákba rakjuk, a gyár parkját szépítjük. Nem számít milyen munkát végzünk, csak a kirándulásra legyen egy pénz.

Kinek is jutott eszébe e nagyszerű gondolat? Velkei Istvánnak, a vállalati KISZ vb. titkárnak. Tudjuk, fáradsággal jár mindez, de megéri, hiszen a saját szórakozásunkért dolgozunk, és ez a vállalatnak is nagy segítséget jelent.

Egyelőre még nem sok a jelentkező, de kezdésnek nagyon szép. Az íróasztaltól elszakadva egy másik munka végét fogjuk meg és szellemi után a fizikai munka pihenést jelent. Nem jut eszünkbe a televízió, a szombat délutáni szórakozás, Reméljük, sikerülni fog a terveink, s ez majd mindenért kárpótol bennünket.

Fecske Éva

**KISZ HÍR**

Április 4-re, felszabadulásunk ünnepére két alapszervi titkár, Szeles Ilona és Borics János, valamint a szerszámüzem KISZ alapszervezete a KISZ KB dicséret oklevelét kapta eredményes munkája elismeréseként.

**A leendő üzletkötőre!**



Április közepén illusztris vendéget fogadott Monáth Ferenc kereskedelmi igazgató JORDAN GEORGIEV bolgár kereskedelmi tanácsos személyében. Jászberényi látogatásának az volt a célja, hogy közelebből is megismerje a Hűtőgépgyárat, a hűtőszekrény gyártást és kereskedelmi igazgatóval megbeszélje az elkövetkező három év üzleti lehetőségeit. Tárgyalásaik középpontjában a hűtővitrinek és a Tyler bútorok szerepeltek. Természetesen a háztartási hűtőszekrények is szóba kerültek. JORDAN GEORGIEV elmondta, hogy a Lehel hűtőszekrény-

ket nagyon szeretik Bulgáriában, nagy a kereslet irántuk és gyártmányaink slágernek számítanak. — Olyan időszakhoz értünk, — mondta a kereskedelmi tanácsos, — amelyben már a háztartások gépesítését is fokozni tudjuk, a lakosság életszínvonalát tovább emelhetjük. Már korábban is említettem, hogy mit jelent nálunk a hűtőszekrény egy család életében. Ha sorolni kellene, en a rádió és a televízió elé helyezném.

(Képközpön balról jobbra JORDAN GEORGIEV és Monáth Ferenc látható.)

**FÉRFINAP**



Az asztalos üzemben — ugyanúgy, mint több üzemünkben is — már hagyomány, hogy nemcsak a nőket köszöntik és ajándékozzák meg férfi kollégáik március 8. a Nemzetközi Nőnap alkalmából. A nők, viszonzásul nem gesztusért, későbbi időpontban megrendezik a férfಿನapot is.

Az asztalos üzemben Darázs András köszöntötte a férfiakat és átadta a nők szerény, de szeretettel vásárolt ajándékát. Elsőnek Muhari Miklós, az üzem vezetője vette át a hamutálat, és a piros tojást, s férfiltársai nevében megköszönte a munkatársnők figyelmességét.

**Műszaki hetek**

(folyt. az 1. oldalról)  
Lapzártakor a rendezvények fél-idejéni tartunk. Reméljük, hogy a következő előadásokon is nagy érdeklődésű lesznek a dolgozóink. Az elmúlt 6 év tapasztalatai alapján az a következtetés vonható le, hogy a GTE által éventénként megrendezett műszaki hetek hasznosak és érdekesek dolgozóink részére. A konkrét, műszaki-tudományos jellegű előadásokon kívül a legfontosabb a műszaki konferencia, amelyen a vállalatvezetés közvetlenül kapcsolatba kerül a vállalat műszaki dolgozóival, és a kötetlen, kölcsönös tájékoztatás minden esetben a vállalat érdekét szolgálja.

R.R.

**TOTÓZTUNK**

A munkavédelmi iroda a közelmúltban balesetvédelmi totót szervezett. A kezdeményezés sikerrel járt, mert az üzemi kollektíva nagy lelkesedéssel fogott a totók kitöltéséhez.

A brigádunk tagjai külön-külön tippeltek és a szavazás után írták a totókra a végleges eredményt. Az értékelésnél derült ki, hogy minden tipp jó volt. A négy totószelevény, melyet az asztalos üzem kapott, mind 13+1-es lett. Az elődöntőn az összes résztvevők 50 százalékát az asztalos üzem dolgozó képviselték. Az elődöntőn 13+1-es találatunk nem volt, 12-es és 13-as találatot értünk el.

Jó kezdeményezésnek tartjuk a versenyt megrendezését és reméljük, hogy a szórakozáson kívül a balesetek csökkentését is eredményezi majd e játékos vetélkedő.

Úgy gondolom, hogy egy kicsit nagyobb propagandával és több segítséggel még több dolgozó veit volna részt a versenyben más üzemekből is.

Sokan el sem hiszik, milyen jelentőséggel bírnak az ilyen szellemes ismeretterjesztő versenyek, mert az üzemi balesetek leggyakoribb oka az, hogy nem minden munkás ismeri a reá leselkedő veszélyt.

**LEVELEK**

Mi itt dolgozunk a Hűtőgépgyárban, mint kiskorúak. Fenn öltözünk a TMK-n a harmadik emeleten. Nagyon szép az öltözök, és ezért szeretnénk köszönetet mondani Sárközi elvtársnak. Nagyon sokat törődik velünk. Kaptunk szép tükröket, és az öltözök falát is leolajozták. Sárközi elvtárs még nagyon szép virágtartókat is csináltatott.

Köszönjük Czigány Györgynek az a sok szép virágot, amit ő adott, mert ezek nagyon kedvesé tették a mi kis öltözököt. Mi szeretünk fenn öltözni, és nagyon kedves a Panni néni és a Marika néni. Szeretnénk, ha ezt megírnák a gyári újságban. Előre is nagyon szépen köszönjük: a kiskorú lányok

Kedves Vezérigazgató Elvtárs!

„Ne haragudjon, hogy komoly munkájában így ismeretlenül is megzavarom, de szeretnék Önnel, s Önön keresztül a gyár dolgozóinak köszönetet mondani. Ugyanis már 10 éve vettem egy „LEHEL” 120 literes hűtőszekrényt s még ezideig semmiféle hiba nem fordult elő vele, s ilyen hosszú idő után is kitűnően üzemel.

Azt hiszem, hogy ezért a jó munkáért, s azért, hogy kiváló hűtőgéppel különféle javítási bosszankodásoktól megkíméltek, csak köszönetemet tudom kifejezni. Bizony, ha sok ilyen termékkel találkozna az ember a mindennapi életben, mely biztosan szolgálná a dolgozó ember otthoni munkájának megkönnyítését, mennyivel nyugodtabb és szebb lenne életünk.

Végül még egyszer köszönöm a jó minőséget, s továbbra is kívánok Önnek és dolgozóinak jó munkát, és sok sikert gyártmányaiknak.

Selmeci Gézáné  
Alsógöd  
Koltói Anna u. 10.”

# HÍREK

## ÉRTEKEZLET

Iparági SzB titkárok összevont értekezletét nálunk tartották meg április 19-én. Itt voltak a testvérvállalatok szakszervezetének választott képviselői, valamint Muzsik Géza a vasas központból és Patkó János budapesti szervezőtitkár. A vendégek a megbeszélés után közös ebédet vettek, majd üzemlátogatás és a város megtekintése szerepelt programjukban.

## BÉRRENDEZÉS

A fizikai dolgozók bérrendezése megtörtént. Ennek következtében jelentősen növekedett a gyár munkásainak jövedelme, mely különösen nagy meglepedést váltott ki a munkások között.

## KITÜNTETÉS, ELISMERÉS

A Hűtőgépgyár egész kollektívája nevében gratulálunk Kárpáti József gazdasági igazgatónak a Munka Erdemrend Ezüst fokozata;

Tábi István technológusnak a Munka Erdemrend Bronz fokozata kormánykitüntetésekhez, kívánunk további sikereket munkájukhoz.

Ezsiás István gyártástechnológus a Kohó- és Gépipari Miniszter Elismerő Oklevelét kapta a GTE-ben végzett szervező munkájáért.

## ZÉNE-IRODALOM

Készülnek a Székely Mihály zenei napokra a kamarakórusunk tagjai. A bemutatón neves énekarokkal lépnek majd fel május 9-én.

Író-olvasó találkozón vettek részt gyári fiatalok a Viz utcai klubban. Baranyi Ferenc, Rónai Egon és Tolnai Mária műsorát nagy érdeklődéssel hallgatják végig, majd baráti beszélgetésre került sor.

## "TÖRVÉNYEINK"

Készülnek „törvényeink”. A több évre érvényes kollektív szerződést, újítási szabályzatot és lakás szabályzatot gondos, szakértelmet igénylő munkával dolgozták ki a szakbizottságok, majd a tervezet elfogadása után átadják a szocialista brigádoknak. Tizenöt napig lesz ott, ezalatt átolvassák majd és észrevételeiket, javaslataikat írásban tehetik meg. Azután kerül csak a szakszervezeti tanács elé, majd aláírásra. A kollektív szerződés öt évig lesz érvényben.

## OKTATÁS

Befejeződött a párt, szakszervezeti és KISZ oktatás. A zárófoglalkozás után az oktatás eredményét értékelni fogják.

## DOLGOZZ, SZÓRAKOZZ VELÜNK!

Beindult a „Dolgozz velünk, szórakozz velünk” mozgalom, amelynek célja, közös munkával keresett, közös pénzer, egyhetes üdülés az Adriai-tenger partján. Résztvevők száma 30 KISZ-fiatal, akik eddig már 10 000 forint értékű munkát végeztek. Indulás augusztus 19-én.

## NAGYGYÜLÉS

Első választó fiatalok nagygyűlése volt április 23-án az előadóteremben. A fiatalok részére a műsort az „öregfiúk” adták.

## FILM

Két új rövidfilmmel gazdagodott archívumunk. A MAFILM a közelmúltban készítette el a „LEHEL HIRADÓ” és az „ALUMINIUM RADIÁTOR” című 12, illetve 10 perces színes filmet, melyet elsősorban Jászberényben, a gyár központi előadótermében április 19-én a műszaki filmhét keretében mutattak be.

# Szombati névadó

Két kislány és négy kisfiú április 17-én polgári szertartással nevet kaptak. A városi tanács házasságkötő termének hallgatag falai még „emlékeznek” a szülők fogadalmára.

Megható, szép és emlékezetes volt a fiatal szülők és vendégek számára a gyár óvodásainak műsora, versikéi és dalai, az anyakönyvvezető, Szarka Istvánné szívhez szóló köszöntése.

Öröm, tiszta öröm volt látni; Béres Évikét, Buda Sanyikát, Kalup Zolikat, Ludányi Lacikát, Pataki Robikát és Takács Angélt.

A boldog szülők mellett ott álltak a névadószülők is, akik fogadalmat tettek arra, hogy a gyermek felnövekedését figyelemmel kísérik, gondosan segítik abban, hogy boldog ifjú és becsületes ember váljon belőlük.

Béres Gyula és felesége, a nyomda dolgozó mindketten. A kicsi Eva névadó szülei Baráth Géza és neje voltak.

Buda Sándor az Abszorpciós üzem dolgozója. A kis Sándorka névadószülője Kiscsatári Józsefné.

Kalup Gyuláné a TMK-ban dolgozik. Zoltánka mellett Árvai András és Bartók Edit tettek fogadalmat.

Ludányi László a telefonközpont műszerésze. Lacika névadómamája Ludányi Mária lett.

Pataki László a MEF részlegvezetője. Robika névadószülei: Darázs Béla és neje.

Takács László íjtási előadó Angéla leányának Kazár László és neje.

Szövből gratulálunk a kedves szülőknek a gyermekek érkezéséhez, s kívánjuk, legyenek boldogok, neveljék a kicsi babákat békében és megértő szeretetben.

M. J.

## Tragikus baleset

Molnár János műszaki ügyintéző, a célgépszerkesztési osztály dolgozója 1971. április 20-án kismotorján munkából hazafelé igyekezett. A gyári úton — követve az utasokkal tell autóbusszt, — meg akarta azt előzni. Előzésben talán nem elég óvatosan, letért az építés alatt lévő útszegélyre, s lezuhant motorjáról. Fiatal életét a gyors segítség és lelkiismeretes sebészi munka sem tudta megmenteni, s anélkül, hogy öntudatra tért volna április 21-én meghalt.

Molnár János két kislányát és feleségének a Célgépszerkesztési osztály vezetője és dolgozói részvétüket fejezik ki.

# Nem kárpótol, de segít

## — Állami Biztosító —

Március 23-án este fél kilenckor súlyos baleset történt az I-es územenben. A gép összeroncolt, elszaggatta Bende Istvánné jobb alsó karján az inakat, ezért a könyök alatt le kellett azt vágni.

Az ilyen súlyos baleset megdöbbentő az embereket, ugyanakkor nagyobb óvatosságra is inti őket. A bajon, ha megtörtént, legtöbbször már nem lehet segíteni. Egy elveszett karért a legelőkeletesebb művelet sem kárpótol. A balesetbiztosítás sem minden, de a bajbajutottnak jelentős támaszt nyújt az Állami Biztosító az ilyen esetekben. Bende Istvánnénak a biztosító március 22-én 70 ezer forintot fizetett ki, mert 40 forintos CSÉB tagsággal rendelkezett.

Nem akarom idézni az örök érvényű közmondást a balesettel kapcsolatban, de tény, hogy aki balesetet szenvedett, megkönnyebbülve gondol arra, ha van biztosítása. A pénz bármilyen sok legyen is az, nem kár-

pótol az elveszett, vagy nyomorékká vált végtagért, de segít. Nagyon sokat segít. Ám ne csak a súlyos balesetekről beszéljünk. A betegségek is gyakran hivatlan „vendégek” az embereknek. Milyen jól jön az a 300 forint annak, aki 8-tól 20 napig terjedő időt tölt kórházban, s az a további 200 forint, ha egy hónapig veszi igénybe a kórházi ápolást. S ha a biztosított 40 napot meghaladó ápolást igazol, akkor összesen 900 forintot kap a biztosítótól.

Tavaly a hűtőgépgyári dolgozóknak különböző segélyekre 139.600 forintot fizetett ki az Állami Biztosító. Ez az összeg 379 biztosított között oszlott meg, s egy-egy dolgozó átlagban 368 forintot kapott. 1970-ben egyéb balesetekre körülbelül 130-140 ezer forintot fizetett ki a biztosító a Hűtőgépgyárban, ahol meglehetősen nagy létszámú Önszegélyező Csoport működik.

(Következő számunkban a különböző biztosítási formákat ismertetjük olvasóinkkal.)

# A jégtől, a háromcsillagosig

# A Lőportár utcai nyugdíjasok

A gyűjtőgyűléssel, halászzal, vadászattal ejtett zsákmányt már az ősember is igyekezett az inségesebb időkre eltenni. A jégkorszakban, a közhidelelemmel ellentétben nem volt azonban annyira hideg, hogy a leölt állat húsa meg nem romlott volna rövid időn belül. Jó tréfának tűnik csupán, hogy a mammutot az ősberek jégbe fagyasztották és kőbaltájukkal szeltek belőle, ha szükség volt rá. A régészeti kutatások azt bizonyítják, hogy ebben az időszakban az ősember igen fázt és igyekezett lehetőleg melegebb vidéken megtelepedni, meleg források környékére, barlangokba húzódnia és a tűznél melegedni. A zsákmányt a tűznél megfűtötte vagy megszáritotta és így tette el rosszabb időkre.

Igen hosszú időnek, évezredeknek kellett eltelnie ahhoz, hogy főként a meleg éghajlatú vidéken, pl. Egyiptomban felfedezzék a tartósítás új módszereit. A régi papiruszokból tudtuk meg, hogy italok és ételek hűtésére jeget használtak a fáraók udvarában. A jég vagy hó beszerzése az akkori viszonyok mellett nagyon hosszadalmas és költséges lehetett; messziről, a magas hegyekből szállították tevékaravánokkal. Így érthető, hogy csak a leghatalmasabb urak engedhették meg maguknak azt a pazar kényelmet, hogy hűtött italokat fogyasszanak.

Az eltelt hosszú évszázadok alatt az élelmiszerek elvárt tartósítási módszereit sokat változtak, és bővültek (sózás, befőzés, szárítás stb.) Lassan a konyhaművészet köréből átmentek az iparba, ahol már nagy mennyiségek biztonságos tárolása volt a fő szempont. Az ipar viszont nem vállalta olyan rizikót, mint a háziasszony, aki ha a befőtt megpenészedett, vagy a hús megromlott, akkor egyszerűen kidobta.

Szükség volt tehát egyrészt a tudományos alapok tisztázására, másrészt új tartósítási technológiák felfedezésére. Ez aránylag sokáig váratott magára, mígnem a XIX. században felfedezték újból azt, amit már évezredek óta ismert az emberiség — a hűtést.

Az 1850-70-es években elkészítettek az első hűtőgépet. C. Linde 1876-ban szabadalmaztatta ammóniás kompresszoros hűtőgépét. Ez az új találmány szinte forradalmasította az élelmiszeripart: lehetővé tette a nagy hűstermelő országok (Argentína, Ausztrália, USA) tengerentúli húsexportját. A vágóhidak mellett gombamódra épültek az újabb és újabb hűtőházak. Később már a háziasszonyok körében is divatba jött a jégkészítés. A jéggyárak idővel nem győzték az igényeket kielégíteni

és az inspirálta a hűtőgépgyárakat, hogy kisméretű, háztartásban is alkalmazható hűtőgépeket készítsenek. Az amerikai „Frigidaire” hűtőgépgyár termékei révén nálunk ma még gyakran hívják a hűtőszekrényt fridzsidóknak (mellesleg szóvala helytelen és magyartalan kifejezéssel).

A második világháború előtt és után már Európa-szerte épültek hűtőgépgyárak. hazánkban 1958-ban kezdődött el a háztartási hűtőszekrények gyártása. Az azóta eltelt évtized alatt a lakosság egyre inkább megkedvelte a háztartási gépeket és az igények olyan nagymértékben növekedtek, hogy a hűtőszekrények mindig piacra találtnak.

Magyarországon az élelmiszerek fagyasztásos tartósítását a „Mirelite” Vállalat vezette be a felszabadulás után. (A név rövidítéséből származik a Mezőgazdasági Ipar RT. „elite” terméke — szavakból.)

A városiasodással, a lakótelepek kialakulásával, a nők nagy részének

munkába állásával egészen megváltozott az életünk. A mai dolgozó háziasszony szeretné mind jobban le rövidíteni a házimunkát „a második műszakot”; egyszerűbbé és gyorsabbá tenni. Ennek egy módja lehetséges: a háztartás gépesítése, modernizálása, ésszerűsítése. A háztartási gépek közül a hűtőszekrény a már mindnyájunk által ismert előnyeivel igen jó szolgálatot tesz ebben a törekvésben. Az előre csomagolt, előkészített, gyorsfagyasztott ételek beszerzésével és tárolásával pedig megtakaríthatjuk a bevásárlásra szánt időt, és meggyorsíthatjuk az ételkészítést. Természetesen nem minden hűtőszekrény alkalmas gyorsfagyasztott ételek hosszú idejű tárolására, csak az olyan, amelyikben a mélyhűtőréteg hőmérséklete eléri a -6, -12, vagy -18 °C-ot. (Ennek alapján csillaggal jelölik a hűtőszekrényeket, sorrendben egy, kettő és háromcsillagos.)

Ozsvári Ferencné

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15		16					18				19		
19				20		21			22		23		24
	25					26					27		28
29		30					31				32		
33						34			35	36	37		38
39	40		41	42		43	44	45		46		47	
48			49		50		51			52	53		
54							55	56		57			
58		59		60		61			62				63
64		65						66					67
68				69			70			71		72	
73	74	75		76	77			78	79		80		
81		82		83					84		85	86	87
88		89		90	91	92			93				
94							95		96	97		98	

## Keresztrejtvény

Megfejtés: egy régi tapasztalat a vízszintes 1 és függ. 15. a nyíl irányában folytatva.

Rövid és hosszú i, o, ö, u, között nem teszünk különbséget.

Vízszintes sorok: 15. Kötőszó. 16. Hűség állat. 17. Kisbaba tiltás. 18. Kocsi is, hajó is van ilyen (ford.). 19. A lakosság is az. 21. Nagy tavunk. 24. Egymást követő betűk. 25. Nem eddig, hanem... 28. Előny, de nem ember. 27. D. Y. 28. Kijelölt betű. 29. Televíziómárka. 30. Magyarország oroszul. 32. Nemesgáz. 33. E régi történet. 34. Próféta. 38. Azonos betű. 39. Idegesítő. 44. Fehérnemű. 46. Bagoly teszi (fordítva). 48. Így becézik a „kettest”. 49. Állati lakhely. 50. Diplomáciai Testület. 51. Könnyűt hullatja. 52. Ragadozó hal. 54. Fűvös hangszer. 56. Indulatsz. 57. Csendes-óceáni szigetcsoporth. 58. (J. A. 59. Házilálal. 60. Betű leírva. 63. Vezér is, folyó is. 64. Ruha is, hentesáru is. 66. Sok helyen becézik így Sándort. 68. Súlyegység. 69. Az FTC játkosa. 71. Orosz író. 73. Zs. zs. zs. zs. 75. Az összes. 79. Régi babiloni város. 80. Ökölívó pálya. 81. Z. E. 82. ... a csodák csodája. 83. Erdőt vágat ki (fordítva). 84. Helyhatározó rag. 86. Karbamid is van ilyen. 88. Derékon hordják. 89. Görög betű. 90. Nem nagy. 93. A legerősebb lap. 94. Az ítéletet alapja. 95. Valutát csempész. 98. R. K. O.

Függőleges sorok: 2. Évszak. 3. Nem megy tovább. 4. Senjang kínai város régi neve. 5. Ezen közbekedünk. 6. Nem nagy belében. 7. Vidám műfaj, ékesen. 8. Elemzés. 9. Irunk vele. 10. E. N. 11. Számjárték. 12. Nem rossz. 13. Egy csapással kettévág. 14. Eteliszítő. 20. Az egész. 22. Azonos betűk. 23. Vízsz. 63. 24. Old betű, keverve. 25. A légköri nyomás rövidítése. 30. Szavaz. régiesen. 31. Jód és kén vegyjele. 35. Indiai város. 36. Határozói rag. 37. Babasírás fordítva. 38. Alaszka folyó.

pen ahogy arra mód volt, részt vettek az építő munkában. Ezeket a tetteket nem lehet elfelejteni és a mi szocialista társadalmunk nem is felejt el, — mondta.

A vacsora, — mely a kitűnő szakácsnéknak köszönhető, — méltónak bizonyult a kedves ünnepséghez. Nyugdíjasaink tiszta és őszinte szavakkal emlékeztek meg a vezetőgég munkájáról, mely biztosította részükre a megbecsülést, tisztelést és azt, hogy tovább dolgozhassanak. Az 1964-ben, a Jászberényhez történő kapcsolódást a mai napig is őszinte elismeréssel nyugtázzák a mi veteránjaink. A nyugalomba vonult dolgozóink véleménye nem lehet közömbös részünkre, mert a hovatartozást talán ők tudják a legjobban megítélni.

A búcsú perceiben ezt mondták: „találkozunk Május 1-én újra”. Mi ehhez erőt, egészséget kívánunk öregjeinknek.

## HŰTŐGÉP

Szerkesztőség a vállalat telephelyén  
Jászberény, Pf. 64.  
Kiadja: a Hűtőgépgyár  
Vezérigazgató: Gorjanc Ignác  
Felelős szerkesztő: Bognár János  
Hűtőgépgyár nyomdája, Jászberény  
Felelős vezető: Rédei István  
A lapot üzemben belül terjesztjük

# HÜTŐGÉP

V. ÉVFOLYAM 5. SZÁM

1971. MÁJUS

Középpontban: A termelés

## Tanácskoztak a szocialista brigádok vezetői

Május 6-án a Víz utcai klubban tanácskozásra gyűltek össze vállalatunk szocialista brigádjainak vezetői. Szekeres Lászlóné a VSZB elnöke nyitotta meg a tanácskozást és ismertette a napirendi pontokat.

Elsőnek Czákó Károly a VSZB termelési felelőse ismertette a brigádmozgalom elmúlt esztendői eredményeit. Elmondta, hogy az 1969. évi adatokhoz viszonyítva a brigádmozgalomban résztvevők létszáma és a brigádok száma tovább növekedett. Számokkal bizonyította, hogy 1970-es év eredményesen zárult, megsemmisítettük teljesen elégedettek, hiszen az új értékelési rendszer megmutatta, hogy brigádjaink között vannak olyanok is (28 brigád) melyeket múltévi eredményeik, különösen pedig kulturális vállalásaik nem teljesítése miatt elmarasztaltak.

Örvendetes, hogy a fiatalok mind nagyobb számban kapcsolódnak be a brigádmozgalomba — mondta Czákó elvtárs. Két évvel ezelőtt 12 ifjúsági brigádunk dolgozott 156 taggal, tavaly már 20-ra emelkedett a számuk és a brigádtagok száma 214-re nőtt. Czákó Károly befejezésül felhívta a brigádvezetők figyelmét a kulturális és gazdasági vállalások teljesítésére és a brigádmozgalom további erősítésére.

Ezután Baráth László termelési főmérnök a termelő üzemek 1971. évi feladatait ismertette. Szólt a munkafegyelemben tapasztalható lassúságokról és beszélt a hulladékba, selejtbe kerülő értékcsökkenő anyagokról is. Véleménye szerint sok gondot okoz két gyártmányunk sorsa. Az egyik az S 140-es abszorpciós hűtőszekrény, melyből a kereskedelem igényeit nem tudjuk kielégíteni. Másik a hűtőelem. Ebből a gyöngyösvizontai Gagarin Hőerőmű és a Razdan-i erőmű részére van szűk határidejű szállítási kötelezettségünk. Elsősorban ezekben az üzemekben dolgozó brigádvezetőknek a figyelmét hívta fel Baráth László a tervteljesítésre és a munkafegyelem betartására. Beszélt még a különböző és nagymértékű többletköltségekről, selejtjavításról, selejtpótlásról, amelyek a vállalat nyereségéből tetemes összeget vonnak el.

Mester István az NDK-ban szerzett „Dolgozz hibátlanul” (röviden DH) mozgalom tapasztalatairól számolt be a tanácskozásnak. Elmondta, a mozgalom lényege az, hogy a munkát minimális vagy nulla hibával végezze el mindenki a maga területén. Kedvező és követésre méltó tapasztalatokat szereztek a Jászboldogházai radiátor üzemben, ahol vállalatunknál elsőként vezették be a DH-mozgalmat.

Ezután brigádvezetők, brigádtagok, vállalati dolgozók szóltak fel. Hozzászólásaikban feltárták azokat a hi-



Sass József: — Kevés a targonca



ányosságokat, amelyeket egyes területeken észlelni lehet. Sass József a daraboló üzem targoncagondjairól beszélt, Baba és Dorók elvtársak az I-es üzem problémáit mondták el, Török Sándor a járműhűtővel és a hűtőelemmel dolgozók gondjairól beszélt. A felszólalók kérdéseikre, észrevételeikre helyben kaptak, illetve írásban kapnak majd választ.

A LEGFONTOSABB:

- \* S-140-es
- \* Hűtőelem

I-ES ÜZEM:

Naponta 200 hordó

II-ES ÜZEM:

Fontos a jó minőség

SZERSZÁM ÜZEM:

Ne vitát, - összefogást

III-AS ÜZEM:

Jól megy a szifon

ALKATRESZ ÜZEM:

Szűk a hely

TÖRÖKSZENTMIKLÓS:

Több aggregátót!

MŰANYAGÜZEM:

Jól állja a sarat

JÁSZBOLDOGHÁZA:

Igy kell ezt csinálni



Kiss Attila rajza



JÁSZBOLDOGHÁZÁN

MÉSZÁROS JÚLIA:

## ANYASÁG

Ugy vártalak remegve régen — mikor még fenn a messi égen — S kilenc fényhónap távolában keringtél szívem közepében Több vagy nekem a létezőnél csodálatos valóság lettél Pólyás, semmicske kis kezdeddel Rendelkezel az életemmel Sírók ha sírsz, mosolyod gyógyszer Oltáromon Te vagy az isten Csak azért vagyok, hogy Te légy Kicsi szíromból szép virág Kezdeből én elfogadom a tűviskoszorút éppoly boldogan, mint a mosolyos glóriát.



JÁSZBERÉNYBEN

Május 7. napján az előadóteremben megjelent dolgozó édesanyákat köszöntötték a vállalat vezetői, a kis iskolások és óvodások. Nagyon szép és az alkalomhoz illő színvonalas műsort adtak a gyerekek. Ezüstcsengettyű hangjukon énekeltek, szavaltak.

Oláh István, az SZB szervezőtitkára beszélt az ünnepeltekhez, az egész társadalom megbecsüléséről, a gyer-

meknevelésben betöltött hivatásukról emlékezett meg. A nőtanács javaslatára 26 dolgozó nőt részesítettek pénzjutalomban. Tízezer forintot osztottak szét olyan édesanyák között, akik gondoskodó szeretettel több gyermeket is nevelnek, s e mellett termelési- és közösségi munkájukat is kimagaslóan végzik. Gorjanc Ignác vezérigazgató adta át a pénzes borítékokat, és gratulált nekik.

## Új típusú szovjet hűtőberendezés

A cserkeszi Hűtőgépgyárban új komplex hűtőberendezést készítettek. A megrendelő csak bekapcsolja a hálózatba és máris 47 kilokalória/óra teljesítménnyel üzemel.

Az új gép elődjénél 150 kilogrammal könnyebb, s fele annyi helyet foglal el: kisebb helyiségben vagy zöldszőnyeges helyiségben — szinte minden járulékos beruházás nélkül — felállítható.

(APN)

## Szennyvíztisztítás tűzzel

A Nyizsnijj-Tagil-i Műanyaggyárban üzembe helyezték a Lengipropaszt által tervezett tisztítóberendezést. A zárt kamrában a porlasztott vízből 1100 °C hőmérsékleten kiégetik a mérgező szennyzőanyagokat és a keletkezett gőzt kondenzátorokba vezetik. Egőfejeket kívül a berendezést fűtszivővel is ellátták, hogy a szilárd részecskék ne kerüljenek a légkörbe.

A berendezés naponta 100 m<sup>3</sup> olyan szennyvizet tisztít meg, amely semmilyen — szűrő, vagy biológiai — eljárással sem tisztítható.

(APN)

## Budapesti Május 1

Mint minden évben, az idén is megünnepelték a budapesti gyáregység dolgozói a munkásság nagy ünnepét, május elsejét. A Lőportár utcai gyár kultúrtermében ünnepség keretében adták át a gyáregység legjobb üzemének és dolgozóinak a kitüntetőlevelet. A legjobb üzemnek kijáró szocialista munka műhelye elnevezést és az ezzel járó jutalmat a légszűrő- és a szerszámműhely nyerte el. A brigádok közül a szocialista brigád között 16 résztvevő közül 6 brigád érte el. Ezenkívül 19 dolgozónk kapott kiváló dolgozó jelvényt és oklevelet. Megjutalmazták a szakszervezet legjobb aktívait is.

Szombaton az esőre hajló komor idő ellenére is nagy kedvvel gyülekeztek dolgozóink a városligeti tállakozóra. Gyáregységünk vezetői kivétel nélkül ott voltak és sokan családotól jöttek.

A színpompás felvonulás után, dolgozóink kis utóünnepségre gyűltek össze a kultúrteremben és a kora délutáni órákig jó hangulatban együtt maradtak.

O.A.

## Kedves Vezérigazgató elvtárs!

A Budapest, V. kerület, Szemere u. 3. sz. általános iskola 7.b osztálya tanulóinak nevében köszönöm, hogy lehetővé tette a gyár megtekintését. Igazán nagy élmény volt számunkra azoknak a készülékeknek a gyártási folyamatát megismerni, amelyeket a mindennapi életben állandóan használunk. A személyes élmény nyomán tanulóink maradandóan megtanulták Jászberény nevét és a gyár jelentőségét! Hálas köszönettel!

Dr. Zombai Pálné  
osztályfőnök.

## Köszönjük az úttörőknek

Ezúton köszönjük meg a Kossuth Lajos úti általános iskola 1577 számú „Barátság” örsének, hogy a Hűtőgépgyárban rendezett anyák napja ünnepséget szép műsorukkal még hangulatosabbá, bensőségebbé tették. A vállalati óvoda kis- és nagycsoportjának is köszönötünk fejzezők ki szereplésükért.

Vállalati Nőbizottság



## Hírünk a világban

Múlt hónap végén kedves vendégünk volt. A Hűtőgépgyárba látogatott Horst Woitalla az NDK rádiójának budapesti tudósítója, akit Maklár Arpad — a Magyar Rádió és Televízió szekciójának vezetője — kísért el és segített tolmácsolásával.

Vendégünket érdekelte, milyen kapcsolatban áll a főnökség a dolgozókkal, mennyire működik együtt és milyen „ellentét” lehet a termelés és a dolgozók érdekei között. Kiváncsi volt a szakszervezet jogaira és beleszólására a termelési kérdésekbe. Sokszor visszatért a „premiüm” vagyis a munka szerinti dotáció gyakorlatára. Ezekre a kérdésekre Nagy János VSZB titkár, míg a gyár rövid történetéről és a „jelenkor” termelési célkitűzéseiről Baráth László termelési főmérnök válaszolt.

A baráti eszmecsere folytatódott még az interjú után is. Szóba került az NDK csereültetés, kapcsolataink Schaarfenstein-nel és Wildau-val.

Később megtekintették vendégeink a hűtőgépezetet, végül így üzent

Horst Woitalla a Hűtőgépgyár dolgozóinak:

— Örülök, hogy eljöhettek Önökhöz. Elviszem jóhíruket, meleg barátságukat és hideg szekrényük híréhez hazámba, mellyel — mint örömmel hallottam — ilyen jó kapcsolatban állnak. Megköszönöm Baráth László főmérnök, Nagy János VSZB titkár és Horváth Sándor csoportvezető nyilatkozatát. Bizom abban, hogy továbbra is ilyen ragyogó eredményeket érnek el. Gondolom, hogy a fogadtatás, amelyben részültem nem személyemnek, hanem az NDK munkássztyálynak szól.

A látogatás után vendégeink Baráth László és Horváth Sándor társaságában Jászboldogházra utaztak, meglátogatták a rádió üzemét, majd onnan az Aranykálász TSZ-be mentek.

Negyven perces műsor készült negyven percig a rádió Berlin hullámhosszán Jászberényről, s a Hűtőgépgyárról hallhatnak a német hallgatók.

M.J.

## Egy esztendő munkája

# Miénk a zászló

A megye minisztériumi vállalatai között tavalyi eredményei alapján első lett a Hűtőgépgyár. Elismerő oklevelét kaptunk a KGM-től, és ismét elnyertük a megyei pártbizottság, a tanács és a Szakszervezetek megyei Tanácsa által alapított vándorzászlót, melynek most már tulajdonosai is lettünk. A kitüntetés szimbólumát Tóth János a megyei pártbizottság titkára adta át vezérigazgatónknak, Gorjanc Ignácnak. Ehhez elsőnek Semsei Imre a városi pártbizottság titkára gratulált.

az egyre növekvő, de nagyszerű feladatokat. Így segítjük mi hazánk gazdaságpolitikai célkitűzéseit, ezen keresztül járulunk hozzá a szocializmus nagyszerű építőmunkájához.

— Most emelt fővel, a megvalósult a beváltott ígért és jól végzett munka örömevel büszkén vesszük át munkánk elismerésének jelképeit. Megköszönöm vállalatunk valamennyi dolgozójának eredményes jó munkáját, amellyel sikereinket elérhettük. Köszönöm a párt- és társadalmi szervek nem nélkülözhető se-



### ELISMERŐ OKLEVEL.

„A Vas- Fém- és Villamosenergiaipari Dolgozók Szakszervezete Elnökségével közösen értékeltem a vállalat munkáját és megállapítottam, hogy az elmúlt évben a feladatait „Kiváló Vállalat” szinten teljesítette.

A kitüntetések korlátozott száma miatt azonban a vállalatnak „Kiváló Vállalat” címmel való kitüntetésére nem volt lehetőség, ezért az 1970. évi eredményes munkáért a

„Kohó- és Gépipari Miniszter — Vas- Fém- és Villamosenergiaipari Dolgozók Szakszervezete Elnöksége ELISMERŐ OKLEVEL” kitüntetést adományozzuk.

Az elmúlt évben elért eredményekért elismerésemért és köszönetemet fejezem ki és kívánok a vállalat kollektívájának további eredményes munkát.

Budapest, 1971. április hó.

Dr. Hurgos Gyula sk.”

Ünnepi szavakkal emlékezett meg Gorjanc elvtárs május elsejéről. Méltatta azt a hősi erőfeszítést és kitartó küzdelmet, melyet a munkásság, első felvonulásától napjainkig tett. A történelem igazolta a nemzetközi munkásösszefogás erejét és eredményességét.

— Május elseje a mi életünkben sajátos jelentőséggel bír. Határhátat képez közös sikereink számbavételére, és együtt határozzuk meg ilyenkor újabb tennivalóinkat. Elemzünk a hibák okait, hogy a jövőben elkerülhessük majd azokat és, hogy vállalatunk mind magasabbra emelhesse május zászlaját. Az idén első esztendejébe lép a nagyjelentőségű IV. ötéves terv, amelynek teljesítéséből kollektívánknak igen komoly rész kell vállalnia. Öt esztendő alatt 10 milliárdot termelünk. Valamennyien tudjuk, a múlt év az eltelt 18 közül a legnehezebbek egyike volt, noha egyik sem volt könnyű! A mérce, melyet magunk elé állítottunk, soha sem volt alacsony. A feladatoktól, — ha meg nem is torpanatunk — néha magunk is megrettentünk. Mégis vállaltuk, egymást lelkesítve, ez a kollektíva bebizonyította, hogy képes megvalósítani

gítségét, a minisztérium támogatását. Ugy érzem valamennyiünk nevében ígérhetem: ebben az évben is minden tőlünk telhető megteszünk, hogy vállalatunk kitűzőt céljait elérje, s ezen keresztül tovább emelhesse valamennyi dolgozónk élet-színvonalát is.

A vezérigazgató elvtárs ezután átadta a KGM Kiváló Dolgozója kitüntető jelvényt: Pataki József-nak (II-es üzem), Czifágy István-nak (TMK), Steinhauser András-nak (Gyártmányfejlesztés), a KGM Elismerő Oklevelét Bakó Mihály-nak (II-es üzem), a Honvédelmi Erdemérem kitüntetését Horváth N. József és Mukri János-nak (hardüzem), Vida Ferencé-nak (Labor), Langer Bélának (Rendészet), Lukács Sándornak (Bérosszály) és Inges Bélának (Labor), valamint a Kiváló Dolgozó jelvényt és a velezáró pénztalimat 189 munkás, műszaki és adminisztratív dolgozónak.

Vállalati ünnepségünkön kitüntett minden dolgozónak jó munkát, egészséget kíván és gratulál a vállalat vezetősége, pártbizottsága, szakszervezete és KISZ bizottsága.

M.J.

# BÉKÉT BÉKÉT BÉKÉT!

## Indokínai béke-gyűlés

Egy májusi délutánon — 18-án — Jászberénybe, a Hűtőgépgyárba látogatott a Béke Világtanács közgyűlése vietnami, kambodzsai, laoszi, japán és észak-amerikai küldöttségének egy csoportja, hogy részt vegyen a tiltakozó békegyűlésen.

Az elnökségben helyet foglalt a küldöttség négy tagja, és Zagyai János a megyei pártbizottság titkára, Fodor Mihály a megyei tanács elnöke, Oláh János a Hazafias Népfőrdont megyei titkára. A nagygyűlésen dr. Kende István docens az Országos Béketanács elnökségének tagja mondott ünnepi beszédet.

A hétköznapok szürkeségéből, a minden napra jutó, s talán kissé megszokottá vált háborús hírek közül most mindnyájunkat felrázott az a közvetlen, eleven valóság, amikor e szenvedő népek képviselői személyesen, anyanyelvükön is elmondhatták megpróbáltatásaikat és kifejezték tiltakozásukat az agresszióval szemben. A zsűfólaság megtelt központi előadóteremben egyre jobban forrósodott a hangulat, amikor egymás után a kambodzsai, a laoszi, a dél-vietnami és az észak-vietnami küldött emelkedett szólásra, s beszédét mindegyikük egy-egy magyar szóval fejezte be.

Dr. Kende István számokkal bizonyította a háborúban használt fegyverek és pusztítóeszközök mennyiségét.

Megdöbbentő szavak voltak ezek! Hiszen minden nap halljuk, — az újság, a rádió, a televízió állandóan ébren tartja az emberek érdeklődését. S mégis: pillanatról pillanatra változott el a hallgatóság arca. Kin megdöbbentés, kin ámulat vagy csodálkozás, másokon felháborodás tükröződött: majd amikor a Dukles asszony az indokínai háború befejezéséért küzdő észak-amerikai nők képviselője elmondotta egyszerű szavait azokról a tettekben tükröződő odaadó cselekedetéről, amellyel a háború áldozatait támogatják, — már könnyáztatta arcukat lehetett látni.

Sok anya ült a teremben, aki gyermekére gondolt — a jólápoltt, egészséges, szépen növő gyermekére, akit semmi veszedelem nem fenyeget, akiért mindent megtesz — s most lelki szemeik előtt megjelentek a nyomorék vietnami gyerekek. Ez az amerikai asszony, mint hasonló sok társa odaát az Újvilágban vállalta a tüntetést, s az ezzel járó zaklatást, üldözést, csak hogy segítsen enyhíteni a szenvedéseket és tiltakozzék országának katonai vezetői az azok rémtettei ellen. Együttérzés és hatalmas taps fogadta beszédét.

Mi, magyarok, jászberényiek, hűtőgépgyáriak is, — az egész világ tiltakozó embereivel együtt felemeljük szavunkat: Ne tovább! Békét Vietnamnak! Non plus! Paix pour le Viet-Nam! No further! Peace for Vietnam!

— Ozsváriné —

## Hogyan lesz valaki tanácsstag?

Gizike egyáltalán nem hasonlít azokhoz, akiket általában „a városi tanács tagja”-ként ismerünk. Ahogy ajtót nyit, karján a másfél éves Csabikával (szoknyája mögött szemérmesen bújkál a 4 éves Gyuszika) inkább a második, mint a harmadik X-hez közelebbinek tűnik. Akik régebben dolgoznak a gyárban, szinte mind ismerik. Öt évet töltött az abszorpciós hűtőszekrények szerelőszejálgja mellett. Szinte hozzátartozott az abszorpciós üzem enteriőrjéhez. Most (már 4 éve) anya, méghozzá „foglalkozásban”. Nagyon meglepődött mikor Varga elvtárs a tanácsból, becsöngetett hozzá és közölte, hogy a körzetben jelölendő tanácsstagjelöltek közül őt szánták az egyiknek. A javaslat a gyár KISZ szervezetétől származott.

— Örült-e a megítélletésnek?

— Az fermésztes. Ki ne örülne annak, hogy huszonegyhárom éves korában méltónak tartják a tanács tagjelöltségre, bár szinte biztosra vettem, hogy nem fognak megválasztani. A környék új telepítés, az emberek még nemigen ismerik egymást.

Úgy látszik, mégis sokan ismerik, sőt szeretik és tisztelik már a környék lakói közül a két picit. Sinka gyerek fiatal anyukáját, mert a két jelölt közül őt választották tanács-tagga. És e hónap 8-án először lépett be a város sok vihárt látott év-százados tanácstermébe. Megalakult az új városi tanács. Az első ülésen megválasztották a megyei tanács-tagokat, és a városi tanács tisztségviselőit, állandó bizottságait, Gizike mindjárt funkcióit is kapott. Beválasztották a művelődésügyi, egészségügyi és családvédelmi bizottságba. Jelentkeztek a választók is. A szomszéd néni tegnap átjött, és kérte, járjon közbe egy régóta húzódo kút ügyében...

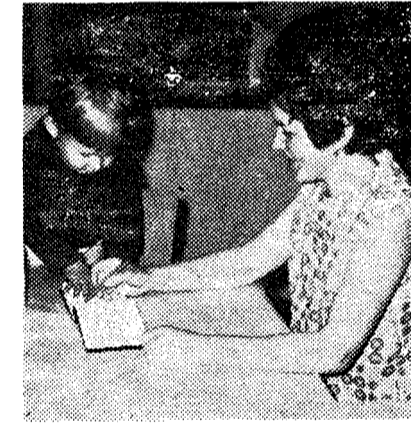
Feltettem a sablonos kérdést: — Tervei?

— Tennivalókban itt még hosszú ideig nem lesz hiány. Az egész Pely-

hes-part, de különösen a balparti rész híjjával van mindannak, ami az új család hízák csoportját vérossá tehetné. Nyoma sincs útburkolatnak, csak helyenként van egy kevés kezdetleges járda, a vízvezeték is még ritkaságnak számít. Nagyon hiányzik az óvoda és az iskola is.

Gyuszika is évek óta pályázza az óvodai férőhelyet valamelyik távoli óvodába, mindeddig negatív eredménnyel.

A környék lakói mindenesetre jóval több törődést várnak a tanács-tól. Komoly gondok amik most egyik napról a másikra átszálltak (legalábbis jelentős részben) a Gizike törékeny vállaira.



Ha Csabika 3 éves lesz, és ha jut számára egy óvodai férőhely, Gizike szeretne visszajönni a gyárba dolgozni. Addig pedig tanulni akar. Szeretne befejezni a valamikor elkezdett gyorsíró iskolát, esetleg a műszaki rajz tanfolyamot is. Lesz-e rá ideje a két gyermek, és tanácsági munka mellett? Egy óvodai férőhely sokat segítene. Reméljük, most már ez sikerülni fog.

— Szalay —

A telepen Banya Guszti viskója a legkisebb. Háromszor három lépés. Csuti Arankát, a masamódot ebbe hozta huszonöt évvel ezelőtt. János-hidán ismerkedtek meg, amikor Guszti két napig volt ott „vendégszerpel” gyepmesterei minőségben. Az ár elvonulása után a jalu alatt oszó Zagyva fűzfabokrain fennakadt, kimult kutyákat diadalmenetben vitte végig a fűtcán. A gyerekek had meztláb trappolt a talyiga mellett. Por-felhőt kavartak.

Aranka a kapuból nézte a büszkeségtől ragyogóképű gondórhajú, barnabőrű, izmos férfit. Huga nevetve mutogatott a diszes menetre.

— Ea, öh... öhh... — gurgulázott torkából a hang. Néma volt. Süket-néma.

A két nő Budapestről menekült ide a bombázások elől. Az épségben megmaradt bútort eladták s a ruháikkal meg a kis ezüst ékszerrel egy jános-hidai ismerősükhöz utaztak. Arankán ekkor már észrevették, hogy a bombázás következtében légnymást szenvedett. Negyvenöt éves volt de ez nemigen látszott rajta. Korábban egy belvárosi kalapszalomban dolgozott.

Gusztí és a gyerekek már elhagyták azt a házat, amelynek kapujából Aranka rácsodálkozott, amikor elindult a jóképű cigány után. Utólérte a menetet, a talyiga mellet lépett.

— Szegény kutyus. Hova viszi? — Kutyust, kutyuskát? Aludni viszem, alukálni.

— Elkísérhetem a kutyuskát? — Megsimította a gyepmester fényes barna karját. A férfi kuncogott.

— Kis naccsád. Hehehe... Elkísérheti naccsád.

A jalu szélén visszafordult a gyereksereg és végig utatták a fűtcán. Aranka sötétedés után ért haza. Belopódzott a házba, két bőröndbe kapkodta a ruháit és óvatosan kiszurrant a kapun.

Ejjél lett, mire a második községből hazatért Banya Guszti kunyhójába. Meleg nyári éjszaka volt, de Guszti begyújtott a kályhába. Aranka összes ruháját eltűzelte.

— Nem hagyhat el, — vigyorgott bambán. — Nincs már ruhája...

Aranka egész éjszaka sírt. Másnapra azonban megvigasztalódott. A szomszéd patriból kapott egy rikító sárga, foltos selyemruhát. Három nap múlva ugyanolyan kócos volt, mint a többi asszony. Guszti rajongó szeretettel leste. Alig mozdult mellette. A masamód megmaradt a kis kunyhóban, a telepiek befogadták. A különös esetet néhány nap múlva az egész község tudta.

— Nézzétek a csodálatos párt, — mutogattak rájuk. — Guszti, hol lop-tad ezt a szép kislányt, — csúfolódtak vele.

A gyepmester csak mosolygott. Fogta Aranka kezét. Zavaros kis agya felfogta, hogy milyen nagy szerencse érte: magyar asszonya van, de ugyanakkor észlelő félelem kerítette a hatalmába, ha arra gondolt, hogy Arankát elviszik, elszeretik tőle.

## Telepi románc

— Te Guszti, hogy merted egyedül hagyni Arankát? Mondták, a Kanyó Jóska alig várta, hogy elgyere hazulról.

Gusztí arca eltorzult, eldobta a két kannát amivel a kútra ment és rohant haza. Aranka regényt olvasott. Nagyon szeretett olvasni. A könyvekről sokat mesélt a telepieknek. Érettségizett lány volt. Az analfabéták helyett ő írt meg minden papírt. Gusztjánk meséskönyveket vitt haza. „Nyuszi ül az ágon, alva szundikál ott...”

A féltékenységtől feldúlt Guszti agyba-főbe verte szegény asszonyt. Végül, ha valahová fát vágni hívták, az asszonyt is vitte magával.

A kunyhó, amiben élnek, most is háromszor három lépés. Egy láda,

egy rossz csikó tűzhely és egy ágy fér el benne. Guszti most 69., Aranka 70 éves. A földkereség egyik legszegényebb párja. Havi 350 forint szociális segélyből élnek, de Banya Guszti még soha sem lopott. A községben ma is szobészed tárgyba, hogy a két öreg mennyire szereti egymást.

Tavaly nyáron történt, hogy a község párttitkára különös levelet kapott. Nem szokott papokkal levelezni, ezért nagyon meglepte, hogy a Komárom megyei Réde plébánosa volt a feladó. Aranka huga, Gizella asszony a papot kérte meg, kutassa fel nővérét, aki 1944-ben eltűnt János-hidáról. „Gizella. — Volj Antalné — szeretné keblére ölelni szeretett nővérét, ha a jó isten eddig életben tartotta” — írta a plébános.

Ment a válasz Rédere, de nem a parókára, — mert ez mégsem illett volna — hanem a község párttitkáranak. Csuti Aranka egy hónap múlva utazik — tudatta a rédei rokonsággal az itteni titkár.

Egy napon Guszti és Aranka kézenfogva megjelent a tanácselnök-nél.

— Tudja meg, hogy külön... — háborgott Guszti.

— Ejnye Gusztikám, hát nem így kell ezt mondani. Kedves elnök elvtárs, huszonegy éve nem láttam

A párthatározatért...

## Dolgozik nőbizottságunk

Múlt év februárjában az MSZMP Központi Bizottság határozatot hozott a dolgozó nők munkájának fokozottabb megbecsüléséről, szociális és kulturális ellátásáról. Különös súlyt foglalkozik a sokgyermekes és egyedülálló anyák problémáival. E határozat végrehajtása igen sok munkát ad, olykor a legjobb szándékú vezetőkkel is vitatkozni kell, de a nőbizottság aktivái nem sajnálják a szép szót, nem ismernek fáradságot a cél érdekében.

A vállalati nőbizottság — a gyáregység kialakulása után — javaslatot tett a gyáregységi nőbizottságok megválasztására. Tizenhárom tagú csúcsovezetőség alakult meg és munkálkodik. Erdekvedelméi tevékenységük már idűig is számoitv. Több dolgozó édesanyjának intézték el, hogy mentesüljön az éjjeli műszak alól.

Sokat harcolt a nőbizottság az ültözök, mosdók szépítéséért. Tájékoztatták a nők bérezéséről, a túlórázással is foglalkoznak. Kiváló dolgozó jelvényre és bármilyen kitüntetésre való javaslatnál a vezetők kikérlik a nőbizottság véleményét.

Kulturális, szociális téren még sok a tennivaló, de az is szükséges, hogy a vezetők elismerjék és támogassák a nőbizottság munkáját, még több kérdésben kérjék véleményét, s ha a nők érdekeiről van szó, hallgassák meg őket.

Ezekről tárgyalt a nőbizottság kibővített vezetősége májusban.

A hozzászólások okos és harcos hangja, sokrétű gondossága nagy felelősségről tanúskodott, pedig még csak a kezdeti lépéseket tették meg a határozat megvalósításáért.

Megnyugtató azonban, hogy máris jó eredményekről adhatunk számot.

## A folytatás...

A vállalati nőbizottság életének jelentős állomása volt a május 8-án létrejött közös megbeszélés, amelyen Fodor Rezső, Horváth László és Horváth Sándor elvtársakat üdvözölték a hőcsereelő gyáregység részéről, valamint Nagy Erzsébet KISZ titkárát, Pintér Ottónt, a párthatározat nőfelelősét, Cs. Tóth Istvánnét, Oszvári Ferencné és Kárpáti Józsefnét a Nőbizottság részéről.

Az a kezdeti lépés, amelyet az akcióprogram elkészítésével megtejtünk, — s amelyről lapunk áprilisi számában „Gyerekek, de „igazi” munkások” címmel beszámoltunk. — felkeltette a gyáregység vezetőinek figyelmét, és azt bizonyítja, hogy számítani lehet a nőbizottság munkájára, gazdasági és kulturális vonatkozásban egyaránt. Sor került arra is, hogy „kerakasztal” mellett megvitassuk a problémákat. Elmondhatta a véleményét mindenki, és ami fontos, megvettük a további, egyműködő együttműködés alapjait. Ezúton is köszönjük részvételüket a nőbizottság ülésén.

A megbeszélés a legaktuálisabb problémákat ölelte fel: a faktálkorúak munkakörülményeinek javítását és annak gyakorlati megvalósítását. Az üzem KISZ bizottságának programjában, s ezzel párhuzamosan a gyáregység terveiben is egyaránt szerepel az üzemek körüli parkosítás, hogy jó idő esetén kellemes környezetben tölthessék el a munkaközi szünetet. Ez a javaslat is egyöntetű helyesléssel talákozott.

Ez a gyűlés végeredményben az alkotó vita légkörében zajlott le, s megítélésünk szerint eredményes volt.

Oszvári Ferencné

szegény hógomát... — sírva fakadt.

— De ha soha nem fogom meg egyszer meglátani, a Gusztit nélkül akkor sem megyek el. Nagyon szépen kérjük, ha lehet, adjanak több rendkívüli segílyt, hogy ő is jöhessen.

Mit mondhattot volna erre? Megtudta volna-e tagadni azt a plusz kétszáz forintot ettől a két ember-től valaki?

— Utazatok Arankám — mondta nekik.

A telep apraja-nagyja ott volt, amikor Banya Guszti és élete párja felültek az autóbuszra. A tanácselnök és a párttitkár szomor arccal nézte a boldogokat.

— He Feri, nem csodálkoznék azon sem, ha a huga nem engedné be a házába őket. A ruházatuk...?!

Négy nap múlva érkezett meg a nagy útról a két öreg.

— Jóska bácsi, de szép volt. Jóska bácsi... — lelkesedett Guszti a párttitkárnak.

Neki minden férfi Jóska bácsi és minden nő Mariska néni.

— Arankám, hogyan ismerték fel egymást? — kérdezte az asszony.

— Jaj, a Gézike nem akart beengedni minket. Mutogatott, hogy nem tud adni semmit. Elzavart a kapuból. Erre elővettem az anyánk fenyőképét...

Bognár János

## Kiváló Főosztály

# a gyártmányfejlesztési

Tavaly résztvett a kongresszusi munkaversenyben, megpályázta a „Kiváló Főosztály” címet a gyártmányfejlesztési főosztály is. Felajánlásait teljesítették. Május elsején a főosztály képviselője Steinhauer András főosztályvezető helyettes vette át a kitüntetést.

Növeli még a 143 tagú kollektíva nagyszemű eredményeit, hogy a főosztály osztaiban Budapesten és Jászberényben dolgoznak, a munka irányítása, a fejlesztési tevékenység összefogása ezért nagyobb energiát igényel. E megállapítással együtt a szerkesztőség gratulációját is töl-másoljuk a kiváló főosztály dolgozóinak.

Melyek azok a felajánlások, amelyek teljesítésével a kitüntető cím birtokosai lettek? A harminc vállalási pont felsorolására helyszűke miatt nem vállalkozhatunk. A jelentősebbek ismertetésében azonban reméljük, sikerült bemutatni a kompresszor és aggregát, — és a villamos és automatika fejlesztési osztály, a hűtőberendezés osztály, a ki-

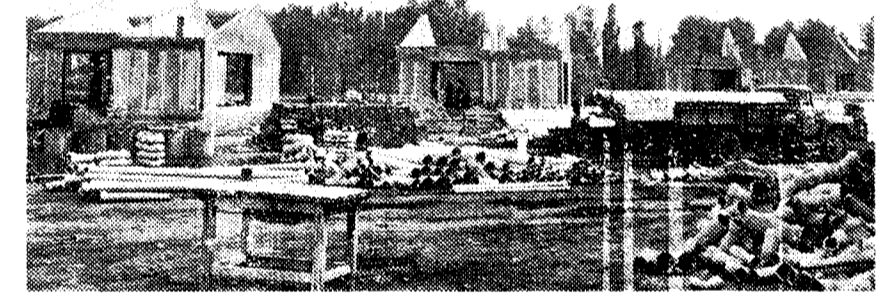
sérleti üzem, a hőtechnikai laboratórium, valamint a hűtőbútor szerkesztési brigád tagjainak lelkesedését és odaadását, mely a Hűtőgépgyárhoz való ragaszkodásuk kézzel fogható bizonyítéka.

A kompresszor és aggregát osztály az MK 3,1—5,7 és a 8,4-es motor-kompresszorok fejlesztésében ért el szép sikert, folyamatban van az MK 3,1-es első, kísérleti 0 szériájának elkészítése. A felsorolás sorrendjében a második kollektíva törbek között az MK 5,7 E 100-as motorkompresszor hajtómotorjának tervezésén, fejlesztésén dolgozott. A harmadik kollektíva még terven felül vállalta Dunaújváros részére egy gázhűtőberendezés tervezését is. A hűtőberendezés tervezését is. A kísérleti üzemek 5,7 E 100-as motorkompresszor kísérleti gépeinek kalorimetralásához hat MAL 2,5-ös léghűtéses aggregátot készített. A hőtechnikai labor a külföldi minta ablaklimna készülékekkel kalorikus és légtechnikai méréseket végzett. A hűtőbútor szerkesztési brigád pedig az új formájú autózifonok dokumentációját készítette el.



... Az új irodaház

A makett szerint így néz majd kész a tíz szintes épület



... A gyár melletti lakótelep

Az első ütemben 19 ház készül el



... Az új olajtüzelésű kazánház  
Az építkezés jó ütemben halad

### FIGYELEM!

Kazánfűtői bizonyítvánnyal rendelkező dolgozók részére olaj- és gáztüzelésű kazánok üzemeltetéséhez szükséges kiegészítő tanfolyamot szervezünk.

Kompresszorok üzemeltetéséhez „kompresszorkezelői” tanfolyamot szervezünk.

Kérjük azokat, akik a tanfolyamokon részt kívánnak venni, felvilágosítást végtel jelentkezzenek az energia főosztálynál.

Kósa Ferenc  
főenergetikus

# „Gyárat” vegyenek

— Gyártósorok külföldre

Vállalatunk fővállalkozói irodája a közelmúltban jelentős szerződéseket kötött háztartási hűtőszekrények feldolgozását megmunkáló sorainak szállítására. A külföldi cégekkel — elsősorban szovjetekkel — létrejött üzleti kapcsolatban négy hazai vállalat, — a Hűtőgépgyár, a GÉPEXI, a KOMPLEX és a NIKEX — szorosán együttműködve vesz részt.

Köztudott, hogy a Szovjetunió több komplett hűtőszekrénygyártó vásárolt az elmúlt idűben, s ezekhez a feldolgozó megmunkáló sorokat, a Hűtőgépgyárban kialakított és jól

bévelt gyártósor mintájára készítik és szállítják a berendezéseket. Az említett gépi szerelvényekből nyolcat szállítanak az együttműködő felek, melynek összetétele valamivel több mint 8 millió Rubel, s ennek 8 százaléka illeti a Hűtőgépgyárat, s a kockázatot is ilyen arányban viseli vállalatunk.

Időközben az új gyáriberendezés értékesítését a Gyáriberendezési és technológiai dokumentációért részesül a Hűtőgépgyár többtízezer Dollárban. Ujabbban Albánia is hasonló gyáriberendezési igényekkel jelentkezett.

# A Minszki Hűtőgépgyárban

A múlt hónap végén műszaki delegáció tagjaként töltöttem egy hetet a Szovjetunióban. Utunk legfőbb célja a Minszki Hűtőgépgyár meglátogatása, az ottani kollektívák való tapasztalatcsere volt. Első ízben jártam a Szovjetunióban, így érthetően nagyon sok új benyomást, sok-sok tapasztalatot szereztem utam során.

Az utazás hangulatos élményei mellett igen meglepő volt számomra a fogadtatás szokatlan szívességére, a minszki kollektívák szinte szolgálatkészsége. Meglepett metropolisaik — Kiev, Minszk — modernsége, rendkívül gyors ütemű fejlődése, a közlekedés szervezetsége, az emberek közvetlensége. Műemlékek, hagyományos régi építkezések mellett éles kontrasztot jelentettek kifejezetten modern új szállodák, középületek. Láthattuk a második világháborúban lerombolt falu — Hatün — helyén épült megdöbbentő emlékmű komplexumot, s megcsodálhattuk a minszki Nagyszínház előadásában Prokofjev rendkívül látványos rendezésű balettjét, a Hamupipókéét.

Most azonban mégsem ezekről az élményekről szeretnék részletesen beszámolni, hanem — szakmai tanulmányút lévén — sokkal inkább az ott szerzett műszaki jellegű tapasztalatokat ismertetném. A Minszki Hűtőgépgyár a miénknél valamivel nagyobb kapacitású vállalat, tervezett évi termelése félmillió hűtőgép. E gyár termelő berendezéseit, gyártósorait, francia vállalatok szállították, s a gyártóterület kialakítása igen modern. Jelenleg egy típus gyártása folyik, de a közeljövőben tervezik további 2—3 típus gyártását is, ugyanezen a gyártóterületen. Szó van arról, hogy hasonló gyártósorokat — ugyanezen hűtőszekrény típusokhoz — Magyarország is szállítana, s tulajdonképpen ennek érdekében történt a kiutazásunk.

Mivel a gyár kapacitásának nagyságrendje, gyártott termékeinek választéka nem különbözik számottevően a jászberényi Hűtőgépgyárétól, érdemes párhuzomot vonni a kettő között. A legmeglepőbb, hogy alig valamivel nagyobb darabszámot, mint a miénk, milyen hihetetlenül nagy gyártóterületen készítik. A gyártóterület méreteire jellemző az alábbi néhány adat: A kiépített konveyor-pályák teljes hossza 5000 méter. A festőhelyiség hosszirányú mérete több, mint 250 méter. A viszonylag jelentéktelen darabszámban gyártandó hűtőterületi gépek felső, kisebbik ajtájának habosítására szolgáló körpálya nagyobb, mint nálunk a valamennyi típus habosítására alkalmas teljes habosítóterület. E meglepően nagy méretekre kapcsolatban az volt az érzésünk, hogy a legtöbb helyen indokolatlanok, hisz maga a rendkívül hosszú konveyor-pálya is már túlzott mértékű befejezetlen termelést, fokozott eszközkezelést tételez fel. Ugyanakkor azt is látnunk kellett, hogy a nálunk uralkodó zsúfoltság viszont mindenképpen a munka hatékonyságának rovására megy, s komoly akadálya lehet az egyenletes minőségnek.

Konstrukcióik valamivel elmaradnak a mieinkhez képest, hisz 0,9—1 mm vastag acéllemezből készült karosszériájukat üveggyapotpal hűszigetelik, s típusaik általában még az egy-csillagos minőséget sem érik el. A gyártás szervezetsége, a gépészet és a technológiai színvonal tekintetében azonban magasan előtűnk járnak. Ennek jellemzésére említeném meg a következőket: Valamennyi szerelési művelet szalagon, konveyoron történik. Az aggregát egyesítését, forrasztását is mozgó konveyoron végzik. Az ütemidő 20 másodperc. Ennek érdekében az egyes munkafeladatok elvégzéséhez mindenhol optimális feltételeket teremtettek. Az alkalmazott szerszámok kifogástalan működésűek, s valamennyi gépesíthető kézi művelethez a szükséges kisgépek rendelkezésre állnak. A beépítésre kerülő alkatrészek, szerkezeti anyagok méretileg és minőségileg is kifogástalanok. Így az egyes munkahelyeken a darabok illesztéséből, utónigazításából, vagy az alkalmazott szerszámok bizonytalanságából adódó kiesések gyakorlatilag gyaníthatatlan nem fordulnak elő, és a szerelés minősége is kifogástalan lesz.

Meglepett, hogy sok olyan műveletet, melyeket nálunk évek óta képtelenség megnyugtató módon megvalósítani, ők mindcsoda könnyedséggel oldanak meg. Példaként említem, hogy a kondenzátorok, huzalpolcok huzaljainak egyengetésére szolgáló célberendezések igen szűk tűréshatáron belül dolgoznak, emellett teljesen egyenes huzalokat készítenek. (Nálunk az egyengetés időhiányossága miatt a kondenzátorok és huzalpolcok igen kedvezőtlen esztétikai hatást keltenek.)

A polcgyártás különben is korszerűbb, mint nálunk. Célgyűjtől 4 másodpercenként esik ki egy méterre hajlítot, egyengetett, összehégesztett polckeret. A polchuzalok hegesztés utáni méretre szabását is sokkal szellemesebben oldják meg mint mi. Míg nálunk kézzel, csiszológépen távolítják el a felesleget, ott egy egyszerű szerszám egyetlen ütemben nyírja le a huzalok végét, ami nemcsak esztétikusabb, de időigényességét tekintve is előnyösebb a nálunk alkalmazott megoldásnál.

Igen egyszerű módon, primitív forgógépen végzik a szilika-gél-patron kondenzátor felőli oldának is a behúzását. (Ezkel a feladattal érthetetlen módon mi évek óta nem tudunk megbirkózni.) Csőjáratos elpároltatójuk hajlítását is egyszerűbben csinálják, mint mi, s a felületvédelmi epoxi alapú lakkal végzik. Ennek esztétikailag igen, korrózióvédelmi szempontból azonban semmiképpen sem lehet a jogosságán vitatkozni.

Feltűnő volt az is, hogy nálunk a gyakorta szokásos nagyvonalúság, olykor a jelentéktelenség és lezserleg helyett, kidolgozásnak megkövetelésében. Még csak elvartve sem találunk rosszul behajlítot vagy félig meghúzott csavarokat, geometriailag helytelenül illesztett alkatrészeket, s az aggregát különböző csövezetékeinek szerelés utána ezzel végeztet egyengetéséről is az volt a benyomásunk, mintha ez a művelet is gépet igényelt volna. A nálunk általánosan elfogadott szabálytalan vonalvezetésű kondenzátor csőigény, teljesen rendszertelenül hajlítot és elhelyezett szívó- és nyomócsövek helyett ott mindenhol teljesen egyértelmű és esztétikailag is kifogástalan geometriai viszonyokkal találkozunk.

Ehelyett azonban összefoglalásnál el kell megállapítanom, hogy a nálunk teljesen helytelenül értelmezett nagyvonalúsággal szemben — ha a hűtőgépgyártásban jelenleg betöltött pozíciókat tekintve — meg akarjuk tartani — feltétlenül sokkal több követtsésséget és precizitást, helyenként pedig alapvetően új korszerűbb gyártási eljárásokat is kell tanulnunk szovjet kollégáinktól.

Zircher

# Hírek

# Boldogházi jegyzet

# Májális, 1971

## TÉLRE GONDOLVA

A mai napig 147.900 forint értékű kedvezményes tüzelőanyagot vettek át a dolgozók. Még 144.600 forint árú tüzelőanyag igénylőkre vár.

## SAJTÓSZEMLE

"Munkásfalvak — munkásműveltség" címmel május 7-én a Szolnok megyei Néplap hosszabb cikkben foglalkozik a megyeszékhelyre, és városainkba bejáró ingázó munkások kultúrájával. Idézzük a ránk vonatkozó szakaszából:

"...A jászberényi Hűtőgépgyár már négy jászági falut segít kultúrális célokra fordítható pénzzel. Dícséret az úttörőnek, — nem érdemüket akarjuk kisebbiteni — de ez még csak a tengerbe". Kedvező visszhangja ez a gyár „újfalva falujárásának".

## PELYHESPART

Két éve költöztek az első hűtőgépgyári családok a szép új lakásokba, melynek megvételéhez vállalati segítséggel jutottak. Eddig összesen ötvenkét házaspár talált új otthonra.

## GYERMEKRAJZ PÁLYÁZAT

A Vállalati Szakszervezeti Bizottság rajzpályázatot hirdet általános iskolába járó gyermekek részére, akiknek szülei hűtőgépgyári dolgozók. Pályázni lehet ceruza, kréta, szénrajzzal, vízfestménnyel stb. Három rajzt kell beküldeni a szakszervezeti irodába. A pályamunkák elbírálása októberben történik meg, ennek eredményét a „Hűtőgép” közli.

A legjobb rajzok készítői jutalomban részesülnek, és műveik a Munkásfalkák Baráti Köre őszi kiállításán is szerepelni fognak.

A rajzolni szerető gyermekeknek jó szórakozást, pihenést és sok szép rajzt kívánunk.

Beküldési határidő: 1971. okt. 1.

## GÁLAEST

Ezüstérmes kamarakórusunk gálaestet vett részt május 22-én Törökzentmiklóson. A művelődési házban megismerkedtek az aggregátelfelújító üzem dolgozóival is.

## ÜDÜLES

A májusi nyárban már bizonyára sokan tervezik az üdülést. Megkérdeztük Králl Adámot, milyen lehetőségek vannak azok számára, akik nem kaptak SZOT beutalót?

— Minden vállalati üdülőnk június 1-én nyit, s azokban 806 helyet lehet elosztani. Lelle, Siófok, Zamárdi iránt nagy az érdeklődés. Az utóbbi, főleg családok számára nyújt 14 napos üdülést, pihenést. A többi üdülőknél egy hétig pihenhetnek a dolgozók. Ezüstpartra csak azok kaphatnak beutalót, akik még nem nyaraltak ott.

Sok dolgot lesz a szakszervezeti TT. felelősöknek, hogy az üdülések beosztása rendben menjen.

## TAKARÓ-AKCIÓ

Újra kezdődik egy igazán nőnek való mozgalom, mely egyszer sikeres volt már. A vietnami gyermekeknek a takaró horgolás. A pártbizottság növekedése Pintér Ottóné már intézkedett, hogy hulladékpanamut kapjanak a szorgalmas asszonyok. Aki horgolni nem tud, gombolyítást, kötözést vállaljon. A munkában szívesen vesznek részt a nők, mert úgy érzik, képtelenek ők takarják be a kis vietnami gyermekeket, amikor álomra hajtják a fejüket.

Az akció májusban indul, augusztus 20-án a legszebb munkákból kiállítás rendeznek.

## Kitüntetés és verseny

Önkéntes tüzoltóink közül azok, akik már 5, 10 és 15 éve teljesítenek szolgálatot, május 19-én díszegyenruhát öltöttek.

Gorjanc Ignác vezérigazgatótól e napon vette át a Belügyminiszter elvtárs kitüntéseit, a szolgálati érdemérmeket és a pénzjutalmakat Darók Jenő, Darók László, Farkas Imre, Joó Béla, Nagy János, Pataki Béla, Szabó János, Szabó László, Szuhár István, Tóth János, Varga Lajos és Varga László.

Május 23-án a Jászfényszaruban megrendezett önkéntes tüzoltó versenyen a Hűtőgépgyár három csapata is részt vett. A 800-as kismotor-feeszkendő szerelvéssel első helyezést érték el. A jászboldogházi radiátor üzemünk női és férfi csapata osztott tüzesparól való szerelvéssel szintén első helyet szerezett.

Sok sikert kívánunk nekik a megyei versenyen is.

## HÜTŐGÉP

Szerkesztőség a vállalat telephelyén Jászberény, Pf. 61.

Kiadja: Hűtőgépgyár

Vezérigazgató: Gorjanc Ignác

Felelős szerkesztő: Bognár János

Hűtőgépgyár nyomdája, Jászberény

Felelős vezető: Rédei István

A lapot üzemem belül terjesztjük

A fiatal üzembem egy alkotni vágyó fiatal műszaki- és munkásgárda most van az összeforrás útján. Olyan „együtt bántok, mindnek fáj” alapon élnek, munkálkodnak együtt, eredményeik máris nagyon biztatóak. Náluk kezdődött el a „Dolgozz hibátlanul!” mozgalom, és a gyár termékeire, a radiátorokra adott először öt év garanciát, Ragyogó tisztaság a műhelyekben, kiegyensúlyozott jó kollektíva dolgozik azokban. Elismerésre méltóan.

Boldogháza. Természetesen jász, hiszen a Jászágban az előnév jogos. Életerős község, híres termelőszövetkezettel és remek kis gyárral. Nagy lépés a hűsz év előtti tanyavilág petroleumos kultúrájához mérten, de ez csak a kezdet. Az emeletes házak, összkomfortos lakások, családi hajlékok lakóinak valóban „boldog házat” kívánunk.

Anyák napja. Gyöngyvirág és jácintscsokrokat, édesillatú orgonát szorongatnak a kicsi gyermekek. Nem tudni ki izgul jobban: a sorban ülő édesanyák vagy a szereplő kicsik.

Édesek voltak, bátrak és szívhezszo-lóan mondták köszöntőiket.

Szalóki Ferenc üzemvezető pedig így köszöntötte az édesanyákat:

— Szerető tisztelettel köszöntöm üzemünk dolgozó asszonyait és lányait, az édesanyákat és a leendő anyákat. Ezen a napon különösen, de egész életünkben hálával gondolunk rájuk. Külön tiszteletemet fejezem ki a dolgozó fiatal édesanyáknak, akiket a két műszak sem jász el, mert ők mindig készek a mosolyra, az áldozatra. Ha gyermekük beteg, ők az első orvosok, csínytevéseknél, apró veszekedéseknél ők az első bátrak, az édesanyák egy tudós okosságával, egy mártír lemondásával nevelik gyermeküket.

Ezután Szalóki Ferenc és Füleki Sándor SZB titkár a tisztelet és megbecsülés jeléül egy-egy szál tulipánt nyújtott át az ünnepség résztvevőinek. Négyen, — Borsányi Józsefné, Bárány Györgyné, Fábisz Józsefné és Nagy Albertné — pénzjutalmat kaptak.

M.J.

# Odaitélték a Szívárvány díjait

Április végén befejeződött a Szívárvány műsorsorozat, a megye öntevékeny művészeti csoportjainak rangos seregszemléje. A Szívárvány keretében a különböző közigazgatási egységek — járásek, városok — amatőr együttesei mutatták be műsorukat. A 14. egész estés betöltő előadáson több mint kétezer műkedvelő lépett színpadra, műsorukat — szolid becslek szerint — közel hatezren nézték végig. Ez kiegészül a rádióhallgatók több tízezres táborával, mert amint az bizonyára ismeretes, a szolnoki stúdió minden kedden a különböző járásek, városok Szívárvány-műsorait közvetíti, illetve azokból ad részleteket.

Az előadásokat értékelő zsűri és a megyei kulturális szervek képviselői szerint a rendezvénysorozat igen

hasznosnak bizonyult, nemcsak azért, mert egyes bemutatók színvonalas szórakozást biztosítottak, hanem azért is, mert felszínre hozta az öntevékeny művészeti mozgalom erőit és hibáit. Teljes egészében megmutatkozott, hogy hol, milyen forrásból táplálkozik a mozgalom, mennyire ért, vagy nemtörődöm az irányítása, s hogy néhány helyen mennyire szakértelem nélkül vezetik.

A zsűri marathoni tanácskozás után hozta meg a fődíjak és a nívódíjak odaitéltését tartalmazó döntést.

A többi között a felnőtt kórusok kategóriájában fődíjat kapott a jászberényi Hűtőgépgyár és a Déryné Művelődési Központ kamarakórusa (vezeti Rohonczy Andrea).

## Levél külkeres ösztöndíjasainktól

„Megköszönjük a személyzeti és oktatási főosztálynak, hogy igyekszik bennünket, mint a gyár leendő alkalmazottjait, a vállalat sikereivel és problémáival megismertetni. Nagyon jó azt érezni, hogy a Hűtőgépgyár illetékesi figyelemmel kísérik ösztöndíjasaink fejlődését és informálják őket a vállalat tevékenységéről. A Hűtőgép üzemi lapot olvasva meglepéssel nyugtáztuk azokat a szép sikereket, amelyeket az autósífon gyártásában, a nyereségrészesedés elérésében, a termelési érték alakulásában és a belső konstrukciós változtatások végrehajtásában elérték. Különös figyelemmel olvastuk a vállalat külkereskedelmi tevékenységével kapcsolatos híreket, amelyek ugyancsak szép eredményekről tudósítanak.

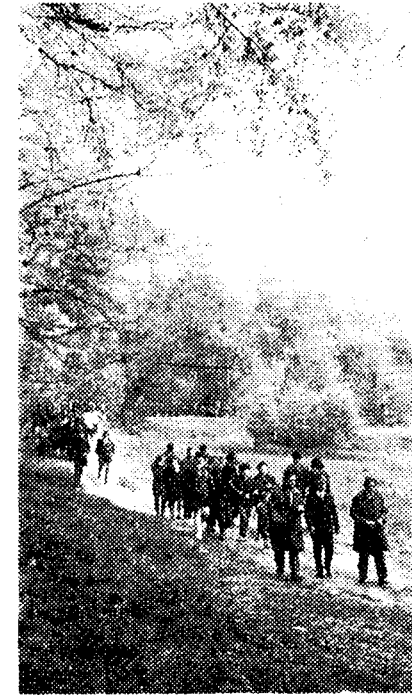
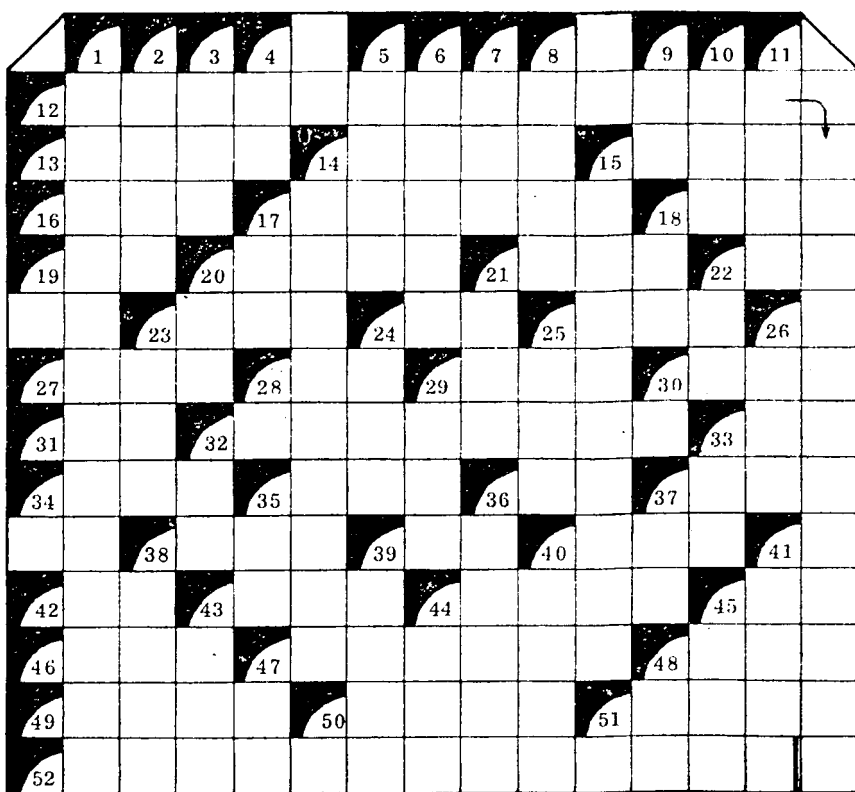
Reméljük, hogy szeptember 1-től mi is aktívan részt vehetünk ebben a munkában és hasonló sikereket kövessünk. Addig is sok sikert kívánunk a Hűtőgépgyár valamennyi dolgozójának!

Budapest, 1971. április 20.

Bankó Mihály  
Kákonyi István  
Várdai Tibor

# Keresztrejtvény

(Életségűséglet)



Irány a kiserdő...



Az ünnepi gyűlés szónoka Lehel kürtöt kap ajándékba



Kezdődhet a szórakozás

Akik ezen a napon azon fáradoztak, hogy a majálison részt vevők jól érezzék magukat, már kora reggel a „gáton” voltak. Bizony az időjárás néhányórás tréfát üzent velük. A hirtelen jött zápor elől hol összeszedték az abroszokat, hol újra kiterítették. Közben megérkeztek az első látogatók. A sátrak között a kiserdei friss levegőben ott terjengett az inycsiklándó pecsenye és sültkolbász illata. Az üzemi kollektívák ételfelelősei a bográcsnak kerestek megfelelő helyet. A hűtőgépgyáriak különböző pontokon helyezkedtek el. Legszervezettebbnek a TMK dolgozói bizonyultak.

szorongtak a jászberényiek. Kiszűrt a nap. Néhány óra múlva tetőzött a forgalom. Fényképezőgépek kattantak, muzsika szólt, hosszas beszélgetések kezdődtek. Kialakultak a focicsapatok, mások ebédelték, sétára indultak. Eszrevétlenül köszöntött be az alkony, amely e szép tavaszi munkásünnep közelgő befejezését jelezte. Sokan az autóbuszok felé indultak, mivel a gyerekek élmősorát a friss levegőtől. Felcsapott a lángra a táborüz körül és az eneklők hangfoszlányai sokáig kísérték a hazaindulókat. Lassan beesteledett. Így zajlott le az idei majális.

## REJTVENY-SORSOLÁS

Az áprilisi szám rejtvényét 34 olvasó fejtette meg. Helyes megfejtést 25 levél tartalmazott. A szerencse — másodsor — Balkay Mátyásné telenkezeletének, (Bp.) Zaják Katalinnak (Jászberény, Alsócsincsapart 11.), és Varga Zsuzsanna (Jászberény, Deák Ferenc u. 20.) olvasóinknak kedvezett. Kérjük, keressék meg Szerkesztőségünket a könyvek átvételre ügyében.

A helyes megfejtés: Nő a munkateljesítmény, ha a dolgozók és a vezetők között jó a kapcsolat.

Vízszintes: 12. Mit kaphat a CSEB/40 tagja hosszabb kórházi ápolás esetén? Zárt betűk: O.T.E.G. 13. A jugoszláviai Zadar régi neve. 14. Az egyik elektromos sarok. 15. A labdarúgás koronázatlan királya. 16. Politikai kurzusok. 17. Ilyen talajok vannak Hortobágy környékén. 18. Böszörmény. 19. LT. 20. Ez az igazi. 21. Megkevert. 22. ST. 23. Nem főlé. 24. Etel-izest. 25. Hainak mondják, pedig béka. 27. Ismer. 28. Valami. 29. Kettőzve édes-ség. 29. Sok apró földszemese. 30. Keskeny nyílás. 31. Kisebb a pataknál is. 32. Ez a rim is a költészetben. 33. RS. 34. Madarak királya. 35. Allatker. 36. TN. 37. Sándorral tartotta márciusban névnapját. 38. Szőlőnedű. 39. E napon. 40. Spanyol nemzeti eposz hőse, színmű címadója. Cornelle és Victor Hugo is feldolgozták. 42. Rangot jelző szócska. 43. Rostjából vázson készült. 44. Vissza. Veszprém folyója. Névvel. 45. B! 46. Hirtelen tol. taszit. 47. Messze van-e. 48. A labdarúgás célja. 49. A paprika és a bors jelzője. 50. Angol méret, leggyakrabban a cigarettás dobozokon olvashatjuk. 51. A mai fehérvári víz névadója. Függőleges: 1. A CSEB/40 legfontosabb szolgáltatásai. Folytatva a vízsz. 52. alatt.

## Megalakult...

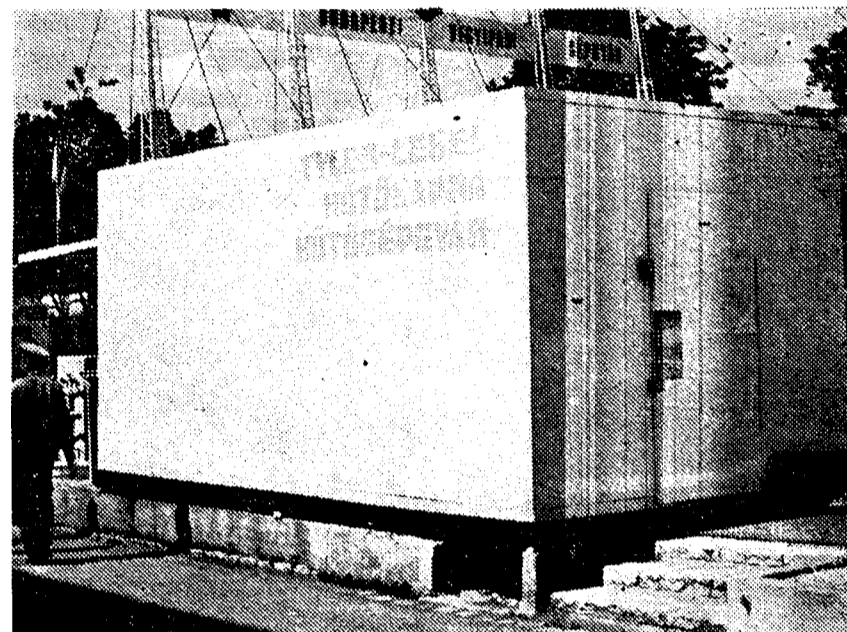
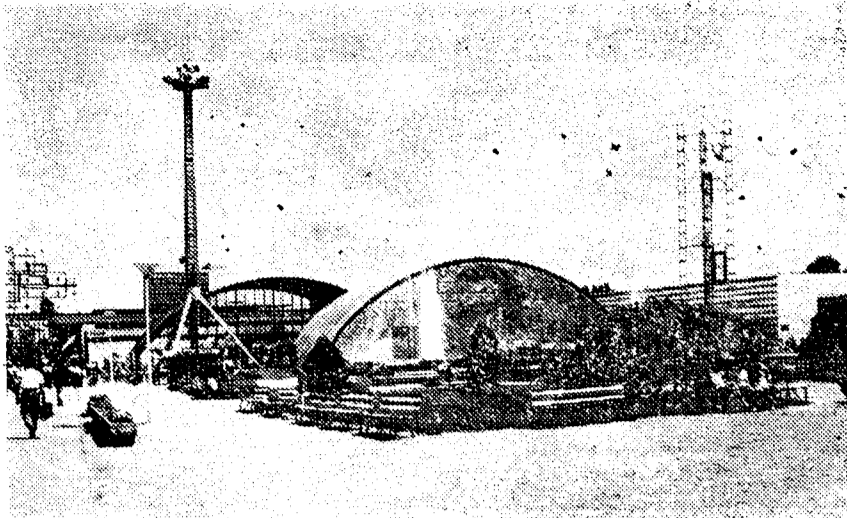
Május 28-án megalakult a hűtőgépgyári Magyar-Szovjet Baráti Társaság Tagszervelete. Nagy szerepet fogadták a nagygyűlésen jelenlévő szovjet vendégeket. Lelkes hangulat, a magyar-szovjet barátság mellett tüntetés jellemezte az összejövetelt. Az országos elnökségnek táviratban jelentették be a tagszervelet megalakulását.

Zárt betűk: E.B.I.I. 2. Kulcsal csukott. 3. Eladási érték. 4. Postaautók jelzése. 5. Ritka, nem tömött. 6. Fűszerfajta, újabb gumicukor is készült vele. 7. Nem keves. 8. Ez fáj a fogban. 9. Egész sértelem. 10. Angol város. 11. Becézett Hóna. 14. Ennyit fizet a CSEB/40 becselti bizonyítványért. 15. Amiben az óvat ember nem bizik meg, hanem inkább biztosít. 17. Tova. 18. A biztosítások gazdája, röv. 20. Juttat. 21. Nem lett belőle opera! 22. Betűket vet. 23. Ferje. 24. A vajgyártás mellékterméke. 25. Tüzet szüntet. 26. Délbuda alatt fekszik. 29. Vitaminús erdei gyümölcs. 32. Sebészlet! 33. Fordított kötőszó. 35. Al-latnak. 36. Adót fizet. 37. Csacsilang. 38. Hívtány bor. 39. Ez az évszázad az esküvő utáni. 4. 0. Ilyen a jól készült kés. 41. TV sorozat hőse, névadója. 43. Tükkel fonalt dolgoz. 44. Világírásügyi tállakozó. 45. Portugál település Indiában, elkf. 47. SB. 48. Biztonsági. Megfejtésül a vízsz. 12., a függ. 1., 14., 15. és 18. alatti meghatározásokat kérjük június 20-ig beküldeni. (Az Állami Biztosító a helyes megfejtések között értékes jutalom tárgyat sor-sol ki.)

# HÜTŐGÉP

V. ÉVFOLYAM 6. SZÁM

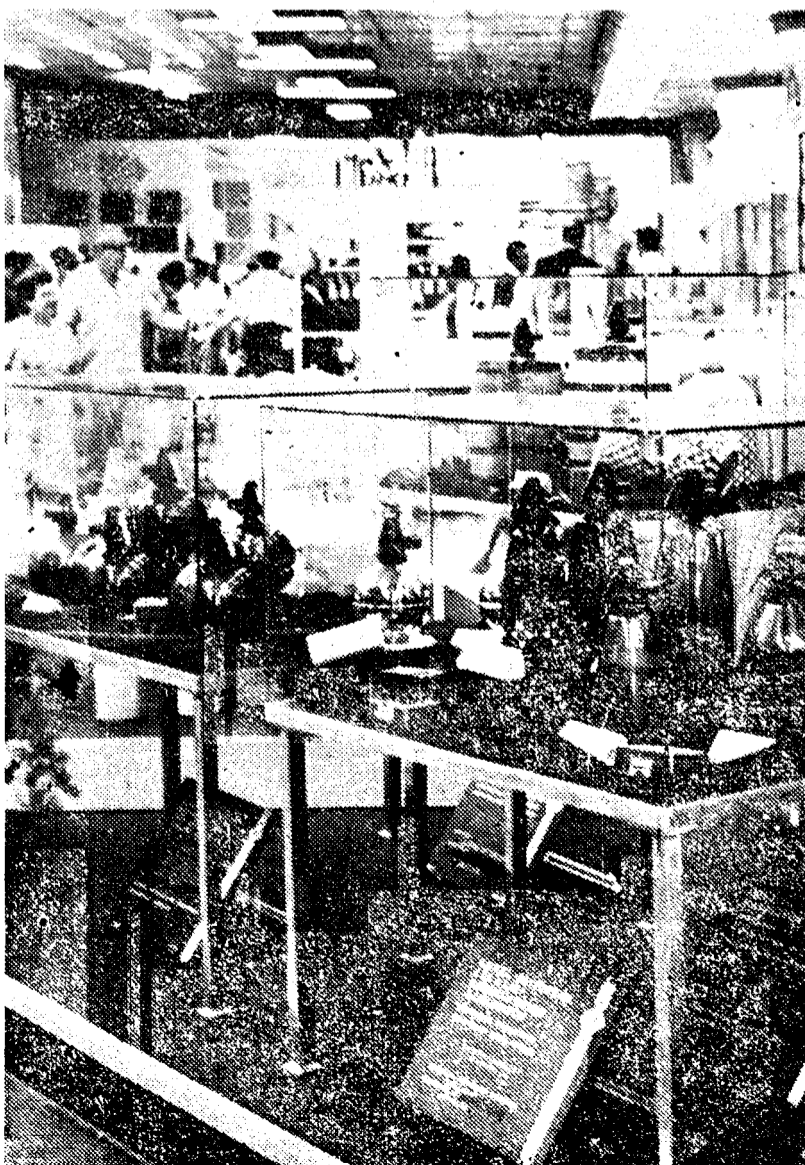
1971. JÚNIUS



Szabadtéri kiállításon a Tyler-kamra



Jászboldogházai radiátor- és szifon választék a LEHELEX pavilonban



## Esztétikusabb LEHEL — nagyobb kereskedelmi lehetőségek

(interjú Monáth Ferencsel)

Még tartott az idei BNV, amikor felkerestük kereskedelmi igazgatókat, hogy nyilatkozzon a Hűtőgépgyárat érintő vásári tapasztalatairól.

— Legyen szíves méltassa a Hűtőgépgyár szerepét a Budapesti Nemzetközi Vásáron.

— Az idei vásáron a Hűtőgépgyár nagyságához és Közép-Európában elfoglalt helyéhez méltóan állított ki. Elvittünk a Petőfi csarnokba mindent, kivétel csak a Tyler bútorok képezték. Azokat a BNV-t követő INTORGMAS '71 moszkvai kiállításán tesszük közzé, amely a 140-es hűtőszekrényünk fémjelezte, mely a 82 vásári díj egyikét nyerte

el. Tetszést aratott mélyhűtőládánk és a polipack tejhűtőnk is. Új színfolt volt a Lehelex bemutatkozása, mely alumíniumtermékeinket állította ki. A Lehelex nem csupán hűtőgépgyári termékeket mutatott be, hanem kibővítette a választékát más — általa exportált — vállalatok alumínium gyártmányaival is. A vásár ideje alatt propaganda tevékenységünk is megfelelő volt, nem csak a hirdetőpanthallhatók hirdetéseinél a látogatók, szerepeltünk a Rádió és Televízió adásaiban is.

— Többentek-e a vásár ideje alatt jelentősebb üzletkötések?

— Igen, de szeretném hangsúlyozni, hogy fő célunk továbbra is a belföld ellátása. Ennek érdekében meghívtuk a nagykereskedelmi vállalatok igazgatóit pavilonunkba, s már az 1972-es igényfelmérésekről tárgyaltunk velük. Az idehez hasonlóan hűtőszekrények zömét ezután is belföldön értékesítjük. A jövőben azonban aránytalanul lesz a kompresszoros és az abszorpciós háztartási hűtőszekrények között az abszorpciós gépek javára. Ehhez azonban az szükséges, hogy az üzem fokozza a termelést. Külföldi üzletek is felkerestek bennünket a vásáron. A csehszlovák, a bolgár és a lengyel kereskedelmi tanácsosi hivatal képviselői szakértőikkel együtt érkeztek. Tárgyalásokat folytattunk az ideai és a jövő évi export, valamint lengyel és bolgár hosszulejártatú szerződésalkötési lehetőségekről. Nagyon izgalmas a bolgár üzletemberekkel folytatott tárgyalásunk, mely elsősorban a hűtőbútorokra vonatkozik. Tárgyaltunk ezen kívül NSZK-beli és egy dán kereskedővel is. Külön ki kell emelnem a szovjet kereskedelmi tanácsos megjelölését irrodánkban. Tárgyalásunk eredményeként aláírás előtt áll 3300 darab 1100 literes kereskedelmi hűtőbútor szállítási szerződés. Ugyancsak ilyen stádiumban van a Lengyelországra szállítandó ezévi 15000 és a jövő évi 25000, 150 literes hűtőszekrényről szóló szállítási szerződés is. Természetesen a Lehelexet is felkeresték a svéd, az osztrák és a francia vevők is kiállításba helyezték autózifon exportunk növekedését.

— Kérem, mondjon valamit a konkurenciáról is.

— Nemcsak vállalatunk vezetői, hanem a Hűtőgépgyár számtalan dolgozója is ellátogatott a BNV-re, s ez alkalmat teremtett arra, hogy összehasonlítsák a külföldi partnerek gyártmányait a saját hűtőszekrényekkel. A műszaki paraméterek alapján megállapíthaták, hogy gépeink teljesítményben, súlyban és választékban azok felett állnak. Kétségtelen viszont, hogy hűtőszekrények külső megjelenése még elmarad a külföldiek mögött. A végkészítésen kell javítanunk, hogy az eddignél szebb látványt nyújtson, s az esztétikus külső így egyensúlyba kerüljön a kiváló teljesítménnyel, a jó minőséggel. Ennek érdekében tárgyalásokat folytattunk több osztrák céggel, amelyekről diszkrét léceket és különböző fóliákat szeretnénk vásárolni, — fejezte be nyilatkozatát Monáth Ferenc kereskedelmi igazgató.



## Fehér Lajos látogatása gyárunkban

Megtisztelte látogatásával gyárunkat június 9-én délután Fehér Lajos, az MSZMP Párttitkai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese. Kíséretében üdvözölhettük Váci Sándort, a megyei PB titkárát, Fodor Mihályt, a megyei tanács elnökét, Szekeres Lászlót, a járási PB első titkárát és Semsei Imrét, a városi PB titkárát.

A közvetlen és baráti hangulat-

ban László Károly műszaki igazgató mutatta be a vállalatot Fehér Lajos miniszterelnök helyettesnek. Elmondta a fiatal gyár és kollektívájának sikeres életútját, vázolta az előttünk álló megvalósításra váró feladatokat a IV. ötéves tervben. Vendégünk és kísérete, László elvtárs kalauzolásával megtekintette az üzemeket, s nagy tetszéssel nyilatkozott termékeinkről.

## Kiváló újítók

„Javaslatoddal segítsd a termelékenység emelését, az önköltség csökkentését” — hirdetik az újítási mozgalom alapfelvevője minden üzemben a plakátok 1971. május 29-e vállalatunknál az újítási mozgalom ünnepnapja volt.

Egy „Kiváló újító” aranyjelvény, négy „Kiváló újító” ezüstjelvény és öt „Kiváló újító” bronzjelvény „talált gazdára”, a mozgalom azonos részvevői között, akik jó ötleteiken keresztül jelentősen hozzájárultak vállalatunk eddig elért sikereihez, gazdasági eredményeihez.

Az alapfelvevőjei között megvalósított között találjuk Szabó Istvánt, a hőeresztő gyáregység osztályvezetőjét. Személyében nemcsak kiváló újítónak gratulálhatunk, hanem mint a vállalat alapító tagjai egyikeként is. Egészen fiatalon, 18 évesen került ide 1952-ben. Majdnem 20 éves munkaviszonya alatt sok-sok újítás, egyszerűsítés szülőföldjére volt.

— Hogyan kezdődött?  
— Az első gyártmány bevezetése óta a termeléssel közvetlen kapcsolatban vagyok, nagyon sok új gyártmány bevezetéséből magam is kivettem a részem, mindegyiknél sok problémával kellett megbirkóznom. Ezek megoldására való törekvés volt számomra a gondolkodás mozgató rugója.

— Hány újítása volt eddig?  
Számszerű statisztikát nem vezettem. Elvem az, hogy ebben a mozgalomban a folyamatosság a döntő.

Nem szabad kihagyni a legújabb lehetőségei kimeríthetetlenek. A technikai haladás könyörtelen, lemaradni nem ajánlatos.

— Melyik volt az első, amely jelentőségében is kiemelkedik?

— A hidegfolytatás bevezetésével és üzemszerű alkalmazásával kapcsolatos újításom.

— Ugy tudom, az Ön újításainak jelentős része van abban, hogy autózifonjaink a világgiacon is keresett áruvá váltak.

— Újításaim nagyobb része valóban a szifongyártással kapcsolatos. Csak néhányat említek: a száj behúzása, a szájlágyítás előtti felületkezelés, szifon-görgőzítés... stb.

— Sokan az „Újítási mozgalom” hanyatlásáról beszélnek. Önnek mi a véleménye?

— En nem tartozom a pesszimisták közé. A beadott újítások száma valóban kevesebb az utóbbi időben, de gazdaságilag nagyobb horderejük, és ezt az arányt a gazdasági mechanizmus helyesen alakította ki. A gyártással kapcsolatos újítások azok, amelyek véleményem szerint elsőrendű jelentőségűek.

— Miben látja az újítási mozgalom még gyorsabb fejlődésének lehetőségét?

— Mindenekelőtt az elfogadott újítások gyakorlati bevezetésének az idejét a lehetőségekhez képest a leg-rövidebbre kell redukálni, mert az

folyt. a 2. oldalon

## Dísz- távirat

A Pedagógusnap alkalmából szeretettel köszöntjük a szülők és gyermekek nevelésén Jászberény város összes iskoláinak nevelőit. Megköszönjük fáradságtalan, önzetlen nevelőmunkájukat, oktatói tevékenységüket, gondoskodó szeretetüket.

Fogadjon szívvel jövő köszönetünket a Tanítóképző, a Lehel- és Kállai Éva Gimnázium, az Általános Iskolák, óvodák — és bölcsődék nevelőtestülete, és technikai személyzete:

a Hűtőgépgyár nőldozói



# VÁSÁRI MOZAIK

Ha valaki ipari vásáron jár, szinte elképzeli a látványoktól, s a látottakat csak napok múltán képes lezárni, rendszerezni. Sokszor elhaladnak meglepően szép és érdekes dolgok mellett anélkül, hogy azokat észrevennék. Napokkal a vásárlóútogatás után merült fel előttem a magyar Alumíniumipar pavilonjának képe, melynek leírásakor nehéz elkerülni a felsőfokú jelzők használatát.

Az Alumíniumipar hatalmas parabolaalakú építménye a Vásár főterén magaslott ki az égbolt kékjéből, a körülötte s mögötte elhelyezkedő színes épületek tömkelegéből. A teljes egészében alumíniumból készült épület homlokzatán több tízezer fényes alumíniumkorong

volt lazán felfüggesztve, melyeket a légmozgás libegtetett helyükön. A tükörfényes felület környezetét visszatükrözve a szivárvány színeiben játszott, s az előtte lévő óriási szökőkúttal együtt káprázatosan szép képet mutatott.

Visszagondolva a szép látványra eszembe jut, hogy mi, akik a Hűtőgépgyárban az alumínium világában élünk, mennyire közömbösek vagyunk a csodálatos fém iránt, s olykor halátlanok is vele szemben. Az alumínium egyike, vagy nemzeti kincseinknek, bánjunk vele érdemei szerint, s vigyázzunk rá, hogy minden darabja értékes terméké váljon, ne pedig a hulladékgyűjtőket ékesítse.

— j t —

## Csak úgy maszekilag a vásáron

Impozáns méretek, valódi vásári hangulat, óriási érdeklődés — ez fogta meg először a BNV látogatóit az utolsó előtti nyitvatartási napon. Es még az sem zavarta meg különösebben a jó hangulatot, hogy az eső néha órákig benn tartotta a közönséget egy-egy pavilonban. (Legáltalában alaposabban tanulmányozták az illető kiállítást.)

Első utam szűkebb pátriánk kiállítására, a Petőfi csarnokba vezetett; a Hűtőgépgyár kiállítása meglepően látogatott volt, még a sok látványosságot felvonultató Videotónéhoz képest is. F fiatalok és idősebbek nézegették, nyitogatták a hűtőszekrényeket, faggatták a nagy érdeklődés miatt kissé izzadó informátort.

A kanadaiak motoros szánja nem erre a nyári időre készült, de az original indián kenu és a hatkerekű kis „holdjáró” terepjáró mindenki tetszését megnyerte. Itt láttam kiállítva — egy magyar hölgyet, akinek bűvös mosolya, festéktől autószerűnig, mindent reklámozó folyóirataink hasábjain.

Erről jut eszembe a magyar részről „rendezett” hölgykiállítás — és vásár: a foglalkoztatottak egységében, a szülőben lézengők készpénzért, egyedibb darabok férjhezmenésért. Jónéhányan, a fiatalabbak közül, idült alkoholisták zavaros pillantásával fordítottuk el fejünket, ha egy sztárkülsejű hölgyike igéző mosollyal nézett, mondjuk egy öreg, pocakos, de bizonyára rendkívül vonzó (?) francia úrra. (A témára a végén szeretnék még visszatérni.)

A nyugatnémet pavilon színes TV-jén romantikus filmet láttunk, de ahhoz képest is, hogy színes TV-t először láttam, kiábrándító volt: itt egy zöld sáv, amott egy kék, lejjebb egy rózsaszín (mindez egy csónakozó társaságot színesített). A fekete-fehér készüléken viszont bárki saját magát nézhette meg, ez népszerűbb volt!

Rendkívüli méreteket öltött az amerikai „csoda-pavilon” iránti lel-

kes érdeklődés. Mert ott aztán volt minden, ami az átlagember számára sohasem lesz létszükséglet. Víz-ágy (egy fehér prémmel borított, néhány köbméter vízzel töltött, fűhető műanyag tartály, mely minden mozdulatra ringatózott), potom 3000 dollárért. Csoda-hűtőszekrények (3-hőfokú vajtartóval), automata mosógépek, ugyanilyen gáztűzhelyek, sőt egy kb. 15 különböző fejjel ellátott háztartási mixergép. (Ettől akart az amerikai kiállító gazdi idegbajt kapni, amikor technikusai nem pillanatok alatt szerelte fel az egyik alkatrészt...)

Itt csak azt nem rugdosták össze, aki a tömeggel haladt, de aki a sor szélére igyekezett, hogy lásson is valamit, az kapott néhányat. Így járt közvetlenül mellettem Zente Ferenc művész ur is, aki ahhoz képest, hogy nemrég még a Tenkes kapitánya, hős volt, most tehetetlenül, halk szitkozkat mormolva hagyta magát összerugdosni a nyugati csodáloztól.

Maradjunk még egy kicsit a nyugati kiállító prospektusainál és apró emléktárgyainál. Előbbiek osztogatásánál meg csak lökdösés, könyöklés volt a harci taktika, hogy ok is hozzájussanak az „értékes” tárgyakhoz. (Előforulhat, hogy valakiből gyár-igazgató lesz és akkor jó, ha keznél van pl. egy marógépetek ajánló prospektus....) Viszont az, hogy a török pavilon mazsolát osztogató hölgyikeje előtt szabályosan összeverekedtek a derék dolgozók, egy kissé túl sok volt a jóból.

Szerencsére jött az eső és az ilyesfajta látványosságok elől beszorultunk a csehszlovák pavilonba több száz sorstársammal együtt.

Bent a kiállító egy csoportja népszerűsítette a sztereo Tesla — magnót: magyar nótákat játszottak és virágos kedvet ajdolvá mulattak.

A „menekültek” egy csoportjával villámgyorsan focibaráti klubot alakítottunk és egy öregúr ócska zsebrádióján meccset hallgattunk, amiről rögtön eszünkbe jutott a „foci helyzete Magyarországon” téma. A rádiós öreg kifejtette, hogy a Dózsa ugyan bajnok lesz az idén, de utána tíz évig egyszer sem. (Majd jusson eszünkbe — mondta — hogy ő ezt megjósolta!)

Említettem, hogy szeretnék visszatérni a hölgy-témára.

A foci-vita után a társaság érdeklődése egy cseh mérnök úr felé fordult, aki tőlünk pár lépésműre hevesen udvarolt két eladó lánykának, magyarul. (Persze a csehek is hoztak eladó lányokat, csak ok: képeplapokat és könyvet adtak el...). Az illető úr éppen azt bizonygatta a kellelten arccal úcsörgő leányzóknak, hogy az amerikai pavilonban a vizágyat bemutató hölgyek mennyire csúnyák. Erre eléggé el nem ítélhető módon közbekotyogtam, olyasmit, hogy savanyú a szőlő. Amivel kivívtam a húsz-harminc fős társaság elismerő kacagását — és a derék úriember haragját. Miután lila színe kissé enyhült, jó éjszakát kívánt mindnyájunknak és eltűnt.

Ezzel ért véget vásárlóútogatásom és egyidejűleg a felhőszakadás. Indulhattam haza.

— csuta —

## A BNV vendégkönyvéből

Tallóztunk a sok kedvező — és kevés bíráló — megjegyzést tartalmazó könyvben. Kettőt adunk közre, bár oldalakra is alig férne el a sok vélemény.

Dr. Práger György Budapest, XIV., Ila u. 32. II. em. 4/2. lakos így ír:

„Cirka hét év óta van egy Lehel 120 literes, kompresszoros hűtőszekrényem. Az első két hétben megszókött a gáz. Szervizük a hibát 24 órán belül rendbehozta, s a hűtőberendezést kicserélte. Azóta a készülék hibátlanul működik. Őszintén gratulálok önöknek. Ilyen minőségű gépekkel bárhol a világon sikert arathatnak.” aláírás.

„Lehel 100 literes hűtőgépem van, 9—10 éve kifogástalanul működik. A zárógumi elfáradt (nem csoda) de nem tudok beszerezni. Különböző távolon csinálni csak az tudja, akinek akarateréje van. Mi elsősorban nem a várható egyéni hasznot tekintjük hanem azt, hogy ötleteinkkel segítsük a termelékenység emelkedését, munkafolyamatokat tegyünk könnyebbé, észszerűbbé.

## Kiváló újítók

folyt. az 1. oldalról.  
időhűzés nemcsak a mozgalom eszményének árt, hanem anyagi veszteség is.

— Jelenleg van-e jolyamatban újítása?

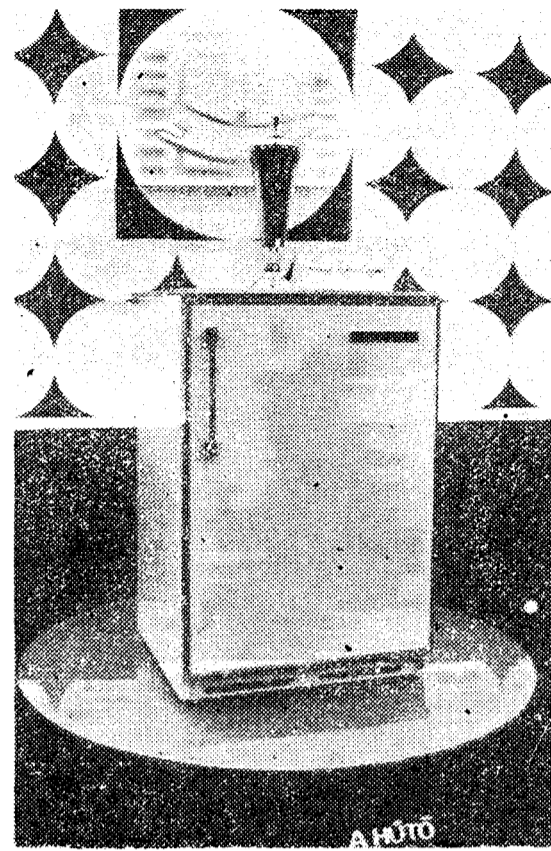
— Igen, egy új szifon gyártásának bevezetésén dolgozom.

Nyíri Lajost, a galvanizáló műhely csoportvezetőjét és Bódi Józsefet, a műhely dolgozóját mindenki elválaszthatatlan jó barátok ismeri. Ez a jóbarátság nemcsak a magánélet-

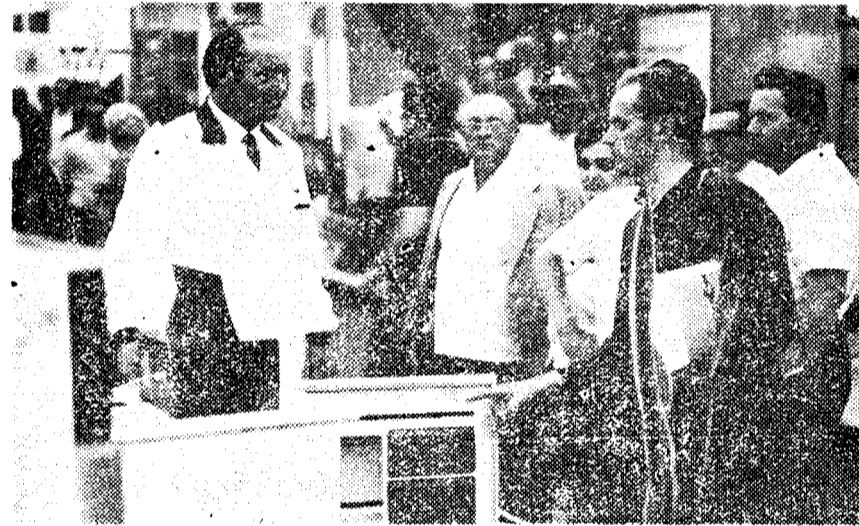


Nyíri Lajos

ben jellemzi őket, hanem az újítási mozgalomban is, hiszen több mint 30 elfogadott, közös újításuk van eddig. Méltán nevezhetjük őket „Ezüst szerzőpárosnak”, mert mindketten megkapták a kiváló újító ezüst fokozatot eddigi tevékenységük elismerésül. A galvanizáló műhely parányi irodájában beszélgettem a kinttetteikkel, akik kertelés nélkül mondták el véleményüket. Kérdéseimre adott feleleteik teljesen egybeváogtak voltak egy-egy dologban kiegészítettek egymás véleményét, ezzel is bizonyítva jó barátságukat.



Vásári díjat nyert, sikert aratott az S-140 hűtőszekrény



Érdeklődők a „beszélő” szekrény körül

— Kiből lehet jó újító?

— Csak abból, aki nagyon szereti a szakmáját, állandóan figyelemmel kíséri a munkafolyamatokat, és állandóan képezi magát. Ezt hosszútávon csinálni csak az tudja, akinek akarateréje van. Mi elsősorban nem a várható egyéni hasznot tekintjük hanem azt, hogy ötleteinkkel segítsük a termelékenység emelkedését, munkafolyamatokat tegyünk könnyebbé, észszerűbbé.

— Az Önök szakmája nem tartozik a divatos szakmák közé. Egyre nehezebb az utánpótlás biztosítása. Milyen nehézségeket okoz ez?

— Ez sajnos, valóban így van. Állandó munkaerő hiány van, ami megnehezíti munkánkat. Ugyanakkor arra is ösztönöz, hogy állandóan azon gondolkozzunk, hogyan lehet kevesebb emberrel még nagyobb termelést elérni. Az utánpótlás lényeges javulását ezután sem várhatjuk. Így a jövőre nézve is van megoldandó feladat bőven, főleg az egészségre ártalmas vegyi anyagok helyettesítésére gondolunk. Jelenleg éppen ilyen feladat megoldása van folyamatban, a cian teljes megszüntetése.

— Mikortól számíthatjuk tevékenységüket?

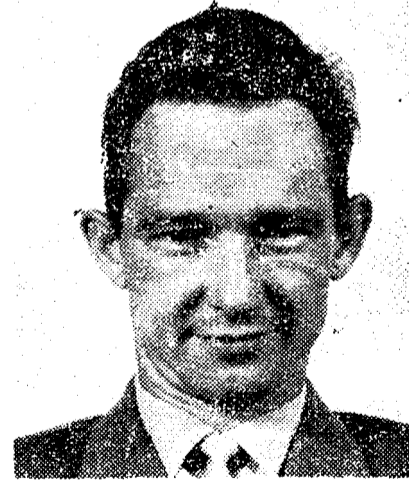
— Az első közös munkánk, 1962-ben volt. A krómleamarató üzem-szerű alkalmazásának bevezetése.

— Az Önök újításainak nagy része a felületkezeléssel kapcsolatos. Miben nyilvánul meg ez a gyakorlatban?

— Kicsit büszkék is vagyunk arra, hogy hűtőszekrényeinck esztétikai kivitelén valamit mi is javítottunk. Egyre több alkatrészt fényes-nikkelünk, (ennek a bevezetése is az ő újításuk) és egyéb felületi kezelésben részesítünk, ami nemcsak esztétikai szempontból lényeges, hanem könnyebben tisztíthatóvá, korszerűbbé, teszi azokat.

— Milyennek tartják a vállalatunknál folyó újítási tevékenységet?

— A gazdasági mechanizmus bevezetése idején átmeneti hanyatlás volt tapasztalható. Ennek okát az új gazdasági szabályozókban látjuk. Most ismét fellendülőben van a mozgalom. Az újítási előadói beosztásban történt személyesere pozitív hatott. Ugy érezzük, Takács László jól látja el feladatát, s bennünket újítókat lelkiismeretesen képvisel.



Bódi József

Beszélgésünkben többször visszatért az a mondat, hogy a problémák szülik a gondolatokat. Ha ezt igaznak fogadjuk el, akkor nem kell féltünk az újítási mozgalom jövőjét, mert témák vannak bőven és belátható időn belül lesznek is.

Mindnyájunk nevében gratulálok a kinttettekknek. Ugy érzem méltó kezükbe kerültek az elismerés jelvényei, s kívánok nekik még sok jó ötletet, sok újítást, mert ezek nemcsak az egyéni boldogulást segítik elő, hanem a technikai haladást is.

Horti János





# A jászárokszállási gyár

Igéretnkhöz híven e hónapban is tudósítjuk olvasóinkat arról, hogy milyen ütemben halad a Hűtőgépgyár új egységének, a hűtőgépeket gyártó jászárokszállási üzemnek építési, és műszaki előkészítési munkája.

Molnár Józseffel a gyáregység műszaki főosztályvezetőjével konzultáltuk meg az időszerű témákat.

— Megítélése szerint milyen az építkezés jelenlegi helyzete, a terveknek megfelelően halad-e a munka?

— Az építkezés üteme jó, a kizárólagosan külső építési munkákat az építőipar dolgozóival az előirányzott terveknek megfelelően végzik. Az építési anyagok biztosítása terén fennakadás nincs, talán csak az épület-gépészeti munkák okoznak kisebb nehézségeket (így a közművesítés, fűtés, elektromos áram bevezetése, a víz, és a csatornázás), de bízunk abban, hogy ennek ellenére tudjuk az eredeti határidőket tartani. Mindenesetre 1971. végéig üzemképes állapotba hozzuk a gyáregységet.

— Hogyan haladnak a Tyler-program dokumentációinak feldolgozásával, és a műszaki előkészítési munkáival?

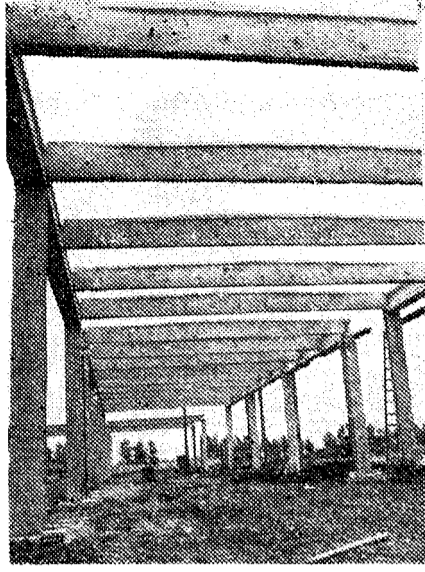
— Lehetőség nyílt arra, hogy szakembereink a Schwelm-i Tyler-cégnél tanulmányozzák a gyártmányok műszaki dokumentációját, a

műszaki előkészítés és technológiai fejelem folyamatát. Ez jelentős segítség számunkra, mert munkánkban hasznosítani tudjuk az ott szerzett tapasztalatokat. A III. negyedévében a termelést meg fog indulni, egyelőre a már kész barakképületekben. A szükséges gépi berendezéseket a svájci és a magyar gyártó vállalatok folyamatosan szállítják.

A hűtlen bútorok műszaki előkészítése, — a dokumentáció, a gyártási eszközök rendszere, a technológia — az I. negyedévében befejeződött. Ezekből mintadarabokat július végére készítettünk. Ekkor a kereskedelem szakemberei megtekintik a különböző modelleket, és ekkor várjuk a megrendelést is.

A hűtött Tyler-bútorok teljes műszaki előkészítését év végéig kell befejezni. E típusokból mintadarabokat december 15-ig szerelünk össze, és ekkor kerül a kereskedelem közszemléje elé. Az alaptípuson kívül több, mint 30féle változatot fogjuk a hűtött bútoroknak gyártani. Egyelőre nyugati exportképes termékünk csak a hűtlen típus lesz.

A hűtött bútorok elsősorban hazai megrendelésre, és a szocialista országok számára készülnek. A helyzet az, hogy ezek a gyártmányok csak alaptípusaiban kerülnek nálunk elkészítésre, a nyugati kereskedelem rendkívül széles skálájú igényekkel lép fel, nekünk kooperált egységeink még



nincsenek, hogy az alaptípusok kiegészítését a kérelmeknek megfelelően tudjuk adni. Célunk az, hogy precíz és műszakilag jó minőségű, kifogástalan puldokat készítsünk. Így hírnevet és rangot adunk a magyar Tyler-bútoroknak.

Jelenleg kisebb kooperációs alkateszgyártás folyik, így például az Oschiloké. A Tyler-cégnél 6 darab elpárologtatott mintadarabként készítettük, és ha az megfelelő minőségű lesz, a teljes üzemindítás után ezt is gyártani fogjuk.

— Milyen akadályozó tényezők jelentkeztek munkái során?

— A műszaki gárda elég vegyes összetételű, úgy kor-, mint szaktudás tekintetében. A közösséget össze kell kovácsolni, formálni. A helyiséghelyezés is gondot okoz, de átlagosan ez érthető is. Folyamatos kooperációs tevékenység lebonyolítása, gépkocsi hiányában elég nehéz. Erre intézkedést történt, gyáregységünk a Hűtőgépgyártól egy mikrobuszt fog kapni.

— A mi problémáink még sajátosak, bármennyire is akarnak, nem tudnak segíteni berényi kollégáim. Egy dolog biztos, a mi kollektívánk, műszaki, fizikai dolgozóink megfizetett munkát végeznek azért, hogy az előirányzott terveket megvalósítsuk.

— Jászárokszállás — a képek tanúsága szerint — jó ütemben épül.

Természetesen továbbra is ismeretjük gyáregységünk építési és műszaki munkáit a Hűtőgépgyártás olvasóival.

— babucs —

# Kereskedők a szalagnál

Meghívásunknak eleget téve, június 7—10-ig, három napon keresztül vendégeink voltak a RAVILL és a KERA-VILL nagykereskedelmi és kiskereskedelmi szakemberei. Különös megbecsüléssel fogadtuk a közel száz vezetőt és eladót, akik gyártmányainkat a vevőknek kínálják, közvetlen kapcsolatban állnak velük, és az értékesítés folyamán véleményeket is gyűjtenek a hűtőgépekről.

A fogadást követően először dokumentumfilmeket láttak a vendégek, majd a szekrénygyártás menetét követhették a feketelemezről az új festőüzemmel és a szerelőszalagnál. Az üzemekben megnézték a gyártási folyamatot, felvilágosítást kaptak minden kérdésükre.

Üzemlátogatás után vendégeink kifejezték elismerésüket a látottakról. Majd elkezdődött a vevők-eladók tapasztalatcseréje. Véleményük azért is nagy figyelmet érdemel, mivel a fogyasztók problémáit tolmácsolták.

Számos észrevétel hangzott el a hűtőszekrények javításával, szervizmunkájával kapcsolatban. Elmondták, hogy különösen a GELKA vidéki képviselői nem egészen rugalmasan oldják meg a Modul hűtőszekrények javítását. Nagy érdeklődést tanúsítottak az S-140-es abszorpciós, és a kéthőfokú kompresszoros hűtőszekrények iránt, mivel

ezeket várják a fogyasztók. Tapasztalataik szerint a Lehel hűtőszekrények keresett termékek a belföldi piacon, vannak azonban apróbb hibák, melyek nem a legjobb propagandát jelentik a gyártó cégnek. Az eladatlan hűtőszekrények javításánál jelentkező problémák, amelyek szervizhálózatunk jobb kiépítését sürgetik.

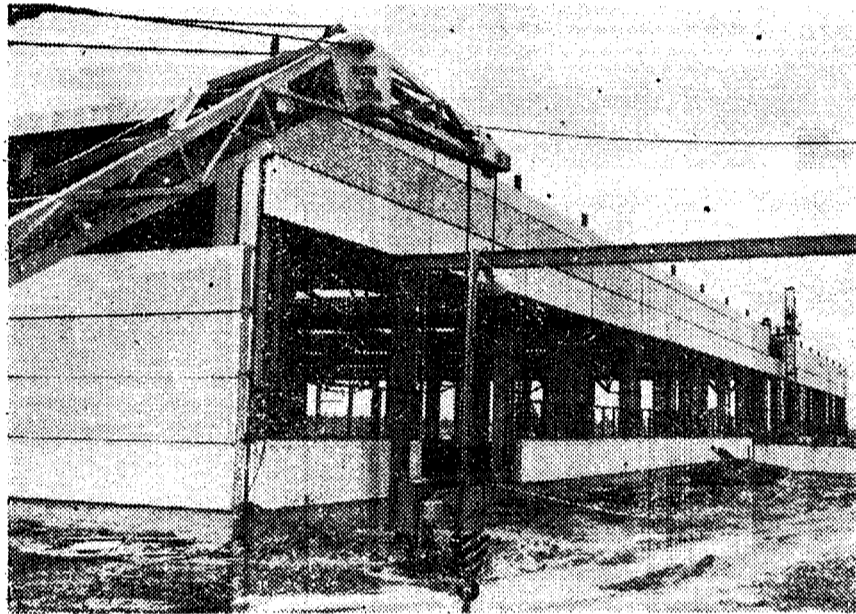
Megoldásként említették a VIDEO-TON kezdeményezését; a gyár szakemberei periódikusan felkeresik az árusító üzleteket, a hibás készülékeket javítják, új garancia — lappal látják el.

Vendégeink közül többen elismerésüket fejezték ki a Hűtőgépgyárnak a találkozó megrendezéséért, mely országosan is nagy jelentőségű és kövételre méltó. Szeretnék — mondták — ha a Hajdusági Iparművek folytatná a sort.

Hasznos volt mindkét részről a látogatás, mert közelebb kerültünk egymáshoz, a vásárlók véleményéhez. Az elhangzott panaszokat orvosolni — lehetőségeinkhez képest — sürgős kötelességünk. Ez lehet záloga a gyártó cég, a kereskedelem, és a vevők jó kapcsolatának.

Vendégeink köszönetet mondtak a meghívásért, fogadtatásért, jó munkát kívántak a gyár kollektívájának.

H. — D.



# Akik a tervet megvalósítják

Korábban már ismertettük az öt-éves terv vállalati célkitűzéseit, a műszaki fejlesztés fontosabb terveit, a termelés alakulását és a gyártmányösszetétel változását. A teljesítés kedvéért szólnunk kell a létszám-alakulásról, a tervezett létszámalakulásról.

Tóta József személyzeti- és oktatási főosztályvezető válaszolt ezzel kapcsolatos kérdéseinkre.

— Terv szerint hogyan alakul a vállalati létszám, szakmunkások és műszakiak milyen aránya várható?

— Az ezévhez képest magas lesz a létszámemelkedés, 1970. évi 4941-ről 6122-re emelkedik, ezen belül a munkások száma 3816-ról 4782-re, az alkalmazottak a jelenlegi 1047-ről 1280-ra növekednek. Ebből látható, hogy elsősorban a termelői munkát végzők száma növekszik.

— A szakmunkások aránya érdekel, de az is, hogyan tudjuk ezt biztosítani?

— A létszámtervekben szereplő 921 új szakmunkást elsősorban tanműhelyünkben kívánjuk kiképezni, emellett a szakközépiskolákat technikai berendezésekkel a 4+2-es oktatási intézményeket pedig az üzemi gyakorlat lehetőségének megadásával segítjük, hogy jól képzett szakmunkásokat biztosítsunk a vállalat számára. Tervünk szerint, az előirányzott követelményeknek megfelelően a tervidőszakban — 159 gépi forgácsoló, 132 szerszámlakatos, 98 géplakatos, 96 hegesztő, 57 csőszerező, összesen 15 szakmában mintegy 920 kezdő szakmunkást kívánunk felvenni. Ebből háromszáz érettségizett szakember. A 25 szakközépiskolai emeltszintű képzésben részesülő szakmunkásoknál a módosított tervvel való részvételre, az érettségi megszerzésére is. Célunk, hogy minél több olyan szakembert legyen, aki középfokú műveltséggel és szakmával rendelkezik.

— Hogyan változik a műszaki- és adminisztratív állomány végzettség szerint?

— A nagyobb feladatok megoldása magasabb képzettségű műszaki és adminisztratív apparátust igényel.

Terveinkben a következők szerint szerepeltetjük ezt a témát:

	1970.	1975.
Egyetem, főiskola	23,4 %	38,5 %
Technikum, szakközépiskola	45,7 %	54,4 %
Erettségi		
+ szaktanfolyam	12,9 %	4,5 %
+ Alt. iskola		
+ szakma	18,0 %	2,6 %

— Hogyan biztosítják ezt a létszám- és képzettségbeli gyarapodást?

— Egyetemeken, főiskolákon végző szakembereket elsősorban társadalmi ösztöndíjjal szerződéskötés segítségével kívánjuk biztosítani. Társadalmi ösztöndíjasaink száma 60-ra fog emelkedni, és így a tervidőszak során 137 főt tudunk felvenni. Tervezzük 31-olyan felsőfokú képzettségű, vagy diplomást munkába állítani, akik nem voltak ösztöndíjasok. Ez összesen 158 egyetemet vagy főiskolát végzett szakembert jelent a vállalatnak.

## Mégegyszer a Székely Mihály Zenei Napokról

Városunk nagy szülőföldének emlékére — 1968. óta minden évben megrendezik a nagyszerű zenei eseményt. Székely Mihályra mindannyian büszkék lehetünk, mert a világ minden híres pódiumán hirdette az ének-művészet csodálatos szépségét, ő mindig szeretettel emlékezett szülővárosára. Most a szülőváros emlékezik a nagy művészre.

Az idei Székely Mihály napok a róla elnevezett iskolában, kiállításal nyílt meg, majd sorra kerültek a hangversenyek, híres művészek közreműködésével. Sokszor vendég és helybéli zeneszerető ember gyönyörködhetett a tartalmas, művészi előadókban.

Dobos István, a Székely Mihály Általános Iskola igazgatója elismeréssel nyilatkozott a vendégkörök és szílisták művészetéről, játékaról és kifejtette óhaját, hogy a jövőben még sikeresebb legyen ez a jelentős

Belső kádertartalék továbbképzése útján még 48 felsőbb végzettségű műszaki biztosítást tervezünk. E tervünk végrehajtásában központi helyet foglal el a Kecskeméti Műszaki Főiskola, kihelyezett tagozata.

Az alkalmazotti létszám nagyobb részét technikumok, szakközépiskolák nappali- és esti vagy levelező tagozatain végzettköből alakítjuk ki. Nappali tagozatokról 111 főt várunk, és 96 munkásállományú dolgozóknak adunk lehetőséget a továbbtanulásra. Ilyen módon összesen 206 technikai szakképzettségű dolgozónk lesz.

Ha ezek a tervek megvalósulnak, biztosítottak látszik a negyedik 5 éves terv feladatainak megoldása, hiszen több- és magasabb képzettségű ember valósítja meg a műszaki fejlesztést, termelési és szervezési feladatokat. A vállalat megadja a lehetőséget minden dolgozójának, hogy szakmailag továbbképezze magát, vagy szakmát szerezzen. Ezzel mindkét fél nyertes lesz. Csak ezt a lehetőséget ki kell használni.

berényi esemény. Köszönetet mondott az iparvállalatoknak, köztük a Hűtőgépgyárnak is anyagi- és erkölcsi támogatásáért.

Papp László, a Palotássy János Zeneiskola igazgatója számára meglepetés volt az a kultusz, mely el a művész munkája iránt. De megjegyzték: nem ünneprózsáként mondom, meddig várt még magára Rácz Aladárnak, a város nagy zenei egyéniségének „felfedezése”? Így lenne pedig teljes és igazi Székely Mihály emlékének megbecsülése is.

Sikerrel zárult, megyei és országos elismerést vívott ki a jászberényi rendezvény-sorozat. Reméljük, eljut híre az országhatáron túlra is.

Mi is köszönettel tartozunk a színvonalas zenei élményekért, s egyben további sikereket kívánunk az elkövetkezendő zenei napok programjához.

— babucs —

# Szocialista munka műhelye: A NYOMDA

Mint már előzőleg hírül adtuk, az értékelő bizottság odaítélte a Szocialista Munka Műhelye címet a nyomdának is. A lelkes, szorgalmas kollektíva valóban rászolgált erre a megtisztelő kiténtetésre.

Sokan nem tudják, hogy a nyomda milyen nagy szerepet játszik a gyár életében, pedig nehéz lenne termékeinket forgalmazni használati utasítások, ismertetőnk nélkül, és még emellett rengeteg szállal kötődik nyomdánk a gyár életéhez.

Rédei István vezetővel és munkatársaival beszélgettünk a kiténtetéséről, munkájukról, arról, hogy mit jelentett nekik a Hűtőgépgyárhoz való tartozás akkor és most:

— Az üzem életében nagy lehetőségeket, de nagy problémákat is hozott magával a Hűtőgépgyárhoz való kapcsolódás. Lehetőséget a fejlődéshez, az előbbre lépéshez, de nehézségeket a szakmunkáshiány miatt, a profilváltozás, a nagy példányszámok, az ezzel együttjáró raktárkészlet, a kis terület költőtsége: az ebből eredő túlzottfóltóság és az elavult géppark miatt.

Hatvan-hetven esztendő nyomó-gépeink órákenti teljesítménye 1000 nyomás, amivel a mai igényeket nem lehet már kielégíteni. Csak egy példát mondjak: ötvézer példányt három színben nyomni, csak a nyomási idő 150 óra.

Jelenleg egyetlen korszerű nyomó-géppel rendelkezünk, melyet már a Hűtőgépgyár vásárolt. Ez automata-önberakó, órákenti 3000 nyomást tesz lehetővé, de két műszakban állandóan foglalkoztatjuk. Ezen készül a színes munkák 90 százaléka. Ezéven kaptunk egy új szedőgépet, mely biztonságosabbá teszi a munkát. Vállalatunk vezetői jól ismerik problémáinkat, és minden segítséget megadnak azok megoldásához.

Ebben az évben még két, kisebb méretű automata gép beszerzése várható, ezek beállítása után tovább javul a nyomási kapacitás.

Feladataink végleges megoldását csak az új korszerű nyomdaüzem megépítésétől várhatjuk, addig csak a géppark cseréje nyújt lehetőséget ahhoz, hogy az egyre növekvő szükségleteket ki tudjuk elégíteni.

Üzemünk dolgozói mindent megtesznek azért, hogy nyomtatványok hiánya miatt fennakadás ne legyen a vállalat ügyvitelében, a gyártmányok kereskedelmi forgalmazásában.

A múlt év eredményét, szocialista brigádjaink jó munkáját méltányolja a Szocialista Munka Műhelye cím elnyerése. Ezzel kapcsolatban meg kell említeni Oláh János nyugdíjba vonult üzemvezetőt, akinek munkája nagyban hozzájárult a kollektíva sikeréhez, — fejezte be nyilatkozatát Rédei István elvtárs.

Hogyan segítenek a napi gondok megoldásában a nyomda szocialista brigádjai?

— Két brigád van — mondja Purda József a Gutenberg brigád vezetője — a miénk a fiatalokat fogja össze, az „idősebbek” a Május 1-ben tömörültek. Politikailag is képzettek magunkat, nálunk működött a Kiváló Marxista Vitakör, melynek vezetője Oláh János bácsi volt. Három tanulóknak tett kitünő eredménnyel szakmunkás vizsgát. Egyébként a tanulókat már belépésükkor bekapcsoljuk a brigádéletbe, segítjük, támogatjuk őket a szakma megszerzésében. Tavaly voltunk tanulmányúton is, a Révai nyomdában. Igén hasznos volt ez a kirándulás.

Célunk, hogy az elnyert címet megtartsuk. Reméljük, az új nyomda építése sem várhat sokáig, ott felajánljuk segítségünket társadalmi munkára. Igyekezünk azon, hogy címlünk belsejébe tovább mélyüljön. — mondta Purda József gépmester.

Kiss Józsefné, a Május 1. vezetője szerényebben beszél munkájukról:

— Patronáljuk a Gyetvai János általános iskolát, úttörő újságot csinálunk nekik, havonta 500 példányban a járási könyvtár rotagépén. Azután van nekünk állami gondozott gyerekek kettő is, akiket a brigád patronál. Elvisszük őket vasárnaponként magunkhoz, felváltva, és boldogok vagyunk ha a kis árvák jól érzik magukat. És természetesen itt van a munka, ami mindig sürgős, amit precízen és gyorsan kell elkészíteni. Ez a Május 1. rövid története.

A város szívében, távol a gyártól, de annak egyézeteként, mostoha viszonyok között de annál lelkesebben, egy emberként összeforva dolgozik 37 nyomdász. Gratulálunk nekik ahhoz a munkához, amely ilyen magas címet vívott ki.

D.I.

# HÍREK

Szaporodnak a „hűtős” kisbabák, a családi öröm ebben az évben 76 házhoz érkezett meg. Három esetben dupla áldás jelentkezett, Gerőcs Istvánéknak két kisfiú, Mézes Imrééknak egy fiú, egy kislány, Pázmándi Istvánéknak ugyancsak kisfiú és kislány ikerbabájuk született. A szülők közül sokan kérnek ünnepélyes névadót, ilyen volt a közelmúltban Mézes Imrééknak is, Jászelsőszygyörgyön. Az emlékeztetés alkalománál Demeter Istváné képviselte a vállalatot, és ajándékot adott át a kicsik számára. A közeljövőben névadót rendez a nőbizottság Gondos Gaborka, Kenéz Gaborka, Gutai Zoltika, Túróczi Ágika és Sárközi Anikó tiszteletére.

Vietnami takarók horgolását kezdték meg nagy kedvvel és szeretettel a gyár dolgozó női munkájukkal, reméljük, az első között lesznek a megyében. Ki kell emelni, hogy megértéssel fogadták a kezdeményezést és senki sem akart belőle kimaradni.

Márciusban lapunkban szövegtettük az autóbussz felszállási problémáját, hogy tudniillik egyetlen ajtón a felszállás rendkívül sokáig tart, s eddig ez volt a gyakorlat. Június 14-től kezdődően mindkét ajtó kinyitják majd, hogy megkönnyítsék a helyek elfoglalását. Ezzel ajtón csak a bérletes utasok szálljanak fel, és a MÁVAUT és a mi kérdésünk is, és minden utas, gyári dolgozó legyen azon, hogy a „blicelek” ne érvényesüljenek. Ezzel a bizalommal, melyet kaptunk, ne éljen vissza senki. Társadalmi ellenőrök lesznek minden kocsiiban, és leszállásukra kérni fogják a jegyeket. Felszállásra bárki köteles felmutatni azt. Szocialista brigádok, ifjú kommunisták, de minden utazó legyen egyben társadalmi ellenőr is, elsősorban a saját ellenőre.

A sokat emlegetett „második műszak” könnyvitésére gondoltak a nőbizottság tagjai, aktívai, amikor megtárgyalták az ellátás hiányosságait. Napirendre került a kámin mellett MEK bódé, ahol az áru nem mindig elsőosztályú, de mindig drágább 20-30 százalékkal, mint máshol. (A MEK vezetői annakidején nem ezt ígérték!) Panasz van a hűsítésre, kevés a belsőrész, hiányzik a máj, és részünkre a nyitvatartási idő sem jó. A főtéri hűs-bolt például 2-3 óra között zárva van, amikor az első műszakból mennek haza a bevásárolni szándékozó asszonyok. Kétszer kell járni, fárasztó ez a ledolgozott nap után. Kevés az udvari kiszolgáló a boltokban. És a káminokhoz az a kérdésük az asszonyoknak, hogy részeseitől clonyben a kenyéret-cukrot vásárló dolgozó asszonyokat a pálinkázó-söröző vendégekkel szemben.

Száz közép- és főiskolás diáknak lesz a nyáron, akik itt töltik a szakmai gyakorlatot. Reméljük, megszerezik majd a gyárat, segítséget kapnak a további tanuláshoz. Kívánjuk, érezzék jól magukat és annakidején szívesen látjuk őket, mint a gyár dolgozóit is.

Huszonöt ösztöndíjasunk kezdte meg munkásságát a közeljövőben, végzettségüknek megfelelő munkahelyeken. Nekik nem lesz idegen a vállalatnál, hiszen éveik idetartoztak, s most majd a tanulókat itt fogják hasznosítani. Üdvözljük őket és jó munkát kívánunk ösztöndíjasainknak.

Moszkvában, az INTORGMAS '71 kiállításán bemutatták a Tyler hűtött- és hűtetlen pultokat, valamint vitrines kiállítópultokat és pénztárpultot. A Fővállalkozói Irodától már az első szerződést meg is kötötte a TRANSELEKTRO, egy szovjet szupermarket teljes bevezetésére. Gorjanc Ignác vezérigazgató és Monáh Ferenc kereskedelmi igazgató május végén megtekintették a kiállítást, tárgyalták az érdeklődő felekkel.

**HÜTŐGÉP**  
Szerkesztőség a vállalat telephelyén Jászberény, Pf. 64.  
Kiadja: a Hűtőgépgyár  
Vezérigazgató: Gorjanc Ignác  
Felelős szerkesztő: Bognár János  
Hűtőgépgyár nyomdája, Jászberény  
Felelős vezető: Rédei István  
A lapot üzemen belül terjesztjük

Június 13-án Szolnokon megyei tűzoltóversenyre került sor, melyen a mi csapatunk is részt vettek és nem is eredménytelenül.

A Hűtőgépgyár önkéntes tűzoltói 800-as kismotorfeleskendő szereléssel az első helyen végeztek. A járszoldogházi radiátor üzem női rászabozott tűzcsapról való szereléssel nyerte meg a versenyt. Külön örülhetünk, hogy a női csapat győzött, amint látjuk betörnek az élvonalba és nem marad meg a régi mondás „a nő maradjon a főzőkanál mellett”.

Oklevelekkal tértek haza. A vállalatunk tűzoltói kiváló elismerésben is részesültek.

E szép eredménnyel továbbjutottak és július 3-án, 4-én Nyíregyházára utaznak az országos tűzoltóversenyre. Reméljük, ott is megszerezik az első helyet, melyhez előre is sok sikert kívánunk.

## Gyász hírek

Varga József, a megyei tanács vb Járási Hivatalának elnöke, az MSZMP Jászberényi Járási Végrehajtó Bizottságának tagja 47 évesen, 1971. június 19-én hirtelen meghalt.

Az MSZMP Jászberényi Járási Bizottsága saját halottjának tekintette Varga elvtársat, akinek élete, munkássága, forradalmi harcosága és párthűsége örökre példakép maradt.

Mély megrendüléssel és gyászal kísérték június 22-én utolsó útjára az élete teljében elhunyt kommunista vezetőt a megye-, járás-, város Párt, állami és gazdasági vezetőit.

Nagy veszteség érte az Alföldi Vendéglátó Vállalatot, május 31-én. Hivatalos kiküldetésen halálos gépkocsibalesetet szenvedett Kurucz Mihály igazgató, aki 18 éve vezette a kiterjedt vállalatot, Mester András és Török Sándor, a szakma kiválóságai, valamint Rátóczy Ferenc gépkocsivezető.

Több ezres gyászoló tömeg kísérte utolsó útjára 1971. június 5-én a debreceni Köztemetőben az elhunytakat, vállalatunkat háromtagú küldöttség képviselte, hiszen munkásságuk összerótt a gyár életével. Sokszáz koszorú között ott volt Vállalatvezetőségünk hatalmas szegfűkoszorúja is.

## Lehet egy kilóval kevesebb?

— Ó hogyan kérem! Tessék választani: foci pályán, kézilabdapályán, ping-pong asztal mellett vagy atlétikai pályákon is lehet leadni! — akár így is festhetne a Lehel SC tömegsport szakosztályának reklámszövege. Amint kiderül Takács László, a tömegsport bizottság titkárnak előadásából, szükség is lenne rá.

Nézzük a számokat: évi költségvetés 60000 forint. A tömegsport bizottság létszáma, ide számítva a szakszervezeti sportfelelőst is, öt ember. A témában érdekeltek körülből négyezer fő. Az „érdekel” létszámhoz képest a résztvevők elenyésző — de erről a későbbiekben.

Mire költik a rendelkezésre álló összeget?  
— Elsősorban szerelések vásárlására, felújítására, és nem csak a jászberényiek részére. Ebben az évben asztalitenisz felszereléseket vásároltunk, a Víz-utcai klubháznak, törökmielősi és boldogházi üzemeknek. Kaptak sakk-készleteket is. Felújítottuk a foci felszerelésünket — mint eddig minden évben. Teniszpályát bérelünk a budapestieknek és szó van uszodabérlet megvalósításáról is.

Eredmények? Tervek?  
— Tavalyi női kézilabda csapatunk bejutott a munkahelyi spartakiád országos döntőjébe, kispályás focicsapatunk pedig megyei második helyezett. Ez évben már befeljövődött az asztalitenisz üzemi bajnokság, még folynak a kispályás foci- és sakkbajnokságok.

### Májusi ÁB rejtvény nyertesei

A helyes megfejtés sorrendben: Ápolási térítést és segélyt — Élet- és balesetbiztosítás — Százazrek — Szerencse — ÁB. —

1 db elektromos kávéöröltő üzemi: Bartucz Ferenc, Budapest, XIII. Váci u. 64/a.

1 db termoszt nyert: Templom Miklósné Szolnok, Voszlok u. 9.

## Átvettük az APN-től

# A gyár és munkások

Hol érdemes tölteni a szombatot és a vasárnapot?

A városi embereknek ez a szokásos problémája ma már nem okoz gondot a Irvói TV-művek dolgozóinak. A gyárnak kitűnő üdülőzónája van a város mellett: hegyi tó homokstranddal, sportpályákkal, kényelmes hálózkodó családoknak és camping fiáloknak. A gyár igazgatója és a szakszervezet három ezerrel előtört több mint háromszáz ezer rubelt fordított az üdülőtelep létrehozására. A Irvóiaknak külön üdülőhelyük van még Odessza mellett, a Fekete-tenger partján. Nyaranta több mint kétezerrel töltik itt szabadságukat.

Mindkét üdülő az elmúlt ötéves terv gyümölcse. A tervidőszak kezdetén kidolgozták a vállalat szociális fejlesztési tervét.

— Mi is ez a „szociális terv”? — kérdeztem Sztjépan Petrovskij mérnököt, az „Elektron” tröszt igazgatóját. Ennek a trösztnek a legnagyobb vállalata a Irvói TV-gyár.

— Erre nem lehet egy szóban válaszolni, — mondotta az igazgató, — hiszen egy sor problémáról van szó. Itt van például a munkaerő-vándorlás, ami komoly anyagi veszteséggel jár, nem kívánatos jelenség.

Elgondolkodtunk. Szociológusok bevonásával körkérdezt rendeztünk. Kiderült, hogy a felmondóknak több mint egyharmada kifogásolta a munkaszervezést és az üdülési lehetőségeket. Gondosan tanulmányoztuk a válaszokat. A kijevi és Irvói közgazdászokkal, filozófusokkal és szociológusokkal végzett kö-

zös elemzés alapján kidolgoztuk a vállalat fejlesztési programját, s megvitattuk a műhelyekben.

Ez a terv a tizenkétezer kollektív életének sok oldalát érinti, a termelési tervvel párhuzamosan valósul meg és hozzájárul annak a teljesítéséhez.  
Az Ukrán Tudományok Akadémia Kibernetikai Intézetének szakemberei segítettek beindítani üzemünkben a „Lvov” automata irányító rendszert, amely már négy éve közreműködik a tervezési és irányítási feladatok megoldásában. A „Lvov” rendszer háromszáz ezer rubelbe került az üzemnek. Am nagyon hamar — egy év alatt megtört. Már kezdetben háromszáz embert szabaddított fel a termelés más szakaszai számára.

A munka termelékenysége öt év alatt 80 százalékkal nőtt. Ezáltal a termelés rentabilitása háromszorosára emelkedett, a terven felüli haszon pedig hárommillió rubellett.

A Irvói üzem modern technikájú nagyvállalat. E technika irányítása elméleti és szaktudást igényel. Ezért úgy döntöttünk, hogy minélkit bevonunk az oktatásba. A mérnökök és technikusok tudományos-műszaki továbbképzésben, középfokú szakképzéssel nem rendelkező fiatalok az iskolákban, a munkások és szakemberek technikumokban és főiskolákban képezik tovább magukat. Jelenleg például 600-an tanulnak esti általános iskolákban, 220-an technikumokban. 1960-1970-ben a műszaki főiskolákra több mint százán iratkoztak be. Mindennek az az eredménye, hogy az üzem már nem keres, hanem maga képez mérnököket és technikusokat.

S a dolgozóknak mit hoz a szociális fejlesztési terv?

— Nagyon nehéz a két dolgot különválasztani: mit adott a munkás a gyárnak és mit a gyár a munkásnak. Hiszen azon, ami létrejött, a munkások csak nyerhettek. Javultak a munkafeltételek a műhelyekben, az irányítási rendszer szabatosabb lett, növekszenek az üzemi juttatások — a lakáskiutalások, az üdülési lehetőség. A szociális fejlesztési terv behatolt a termelésbe is. Nem is oly régen például meg egyénes munkalap tűntette fel a meghatározott számú TV-készülék legyártását, és a futószalagnál dolgozó munkások a késztermék kibocsátása szerint kapták fizetésüket. Emellett nem vették kellő mértékben figyelembe az egyes dolgozók hozzájárulását a közös munkához. Most a futószalagon bevezették az egyéni darabért, figyelembevéve az egyéni teljesítményt. Megnőtt a munka termelékenysége. Ezenfelül jelentős pótlékot nyújtanak a prémiumok. Az 1966-os átlaghoz képest a prémiumoknak a fizetéshez viszonyított aránya csaknem kétszeresére nőtt. A munkás feladatának sikeres megoldásáért alapfizetésének negyven százalékát kitevő prémiumban részesülhet. Nagyon fontos, hogy a szociális fejlesztési terv rendszeres eredményeképpen jelenleg minden munkás teljesíti a normáját. Az emberek elégedettek a gyárunkkal és a róluk való gondoskodással.

A szociális terv néhány évre szól. De már most is egyre ritkábban kell az igazgatóknak felmondási kérévényeket aláírnia.

Vlagyimir Popov (APN)

### JÁZMINAROMA KÖÖLAJBÓL

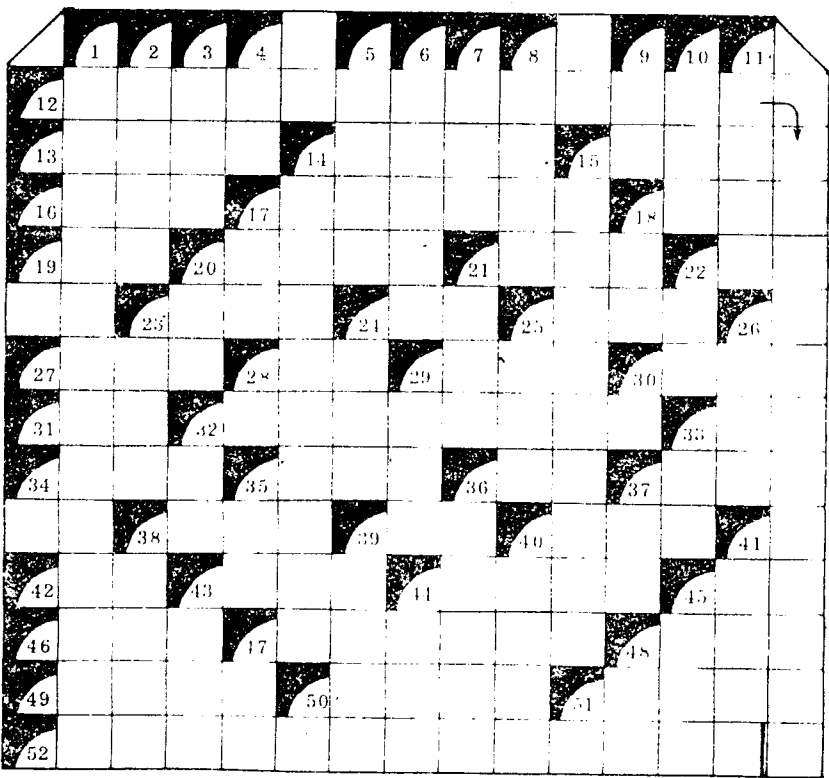
Az azerbajdzsán vegyészeknek sikerült megoldani egy olyan kérdést, amely már régóta szerepel világ-szerte a laboratóriumok kutatási listáján. Szintetikus jázminillatot állítottak elő, amely rendkívül értékes — „aranyat érő” — alapanyaga a kozmetikai iparban.

A francia Rohne-Poulaing parfümkészítőinek máris felkeltette a figyelmét, s felajánlották az együttműködést az azerbajdzsán vegyészeknek a további kutatásokhoz. (APN)

A Szovjetunióban megkezdtek egy kétezer kilométer hosszú, transzkontinentális olajvezeték tervezését. Nyugat-Szibéria leggazdagabb lelőhelyéről indul majd ki, átszeli az Urált — az európai és ázsiai kontinens választóvonalát — és a volgamenti Tatárföldön ér véget.

A távlati tervek szerint egyesítik a világ legnagyobb nemzetközi olajvezetékével, a Barátság olajvezetékkel, amely Csehszlovákia, Magyarország és Lengyelország érintésével az NDK-ban ér véget. (APN)

## Keresztrejtvény (Otthonunk védelme)



**VISSZINTES:** 12. Milyen károk ellen nyújt anyagi védelmet az Épület- és Háztartási, valamint a Háztartási biztosítás? Zárt betűk: S. A. G. A. 13. Ilyen a falevél és az öreg kéz. 14. A törökésztes mellékterméke. 15. Cukrozott, cukortartalmú. 16. Nézetek, ismeretek megszerzése. 17. Ennyit ér kár ellen nyújt biztonságot az Épület- és Háztartási biztosítás. 18. Borsó közepe! 19. Hatnál kevesebb. 20. Billárdbot. 21. Vissza: a halotti beszéd első szava. 22. Csacsíhang. 23. Jobbágyparaszt. 24. Nagy Sándor. 25. Japán művészeti korszak. 27. Tizenkéthavi. 28. Tova. 29. Ajtóban van. 30. Csúf. 31. Téli sport. 32. A visszintés 12 folytatása. 33. Varrocszköz. 34. Tenisz kellék. 35. Szántás szerszáma. 36. AN. 37. H2O. 38. Hibát követ el. 39. Rangot jelez. 40. Mongóliai és tibeti háziállat. 42. Igéző, távozást jelent. 43. Vissza: út, bánt. 44. 36. vagy rossz példaként felhasználható történet. 45. A csehlovák pénz rövidítése. 46. Filmben használt ötlet. 47. Könyvet, ujságot előállító intézmények. 48. Vissza: latin utjelzés: valami felé. 49. Pénzt kifizet. 50. A VDK fővárosa, az első kocskában 2 betű. 51. Ezévi.

**PÜGGÓLEGES:** 1. A vissz. 12. folytatása, az 52. alatti folyamatos (tovább). Zárt betűk: R, V, Z, A. 2. Gabonát vág. 3.

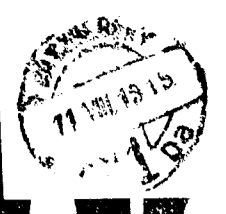
Rostjából vászon készül. 4. Eskü fele. 5. Zuhog az eső. 6. Kártyajáték, például az ultiában. 7. Svédország. Vatikán és Spanyolország autójelke. 8. Szakasz, övezet, kisérték. 9. VE. 10. Az államnak járó illeték. 11. Bevezető Tere. 14. Ezeket rögtön be kell jelenteni az illetékes ÁB ki- rendeltésnek. 15. Szellős pástörmenők- helyek. 17. Enekhang. 18. Idősebb. 20. Vásznot készít. 22. To be... not to be, lenni, vagy nem lenni. 23. Világifjúsági Találkozó. 24. Taszít. 25. Eladási érték. 26. Van ilyen könyv, élelem, sőt kaland is. 29. Angolok itala. 32. Derékra kötött bőrpár. 33. VK. 35. A pataknál is kisebb. 36. Földre ejt, hajít. 37. AT. 38. Lejegyez. 39. A vissz. 12. folytatása, harmadik kocskában 2 betű. 40. Vissza: ilyen készítmények az új mosógérek, az alapszó életet jelent. 41. Költősen szép táj. 43. Az első úrhajós neve kezdődik így. 44. Manók közepe! 45. Adta vala. 47. DA. 48. Izomvégződés.

Megfejtésül a vissz. 12, 32, 17 és a függ. 1, 14 és 39. alatti meghatározásokat kérjük július 15-ig beküldeni.

(Az Állami Biztosító a helyes megfejtések között értékes jutalomtárgyakat sor- sol ki.)

**Ejzen augusztus 20,  
alkotmányunk  
ünnepe!**

# HÜTŐGÉPVÉ



*Előzetes közlés a Hűtőgépgyár munkásainak lapja*

V. EVFOLYAM 8. SZÁM      ÁRA: 1.— FT      1971. AUGUSZTUS



## Baráti látogatás

### Bolgár műszaki-tudományos küldöttség Jászberényben

Fontos esemény volt augusztusban a bolgár műszaki-tudományos küldöttség látogatása gyárunkban. Jankin V. Petkov és Jordanov Dansev, a siliistrai HTC képviselői, kíséretükkel együtt baráti- és tapasztalatszerelés-látogatást tettek Szolnok megyében. A MTESz Szolnok megyei vezetői, Madarász Tibor megyei titkára, Bálint András alelnök, és Soós István vezetőségi tag kísérték el a vendégeket hozzánk. Augusztus 6-án érkezett meg a delegáció a Hűtőgépgyárba, ahol László Károly műszaki igazgató, a MTESz megyei társelnök,

ke, Csomor József GTE titkár, valamint Goda Zoltán aprítógépgyári GTE titkár fogadták. A program első része a bemutatkozás, kölcsönös megismerkedés jegyében telt el, amikor László Károly üdvözölte a bolgár vendégeket, bemutatta nekik a Hűtőgépgyárt, tájékoztatót adott fejlődéséről, eredményeiről, terveiről. Ugyanakkor megemlékezett László elvtárs arról, hogy a megvendéglátás viszontosa annak a meghívásnak, melynek az elmúlt évben ő és küldött-társai oly szívesen tettek eleget.

A vendégek meglátogatták a műanyagüzem-, hűtőelem-, hűtőbútor-, III-as üzemeket. Később az előadóteremben megnézték a gyárról és termékeiről készített filmeket. Ebéd után városnéző séta következett, itt az új sportpályát, múzeumot és a fürdőt nézték meg a küldöttség tagjai. Reméljük, hogy Jászberény és a Hűtőgépgyár neve ezután kedvesen és ismerősen hangzik majd fel a festői Bulgária Siliistra városában.

**Az alkotmány néphatalmunk alaptörvénye, a szocialista társadalmi rendszerünk győzelmi okmánya. Szentesíti, rögzíti és védelmezi a szocialista forradalom alapvető vívmányait, szilárd alapja a szocialista demokrácia gyakorlásának és további kiterjesztésének.**

Sokan kételkedtek 1949. augusztus 20-án, hogy Alkotmányunk a társadalomépítés mozgató rugójává válik. A kommunista vezetéssel a magyar nép szorgalmas munkája eredményeként leraktuk a szocialista társadalmi rendszer alapjait, felépítettük a vázát, és jelen időkben ténykedünk a szocialista társadalom teljes felépítésén. Alkotmányunk kimondja, hogy hazánkban minden hatalom a dolgozó népe. A proletárdiktatúra állama vagyunk, a vezetés a munkásszaktárh kezében van, karöltve és szövetségben a parasztsággal és az értelmiséggel. A konstitúció rögzíti állampolgáraink jogait és kötelességeit. Egyértelműen tükrözi, hogy a szocialista társadalom építése a feladatunk, ezért minden foglalkozó embernek erkölcsi kötelessége az alkotmányban foglaltakat ismerni és végrehajtani.

**A társadalmi és gazdasági élet dialektikája szükségessé tette alkotmányunk korszerűsítését, formálását. Ez a munka meg is történt. Az Elnöki Tanács kiegészítésekkel, törvényjavaslatokkal és törvényerejű rendeletekkel oldotta meg ezt a feladatot. A ma élő alkotmány elvi alapjai változatlanok, csupán a fejlődés ütemével lépést tartó kiegészítések újak. Arra kell törekedni, hogy minden honpolgár kitartóan járadozzék nemzeti programunk valóráváltásáért.**

Nekünk hűtőgépgyári dolgozóknak legfontosabb feladatunk a negyedik 5 éves terv célkitűzéseinek megvalósítása, s ha ezt becsülettel elvégezzük elmondhatjuk, hogy eleget tettünk az alkotmányban rögzítetteknek.

Augusztus 20-án szerte az országban az „új életből” sültött kenyér szimbolizálja megváltozott életünk társadalmi rendszerünk tisztaságát, reális és igazságos társadalomépítő szocialista közösségünk egészséges légkörét.

**Köszöntjük augusztus 20-át, alkotmányunk ünnepét becsületos jó munkával, szocialista öntudattal és felelősségtudattal.**

B. L.

Nyar van. Tikkasztó, forró nyár. Sehol egy felhő, mely mérsékelné a már szinte kibírhatatlan hőséget, a szél se fúj, — level se rezdül —, hogy enyhítene a nyár hevét. Kánikula van. A hőmérséklet higanyszála he- tek óta tartósan 30° C felett tanyáz, és ismét egyre emelkedik. Az ember csak lézeng, fáradt mozdulattal támo- lyog a hűtőszekrényhez, hogy behűtött autószi- fonja segítségével — szódával, vagy szörp- pel — enyhítsen szinte olthatatlan szomjúságán. Az elpárolgató- n jeherlő d- rért- teg, a szifonon vékony pára csillan.

Az ember távoli hűs hegyekről, zsi- bongó strandról álmodik, s közben alig gondol arra, hogy emberek száza- i dolgoznak jelenleg is azon, hogy hűtőszekrény- ből, autószi- fonból és egyéb termékeinkből az elő- írt tervek maradéktalanul teljesüljenek. Fel- tétlenül dicséretet érde- mel mindenki, aki felad- tainak a szokatlanul hosszú hőség ellenére is maradéktalanul megfelel, de különösképpen elis- merés illeti azokat, akik kedvezőtlen munkakörül- mények között, különö- sen megerőltető munkahelyen végzik rendkívül fárasztó munkájukat. Ezek közül is talán első helyen kell említenünk a pácoló sorok dolgozóit.

**KÁMIKULÁBAIN**

A hűtőszekrények a- lumíniumkatrézseit — jégialat, elpárolgatót, stb. — és a különböző szifonokat a pácoló so- rok tisztítják, fényesítik, színezik, lakkozzák. Munkahelyük kialakítá- sa rendkívül kedvezőt- len, hisz sok más mun- katerülettel ellentétben többnyire álló helyzetben, — néha súlyos darabok emelgetése révén — vég- zik feladatukat. A hő- mérséklet 40° C körül ingadozik, s a levegő pá- ratartalma közel 100%. A súlyos munkadarabok- kat 80—100° C hőmér- sékletű fürdőbe merít- tik, s a vegyszerek által- mai ellen súlyos és me- leg öltözéket — gumic- szimat, gumiköpenyt, stb. — kénytelenek vi- selni. Ugyanakkor a szükséges páraelszívás és szellőztetés kérdésének megnyugtató megoldása is immár évek óta húzó- dik. Ennek következté- ben — kedvezőtlen lég- mozgás esetén — a kö- zelbe telepitett horgany- fürdő káros és szinte el- viselhetetlen gőzei is a pácoló sor légtérét szenny- nyezik.

Könnyen belátható te- hát, hogy az itt tevő- kenykedő dolgozók szin- te emberfeletti munkát végeztek a kánikula a- latt. Eredményességük- re, helytállásukra jel- lemző, hogy a pácoló sorra jutó feladatokat napról-napra maradék-

tanul teljesítették, nem egyszer túlteljesítették.

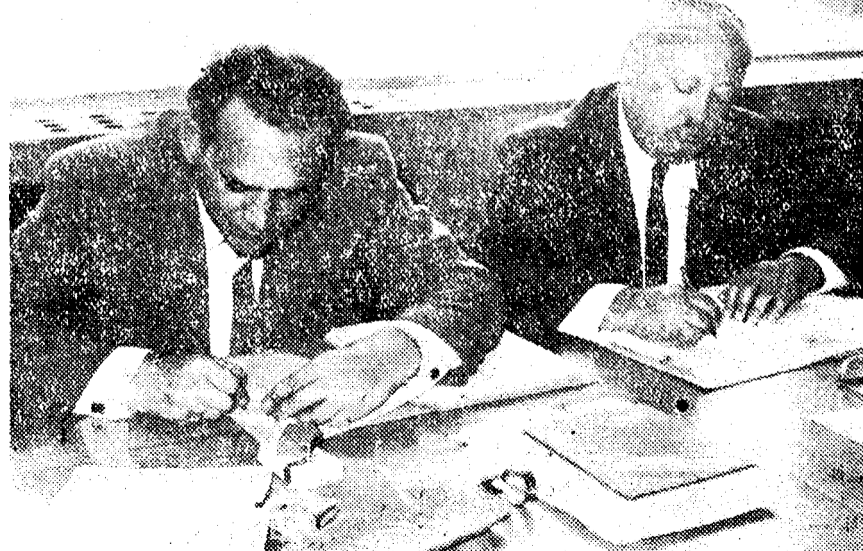
E derekas munkából a pácoló sor szinte vala- mennyi dolgozója alapo- san kivette a részét. Et- től függetlenül a vegyi- polirozók közül Vig Jó- zsef, az előzáról: és tes- tők közül Otrós Béláné, a lakkozók közül pedig Tukora B. Anna neve érde- mel külön említést. És meg kell említenünk Molnár Sándor, Sós Fe- renc, Tóth Géza. Köteles Istránné dolgozó-csoport- vezetők nevét is, akik társaikhoz, a pácoló töb- bi dolgozójához hason- lóan látták el feladatuk- at a különböző munka- területeken, tevékenyen is részt vállaltak a feladatokból.

A pácoló sor dolgozó- inak helytállása példaként állhat a vállalat va- lamennyi dolgozója elő- l, s minden dicséretet megérdemel. Ezért, — ha hűtőszekrényünkbe hűsítő italt érnyúlunk, vagy autószi- fonunkból gyöngyöző szódavíz gyű- llik poharunkba, — gon- doljunk egy percre elis- meréssel azokra akik a kánikulában is fáradtsá- gos munkával serény- kedtek e gyártmányok minél szebb, minél jobb megjelenése érdekében.

Gondoljunk elismerés- sel a pácoló dolgozóira! Részolgalak.

— Zircher —

**A PÁCOLÓBAIN**



**Az ünnepélyes pil- lanat: a vezérigaz- gató és a szakszer- vezeteti bizottság titkára aláírja a kollektív szerző- dést.**

### A MI „ALKOTMÁNYUNK”

A vállalati szakszervezeti bizottság elnökének, Szekeres Lászlóknak bevezetője után Nagy János VSzB titkár megajánlotta az újonnan elkészült kollektív szerződést. Elmondotta, hogy a vállalati középtávú tervek végrehajtásához feltétlenül szükséges, hogy a munkások és a gyár között létrejött kétoldalú szerződés — a vállalat „alkotmánya” — is öt évtizedre készüljön.

Nagy János elmondta, hogy az üzemi életet szabályozó okmány elkészítését a különböző munkacsoportok 1971. január 6-án kezdték, s befejezését csupán az új bérkategóriákról és a lakásokról szóló új rendeletek késői megjelenése hátráltatta. E nagy körülmények között és figyelmet igénylő munkát végző tevékenységét megköszönte a VSzB titkára, de közülük névszerint is megemlékezett Bali Bélának, dr. Cserepes Károlynak és Szabados Imrénnek az állagosságnál nagyobb közreműködését.

Az új kollektív szerződés ünnepélyes aláírása előtt vezérigazgatónk Gorjanc Ignác a szerződés kidolgozásához nagy segítséget adó javaslatokat köszönte, melyekből 186 érkezett a Hűtőgépgyár dolgozóitól. Mint mondotta: „Nem önző észrevételek ezek, hanem nagy felelősségérzetű tanácsok, s a közösség gondjait próbálták megoldani. Ez nagyon jó dolog.”

Amikor az új kollektív szerződéssel meg akarjuk ismertetni a dolgozókat, úgy gondoltuk, csupán azokat a pontokat közöljük, melyeknél a korábbihoz képest változások történtek, ezek közül is a jelentősebbeket, amelyek a közérdeklődésre leginkább számot tarthatnak.

(Folytatás a 2. oldalon)

# A mi „alkotmányunk”

- Folyamatos szabadszombatok
- Hogyan díjazzák a nyelvtudást?
- Évente 2 millió a törzsgárdának

(Folytatás az 1. oldalról)

**Próbaidő:** A módosítás nem a napok számát, hanem az állomány-csoportokat érinti. Az új, 7/1971. MÜM rendelet értelmében az eddigi ötlet szemben csak három állomány-csoport lesz: műszaki és termelési irányítók valamint forgalmi állománycsoport.

**Szabadszombatok:** Az igazgatói tanács és az SZB. egyetértésben úgy határozott, hogy nagyvállalati szinten 1972-től a szabadszombatok folyamatosak válnak. (Minden második szombat szabad lesz.)

**42 órás munkahét:** A telefonközpont és a TÜK. dolgozói részére — a törzsgárdánál — az egészségre ártalmas munkahely miatt 1971. július 1-től heti 42 órás munkaidőt vezetnek be.

**Készenléti idő:** Az előző kollektív szerződés a készenléti időről így rendelkezett: „A készenléti idő elrendelése a vezérigazgató, illetve helyettesei hatáskörébe tartozik.” Ez az alábbiak szerint módosult: „A jövőben a gyáregységvezető és azok helyettesei — Jászboldogháza és Törökzentmiklós esetében az üzem vezetői, — a készenléti időt elrendelhetik, de azt mindenkor előzetesen be kell jelenteni az üzemgazdaisági főosztálynak. Ha ez nem lehetséges, akkor az elrendeléstől számított 24 órán belül kell a bejelentési kötelezettségnek eleget tenni.

Készenléti idő elrendelése indokolt: termelési akadályok megelőzése, vállalati üzemi kár elhárítása, szállításokkal kapcsolatos sürgős teendők ellátása érdekében.



A szakszervezeti tanács ülésének résztvevői

**Készenléti idő díjazása:** Készenléten töltött idő minden órájára a dolgozót átlagkeresetének az alábbi hányada illeti: Lakáson eltöltött készenléti idő esetén 10 százalék, a vállalat telephelyén lévő szálláson 20 százalék, munkahelyen, vagy szolgálati helyen 50 százalék.

**Egyenlőtlen munkaidő beosztás:** Ezzel a korábbi kollektív szerződés nem foglalkozott. A jelenlegi rögzíti, mely munkaterületeket érinti. Ilyenek a gazdasági igazgatóság szervezetihez tartozó valamennyi főosztály és osztály, a szervezési és ellenőrzési főosztály, az üzemi diszpécser-szolgálat, raktározás, szállítás és TMK.

**Egészségügyi pótszabadság:** Ahol ez jár, a dolgozók az eddigi 3 nap helyett négyet kapnak, vagyis negyedévenként 1—1 napot, melyre azonban csak akkor jogosultak, ha a negyedév kétharmad részét az egészségre ártalmas munkahelyen dolgozták le.

**Bérkategóriák:** A 7/1971-es MÜM rendelkezés megváltoztatta az eddigi bérkategóriákat. Az alkalmazottak esetében a besorolás 1971. július 1-től a munkaköri hovatartozás szempontjából már ennek megfelelően történik, de a bérbesorolás alsó határának az alkalmazása 1973. január 1-től kötelező. Ez azonban nem zárja ki, hogy az 1972-től történő bérfejlesztésnél azokat ne vegyék figyelembe. Hasonló a helyzet a munkásszállományról is, melynek a vállalat anyagi lehetőségei is közrejátszanak.

**Gépjárművezetők bérbesorolása:** A korábbiakhoz képest módosult, a 16/1971-es MÜM, KPM számú együttes utasítása alapján. Az új besorolásokat 1972-től kezdi a vállalat. A túlóra átalány a személygépkocsi vezetőknél megszűnt. Az 1971. július 1-től a teljesített túlórákat alapkezesetül 1 órára eső forint értékkel kell elszámolni. Tehergépkocsi-vezetők esetében az eddigi — maximumán 250-300 forint — rakodási pótlék 1971. július 1-től 500 forintra emelkedett.

**Pénzkezelési pótlék:** Lényegesen megemelkedett pénzforgalom miatt módosult. 1971. július 1-től a törzsgyári pénztáros 100 forintot, a telephelyi pénztárosok 75 forintot, munkasellátási ügyintéző, nyomdai pénztáros, és a vevőszolgálati pénztáros pedig 50 forint pótlékot kap a korábbi 42 illetve 21 forinttal szemben.

**Nyelvpótlék:** Eddig százalékos arányban határozták meg. 1971. július 1-től az idegen nyelvtudás után fizetendő pótlékot a fizetés arányában — abszolút számban — állapítják meg.

**Társadalmi tűzoltók díjazása:** A 7/1971. MÜM rendelet alapján az ügyelet végzéséért a jövőben személyi órabéruket kapják az eddigi óránkénti egységes 5 forinttal szemben.

**Alapbérésökkenítés:** Azoknak az alkalmazotti állományú dolgozóknak, akik nyereségpremiumban részesülnek, vesztéses gazdaságok esetén 15 százalékkal csökken az alapbérük, a tárgyévet követő gazdasági évben 12 hónapon keresztül.

**Részesedési alap felosztása:** Az új kollektív szerződésben szerepelnek a részesedési alap terhére elszámolandó tételek is.

1. Közvetlen anyagi ösztönzés pénzbeni kifejezése 65-től 75 százalékig az alábbiak szerint:
  - Belsőszintű fejlesztés 12—16 százalék
  - Prémium, jutalom 6—8 százalék
  - Nyereségpremiум és nyereségyutalom 8—10 százalék
  - Évvégi részesedés 29—37 százalék
  - Újítási díjak és kiemelkedő műszaki teljesítményekért járó pályázati díjak, jutalmak 2—3 százalék

— Kiváló dolgozói és egyéb kitüntetési jutalmak 1,6—1,8 százalék

— Szocialista munkaverseny díjazása 0,8—1,1 százalék

— Törzsgárda jutalom 6—8 százalék

2. Meghatározott rendeltetésű pénzbeli juttatások teljesítése 10—12 százalékig az alábbiak szerint:

— Vállalati dolgozók lakásépítési támogatása és meghitelzése, valamint a vállalati lakásoknál a lakás használatba vételi díjból a bérleti részére adott szociálpolitikai kedvezményen felül — elemeggedelt összeg 7—10 százalék.

— Tanulmányi ösztöndíj 2—3 százalék.

— Segély 1,0—1,2 százalék.

3. A részesedési alapról a nem pénzbeni részesedések hozzájárulásai 9,9—12 százalékig az alábbiak szerint:

— Kedvezményes üzemi étkeztetéshez hozzájárulás 4—5 százalékig.

— Gyermekeket nevelő intézmények céljaira nyújtott hozzájárulás 2,4—3,0 százalékig.

— Szociális, kulturális, sport célok és üdülés támogatásának, valamint jutalmazási és utazási költségek 3,5—4 százalék.

**Munkaruha:** A munkaruha jegyzék munkakörönként rögzíti a ruhára jogosultakat. Lényeges változás az előző gyakorlattal szemben, hogy a szennyezettebb helyen dolgozók esetében a munkaruha kihordási ideje egyharmadával csökkent, további ideje a lábellenőrzések a munkaruha jegyzékbe került, ahol a kihordási idő nincs meghatározva.

**Törzsgárda-jutalmak:** A vállalat évente — meghatározott napon — a törzsgárda tagjai között jutalmaként 1,5—2 millió forintot oszt fel.

# Társadalmi ellenőrzés a gyárban

A szovjet szakszervezetek egyik legfontosabb feladata, hogy gondoskodjanak a szolgáltatások javításáról.

Az APN tudósítója arra kért választ a Belorusz Szakszervezetek szolgáltatási osztályának vezetőjétől, hogyan segítik a szakszervezetek a munkások jobb ellátását. A kérdésre Szemjon Falovics osztályvezető válaszolt.

— A szolgáltató ipar számtalan ága — üzemi büfé, áruház, fodrászat, javítóműhelyek, villamos és autóbusszökekedés stb. — segíti a munkásság igényeinek kielégítését. E hatalmas és szerteágazó ipar ellenőrzése természetesen nem oldható meg társadalmi munkások bevonása nélkül. A különböző ellenőrző bizottságokban tevékenykedő aktivistákat a műhelyek, gyárak, intézmények szakszervezeti értekezletein választják meg.

— Kik lehetnek a bizottságok tagjai?

— Olyan tekintélynek örvendő emberek, akik ismerik a szolgáltató vállalatok munkáját és hasznos tanácsokat is tudnak adni mindenütt, ahol ellenőrzést végeznek. A szakszervezeti bizottságok egyébként bevonják ebbe a munkába a házaszszyonokat csakúgy, mint a nyugdíjasokat. A területi szakszervezeti bi-

zottságok irányításával működő területi ellenőrző bizottságokban a szakemberek mellett részt vesznek a megfelelő miniszteriumok, trösztök, szolgáltató vállalatok képviselői is. Azokat a társadalmi ellenőröket, akik nem felelnek meg a feladatoknak vagy a bizalomnak, visszahívják.

— Milyen jogaik vannak a társadalmi ellenőrző bizottságoknak?

— Ezekről a jogokról úgy adhatunk legteljesebb képet, ha egy konkrét ágazatot vizsgálunk. Nézzük például a kereskedelmet és a közétkeztetést. Minden ellenőr olyan igazolványt kap, amellyel bemehet bármely raktárba, zöldségtárolóba, konyhába, előkészítő helyiségbe, megismerkedhet valamennyi okmánnyal, és szóbeli vagy írásbeli felvilágosítást kérhet. Bejegyezheti észrevételeit az Ellenőrzési naplóba, azonnal revíziót követelhet és ő maga is részt vehet ebben. Arra is joga van, hogy a rossz minőségű árut vagy ételt kivonassa a forgalomból.

A társadalmi ellenőrző bizottság behatárolja üléseire a rosszul dolgozó vállalat vezetőjét, magyarázatot kérhet tőle a mulasztásokról, tanácsokat adhat, hogyan javíthatják meg a munkát.

— És hogyan dolgozik egy üzemben a társadalmi ellenőrző bizottság?

— A vityebszki rádióalkatrészgyár például több ezer embert foglalkoztat. Étekezletesükről a közétkeztetési vállalat gondoskodik. Néhány évvel ezelőtt az üzemi konyhán megkezdődött az ételkészítés, sok idő ment el az ebédre és a koszt is drágább volt, mint kellett volna. Így

azlán a gyár sok munkása inkább nem evett meleg ételt. A gyári társadalmi ellenőrző bizottság közbejárására az igazgatóság új üzemi étkezdét, cukrászatót és félkészárukat készítőket, vállalati keretből új hűtőgépekkel és pultokkal látta el a konyhát és a büféket, így a dolgozók helyben vásárolhattak hidegkonyhai készítményeket, üdítőitalokat, fagyalutot, süteményeket, sőt félkész árut is.

— A gyárban több ellenőrző csoport működik, egyikük például az üzemi étkeztetéssel foglalkozik. Tagjai állandóan ellenőrzik a konyhát, az ebédelt, az étel minőségét és részt vesznek az ételapok összeállításában is. A gyári szakszervezeti bizottság ülésein pedig beszámolnak a tapasztalatokról. Akkor is ott vannak, amikor a gyárigazgató, a trösztigazgató, az étterem vezetője számba. A társadalmi ellenőrök javaslataira szervezték meg például a gyárban a cukrászatót, nyitották meg a konyhakész áruk boltját.

Munkásságuk eredménye, hogy ma például a vityebszki rádióalkatrészgyárban egy háromfogásos ebéd 30-35 kopekbe kerül, és a korábbinál sokkal nagyobb a választék. Az ebédelőben megszűnt a sorbanállás, a korábbi 45 perc helyett 20—30 perc alatt mindenki megebédelhet és az éjszakai műszakban dolgozóknak is meleg büfé áll rendelkezésére.

Hasonló eredményekről adhatnak számot a közlekedéssel és a szolgáltatásokkal foglalkozó bizottságok is. Borisz Usztynov (APN)

## Újítások mérlegen

Elkészült az idei év első felének újítási mérlege. Takács László újítási felelőst kértem meg, hogy a fél-éves értékelés birtokában tájékozottas olvasóinkat az eredményekről.

— Hogyan értékeli a félév újítási eredményét?

— Öröndetes, hogy az elmúlt esztendő hasonló időszakához viszonyítva megkétszereződött a benyújtott újítások száma, s elérte a 130-at. A bevezetett újításokból 3 millió 639 ezer forint megtakarítást értünk el, s ez az összeg szintén duplája a tavalyinak. Kifizettünk 233 ezer forint újítási díjat és folyamatosan fizetünk még 93 ezer forintot. Az újítások mellett volt egy találmány-bejelentés is, három találmányt pedig most dolgoznak ki. A bejelentett találmányért — duplafedelű hőcserélő — tulajdonosának egy híján százezer forintot fizettünk ki. Ebből több mint másfél millió megtakarítást származott. A találmányok adatai megfelelnek a tavalyi év hasonló időszakának. Az első félévben 46 újítást vezettek be.

— Sok újítást mindazonáltal az elbírálás napján törölték meg az időeltolódás?

— Egyetértés az újítókkal, jogos a bírálattal. Elsősorban a szakvéleményező műszakiaknál tapasztalható, hogy nagyon sok esetben nem tartják be a nyolc, illetve tizenöt napos határidőt. Eddig szerény anyagi lehetőségeinkhez mérten csak jutalmazással élünk. Ezután azonban a felelősségvállalást is alkalmazni fogjuk azokkal szemben, akik indokolatlanul késleltetik a munkát.

— Eddig elég sok félreértésre, vitára adott alkalmat a díjkülsők megállapítása. Várható-e a közeljövőben olyan szabályzat, amely ezt egyértelművé teszi?

— Január elsejétől fog életbelépni az új szabályzat, amelynek legfontosabb része, hogy emelkedni fognak a díjkülsők, amelyek minőségi differenciálást biztosítanak. Pl.: Olyan újítás mely tőkés import megtakarítást eredményez, magasabb százalékokat kap. Az új szabályzat az újítók érdekeinek fokozottabb védelmét teszi lehetővé.

— Úgy tudom, hogy az újításoknak egy jelentős részét vállalatok kívüli személyek nyújtják be. Hogyan történik ilyenkor az elbírálás?

— Az újításoknak 30-35 százaléka érkezik ilyen módon. Semmilyen hátrányos megkülönböztetés nem éri őket. Az egyenlő elbírálást és kifizetést érvényesítjük mindenkivel szemben.

— Mit kér az újítóktól?

— Minél több újítást, melyek anyag- és létszámmegtakarításra törekednek, vagy a termelékenység emelését segítik. Az újítási javaslatot pedig időben adják le, mert nem egyszerű előfordul, hogy az újítás bevezetése megelőzte a javaslat benyújtását.

A cikk előzősége és számos következtetés levonására alkalmas. Nézzük csak. Tudjuk, hogy a vityebszki rádióalkatrészgyár több ezer embert foglalkoztat (hosszú hasonlóan) és hogy ott milyen remek szolgáltatások könnyítik a munkát, — ami biztosan a munkakedvre is kedvező hatással van — teszik kellemesebbé a munkahelyi légkört.

A világról sem azt mondom, hogy nosza kövessük mindenben az ő példájukat. Ezt nehéz is lenne, mivel ők jóval előbbre járnak. Maradjunk csak a valóság talaján, tehát azt nézzük meg, mi az, amit dolgozóink érdekében könnyűszerrel megvalósíthatunk.



Azt hiszem, még sokan emlékeznek e képre. Azt ábrázolja, hogy a büfé mellett felállított hűtött hűsítőital és kávé automatákat használatba veszik a dolgozók. Nos, az utóbbi hónapokban ilyen felvételt már nem tudnánk készíteni, mert az automa-

ták nem működnek. Ha működnek is? A büfében reggel 8 órától déli 12-ig nem szolgálnak ki, jobban mondva az üzemi étkezdé zárva van, tehát a jelenlegi helyen még akkor sem töltenék be „hívásokat”. Ha nem lennének állandóan rosszak. Pedig a két automata több százezer forintjába került a vállalatnak, s azzal a céllal vásároltuk, hogy azok segítségével a dolgozókat gyorsabban szolgálják ki.

Szerény javaslatom az, hogy a két automatát — természetesen használható állapotban — a legnagyobb létszámú üzembe helyezték át.

Nem nehéz a javaslatomat megindokolnom. Mert ki hiszi el, hogy az üzemben dolgozók nem kívánják és nem innák meg a feketekávé, vagy a hűtött üdítőitalt éppen úgy mint akiknek az módjában is áll? Az sem lehet kifogás — mint, amivel most „lakarózik” az automatákat kezelő büfé, — hogy azok gyakran elromlanak. Az automaták ugyanis javíthatók. Egyszerű. A Hűtőgépgyárban ennél már sokkal bonyolultabb feladatokat is megoldottak.

Higgyék el, nem akarok kérkedni, hogy pont nekem jutott eszembe ez a megoldás. Inkább sajnálatos, hogy nem azoknak, akiknek feladata is lenne, hogy a gyári munkások igényeit a lehetőségeken belül kielégítsék. Ezért — bár lenne még javaslatom — nem mondom el nyilvánosan, mert nem akarom mások „kenyerét” elvenni.

— bj —

## A magasabb termelékenységért

A július 28-i kibővített aktívártekezleten vezérigazgatónk Gorjanc Ignác ismertette vállalatunk gazdasági helyzetét. Referátumában külön kiemelte a termelékenység emelésének szükségességét. Üzemünk szocialista brigádjai, átérzve vállalatunk, — s egész dolgozó kollektívánk — előtt álló feladat nagyságát,

felajánlják, hogy az L-1100 típusú kereskedelmi hűtőszekrényeknél 1971. augusztus 1-től 5 százalékos normaóra megtakarítást érnek el.

Egyben felajánlják, fordulnak vállalatunk valamennyi szocialista brigádjához, hogy üzemeként szinten keressék meg azokat a lehetőségeket, melyekkel a termelékenység emelhető, s csatlakozzanak versenyfelhívásukhoz.

A hűtőbútor üzem szocialista brigádjainak nevében:

Pesti Jánosné  
glapszervi párttitkár

Paksi Józsefné  
műhelybizottsági titkár

Kovács Béla  
KISZ titkár

Kun György  
üzemvezető

— hort —



# Félév után

- Nem vagyunk túl a nehezen
- A hűtőelem üzem bravúrája
- Ahol a bérszínvonalat is túlteljesítik
- Háztartási hűtőszekrényből 144.500
- Huszonnyolc és félmillió építésre
- Példakép a gyár nyomdája
- Káros a gyakori programmódosítás

Két ünnepélyes aktus — az MSZBT tagsportunk megalakulását dokumentáló oklevél átvétele, illetve az Észti Szocialista Szovjet Köztársaság megalakulásának évfordulójáról történő megemlékezés — után, melyet Kárpáti József a pártbizottság titkára tartott, Gorjáné Ignác vezérigazgató vállalatvezető kollektívájának június 28-án beszámolt az 1. félévben elért eredményeinkről, és felhívta a figyelmet az év végéig hátralévő idő legfontosabb tennivalóira.

„Amikor a vállalat párt- és szak-szervezeti vezetésével elhatároztuk, hogy aktívaülést szervezzünk, tettük ezt egyrészt abból a megfontolásból, hogy összefüggő tájékoztatást adjunk első féléves gazdasági eredményeinkről, másrészt, hogy még időben felhívjuk a figyelmet azokra a hiányosságokra, amelyek a tennivalókra, amelyeknek végrehajtása feltétlenül szükséges kötelezettségeink teljesítéséhez.

Rátérve az 1971. I. féléves eredményeire, a következő fontosabb mutatók alakulását említem meg: Folyóáras termelésünk 933,7 millió forint volt, ami az elmúlt év azonos időszakához képest 23,4 százalékkal magasabb, de az általunk összállított termelési árhoz képest 10,2 millió forinttal kevesebb. Ez 1,1 százalékos lemaradást jelent, ami látszólag elhanyagolható ugyan, de figyelembe véve a második félévben rendelkezésünkre álló jóval kevesebb munkanapot, jelentős erőfeszítést igényel minden területen, hogy termelési terveinket ne hiánnyal zárjuk.

Két jelentős gyártmányból nem teljesítettük a kötelezettségeinket. Ez elsősorban az S-140-es abszorpciós hűtőszekrény és a 100 kilowattos olajhűtő. Háztartási hűtőszekrényekből 121 ezer darabot termelésteljesítve szemben az év első felében 144 ezer 500 darabot termeltünk. Számtalozó és jelentős az alumínium radiátor termelés növekedése. A tavalyi fél-

ban jelentős részt vállaltunk. Szám szerint a 438 millió forintot belkereskedelmi tervünket 474 millió forintra teljesítettük, az ez 8,2 százalékos növekedést jelent.

A bázishoz viszonyított és már említett 23,4 százalékos termelési növekedés mellett az előző évhez képest 17 százalékkal emelkedett a tavalyi első félévi 4734 fővel szemben az év első félévében 5539 vállalatunkra jutó 1 napi termelés 1970. első félévében 1058,58 forint volt, naptári munkanappal számítva. Az 1971. első félévében 1194,4 forintra alakult az 1 napi termelés, 107,7 százalékos munkaiagny növekedést is figyelembe véve 42,9 százalékos termelési növekedést értünk el. 1971. első félévében az előző évhez képest 23,9 százalékos pontosságban 1326 személy változtatott munkahelyet, bár ez valamivel kedvezőbb az 1970. hasonló időszakában meglévő „vándorláshoz” viszonyítva. De gondolom nem kell bizonygatnom a helyzet tarthatatlanságát.

Dolgozóink átlagkeresete a bázishoz képest megfigyelhető növekedés. A munkások átlagkeresete 3,7 százalékkal, az alkalmazottaké 3,2 százalékkal magasabb. Ez év első felében 136 millió 100 ezer forint jövedelmet értünk el, mely a múlt évi hasonló időszak nyereségéhez képest 25,2 százalékos növekedést jelent. Egész évre előirányzott 280 millió forint jövedelmünknek 48,6 százalékát teljesítettük az első hat hónap alatt. Ebben az évben már idáig 110 százalékkal többet ruháztunk be, mint az elmúlt év azonos időszakában. Ötvennégy millió forintot beruházásból 28,5 milliót költöttünk építésre, 20,9 milliót gépekre, a többi az egyéb rovatban használtuk fel. Legfontosabb beruházásaink: Jászáró-kiszállás 15,5 millió, az új kazánház 8,6 millió, fejlesztési épületekre 4 millió, lakásépítésre 4,5 millió forint. Jelentős munkát folytattunk a műszaki fejlesztésben is. Anélkül, hogy tételen felsorolnám csupán megemlítem a klímáprogrammal kapcsolatos tevékenységet, a hűtőbútor folyamatos fejlesztését, ezen belül a Tyler programmal kapcsolatos előkészületeket, az új típusú fagyaltipusok nullsorozatát, a 140-es Sibir gyártására való felkészülést, új típusú járművízhűtőket, az új festőüzemet, az abszorpciós üzembem végrehajtott rekonstrukciót, a túlnyomómasos belsőkamra gyártását a kompresszoros hűtőgépezetben.

Munkáinkat az elmúlt félévben általában a gyakori programmódosítások jellemzték, amelyek nemcsak a termelési növekedés, de a költségek alakulására is kedvezőtlenül hatottak. Folyamatos, termelést akadályozó probléma volt az anyagellátásban is. Nem elhanyagolható gondot jelentett szinte minden üzembünkben a gyártóeszközök váratlan hibásodása, amelyek igen sok esetben karbantartási gondatlanságok és nem ritkán a lelkiismeretlen munka következményei voltak. Elismeréssel és nagy megbecsüléssel kell szólni azokról a kisebb, de igen fontos részlegeinkről, amelyekkel termelési eredményei közvetlenül nem befolyásolják számottevően a vállalati eredményeket, de jó munkájuk, lelkiismeretes helytállásuk feltétele annak, hogy az egész Hűtőgépgyár jó eredménnyel zárhassa gazdasági éveit. A Jászberény városban működő nyomda kollektívája minden szempontból példaképpé állítható az egész vállalat elé. Hasonlóképpen kell nyilatkoznom a törökszentmiklósi aggregátóüzemünkéről, ahol úgy mennyiségben mint minőségben maradéktalanul teljesítették vevőszolgálati kötelezettségeinket. Nem látványos, de annál fontosabb darabok 10 üzemből munkájuk a gyártás üte-



Az MSZBT megalakulásáról szóló díszoklevelet Fehér Imre vette át.

messége szempontjából, bár munkájuk minőségével kapcsolatban egy időben jogos észrevételek voltak. Hasonlóan kell nyilatkoznunk az asztalos üzemből, mert feladataikat minden vonatkozásban maradéktalanul végrehajtották.

Aktívaülésünk célja még az is, hogy az első félév eredményeinek kritikus és önkritikus értékelése mellett beszéljünk azokról a kiemelt feladatokról, amelyeknek maradéktalan végrehajtása a második félévben további javulást kell, hogy eredményezzen. Szólunk kell elsősorban a munkaidő jobb kihasználásáról. Egyértelműen megállapíthatjuk, hogy nemcsak a munkaidő kezdetén, de a befejezésnél is jelentős a kiesés. Majdnem mindenhol túllépi a kollektív szerződésben biztosított munkaidő szűnőidő tartományát. Mint említettem már meglehetősen kedvezőtlenül alakult a létszámforgalom. Az 1325 személy kilépése rendkívül magas és ennek az áldatlan állapotnak csak részben magyarázata a vándorlási kedv.

Meglehetősen súlyos gondot jelent az új gyártmányok bevezetésénél, a megengedettnél jóval nagyobb bérfelhasználás. Különösen súlyos és veszélyes következményekkel járhat, ha időben nem figyel mindenki erre a maga területén, hiszen köztudott, hogy vállalatunk hírvöl évre a részese és bérfejlesztés maximumát biztosítja dolgozóinak. Ilyen mértékű bérpólitika mellett egyenesen tűrhetetlen és megengedhetetlen, hogy egyes gazdálkodó egységek a rájuk bízott javakkal felelőtlenül és nagymértékben túlköltekezzenek, s veszélyeztessék az egész vállalat gazdasági egyensúlyát.

Az 1100 literes kereskedelmi hűtőgépek módosított kivitelben való gyártása, az első féléves lemaradás megszüntetése az átütemezett kereskedelmi megállapodásnak megfelelően, a hűtőbútor üzembem a jövő szempontjából szinte létkérdés. Tekintettel arra, hogy a gyártmány szinte teljes egészében szovjet exportra kerül, kereskedelmi partnereink a szerződéshez megkötését e két feltétel teljesítéséhez kötik. Vállalatunk egészének az igen feszített második féléves program végrehajtása érdekében legfontosabb feladata a napi egyenletes készárúkielbocsátás.

A teljességre való törekvés nélkül nem lehet meg azokat a véleményem szerint leg súlyosabb gondokat, problémákat, amelyeknek megszüntetése a sikeres gazdasági év érdekében elengedhetetlenül szükséges. Ugy gondolom, hogy gyárunk jelenlévő vezető kollektíváján nem kell arra bízni, hogy ezek megtörténjenek, nem kell arra ösztönözni, hogy a problémák felszámolásához azonnal és komolyan hozzáfogjanak. Mindezen túl szinte a legfontosabb feladatnak tekintem a vezető testületek összehangoltabb tevékenységét, az egyes termékek szervező-irányító és ellátó szervek sűrűdésmentesebb együttműködését.” — fejezte Gorjáné Ignác vezérigazgató.

## Szabályosan kerekezzünk!

Kiváló minőségű kerékpár, akárcsak a Végzet a Kérdés

Azzal kezdem, hogy nálunk körülbélül kétféleképpen használnak kerékpárt munkába járásra. A délelőtti munkaszünetben olyan sok kétkerékű jármű fut be a kerékpárgarázsba, hogy bizony a fedett tárolókban nem mind-egyiknek jut hely. A kerítésnek támasztva is nagyon sok gép várakozik tulajdonosára. A jég tudja hányszor bővített kerékpármegőrzőt is kinőtűttük. A „bringák” szaporodására egyszerűen a sokkárát: tavasszal és nyáron magyarkellemesebb közlekedési eszköz, mint a zsúfolt, meleg autóbusz, akkor és arra megyünk vele, amikor és amerre mi akarunk.

Egy jó kerékpár tehát nagyon hasznos dolog a mindennapi munkába járásnál. Természetes, amit eddig kerékpárügyben mondtam, az a tökéletesen, a közlekedésrendészeti előírásoknak megfelelően felszerelt járműre vonatkozik. Ezért a továbbiakban ezekről ne isessen szó. Beszéljünk inkább a sok karambol, emberéletet követelő, hiányos felszerelésű és kiváló minőségű kerékpárokról.

Az egyre növekvő gépkocsiforgalom következtében emelkedő balesetek száma arra kell ösztönözzön bennünket, — nem csupán a hivatalos szervekre gondolok, hanem mindenki, akit egy kicsit is érdekel a közosság, s munkatársainak sorsa, — hogy végtessék vessünk annak a helytelen, álhümanus türelemnek és elnézésnek, amelyet eddig a kiváló minőségű tulajdonosai iránt tanúsítottunk.

Higyük el mindazok, akik inkább vállalva a rizikót estenként fény nélkül gurulnak gépjármű a gyár felé, hogy mindenki, aki vérebe fagyva maradt az országúton, nagyon szívesen felszerelte volna azt a csekélytől lámpát a kerékpárjára, ha túlélt volna a karambol borzalmait. Sajnos ők már nem tudják jóvátenni mulasztásukat.

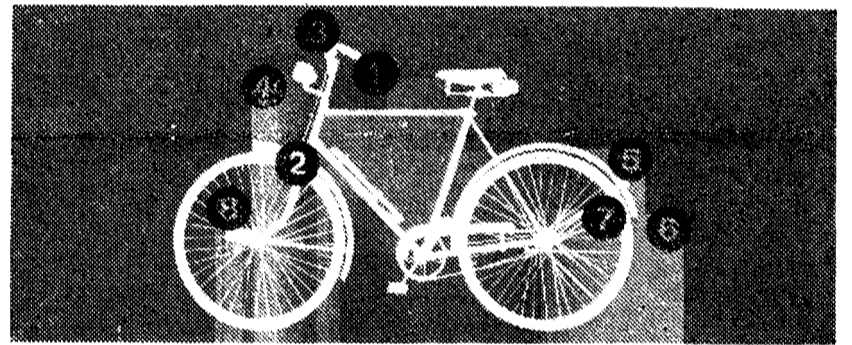
Szólnok megyében az elmúlt három esztendő alatt emelkedő tendenciát mutat a kerékpárosok okozta

baleseti statisztika. Miközött az elmúlt 33 balesetet okoztak az első félévben, tavaly már 41-et, s az idén ez a szám 45-re emelkedett. Érdekes, hogy ezzel szemben a korábbi sok baji előidéző fogatosoknál javult a baleseti arány. 1969. első félévében 13, tavaly 8, az idén pedig 6 közlekedési baleset származott szabálytalankodásukból. A kerékpárosok miatti balesetek Jászberényben is emelkedtek. Az elmúlt két év első félévében csak kétfőt-kétfőt, az idén már hatot okoztak.

Az országos viszonylatban is egyre emelkedő közúti balesetek arra kényszerítik az illetékes (és a társadalmi) szerveket is, hogy az eddigig sokkal szigorúbban és következetesen járjanak el a közlekedés szabályainak megszegésével szemben. Martfű, a Tisza Cípőgyárban, — a megye egyik legnagyobb létszámú üzembem — úgy vezették végzet a krónikus lámpa és kerékpárfelszerelés hiányának, hogy egy meghatározott határidő után mindazok gépjármű, akik a felhívásnak nem tettek eleget az előre megvásárolt tartozékokat a fiatal gyári szakemberek felszerelték, s ezek ellenértékét pedig levonták a tulajdonosok fizetéséből.

(Persze ez még mindig olcsóbb, mint a büntetés, nem beszélve egy végzetes balesetről.) Ahány ház, annyi szokás, — így a közmondás. A Hűtőgépgyárban nem akarnak a módosítással élni. Szeptember elsejéig minden kerékpártulajdonos saját maga pótolhatja a gépjármű hiányzó alkatrészeit. A szaküzletiek Jászberényben felkészültek a várhatóan megnövekvő kerékpáralkatrész vásárlásra, így az sem lehet majd kifogás, hogy ezt vagy azt nem lehet megvásárolni az üzletben.

Dökhívjuk a kerékpárral közlekedő felhívást, hogy szívesen el- seje után a jászberényi városi és járási kapitányság közlekedésrendészeti megfigyelő szolgálat fog eljárni azokkal szemben, akiknek járművön nem lesz meg a képükön látható és írásban is felsorolt összes felszerelés.



### A kerékpárt fel kell szerelni:

1. könnyen és megbízhatóan működő kormánykészülékkel;
2. mindkét kerék fékezésére alkalmas két, egymástól függetlenül működtethető fékberendezéssel (ha a kerékpáron nincs kontrafék, úgy mindkét függetlenül működő kéziféknek kell lennie);
3. csengővel, amelynek hangja legalább 30 m-ről hallható;
4. előre fehér vagy sárga fényt adó lámpa (ha ez vilámlamosárammal működik, fényvető legfeljebb 30 méterre vetítheti előre, nehogy a szembejövő járművek vezetőit vakítsa);
5. hátul vörös fényű lámpával;
6. hátul, a sárvédőn elhelyezett nem háromszög alakú, vörös színű prizmaával;
7. olyan hátsó sárvédővel, amelynek alsó része 20 cm hosszúságban fehér színűre van festve;
8. a kerékpár első tengelyén a kerékpár-tulajdonos csak ládi és utánvejel, valamint lakcímét feltüntető, fémből készült, 15x6 cm nagyságú névtáblával.



Észt barátaink nemzeti ünnepéről Kárpáti József emlékezett meg

éves 81 800 négyzetméterrel szemben az év első felében 183 100 négyzetmétert gyártottunk. Feltétlenül ki kell emelni a hűtőelem üzem termelésének alakulását, ahol a bázis időszakban 187, míg az idén 1032 hatcsősoros hűtőelemet termeltek. Ennek a gyártmányoknak növekedése különösen jelentős, mivel népgazdaságunk kiemelt beruházásának, a Gagarin Hőerőműnek mielőbbi átadását segítette.

Budapesti gyáregységünk módosított folyóáras termelési programját 52,1 millió forintot a tervezetthez képest 1,4 százalékkal túlteljesített. Sajnálatos módon az engedélyezett és jóváhagyott bérszínvonalat is túlteljesítették.

Értékesítési tervünk a következőképpen alakult: 1970. első félévi összes export kiszállítás 94,7 millió, 1971. első félévében az export kiszállítás 211,3 millió forint volt, ami 123,1 százalékos növekedést jelent. Exporton belül a tőkés országokba történt kiszállítás 4,5 millió forint-ról 36,2 millió forintra emelkedett. Terv szerinti 119,7 millió forintos export kiszállítás is túlteljesítettük. Ez azt jelenti, hogy a lakosság köz-szükségleti cikkekkel való ellátása-

# HÍREK

Termék-kiállítás volt a Viz utcában július 23-31-e között. A látogatók közönség véleménye kedvező volt gyártmányainkról, de kifejezték óhajukat egy állandó — jászberényi — kiállító teremre, melyben szakmai tanácsadás is ellátná az érdeklődőket. Jó propaganda lenne ez a vállalatnak. Erdemes rajta gondolkodni az illetékeseknek.

## LEHEL IFJUSÁGI NAPOK

Július végén dús program várta az ifjúsági napok résztvevőit. Kiemelkedő esemény volt a nagygyűlés, ahol Váczi István, a KISZ KB munkatársa ismertette a kongresszus előkészületét. A kultur- és sportműsort végignézték a Tisza Cipőgyár, valamint az Ikarusz kiszesei is.

Megkezdődtek a KISZ választás-előkészítő taggyűlések. Elsőként a szerszámüzemi fiatalok tartottak minta-taggyűlést, itt jelen voltak a megyei és városi KISZ VB munkatársai is.

## BRIGÁDTALÁLKOZOK

Hangulatos, családi brigádtalálkozó volt augusztus 7-én a kiserdőben. A Hűtőbűtor üzem kollektívája

okosan, hasznosan töltötte a szabad szombatot. Kinn a szabadban főztek, ebédtek, sportoltak, majd a szép programot táborúzzal fejezték be.

A Vasas Szakszervezet Elnöksége gyárunkban is megvizsgálta a fiatal szakemberek fogadásának, beilleszkedésének körülményeit. Tapasztalataikról jelentést terjesztettek az Elnökség elé.

Hatvanhárom szakközépiskolás diák — zömében a dolgozók gyermekei — töltötte a vállalatnál kötelező szakmai gyakorlatát. Főleg fizikai termelő munkával, összesen 11 ezer munkaórát töltöttek el a gyárban, ami a későbbi tanulmányaikban lesz segítségükre. Ugyanakkor 44 főiskolás és egyetemista fiatal ismerkedett meg gyárunkkal, a munkával és szerzett sok hasznos szakmai tapasztalatot.

Munkásellátási osztályunk gondolt az őszi csúcsforgalomra, a helyi járatra egy csuklós autóbust rendelt meg az AKÖV-nél. A munkásjáratoknál is van eredmény, a jászpatói vonalra már beállították egy Ikarusz 66-ost. A zsúfoltság megszüntetése továbbra is közös érdek.

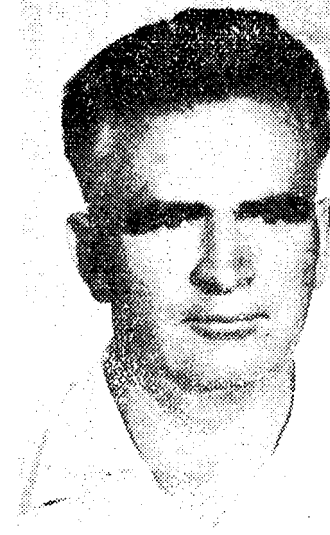
Vannak, akik a közéletben úgy dolgoznak, hogy a vezetőik és környezetük figyelmébe rájuk összpontosul. Mások azonban éveken, évtizedeken keresztül becsülettel állnak a munkapadnál, nap mint nap szerves részét képezik társadalomépítésünknek, csendesen, szerényen teljesítik kötelességüket. Megragadom az alkalmat és bemutatok egy ilyen embert, egy tőrszolgálat tagot, a műszaki ellenőrzési főosztály dolgozóit közül. Bóta Kálmán 1952. október 6-án dolgozik itt.

Először is a IX-es üzem idomszere volt egészen 1955-ig, utána mint idomszer- és szerszám ellenőrző tényleg az üzemben. A TMK-ban 1957. óta látja el a minőségellenőri feladatát. Beszélgetésünk során elmondta, hogy mint kezdő fizetése 1500-600 forint volt, jelenleg 2500 forintot keres. Huszonhárom éve szervezett dolgozó, párton kívüli. Munkáját hozzáértéssel, szeretettel, és a mai fejlett műszaki színvonal mércejének megfelelően, hibátlanul végzi. Nagy szaktudása, tapasztalata révén több elfogadott újítást alkalmazzák. Így többek között: szintbeállító körlembella, kis asztali fűrógépek kézikapcsolása, nehézsúlyú gépek ellenőrzési szerkezetei, de ezenkívül még számtalan celszerű újítása él. Ezért a tevékenységéért 1966-ban királó újító címmel tüntették ki, 1970-ben pedig kiváló dolgozó lett.

Szereti munkáját, elégedett munkakörülményeivel, gazdasági vezető-

## Tőrszolgálat

### Az „ezermester”



inek irányító tevékenységével. Örömmel beszélt a kollektív szerződésnek a tőrszolgálat megbecsülése érdekében hozott intézkedéseiről. Szólt arról, hogy vállalatunk sokat fejlődött, korszerűsödött az elmúlt

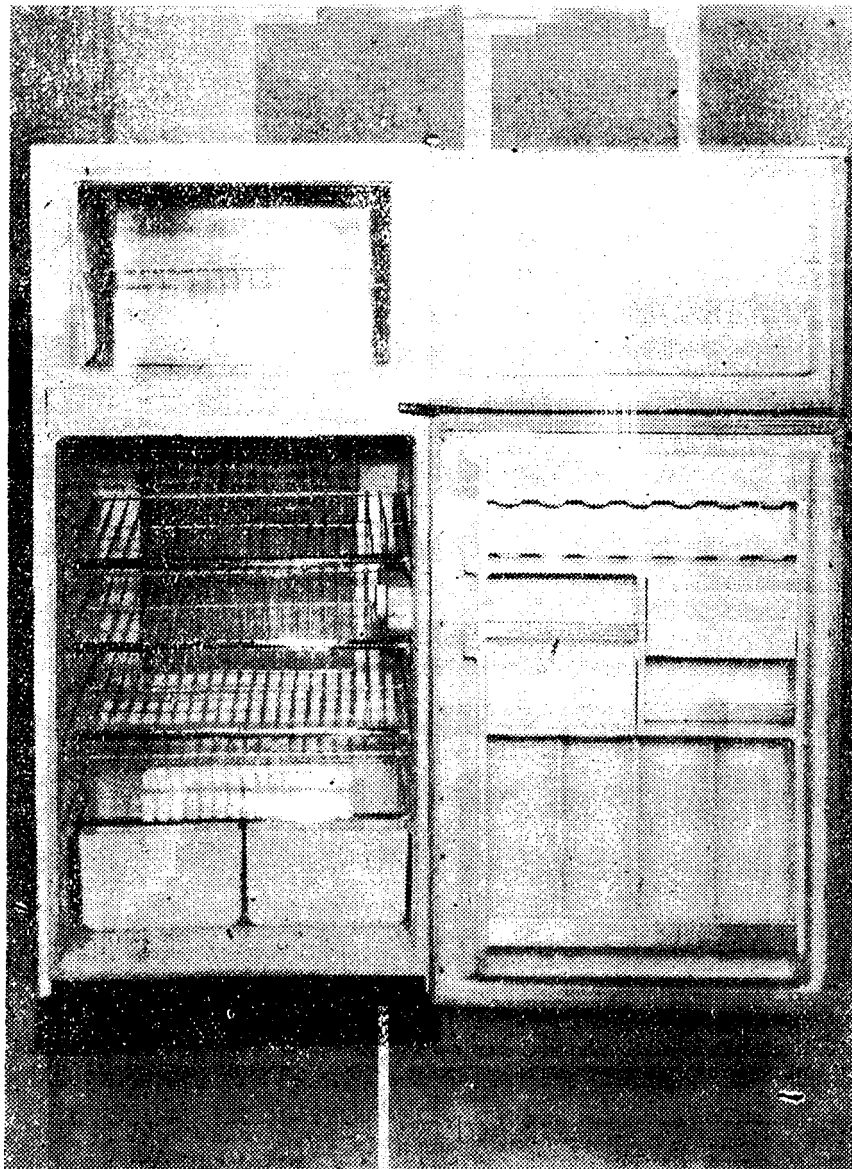
évek során. Sok jól és becsületesen dolgozó ember munkájának eredménye ez, amelynek részét Bóta elvtárs is képviseli. A gazdasági mechanizmust célszerűnek és jónak tartja, az a véleménye, ha valaki becsületesen, szakszerűen dolgozik, megtalálja számítását vállalatunknál. Lányja, Éva, textilipari főiskolán államvizsgázott, fia, Arpad most érettségizett gépipari technikumban, Szegeden. Keresetéből él a család, felesége háztartásbeli. Bóta Kálmán szabadidejében „ezermesteri” képességeit használja, televíziót, rádiót, órákat, háztartási gépeket javít. Gyakran jár külföldre, eljutott már minden szocialista országba, látta Olaszország, Jugoszlávia tájait is.

Az eddig itt eltöltött 19 munkás év gazdag tapasztalatot és szakmai tudást adott neki. O a példa, hogy lehet jól, lelkiismeretesen végezni feladatainkat, becsületesen, öntudatosan vállalni a munkával járó nehézségeket. Bóta Kálmán 1952. óta ezt teszi. Vezetői elismerően nyilatkoznak munkájáról, munkatársai között népszerű, a MEO dolgozóiból az egyik legkvalitatívabb munkaerő, s mint ember is példamutató, szorgalmas és következetes. A fiatalok példaként tekinthetik eddigi munkás életét, a sikereket és eredményeket gazdag 19 év. 1972-ben két évtizedes jubileumot ünnepeket. Bóta Kálmánnak és családjának további eredményes, jó munkát kívánunk és még több, mint húsz aktív munkás évet.

— babucs —

## Legújabb termékünk

### Lehel 210 K/60 két-hőfokú hűtőszekrény



Évekkel ezelőtt elkészültek az első két-hőfokú hűtőszekrények, különböző gazdasági és szervizelési problémák miatt azonban a kiváló minősítés ellenére sem kerültek a sorozatgyártásba. A legfőbb probléma az volt, hogy a 60 literes mélyhűtőtér és a 150 literes normál tér külön aggregátokkal üzemelt. Meghibásodás esetén igen bonyolult javítási, szervizelési műveletet kellett elvégezni. A problémák megoldását az egy aggregátról üzemelő két különböző tér létrehozása eredményezte. Az NDK-ból importált kompresszorokkal sikerült a műszaki nehézségeket áthidalni és az évekig tartó munka nem maradt eredménytelenül. 1970. december 15-én megtörténtek a prototípus-tárgyalások, ahol jóváhagyták az új típus sorozatgyártását. Most folynak a műszaki előkészületek és remélhetőleg az év második felében már megjelenünk új hűtőszekrényünkkel a hazai és külföldi piacon.

Új termékünk iránt már most nagy az érdeklődés.

## Jutalomból a Balatonon

Tizenkét ifjúsági szocialista brigád áll munkaversenyben a KISZ VIII. kongresszusa tiszteletére. Első felévi munkájuk értékelése szép eredményeket hozott, programjukban szerepelt a hűtőelem üzem munkájának segítése, a delták határidő előtti kiszállítása. Sikeres volt ez a verseny, első helyezést ért el a hűtőelem tárfűző „Lenin” lánybrigádja.

Jutalmuk nem maradt el: augusztus 10—17. között jutalom üdülés Siófokon. Képeslapjukon, amelyet onnan küldtek, nyolc név sorakozik: Horváth Katalin, Kiss Gyuláné, Pesti Rozália, Kiss Rozália, Matók Mária, Ludányi Éva, Fülöp Erzsébet és Molnár Mária.

Elkisérték őket Szikszai Katalin és Hudra István KISZ vezetők, de a szép program összeállításában Szabó István termelési osztályvezető, Horváth Sándor ÜSZB titkár is segédkezett. A kis „leninisták” felejthetetlen élményekkel tértek haza.

Mészáros

## „Nem csak magunknak...”

Nyolc, tíz lelkes fiatal találkozik minden héten háromszor a Munkás Klubban. Egy szerdai este csöppenem közéjük, amikor javában folytak a csoport próbái. László Oszkár főszereplésével a „Kiskakas” gyémánt félkrajcárja” című mesejátékot próbálták. — már zökkenőmentesen! A bábjátós csoport még a kezdet kezdetén tart, első fellépése előtt áll. Mégis, ahogyan azt Borics János báb-szakkörvezető is elmondotta, a „kezdett” mögött már nagyon sok munka rejlik.

— Mit jelent ez? — Csak annyit, — felelte —, hogy hónapok óta folynak a próbák, rendszeresen találkozunk, s beszédtechnikától a bábok megjelentetéséig igen széles skálán mozog a tevékenységünk. Természetes, hogy addig nem szándékoztunk a nyilvánosság elé lépni, míg a legalapvetőbb „bábszakmai” fogások nem mennek tökéletesen. Igen sok problémával küzdöttünk az elmúlt időszakban. Sajnos, próbahelyiségünk egyáltalán nem ideális. Télen hideg, tavasztól őszig pedig beázik. Bizony, nem ártana egy kicsit nagyobb gondot fordítani a Munkás Klubra.

— Nem ment könnyen a megalkulás sem. Tény, hogy amit csinálunk, nem csupán játék, hanem komoly munka is. Jelenlegi tagjaink tisztában vannak ezzel, vállalták is

ezt, s örömmel végzik. Egyedül egy hiányzik már nagyon, a bemutatkozás, a siker élménye. Ezért mondtam az egyik fiatal: Célunk az, hogy ne csak magunknak játsszunk. Ezen kívül szívesen látunk magunk között más hűtőgépgyári fiatalot is.

— Három műsorszámmal készülünk, az első az, amit a mai próbán is láthatsz, a második — a mi műfajunkból se maradjon ki a krimi — „Krimi a szemétkosárban”, míg a harmadik főszereplői „köcsögök” lesznek, velük elevenítjük meg a „Miska kancsó lakodalma”-t. Bizunk abban — hogy elsősorban a szakszervezeti Nótanács segítségével — szeptemberben sikerül bemutatkoznunk a hűtőgépgyári szülők gyermekei előtt, s hogy a bemutatkozást több „fellépés” is követi majd.

G.L.

## HŰTŐGÉP

Szerkesztőség a vállalat telephelyén

Jászberény, Pf. 64.

Kiadja: a Hűtőgépgyár

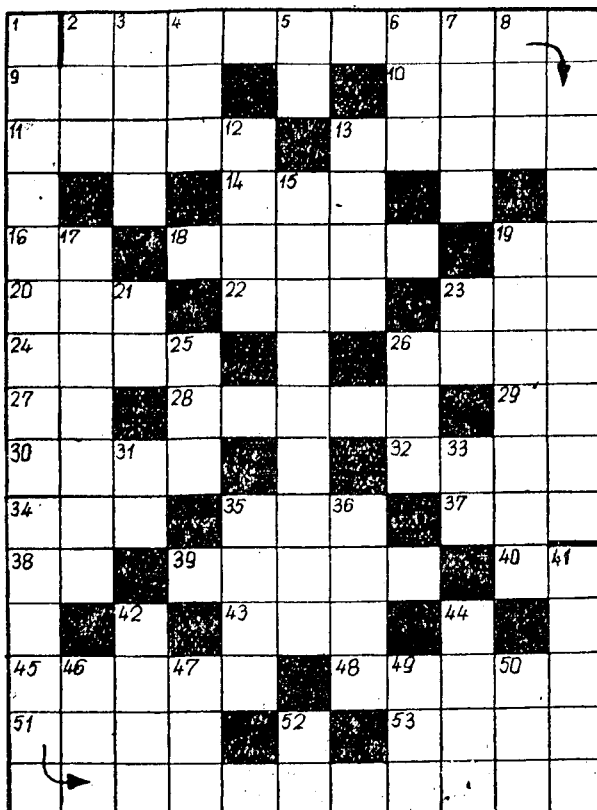
Vezérigazgató: Gorjanc Ignác

Felelős szerkesztő: Bognár János

Hűtőgépgyár nyomdája, Jászberény

Felelős vezető: Rédei István

A lapot üzemben belül terjesztjük



## Keresztrejtvény

— Önnek mi a kedvenc ünnepi szórakozása?  
— A függőleges 1.  
— Na és Ön hol tölti ilyenkor a szabad idejét?  
— Szerintem a függőleges 15 és a vízszintes 2.  
Beküldési határidő szeptember 15. A lezárt borítékokra kérjük ráírni: Hűtőgép szerkesztősége, keresztrejtvény.

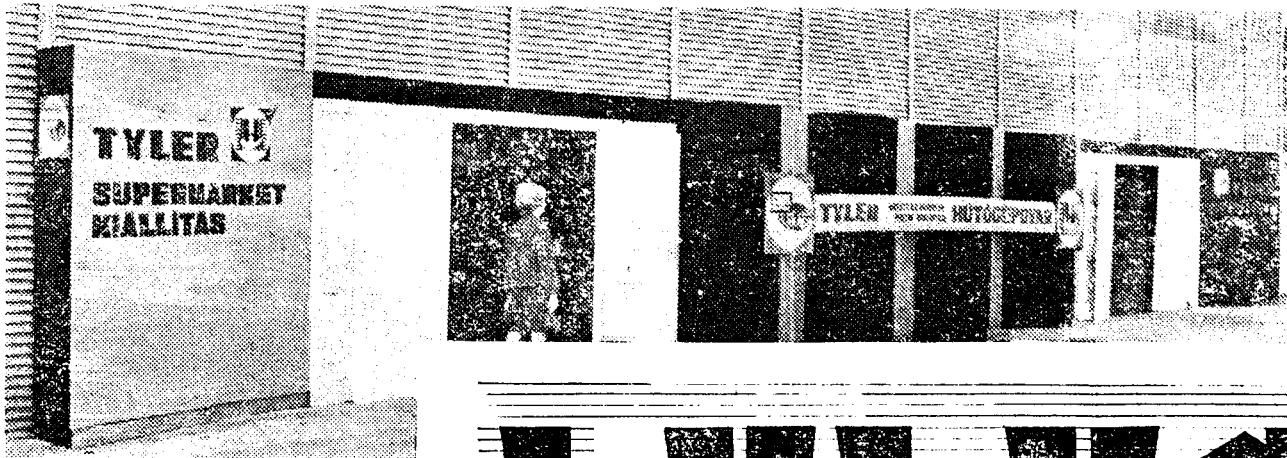
VÍZSZINTES: 9. Szovjet városba való. 10. Kezdet nélkül becézett női név. 11. Ruhanyag szine. 13. Széles alátámasztás. 14. Az órával van összefüggésben. 16. Világhírű futballista nevének kezdete. 18. Kosmetikai készítmények népszerű márkája. 19. Régi mértékegység. 20. Lefelét tartó. 22. Káin testvére hiányosan! 23. Az állóvíz. 24. Bányatermek. 26. NNNNNN. 27. Ugyanis — orosz rövidítése. 28. Erzekező szerve. 29. Hiányos ima! 30. Fordított római 992. 32. Egék tája mássalhangzó. 34. Légtársaság rövidítése keverve. 35. Ilyen állás is van. 37. Azonos mássalhangzó. 38. EC. 39. Oktató teszt. 40. Azonos mássalhangzó. 43. Teherautógyár a Szov-ban. 45. Igazsága. 49. Nem ilyen. 51. Egészséges bánat. 53. Okmány.

FÜGGŐLEGES: 2. A fémver kevert mássalhangzó. 3. Verdó opera egyfelvél. 4. Magyar festő előnéve (véghányosan). 5. Kiejtett mássalhangzó. 6. Fizikai alapfogalom. 7. Ilyen iródalom is van. 8. A vízsz. 10-ben vannak ezek a betűk. 12. Dohányos eszköze. 13. Ne szorosa! 17. Az Ember tragédiájában is szó esik róla. 19. Páralan rejtelny! 21. Hosszú mássalhangzó. 26. Sérülés nyoma. 31. Motorkompresszor rövidítve. 33. A kocsi van! 35. Nem tömör. 36. Állateledél. 41. Nagy idealista filozófusé. 4 2.Becézett férfinév. 44. Gyár keverve. 46. GPV. 47. Összetett. 49. Lírál részlet! 50. Duplával ad! 52. A parkirozás betűjele.

# KÖSZÖNTJÜK A NAGY OKTÓBERI SZOCIALISTA FORRADALOM

DUÉLŐLÉGES

Szeptember 29-től október 4-ig, egy héten keresztül tekinthették meg kiállításunkat a BNV 17-es pavilonjában mindazok, akik az amerikai licenc alapján Jás árokszállason gyártandó hűtött és hűtetlen áruházi pultjaink íánt érdeklődnek s komplett supermarket berendezéseinkre a jövőben igényt tartanak.



A több, mint 600 négyzetméter alapterületű, impozáns berendezésű kiállítási csarnokunk — mely propaganda osztályunknak a kiállítások rendezésében szerzett tapasztalatát és jóízlését is dicséri — méltón nyerte el a látogatók nagy tetszését.

A kiállítás megnyitását, ahol a házigazda szerepében Monáth Ferenc kereskedelmi igazgató üdvözölte a vendégeket, megjelent többek között Dr. Török Lajos a SZÖVORG és Kázmér Sándor a SZÖVTERV vezetője, valamint Jaroslav Zmur, a csehszlovák MERKURIA külkereskedelmi vállalat képviselője is és elismerően nyilatkozott a látóutakról.

Dr. Török Lajos és Kázmér Sándor arról beszélt, hogy a jövőben építendő szövetkezeti áruházak berendezésének tervezésénél elsősorban a Hűtőgépgyár Tyler pultjait veszik figyelembe, s erre építenek.

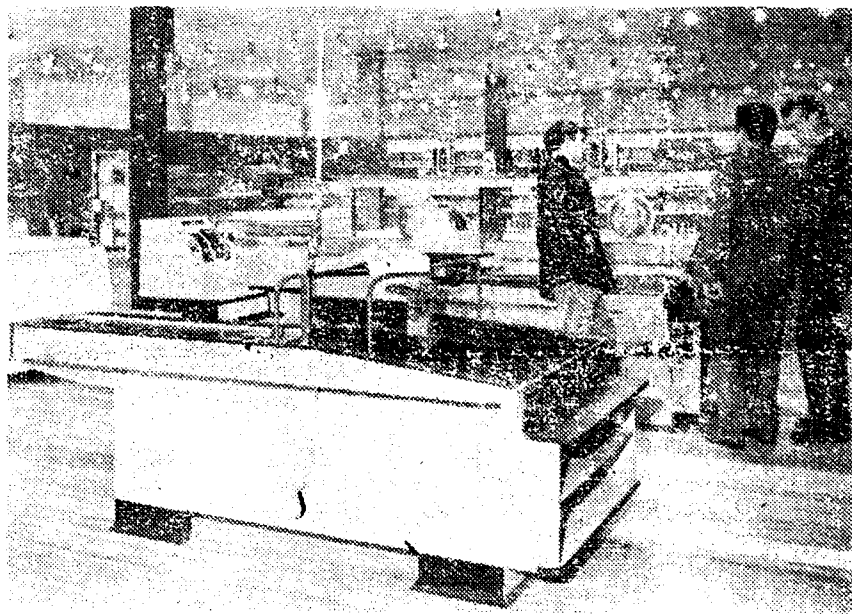
Jaroslav Zmur viszont elmondta, hogy Prágában az elkövetkező 5 évben hat nagy supermarket fog megnyílni. Elképzelésük — hogy ha megegyezés jön létre a Hűtőgépgyárral — ezeket az áruházakat Tyler pultokkal szerelik fel. E-ről az októberben Brnóban rendezett vásáron konkrét tárgyalásokat is folytatnak még. Cél szerűnek tartanak azonban a MERKURIA képviselője, ha idehaza minta áruházat szerelne fel Tyler berendezésével a Hűtőgépgyár melében a bútorok tartóssága és celszerűsége bebizonyosodna.

A nagy reményekkel kecsegtető, s jelenleg a legkorszerűbb hűtött és hűtetlen áruházi berendezéseinknek jó propaganda volt az idei moszkvai Intorgmas 71' és a brnói Inteco-71 kiállítás, melyeket TRANSELEKTRO-VAL karöltve rendeztünk. E kiállításokon és az idei BNV-n már lát-



V. ÉVFOLYAM 10. SZÁM

1971. OKTÓBER



ható volt, hogy elsősorban a Szovjet-unió, majd Csehszlovákia, Bulgária és az NDK tanúsít megkülönböztetett figyelmet Tyler pultjaink és komplett supermarket berendezéseink iránt.

## Baranyi István negyedik

A versenyszerű targoncavezetésnek a Hűtőgépgyárban szép hagyományai vannak. 1968-ban II., 1969-ben I., 1970-ben V-VI és IX. helyezést értek el versenyzőink.

Az idén októberben rendezték Budapesten az országos targonca vezetési versenyt, melyre 281 versenyző nevezett. Az összetett verseny — 2 tonnás Diesel és 1 tonnás elektromos targonca vezetés — döntőjébe 10 versenyző került, köztük a Hűtőgépgyár színeit képviselő 22 éves Baranyi István is.

A szállítási osztály fiatal villamostargonca vezetője versenyzett, s végül az erős mezőnyben a IV. helyen végzett. Gratulálunk Baranyi Istvánnak és mindazoknak, akik a versenyre való felkészülését lehetővé tették.

## 45 munkás év

Hűség a munkához — és a munkahelyhez, — ez a ki nem mondott jelszó ad képet Halmi Ferencről, a Lőportár utcai gyár „nagy öregéről”.

Megható leírni a 45 munkásév történetét, mely 1926-ban kezdődött. Ekkor lett Halmi Ferenc műszerész. Inas a gyáregység elődjében, majd négy év után segéd. Az idősebb korosztálynak nem kell bemutatni mit jelent a harmincas évek kenyérharcaiban helyállni. Csak kiváló munkával, szorgalommal lehetett akkor munkában maradni. Később viszont már változatható volt a helyen, sőt hívogatták is, akkor sem sehová.



Részt vett a munkásmozgalomban is, 1943. óta szervezett munkás. A pártba 1957-ben lépett be. Egyszerű közkatona maradt, nem kívánt soha különleges érdemeket. A Ságvári Endre szocialista brigád tagja, kiváló dolgozó, a tőrszolgálat tagja, legmagasabb csúcsán, 45 éves fokozattal az év végén nyugdíjba vonul.

Példaként álljon a nagyvállalat minden dolgozója előtt Halmi Ferenc munkásképele.

OA—MJ.

Dalocsa István:

## Október

Levelek hullanak  
Vannak-e új szavak,  
hogy velük mondhassam;  
az őszi táj hallgatag.  
Van valami varázs,  
bűvöl a hallgatás.  
Tar ágak közt a Nap  
mint kialvó parázs.  
A kihalt sétányon  
Az alkonyt megvárom.  
Rozsdadiszos Ősz  
Fészkel már a fákon.

## A KISZ üzemi küldötttervezete

# Élni a törvénnyel...

Október 7-én a központi előadóterem dekoratív előkészítése is arra utalt, hogy fontos eseményt színelezz. E napon tartották a KISZ üzemi küldötttervezetét, melynek három napirendi pontja volt:

1. A vezetőség beszámolója az elmúlt két év munkájáról.
2. A KISZ KB. által kibocsátott levél, valamint a módosításra javasolt Szervezeti Szabályzat vitájának összefoglalása.
3. A vezetőség újjavaslatása.

A fiatalok életében, mozgalmi tevékenységében nagy jelentőségű az 1971-es esztendő, mert az NDK után a magyar ifjúság a világon a második, amely önálló törvénnyel rendelkezik és a demokratikus centralizmus elve alapján társadalmi súlyának megfelelően kivészi a részét a közéleti tevékenység gyakorlásából.

A küldötttervezet vendégei voltak: Semsei Imre, a városi pártbizottság titkára, Kecsmarek László, a megyei KISZ bizottság tagja, Varga Zsigmond, a városi KISZ bizottság titkára, Gorjanc Ignác vezérigazgató, Nagy János vállalati SZB titkár, Mester István, az üzemi párt VB tagja.

Két év munkájából Velkei István tartott beszámolót, amelyet élénk vita követett. Az aktivitásra jellemző, hogy 16 felszólaló mondta el véleményét, s többen jogosan bírálták a beszámoló hiányosságait. Többen a szervezetszintjét tartották alacsonynak, a műszaki értelmiség nagyobb arányú bevonását szorgalmazták.

Gorjanc elvtárs elmondta, hogy az ifjúsági törvény gyakorlati megvalósításához (mint képviselő részt a megszavazásában) vállalatunknál minden lehetőség adva van, most már a fiatalokon a sor, hogy éljenek is vele.

Kecsmarek elvtárs felszólalásában hangsúlyozta, hogy az adott lehetőség önmagában kevés, meg kell tanulni ezekkel bánni, hogy hatékony eszközzé váljon a fiatalok kezében. A politikai nevelőmunka erősítése a tudati tényezők pozitív befolyását teszi lehetővé. A hozzászólások közös vonása volt, hogy a múlt kritikai elemzése mellett a jelen és jövő feladataival alkotó módon foglalkoztak. Ezek után a 27 tagú KISZ bizottság és a 22 küldött megválasztására került sor.

A bizottság megválasztotta a végrehajtó bizottságot, melynek tagjai: Titkár: ifj. Babucs László  
VB tagok: Velkei István, Nagy Sándor, Radnai Márta, Geröcs Anna, Pethő Anikó, Hudra István.



## Őszinteség és igazságosság

Közvetlenül a választás után a gratuláló gyűrűjéből kértem meg az új KISZ titkár, Babucs Lászlót, hogy rövid beszélgetésünk alapján vázolja elképzeléseit és egyben mutakozzon be a Hűtőgépgyár dolgozóinak.

— Az utóbbin kezdeném: Huszonhárom éves vagyok és nős. 1967 óta dolgozom vállalatunknál. Szüleim 18 éve dolgoznak itt és így már hagyományra is hivatkozhatok. 1971-ig katonai szolgálatot teljesíttem. Leszerelésem óta a MEF dolgozója voltam.

— Hol vett részt eddig az ifjúsági mozgalomban munkájában?

— Középszkolák koromból részt vevő egy KISZ tevékenységében. A legjobb nevelő iskola azonban a honvédség volt. Bevonulásom után azonnal részt vettem a politikai munkában, igyekeztem felelősséget vállalni és környezetemtől egyre többet tanulni, hiszen a honvédség a legkülönbö-

zőbb foglalkozású és képzettségű emberek kollektívája.

— A honvédség és a civil élet között lényeges a különbség, az ott szerzett tapasztalatok átvihetők-e?

— Egy az egyben természetesen nem, de azok a tulajdonságok, amit kialakítottak bennem, úgy érzem feltétlenül segítségemre lesznek munkámban. Gondolok elsősorban az őszinteségre és igazságosságra, amely a jó közösségi munka alapja. A következetesség is döntő fontosságú csak úgy, mint az általános műveltség és az emberekkel való bánásmód.

— Célkitűzései?

— Elsősorban a szervezeti élet javítása, a politikai tartalom fokozása a célom. A szervezeti élet folyamatosága szerintem a jó előrelátó tervezésen, a realitáson alapuló éves akcióprogramon múlik.

— Az értekezleten több hozzászóló kevésnek találta a KISZ tagok létszámát a KISZ korosztályú fiatalok létszámához viszonyítva, milyen terve van az arány javítására?

— A jó alapszervi munkával kívánom vonzóná tenni a KISZ szervezetet a KISZ-en kívüli fiatalok számára, hogy a számbeli növekedés mellett a minőség is biztosított legyen. Nagyobb súlyt kívánok fektetni a műszaki fiatalok bevonására, és ezzel a rétegpolitikai munka minőségi emelésére is. A kulturális és sport tevékenységünk fokozását szorgalmazom, mert a kultúrát szórakozás és a sportolás a szabadidő legjobb kihasználási módja.

— Milyen segítséget kér a vállalatunk dolgozóitól?

— Mindenben segítsék a fiatalokat, a generációs problémákat tegyük félre a közös célnak megfelelő elérésének érdekében. Akkor mi is maradéktalanul meg tudjuk valósítani célkitűzéseinket, amelynek tartalmát az elnökség fölötti felirat fejezte ki legjobban: „Jobb munkával, nagyobb tudással a szocialista Magyarországiért.”

Hortó

## A minőség órei

# Nemzetközi szakmai konferencia

Október 13-án délelőtt gyárunkba érkezett a szocialista országok állami külkereskedelmi minőségellenőrző szerveinek negyven tagú szovjet, román, bolgár, vietnami, môngol, cseh-szlovák, lengyel és magyar nemzetiségű küldöttsége.

A háromnapos budapesti konferencia egyik napirendi pontja volt a hűtőgépgyári szakmai tanácskozás és tapasztalatcsere. A minőség nemzetközi óreit László Károly műszaki igazgató fogadta, s informálta az őket érdeklő témákról.

Vendégeink nagy érdeklődéssel figyelték a szifon, — hűtőbűtor — és háztartási hűtőszekrény gyártást, természetesen elsősorban a minőség szempontjából.

Délután a jászberényi helyőrségi tiszt klubban folytatódott a program, ahol dr. Müntz Rudolf a MERT vezérigazgatója a következőket mondta:

— Szívesen mondom pohárköszöntőt, mert ilyenkor általában nem kell ragaszkodni a szoros szöveghez, a szabályos szabatos stílushoz, hanem egyszerűen csak elmondjuk a gondolatainkat.

Eppen ezért engedjék meg nekem, hogy elmondjam Önöknek, hogy a szakmai tapasztalatokon túlmenően milyen gondolatok ébredtek bennem a jászberényi Hűtőgépgyárban történt látogatásról. Amikor én olyan jó,



Dr. Müntz Rudolf

vagy több mint 40 évvel ezeiót ezen a környéken gyerekeskedtem, akkor a régi világban, egy kicsit más volt a látnivaló, mint most. Ebben a megyében nem léteztek akkor modern gyárak, nem léteztek magas kultúrájú mezőgazdasági üzemek, hanem létezett a mérhetetlen szegénység, ami azt jelentette, hogyha a föld egy évben nem termelt eleget, akkor itt már az év végén nem volt semmi.

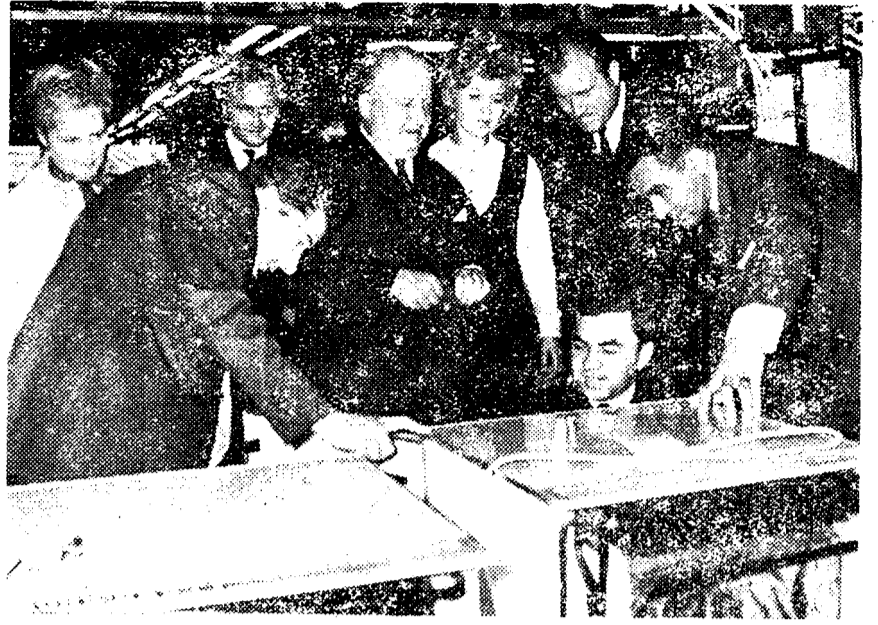
A felszabadulással kezdődött itt az

új élet 1945-ben. Ez a megye volt az amely az első termelőszövetkezeteket létrehozta az országban. Aztán elkezdődött az iparosítás. Ma ennek a megyének nagyon fejlett vegyipara, könnyűipara, mezőgazdasági üzemei és amivel először kellett volna kezdenem, olyan hűtőgépgyára van, mint amit a mai napon módunk volt megtekinteni. Amikor és most emelem poharam a Hűtőgépgyár kollektívájára, vezetőire, kívánom, hogy ez az eredmény, melyet eddig elértek és fel tudnak mutatni, ilyen arányban folytatódjon tovább.

Kívánom a mi kedves külföldi vendégeinknek, hogy azokat a tapasztalatokat, amelyeket a konferencián és a mai napon szereztek, használják fel otthon munkájukban, hogy a minőségellenőrző munkán keresztül hozzájáruljunk azokhoz a célkitűzésekhez, amelyeket pártjaink és kormányaink vezetői a KGST 25. konferenciáján elhatározott integrációs programban célkitűzésként elénk állítottak.

Kedves barátaim, emelem poharam még egyszer az Önök és mindnyájunk egészségére, további sikereire.

A tiszt klubban a külföldi vendégek a hűtőgépgyári szakemberekkel együtt folytatták a konzultációt és nemzetközi tapasztalatokkal gazdagodva búcsúztak el egymástól az esti órákban.



Konzultáció egy S-140-es előtt

## KISZ fiatalok!

A december 8-án összeülő KISZ VIII. kongresszusa méltó köszöntésére a Hűtőgépgyár KISZ Bizottsága a párt- és a gazdaságvezetéssel egyetértésben november 22. és 23. között kongresszusi hetet hirdet, melynek eseményein valamennyi KISZ alapszervezet tagjának részvételére számítunk. A programban ifjúsági nagygyűlés, kispályás labdarúgó verseny, műsoros klubdelum, kommunista szombat- és vasárnap szerepel. A társadalmi munka 50 százalékát a vietnami nép megsegítésére kívánjuk fordítani.

### KISZ fiatalok!

Az elmúlt időszakban a Hűtőgépgyár KISZ fiataljai bebizonyították, hogy gazdasági munkában eredményes és jól tudnak dolgozni. Itt a lehetőség és alkalom, hogy a szervezeti élet színvonalasságát bizonyítsa a „Kongresszusi hét” rendezésén inaktív,álló befejezésével vegyék részt. A részletes programot november 10-ig minden KISZ alapszervezet, pártalapszervi titkár és illetékes gazdaságvezető megkapja. Ezúton kérjük fel a párt- és gazdaságvezető elvtársakat arra, hogy a meghirdetett „Kongresszusi hét” feladatainak maradéktalan teljesítése érdekében támogatást adjanak a KISZ fiataloknak.

### KISZ fiatalok!

A „Kongresszusi hét” feladatait úgy hajtásuk végre, hogy az híven tükrözze a kommunista fiatalok erkölcsi, politikai tudatosságát, a társadalomépítésben végzett magasfokú öntudatát és felelősségét, erőitve ezzel a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség tömegszervezeti és kommunista jellegét. A munkából mindenki tudásának, képességének megfelelően vegye ki részét. Legyünk ennek a fontos eseménynek cselekvő előkészítői, alapot adva ezzel is kitérített labdarúgóknak: „A X. pártkongresszus szellemében, a KISZ VIII. kongresszusának sikeréért!” Hűtőgépgyári KISZ Bizottság

## Szeptemberi iskolai segély

A nőbizottság vállalta, hogy meglátogatja a többgyermekes, kisebb keresetű dolgozókat, s a vállalat vezetésével, a párt, valamint a szakszervezeti bizottsággal egyetértésben 4-600 forint körüli összeggel segít e családok szeptemberi vásárlási gondjain.

Szeptember elején, minden családnál, ahol egy vagy több iskolás gyermek van, jelentős anyagi áldozatot jelent nemcsak a tanszerek és iskolai felszerelések megvétele, hanem a legszükségesebb ruházat beszerzése is. A nyári szünet után ismét nőttek a gyerekek, — rendszerint új köpeny, új cipő, új ruha, tornafelszerelés kellene. De ahol két, három vagy még több iskolába menő gyermek van, ott bizony óriási gond ez a szülőknek. Eppen ezért üdvözölhető örömmel a Nőbizottságnak ez a kezdeménye, amely az idén 17 családot érintett, s e családokra 8000 forintot fordított. Megemlítjük, hogy többek között Kanalas József 4 gyermeke, Kökény Rudolf 7 gyermeke, Bajor Mihályné 4 gyermeke, Bagi Antalné 5 gyermeke, Szívós Józsefné 3 gyermeke, Nagy Lajosné 4 gyermeke szülő kapott szeptemberi segélyt.

A nőbizottsági aktívák részvételével szeptember 7-én az áruházban történt meg a vásárlás. A boldog anyák iskolás gyermekeikkel együtt jöttek el és válogattak az iskolásköpeny, tréningruhák és tornafelszerelések között, amíg mindenki megtalálta azt, amit gyermekének szeretett volna. Az áruház dolgozói, eladói láthatóan először azokat a ragyogó arcokat, újjongó gyermekeket, akik felpakolva a szép holmikkal indulhattak haza, meglegedett szüleikkel együtt.

Bizunk benne, hogy a következő években még nagyobb anyagi erőforrások állnak majd rendelkezésre a nőbizottságnak, és még több boldogságot meghatott arcú gyermeket indíthatunk az új iskolai tanévnek. Ezek a kezdeményezések is mind azt igazolják, hogy társadalmunkban mindig számíthatunk segítségre, támogatásra a többgyermekes családok és, hogy megbecsülés illeti azokat, akik áldozatokat vállalva nevelik a jövő generációját. Osvári Ferencné

## Munkásfestők kiállítás



A szép képek vonzották a nézőket

(beszámoló a 4. oldalon)

## Szendvics és kávé

# Újra büfé ügyben

Széleskörű érdeklődésre számot tartó kérdéssel kapcsolatban érkezett levél lapunk szerkesztőségéhez.

A levél írója: Tóth Antal. Tárgya pedig a vállalati büfé körül uralkodó állapotok megoldásának sürgetése. Idézzük a levelet:

„Minden héten megtörténik néhányszor, hogy a vállalati büffében reggeliznek. Ritka az olyan alkalom, hogy tisztelegve állnának sorban. Általános az, hogy — nem túlzás — harmincan várakoznak egyéni vásárlók és nyolcan vagy tizen üzemi bevásárlók. Egy doboz cigarettáért, vagy két zsemleért legalább húsz percet kell várni. Ezt a helyzetet megoldandó egy, de inkább két hasonló büffé felállítása a vállalati területén (pl. II-es üzemben és a Gondnokszolgálat környékén). Kérem, hogy ezt az egyáltalán nem új ötletet népszerűsítsék a sajtó útján. Nem érdemes vétkeseket keresni, mert ahogyan a külső népből egy idő után nem tudta fedezni az igényeket, most újra az egészséges fejlődés miatt nőttük ki a jelenlegi árudai lehetőségeket. Feltételezem, hogy egy jóakarató javaslat a többség helyesléseivel találkozhat és vállalatunk vezető szervei is támogatni fogják a probléma megoldását.”

Előjárójában le kell szögezni, hogy a szerkesztőség a levél tartalmával teljes egészében, és minden vonatkozásban egyetért. Hasonló kérdéseknek lapunk korábbi számai

is nem egyszer szószólói voltak. — Sajnos, ezidáig kevés eredménnyel. Most azonban mégis ide kívánkozik néhány további megjegyzésünk is:

— Mindenkinek tisztában kell lennie azzal, hogy a vállalatok területén belül, a tömeges munkahelyek közelében elhelyezett korszerű, gyorsan és higiénikusan működő áruadák ma már semmiképpen sem tekinthetők a munkafegyver, vagy a munkaintenzitás csökkentését elősegítő szükséges — vagy netán rovótól — rossznak, hanem hovatovább modern életformánk természetes velejárói lesznek. Ezt számos külföldi példa, keleti és nyugati országokban egyaránt alátámasztja.

— Azon sem lehet vitatkozni, hogy a dolgozóknak pihenő idejükben nem csak az otthonról hozott — megfelelő körülmények között nem is tárolható — zsiroskenyér vagy szalonna, hanem megfelelő választékból a helyszínen beszerzett változatosabb élelem elfogyasztásához is természetes joga van.

— És azt is látnunk kell, hogy amikor elismerjük a feketekávé létjogosultságát és olykor még a teljesítőképesre kifejtett serkentő hatását is, (aminek bizonyítékként szinte valamennyi irodában lehetőséget biztosítunk erre), ugyanakkor nem ítéhetjük el a szerelősoron dolgozók hasonló igényeit, indoklatlan, jogtalan követeléseknek, hanem ahelyett, hogy természetesen lötyögött, vagy raktárak mélyén készült zug-főzetek fogyasztására kárhoztatnánk őket, el kell érniük, hogy ilyen természetes igény kielégítésére korszerű automata, vagy egyéb megfelelő lehetőség álljon rendelkezésükre.

— Lehet, hogy időszakosan működő kis üzemi büffék létrehozása nem valami nagy üzlet, ámbar ezen is lehetne vitatkozni, hisz a jelenlegi büffé az 1966-os havi 28 ezer forint forgalommal szemben ma már 140 ezret forgalmaz. (A külső kávé sokszorosan nagyobb területen is csak havi 240 ezret.) Az viszont már semmiképpen sem lehet vita tárgya, hogy ilyen tömeges méretű igény kielégítésének kérdése már sokkal inkább haladéktalanul megoldandó szociál-politikai probléma, mintsem gazdaságosság kérdése.

— Naponta 4-500-an reggeliznek az üzemi büfféből. Ez a szám az elárusító helyek szaporításával 2-3-szorosára emelkedne. S a munkaközi szünetek idején nyitvatartó további büffék kiszolgálását javarészt a jelenlegi személyzet is el tudná látni, hisz a délelőtti több órás könnyű zárvaratás ideje alatt jelenleg is mint mozgósítók tevékenykednek. Az pedig már valóban szinte csak elhatározás kérdése volna, hogy exponáltabb helyeken egy kisebb büffé berendezésére alkalmas néhány négyzetméternyi szeparált területet biztosítsunk. Ezzel — a már említett alapvető igények kielégítése mellett — a jelenlegi elárusítóhely tarthatatlan zsúfoltságát is jelentősen csökkenthetnénk, aminek hatása a munkaidőkiesés mérséklésében is minden bizonnyal kifejezőre jutna.

Végezetül tehát hadd utaljunk mi is levélírónk zárómondatára: „Bizunk benne, hogy vállalatunk vezető szervei részéről is hatékony támogatásra talál a probléma mielőbbi kedvező megoldása.

Zircher

## Elment a mami...



A kép baloldalán Popomájer Mihályné

Munkatársak, barátok, sőt még felettesei is csak így szólítják Popomájer Mihályné, a központi alkatrészt üzem nyugodalma vonult dolgozóját. Mindenki tisztelettel mondja ki ezt a szöveget, bizalmasan és kedvesen. Ez nem csak a kortiszletnek tudhatjuk be, hanem annak a sok jótulajdonosának, amely meghatározta jellemét és helyét az üzem kollektívájában.

Első helyre a munkájának szeretete kívánczik, mert enélkül nem lett volna képes arra, hogy 17 évig egy üzemben, egy fűrógépén dolgozzék, amely sok ember számára megszokhatatlanul sablonos lett volna. Honnan van ebben a törékeny asszonyban ennyi energia? — foglalkoztatott sokunkat a kérdés, ha láttuk őt, munkája mellett még másoknak is segíteni anyai szeretettel.

A kérdésre életútja adja meg a választ. Küzdelmes munkáselete kora ifjúságától kezdve kemény munkát, företlen kitartást követelt tőle. Voltak időszakok életében, amikor egyedül kellett gondoskodni egész családjáról.

Két évvel ezelőtt megválasztották szakszervezeti bizalmasnak. Ebben a tisztségben is méltóan képviselte választóit. Az arany-plakettes Petőfi szocialista brigád egyik alapító tagja volt, és legaktívabb tagja maradt.

Nyugdíjba vonulása alkalmából a volt munkatársak úgy búcsúztak el tőle, hogy az méltó volt ahhoz a megbecsüléshez, amelyet munkatársai tanúsítottak iránta. A sok szép virág, az értékes ajándékok mellett a meleg hangulat és a volt munkatársnők szemében csillogó könnyecsek voltak a legszebb ajándék számára...

Pötöri József üzemvezető kedves szavakkal méltatta és példaképpé állította mindenki elé a „Mami” munkáját, majd az ünnepség után szinte hangosan gondolkodva jegyezte meg: — nehéz lesz elképzelni üzemünket Mami nélkül, de ha valaki, akkor ő igazán megérdemli a pihenést.

Oláh István, az SZB szervezőtitkára október 14-én adta a Kiváló Dolgozó jelvényt és pénzjutalmat — mely munkás évei alatt a harmadik, — és mi is Oláh elvtárs szavaival búcsúzzunk:

— Jó egészséget, boldogságot és hosszú életet kívánunk Maminak, két gyermeke és négy unokája körében!

Elismerés a Központi Alkatrészt üzem kollektívájának, amiért ilyen emberrel, feledhetetlenül tudta tenni az élet e jelentős állomását. Példájuk követendő, mert mostanában egyre szélesebb társadalmi összefogás bontakozik ki az idősebbek fokozott megbecsülésére, hogy a becsület munkája után a gondtalan pihenés évei következhesse.

— Horti —



# Több a baleset, de...

Nem új jelenség, hogy a beismerés után rendszerint odatesszük az azonnali magyarázatot beharangozó „de” szócskát is. Keletkezésének és elterjedésének okait most ne kutassuk. Megállapíthatjuk azonban, hogy megszoktuk, sablonossá tettük hangjukat, és most már minden „de” megnyosunk hangzik. Vajon használója legyen akárja megmagyarázni a bizonyítványát? — jut eszünkbe önkéntelenül is. Szeríntem nem a „de”-re árgus szemmel figyelni, hanem azt kell kritikusan nézni, azt a magyarázatot kell jól „megraggni”, amelyet e lejárattól kis szócskával kezdünk.

## Sajnálatos emelkedés

Kezdjük tehát. A Hűtőgépgyárban a tavalyi időszakhoz viszonyítva emelkedett a balesetek száma, de... de talán induljunk ki onnan, hogy ez így egymagában téves következtetésekre adhat alkalmat. Ha azonban tudjuk, hogy a KGM-en belül a tömegcikkgyártó iparban (ide tartozunk mi is) emelkedett a balesetek száma a tavalyi évhez viszonyítva, sőt a kohó- és gépiparban, de az egész magyar gépiparban is, akkor már van viszonyítási alapunk.

A gépiparban (minden termelő szektort együttvéve) az ezer főre eső balesetek száma 1971 első felében 25,7, a tömegcikkgyártó iparban 22,9, a KGM szinten 21,3. A Hűtőgépgyárban pedig ez a szám 21,1. Ez azt jelenti, hogy a felsorolt baleseti mutatók egyikénél sem rosszabb a miénk. Ezzel együtt azt is jelenti, hogy vannak gyárak amelyeknek jobb az ezer főre jutó baleseti átlaguk, de vannak amelyeknek rosszabb. Tudom, senki sem gondol komolyan arra, hogy a vállalatok ezt a többé, kevésbé stabil helyzetüket a „baleseti tabellán” valamilyen verseny meghirdetésével, vagy akár nagyszámú munkavédelmi ráfordításokkal egycsapásra megváltoztathatják. Ha ez lenne a helyzet kulcsa, amelyek a baleseteket megnyugtatóan ki lehetne zárni, akkor cikkünket ezzel a címmel írhatuk volna: „Meggűntek a balesetek a Hűtőgépgyárban”.

Versenyt indítani, hogy melyik gyárban lesz a legkevesebb baleset, lehetne. De minek. A látszateredményeken kívül aligha lenne egyéb

1969-ben 4 és fél milliót, 1970-ben 5,2 milliót és az idén 9 hónapra 4,7 milliót.

A maximális erőfeszítések ellenére sajnos ez még mindig nem vezet a kívánt eredményre, mert itt van kiszámíthatatlan tényezőként maga az ember. Azt mondhatjuk, hogy a jók között gondoskodás — érthetetlen módon — majdnem fordított arányban áll a baleseti statisztika alakulásával.

Ha nem ismernénk a baleseti jegyzőkönyvek tartalmát, sok mindenre gondolhatnánk, sokféle következtetést vonhatnánk le. Így azonban tudjuk, hogy az esetek nyolcvan százalékában a figyelmen kívül hagyott munka, a figyelmeztetés és a figyelmeztetés hiánya okozta.

A nyomasztó munkaerőhelyzet, melynek egyenes következménye a munkafegyelmelet országszerte méretű romlása, a balesetek növekedésében is érezhető káros hatását. Ha végiglapozzuk a 161 baleseti jegyzőkönyvet — annyi a kilenc hónap „termése” — a tavalyi 121-el szemben, — csak elvétve találunk olyan megállapításokat, amikor a bajt nem a körülmények okozták, hanem a helytelen szerkezethasználat, a helytelen közlekedés okozta.

Természetesen e mellett olyan baleseteket kiváltó okok is közreműködtek, amelyek elhárítása az üzem, vagy csoportvezetők feladata lett volna, esetleg technológiai változtatásokat tett volna indokolttá. A tökéletes igazsághoz tartozik, hogy az utóbbiakat minden esetben gyors intézkedések követték, s a mulasztást elkövetett vezetőket fegyelmileg felelősségre vonták. Csupán azon le-

védőszemüveg vagy védősisak használatára. Az övrendszabályok szerint a védőruhák és védőfelszerelés használata kötelező.

## Minden hetedik új dolgozó

Felmerül a kérdés, — nem is először, — mit lehet tenni a fegyelmezetlenekkel szemben? Figyelmezteti a vezetője, esetleg írásban is, s a munkavédelmi előadó a dolgozó újbóli kioktatását is elrendelheti. Ezert tül? Nos azért van más lehetőség is, de ez már szorosan összefügg az anyagi ösztönzéssel. Sajnos az öntudatra apellálni még nagyon hosszú ideig hiú ábránd marad. A tudat alakulása, fejlődése ugyanis hosszadalmas folyamat. Visszatérve az említett hatóság balesetszökkenő lehetőségére, konkrét példával is bizonyítható, hogy a hűtőelem üzemben a

## Mit lehet tenni?

balesetek alakulásában milyen eredménnyel járt. Köztudott, hogy a tavalyihoz képest az idén több mint a duplájára nőtt az üzem termelése a korábbi területen, a meglévő gépekkel és berendezésekkel, de jelentős létszámnövekedés mellett. Rendes körülmények között, — vagyis változatlan kereseti lehetőségek, nagyobb zsúfoltság, új, gyakorlatlan munkások esetében — a létszámhoz viszonyítva a balesetek jelentős növekedése volt várható. Ennek ellenére, — s pontosan az említett anyagi ösztönzési rendszer, s az új szervezési intézkedések következtében — mindössze csak hárommal több volt a baleset, mint az előző év 9 hónapjában, s az 1000 főre eső kiesett munkanapok száma 1530-ról 1029-re csökkent.

## A hűtőelem jó példa

A hűtőelem üzem jó példája önmagáért beszél. Sajnos, e jó módszernek a vállalat belüli egységes bevezetése elé egyelőre még szinte át-

sem ezt, sem pedig ennek az ellenkezőjét, az öngyilkosságot, nem sikerült az erre illetékes szerveknek minden kétséget kizáróan bizonyítani. Köztudott, hogy a halálát a vállalat működési körén kívül eső, elháríthatatlan ok, azaz Torma Imre elháríthatatlan magatartása okozta, tehát a halálesetnél — mindegy, hogy végül is üzemi vagy nem üzemi balesetnek minősül — még véletlenül sem mondhatja senki hogy a Hűtőgépgyárban az emberélet nem pótolhatóan kincs és hogy védelme nem a legalapvetőbb érdek.

Torma Imre halálával kapcsolatban még tudni kell azt is, hogy a szóbanjött halálnemek a vállalatnak nem jelentenek előnyt, a hozzátartozóknak pedig nem jelentenek hátrányt. Az, hogy a halál előidéző elkövető okok közül melyiket látja a vállalat beigazolódnia, egyben nem jelenti azt, hogy bármilyen szertvet is félre akarna vezetni, hiszen a jellebbezés egyetlen törvényes fórum félrevezetését sem jelenti.

— bográr —

## Törzsgárdánk

## Bangócs Jánosné

Amikor Bangócs Jánosné munkahelyén, a IX-es üzem, MEO helyiségen felkerestem, beszélgetésünk fő témája meg-megakadt, Bangócs elvárásainak elfogadottan beszél önmagáról, a Hűtőgépgyárban eltöltött hosszú évek munkájáról.

— 1952 novemberében jöttünk a férjemmel az akkori Fémnyomó-és Lemezgyárba. A kezdeti időszakban csak a IX-es üzem dolgozott teljes kapacitással, ide kerültünk mint mosók. Fizetésem 1200—1300 forint között mozgott. Nagyon sok nehézséggel kellett megküzdünk. A mérőeszközök, amelyekkel a munkadarabokat ellenőriztük, kezdetlegesen voltak s nem egyszer hiányosak. Gyakran túlóráztunk, részint társadalmi munkában, részint némi jutalomért. A szerszámjaim az induló gyár lelke volt, munkájának eredményessége a további fejlődést is meghatározta.

— Hogyan alakult, formálódott a fejlődéssel munkakörülménye és élete a gyárban?

— A termelőeszközök korszerűsödése, gyártmányaink műszaki színvonalának emelkedése, a mi munkánkban a munkadarabok mechanikai mérőeszközökkel történő ellenőrzése terén is jelentős fejlődést hozott. Először életre hírtuk a mérőállomást, amelynek vezetője férjem lett. Kaptunk korszerű és nagyon precíz mérőeszközöket. Mig korábban télen fűtetlen helyiségben, raktabárába öltözve végeztük munkánkat, a jelen helyzetben jól fűtött, kényelmes és egészséges munkakörülményű biztosított teremben dolgozunk. Később a feladatok sokrétűsége, munkánk differenciálódása folytán és a mérőállomástól az üzemi MEO területére kerültem és ma is itt dolgozom. Fizetésem 2000 forint plusz prémium. Szeretem munkámat, tagja vagyok az aranykoszorús Hunyadi János szocialista brigádnak hét éve. Munkatársaim rendkívül szíves és értékes emberek. Segítünk egymás szakmai problémáink megoldásában, de a magánjellegű nehézségek megoldásában is. 1950. óta szervezett dolgozó vagyok és jelenleg is a szakszervezet aktivistájaként dolgozom.

Munkasikeréről kereset beszél. A MEF vezetői elégedettek Bangócsné munkájával, nagyra értékelik munkaterületén szaktudását, emberi magatartását, a becsületos, lelkiismeretes és öntudatos tevékenységgel eltöltött 19 évet. A szocialista brigádban a szakszervezetben végzett munkája elismeréseként 1968-ban jutalomlátogatáson a Szovjetunióban volt. A gazdasági munka megbecsülése jeléül 1969-ben a Hűtőgépgyár Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta meg. Két gyermekük van, István és Gábor. István Esztergomban a Botyán János Műszeripari Technikum negyedéves tanulója, tanulmányai befejezése után egyetemen szeretné továbbképezni magát. A Hűtőgépgyár ösztöndíjasaként. Gábor most hatodikos, neki még konkrét terveit nem tudjuk.

Bangócs Jánosné (férjével együtt, aki jelenleg személyzeti osztályvezető) gyárunk alapító közé tartozik. Eddigi munkája mindennél többet mond emberi értékéről.

— bl —



Tizedik évfordulójához érkezett gyárunkban a térítésmentes véradás, a Vöröskereszt mozgalom egyik legnagyobbja, csak emberi élet sokaságának megmentésével mérhető tevékenysége. A jubileumi véradásra szeptember 29—30-án került sor. A legrégebbi véradókkal, id. Szórád Bélával, Krasznay Zsuzsával és Vigh Jánossal együtt dolgozóink összesen negyyszázötvenket adtak 143,9 liternyi, életentelent véruket a majdnem rászorulókra. Ennyi lehetne a hír az eseményről, ha egy véletlen közbejárt volna nem indokolná, hogy a szokásosnál több szóval, a megbecsülés és a nagy-nagy elismerés hangján emlékezzünk meg munkatársaink példamutató viselkedéséről.

A véletlen az volt, hogy egy sajnálatos félreértés miatt a megyei vérrellátó állomás dolgozói nem 29 és 30-án, hanem 30 és 31-én jöttek volna vérvételre. Mivel a véradók 29-én tehát a helyes időpontban jelentek meg az orvosi rendelőkben, az állomás dolgozói úgy érezték, ok sem maradt volna távol, s jókora késéssel, majdnem délután, de megérkeztek. Megkezdődött a munka, amely a félreértés miatti óriási idővesztés ellenére szeptember, fegyelmeztetést folyt és nagyszerű eredménnyel hozott.

És amiért mindezt elmondtuk a következők: Véradóink reggel 8 óra körül az orvosi rendelőkben, vagy előtte gyülekeztek. S ami eddig még egyszer sem fordult elő, nem akart jönni a vérrellátó állomás gépkocsija. Eltelt egy óra, két óra, sehol semmi. Az emberek megértek, türelmetlenkedtek, a hangulat egyre rosszabb lett. Tizenegy után végre megérkeztek az egészségügyiek...

Véradóink kivétel nélkül egytől egyig megvárták a vérvétel kezdetét.

Mit mondjunk? Minden diésérő szó kevés ezért...

## Törzsgárda



## Jelvényünk

(Következő számunkban beszámolunk a november 5-i ünnepségekről)

1970 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> év				1971 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> év			
Bales. sz.	Kies. nap sz.	1000 fő k. f.	1000 fő k. nap	Bales. sz.	Kies. nap sz.	1000 fő k. f.	1000 fő k. nap
121	2296	25,1	476,5	161	2865	28,2	502,9

haszna, hiszen minden embernek versenyen kívül is éppen olyan érdeke, hogy testi épségére vigyázzon, könnyelműségével, fegyelmezetlenségével ne okozzon magának sokszor jövétlen kárt.

A szakszervezet munkavédelmi tevékenységének megismertetésében és ezek lehető legjobb elhárításában (védőfelszerelések, védőruhák, biztonságosabb munkahelyek) látja a balesetmentes munkavégzés lehetőségét. A törvényre alapított és a különböző övrendszabályok is ezt írják elő. A Hűtőgépgyárnak is tehát, mint minden vállalatnak ebből eredően az az elsődleges feladata, hogy a munkások gondos kioktatásán túl, anyagi erejéhez képest minél többet fordítson az üzemekben leselkedő baleseti veszélyek elhárítására.

## Munkavédelemre 90 millió

Ha évekre visszamenően vizsgálunk a beruházási kimutatásunkban, azt látjuk, hogy a vállalat nagyon sok pénzt fordított e célokra. Csupán az egészségre is ártalmas régi festőüzem korszerűsítésére, azaz egy teljesen új és nagyon korszerű, egészségre veszélytelen festőüzem építésére kis híján 7 millió forintot költött. Elsővő berendezések vásárlására és a meglévők felújítására 2 millió 678 ezer forintot fordított. A nehéz fizikai munkát jelentő anyagmozgatás gépesítésére, konveyor pályák, szállítószalagok és utak és vagonpályák vásárlására, új utak építésére és a közvilágítás javítására összesen 19 milliót fordított 1968-tól napjainkig. Ez idő alatt az öltözők és mosdók beruházási és felújítási költsége 6 és fél millió volt. Ha az egyéb, fel nem sorolt kiadásokat is számbavesszük, akkor dolgozóink munkakörülményeinek javítására, a baleseti veszélyek csökkentésére 1968-tól a mai napig 90 millió forintot áldozott a Hűtőgépgyár. Természetesen ezen felül még külön jelentős összegeket fordított a vállalatunka és védőruhára, védőfelszerelésre. 1968-ban 3 és fél milliót,

hetne vitatkozni, hogy egyes esetekben e felelősségvonnások talán enyhébbek voltak a kellenél.

## Több pénz, több baleset?

A baleseti emelkedés arányát — a tavalyi második negyedévhöz viszonyítva az idén 177 százalékos — abszolút számban semmiképpen sem indokolja a vállalat 14 százalékos létszám növekedése. Mindjárt más a helyzet azonban, ha tudjuk, hogy a vállalatnál egy évnél kevesebb időt töltött dolgozóink közül minden hetedik, míg az egy évnél több időt eltöltött dolgozóink közül csak minden hetvenegyedik szenvedett balesetet. Az idei 14 százalékos létszámnövekedés a Hűtőgépgyárról körülbelül 700 új munkást, s ezzel együtt majdnem 100 balesetet jelentett. Az új dolgozók zöme a mezőgazdaságból és a háztartásból jött a gyárba.

A baleseti jegyzőkönyvek tömör, de sokszor elképesztő megállapításait olvasva akarva-akaratlanul is a fegyelemben összehasonlíthatatlanul jobb honvédség jut az ember eszébe. Számtalanszor előfordult és előfordul még ma is — embere válogatja —, hogy az őrség eligazítása után néhány órával — de hozzáteszem, hogy az eligazítás, kioktatás minden esetben megtörténik — az őrparancsnok alva találja az őrszemet. A kockázat óriási, nem egyszerűen habbíróság dönt a parancs megszegésének ügyében és megis... Hogyan szegnek meg egyes fegyelmeztetlen emberek a munkavédelmi előírásokat, amikor ezt sokkal kisebb kockázattal — csupán(?) — testi épségük kockázatával tehetik. A nagyon sok közül csak egy példát említek meg. Az egyik üzemben az egyik segédmunkás baleset érte. A mezőgazdasági „felejtette” a kezét, s az összeszorította jobb kezének 3 ujját. Pedig a biztonságos munkavégzésről pontosan egy órával előbb oktatták ki! Minden munkás mögött nem állhat egy csoportvezető vagy művezető „örangyal”, s az sem lehet, hogy a milderkinek minden nap felhívják a figyelmét a védőkésztyű,

hághatatlant akadályok tornyosulnak. Vállalatunk vezetősége azonban nem nyugszik bele a jelenlegi baleseti helyzetbe és a rendelkezésre álló lehetőségekkel különböző intézkedésekkel javítani akarja azt. Ezért többek között elrendelte, hogy az újonnan felvett dolgozók gyakorlati, szakmai és baleseti oktatását alapszakban, az eddigénél is több idő ráfordításával kell végezni. Az üzemekben még kell szilárdítani a technológiai és munkafegyelmet, törekedni kell a szervezetszervezésre és az üzemi rend fenntartására. A gépek, berendezések, szerszámok karbantartását mindig időben kell elvégezni. Változtatni kell az üzemegészségügy jelenlegi színvonalán is. Csonkúgy balesetnél az illetékes gyáregység vezető köteles a tett intézkedésekről 24 órával belül írásban és szóban tájékoztatni az igazgató tanácsot. Halál- vagy üzemi baleset esetén az igazgató tanács 12 órán belül üljön össze a vezetőigazgató vagy helyettes vezetővel, s az általuk hozott határozatról az illetékes gazdasági vezetőknél keresztül tájékoztassa a vállalat dolgozóit.

## Szárnyra kelt mende mondák

Feltételezhető, hogy ha e módszert alkalmazta volna vállalatvezetésünk a tragikus körülmények között meghalt Torma Imre esetében, nem kelt volna szárnyra annyi mende-monda és feltételezés halálának körülményeiről. Mi is történt tulajdonképpen?

Torma Imre, aki a kompresszoros hűtőgépezem fekete szereldejében a délelőtti műszakban dolgozott, július 29-én munkaidő után megvárta míg munkatársai eltávolították a gyárból, s akkor lement a lebotlás alatt lévő régi festőüzem szintén bontás alatt álló zsirtalanító aknájába. Ennek ellenére, hogy korábban már figyelmeztették munkatársai, éleveszélyrel számolhat bárki, aki oda lemerészkedik. Az aknába történő leszállásának okára, tanárra a lánc megszerelésére, két tanúvallomás utal, ám

# HÍREK

A korszerű munkásműveltségért...



## Festmények a gyárban

### Munkavédelmi hónap

Ertesítjük vállalatunk dolgozóit, hogy novemberi munkavédelmi hónap nyitányát, Intézkedési tervünket a területek gazdasági- és szakszervezeti vezetői ismertetik majd mindenkivel.

Célkitűzésünk egyezik a dolgozók érdekeivel, ezért kérjük, hogy megvalósítását minden erejükkel és tudásukkal támogassák.

Munkavédelmi Iroda



Az első előadó Kárpáti József

### Munkásakadémia megnyitójára



A hallgatók egy csoportja

Ötven tagú Borsod-megyei kereskedő-delegáció érkezett hozzánk gyárlátogatásra október 20-án. A meghívott vendégek számára levettük a látogatás a hűtőgépeszállónál, valamint a Magyar rapszódia c. filmjeinket, majd az üzemekben a gyártást tekintették meg. A konzultáción az értékesítési osztály képviselője válaszolt érdeklődő kérdéseikre.

Megkezdődött a pártoktatás a vállalatnál, október 18-án. Négyezredes létszámban iratkoztak be a különféle tanulási formákra. Újszerűek a témák is. A szocializmus építésének kérdései és a gazdaságpolitikai tanfolyam mellett a társadalom — és államelmélet, munkásmozgalom története, kulturális kérdések tanfolyama, világnézet — etikai kérdések, és a pártirányítás és pártélet szerepe a tervben.

A hármás üzemből 162 ezer különféle autó- és habszifon készült el az elmúlt negyedévben. A mennyiség és választék bővítése mellett szigorúan örködnek a szifonok minősége felé, reklamációjuk szinte nem is volt.

Jelenleg háromszáz fiatal dolgozó nő tölti 3 éves gyermekgondozási „szabadságát”, és számuk örvendően szaporodik. Havonta több, mint 180 ezer forintot fizetnek ki részükre.

#### HÜTŐGÉP

Szerkesztőség a vállalat telephelyén Jászberény, Pf. 64.

Kiadja: a Hűtőgépgyár

Vezérigazgató: Gorjanc Ignác

Felelős szerkesztő: Bognár János Hűtőgépgyár nyomdája, Jászberény

Felelős vezető: Rédei István

A lapot üzemen belül terjesztjük

## Mai modern tudományok

A XX. század a nagy forradalmak százada. A jelentős világpolitikai átalakulások mellett a természettudományok és a technika is forradalmi fejlődés stádiumába jutott, s napjainkban is szédületes iramban fejlődik. Szinte minden hónapra esik egy új felfedezés, mely egyben új tudományág alapkövének etételét jelenti. Így beszélhetünk többek közt a csillagászat tudományában: a rádiócsillagászatról, mely az optikai eszközök helyett a mikrohullámú rádiótechnika eszközeivel és hatalmas parabolaantennáival hatol be a világegyetem titkaiba; a radiológia tudományágában: a sugárbiológiai, mely a rádióaktív sugárzás és az életten összefüggéseit kutatja, s az orvostudományok legújabb szenzációi: a kibernetika, a stressz és sok egyéb fogalom felfedezése és művelése. A technikai műszaki tudományokról nem is beszélve.

Napjainkban az olyan kifejezések mint: radar, lazer, kibernetika, rakéta; elektronikus számítógépek, koz-

mosz stb. lassan „klasszikus” fogalmakat jelentenek. A mai kor művelt emberének általános ismerenie kell ezen fogalmakat, humánus avagy technikai tudományos érdeklődéstől függetlenül, hogy ne csak csodálójá, hanem értője is legyen mindannak, amely ma a világban történik.

A sorrakerülő témák bármelyike — még ismeretterjesztő szinten is — többször eldarást igényelne, s nem szeretnék unalmas technikai magyarázkodásba bonyolódni. Inkább arra töreksem, hogy kaleidoszkópszerűen érintve mutatom be az egyes témákat, csak olyan mélységben, hogy az mindig az érdekesség felszínén maradjon.

#### Elektronikus számítógép

A számolás a legősibb tudomány, művelése valahol az ősembernél kezdődött, aki így szól a társához: adok neked 1 velőscsontot 2 kőszűdőt. A mértékrendszerek kialakulása a

zet formájában rendelkezésükre állnak.

Új vonásokkal is találkozhatunk az 1971/72-es ismeretterjesztő rendezvény-sorozatban. Maga a rendezvény-sorozat 12 előadásból áll, melyeknek megtartására minden hétfő 13.30 órai kezdettel kerül sor a központi előadóteremben. Az előadásokat szakképzett TIT előadók tartják. A jelenlegi rendezvény-sorozat keretén belül a nöbizottság és Vöröskereszt részére 4 önálló előadást állítottunk be, többek között: „A gyermek a családi közösség tagja”, „A rákkérdés”, „Veszélyes lejtő” címmel. Az ismeretterjesztő előadások megtartásánál az érdeklődés és az aktivitás fokozása érdekében minden esetben a témához kapcsolódó filmeket is vetítettük. Az ismeretterjesztő rendezvény-sorozat kiegészül 3 önálló természetfilm vetítéssel is.

Az 1971/72-es évben 6 környékbeli falura kívánjuk kiterjeszteni és szélesíteni azt a sorozatot, melynek címe: „A gyár, ahol dolgozom, a köz-ség, ahol élek.”

Az ismeretterjesztő rendezvény-sorozat beindult. Az első előadásban vagyunk túl, melyet Kárpáti József gazdasági igazgató tartott. Szívnagos előadást hallhattunk vállalatunk gazdasági helyzetéről és feladatairól. A további sikeres lebonyolításához sok segítségre van szükség, és ezt elsősorban a szakszervezeti aktívok és gazdasági vezetőktől várjuk. Elismerésre méltó munkát fejtett ki az előkészítésben Taczman Mária és Bötykös Zoltán, akiknek köszönetet mondok.

A munkásakadémia rendezvényei biztosan jól szolgálják majd kulturpolitikánk megvalósítását, és remélhető, hogy sikeres befejeztével a Hűtőgépgyárban elmondhatjuk, hogy mi ezt tettük a korszerű munkásműveltségért.

Nagy János  
VSZB titkár

vele együtt a számlálás az óskor primitív emberétől, az ókori perzsa és görög matematikusokon, a magyar Bolyaiokom keresztül fejlődött napjaink tudományává. A mai kor dik-tálta iramot a hagyományos számolási mód (papír-ceruza) már nem tudta kielégíteni, s már 1642-ben Pascal fizikus fogaskerekekkel működő számológépet szerkesztett, mellyel összeadni és kivonni lehetett. Pascal gépét Leibnitz német fizikus tökéletesítette, az ő gépén már a négy alapművelet: összeadás, kivonás, szorzás, osztás elvégezhető volt. A mai mechanikus asztali számítógépek őset Ohmner svéd mérnök készítette 1807-ben.

Mi a különbség a számológép és az elektronikus számítógép között? A mechanikus számológépen csak a négy alapművelet végezhető, míg az elektronikus számítógép összetett, bonyolult matematikai folyamatokat old meg, természetesen emberi program alapján. Tehát egy elektronikus számítógép is az emberi gondolkodásmód szerint oldja meg feladatát, csak nagyságrendekkel gyorsabban.

(folyt. köv.)

Második alkalommal rendezte meg a vállalat szakszervezeti bizottsága októberben a „Munkásfestők Baráti Körének” kiállítását a központi előadóterem előcsarnokában. Tegyük hozzá: sokkal méltóbban a tarajnyál és sokkal nagyobb érdeklődés mellett. Szép kezdeményezés váltik — reméljük — hagyománnyá s külön öröm, hogy lapunk: kis túzással bábája is volt ennek.

Szakmai értékelésre nem vagyunk hivatottak, helyette néhány gondolatnak kívánunk hangot adni. Mindenekelőtt a rendezésről: szerencsés megoldás volt a jól megvilágított előcsarnok felhasználása, a külön tablók felállítás. Az itt kiállítható képek, plasztikák száma azonban nem bővíthető számottevően, s ez kötelezően szükségessé teszi jövőre a zsűrizést, illetve a beküldött munkák számának korlátozását. Már csak azért is szükséges ez, mert lényegesen gazdagodott a kiállítás tartalmilag és a résztvevők számát tekintve egyaránt.

A kiállítók között új nevekkel ismerkedtünk: Együd Lajos, Erős Sándor, Farkas Mária, Marczis László, Sisa József. A tavalyiak: Tasi Imre, és Horváth István, akiknek önálló kiállításáról külön is beszámolunk, kiállított munkái ismerős, érett alkotások, Csikó Sándor váltása a pasztellról temperára kitűnően sikerült.

Együd Lajos gyökörkompozíciói műfajban is határos, új szint jelen-

tettek. A fogalmazás tömörségét talán a címadásban nem éreztük következetesnek.

Új tagja a körnek Sisa József, nemcsak rendkívüli színgazdagságával, technikájával, szokatlan képmeretével, de vitatottságával is kiemelkedő helyen szerepel. Jelenleg katonai idejét tölti és kiállítására készült Budapest a Fegyveres Erők Klubjában. Színes egyénisége új lendületet adhat a körnek.

Farkas Mária is először nyaral, bár régi tagja a körnek. Nyári szabadidőjének tanulóanyagát jelentett sokat fejlődésében, s reméljük, hogy igalmas téma — és műfajkeresése egyenletesebb teljesítményhez segít.

Örömmel üdvözöltük Erős Sándort és Marczis Lászlót is az először kiállítók között és kívánjuk, hogy legyen e szereplés tanulság és erőforrás mesterségbeli tudásuk további fejlesztéséhez.

Végül szeretnénk egy jarralattal élni, annál is inkább, mert a kör névváltozásáról másutt már amúgy is szó esett. Hasonlóan a többi művészeti csoportokhoz kézenfekvő, pontosabb és kifejezőbb lenne a „HÜTŐGÉPGYÁR KÉPZŐMŰVÉSZETI KÖRE” elnevezés. Ugy érdezzük valamennyiünk számára kifogástalan megoldást jelentene.

— erbé —

## Kiállítás Jászjácóhalmán

Megszoktuk már, hogy az aktuális eseményekről falragaszok útján értesítenek bennünket. Egy szerény plakát azt a tényt hozza a közvélemény tudomására, hogy Jászjácóhalmán a község szülőitének, Horváth Istvánnak gyűjtőművelés kiállítását megnyitja, a Hazafias Népfront támogatásával.

Sajnálattal kell megállapítanunk, hogy ma még a nagyközönség nem tanúsít kellő érdeklődést az általános kultúra mindenki számára elérhető kincsei iránt, bár ennek több oka van. A mindennapi élet gondjai, a múlt öröksége: járatlanság a művészetek világában, s elenyésző mértékben az érdeklődés.

Az említett plakátra azonban érdemes felfigyelnünk. Horváth István ugyanis vállalatunk dolgozója már 18 éve! Neve már ismert a képzőművészek körében, s a látottak alapján joggal megállapítható: a megbecsülést művészi fokú festményeivel s grafikáival vívta ki.

Beszélgésünk során egy szerény, halkszavú embert ismertem meg benne, kiből hallatlanul szívós vagy él kedvenc időtöltése, mondhatni életcélja iránt. Tizennégy éves kora óta rajzol, fest, az alkotás minden ágában próbálkozik: grafikát, akvarellt, temperát, és olajfestményt tanuskodnak erről, magas színvonalra. Tevékenységét állandó önképzéssel segíti elő, a Déryné Művelődési Központ Képzőművészeti Szakkörének a tagja, s első a tagok közül, akinek saját gyűjtőművelés kiállítását nyitja!

Sáros András rajztanáról, aki a szakkör vezetője, a zebegényi művésztelep vezetője, Dr. Végvári Lajos művészettörténészről, Hintz Gyula mesterről, akiknél nyaranta tanul, ugyanis évente kétszer meg kell látogatni, hogy képességeit a legjobb mesterek segítségével továbbfejlesztthesse.

Nagy tisztesség az, hogy a jákóhalmi parasztszülők gyermeke, aki természetes festőművész, egy sorban ilmet a Képzőművészeti Főiskola növendékével, s az ország legkiválóbb festőművészeinek tanítványja lehessen. Élete: folytonos küzdelem a meg nem értéssel, a tanulási lehetőségekért, mellette becsületesen dolgozott, melyet tanúsít a 10 éves Honvédelmi Munkáért kapott kormánykiutintése.

Szabadidejében — a festéssel megosztva — könyveket olvas, illetve társasáskodik. Egy kedves történettel büszkült: Egyszer egy túrán, havá a festésközéimemet mindig el-rízem, egy hároméves kislány nagy érdeklődéssel tanúsított a készülő kép iránt, egyszerre megszólalt:

— Mit tetszik csinálni Pista bácsi?  
— Maszatolok — válaszoltam. A kislány ajkbiggyesztve világotított fel:  
— Mi az oviban nem maszatolni, hanem festeni szoktunk...

Remélem, e kis írás útján sikerült egyik munkatársunkat valamelyest bemutatnom.

János

## Polgári védelem

Vállalatunknál, de ország-szerte is, felső utasítással megszervezték a polgári védelmi alakulatokat. Az alakulatok parancsnokait a KGM. szervezésében kiképzik, s ezt a termelés folyamatosságának személtő tartásával turnusokként rendezik meg. Vállalatunktól — az első turnussal, — Pásztori Dezsővel együtt az egészségügyi szakszolgálat zászlóalj — és századparancsnokainak egy hetes kiképzésén vettünk részt.

A lakosság körében bizonyos tájékozatlanság tapasztalható a polgári védelem feladatát és szervezetét illetően, és sokan egy szinten kezelik a múltból ismert LÉGO-val. A polgári védelem alakulatai önálló védelmi egységek, alakulatai a szakszolgálati egységek, mint pl. tűzoltók, műszaki-mentő, egészségügyi stb. Feladatuk, és ez lényeges, békeidőben is szükséges esztén, természeti csapás pl. árvíz, földrengés esetén, a lakosság oltalmazása. Háborús események közepette pedig a hátszázad védelmezése, a keletkezett háborús károk felszámolása, a kárterületen mentési, egészségügyi ellátás szolgáltatása, az ország bármely területén. A helyi lakosság és üzemek közvetlen ellátása, a polgári védelem más egysége az úgynevezett önvédelmi alegységek feladata. Ezen egységek feladata már hasonló valamelyest az előbb említett LÉGO-hoz.

Az elmondottak alapján a polgári védelmi szakszolgálati alakulatainak feladata és szervezete most más sokunk előtt világosabbá lett. A szakszolgálati alakulatok feladatuk ellátása céljából megfelelő felszerelést és szervezést igényelnek. Ezen tevékenység végrehajtását szaknyelven a „felkészítési időszaknak” nevezik. Hazánkban ebből a szempontból az 1972-es évnek van döntő jelentősége, mert a szakszolgálati alakulatok felkészítése ez évre esik és a kiképzési és felkészítési időszak 1975-él ér véget. A szakszolgálati alakulatok felkészítése és eszközökkel való ellátása nagy terhet ró népgazdaságunkra, de a hátszázad védelmében ezt az áldozatot meg kell hoznunk, erősítése minden állampolgár feladata és kötelessége.

Egy modern, tömegpusztító fegyverekkel vívott háború esztén órási feladat nehezíti a hátszázadra, elmosódik a hadszíntér és a hátszázad közötti különbség, az ember, az élőanyag védelme döntő feladat. Ellenségeink érzik erőnket, a szocialista tábor erejét minél inkább tapasztalják szervezetségünket, felkészültségünket, annál bizonyosabb, hogy háborús szándékait a szocialista tábor ereje fekézi. Ez az erő győzelemre viszi a mindannyiunk által óhajtott béke ügyét.

Czakó Károly  
egészségügyi századparancsnok



# Jó az „öreg” a háznál

## Reggel a köhiden

Diáksapat siet át  
a ködös reggelen  
Célja felé még félúton,  
és szembejön velom.  
Arcukon pimasz kis mosoly  
a szájuk be nem áll,  
— A sarkon néni tökmagot árul  
és kiabál —  
Elmentek s egyre hangjukat  
hozza felém a szél,  
a hádnak a baloldalán  
lehajtott fejű fűzfa áll  
és hozzám így beszél.  
— Így mennek ezek, mint te is  
előttem szóltanul  
s nem látják meg az emberek  
ha levélkönnyem leperog  
mert mind a vízbe hull.

## Nem dolgoztunk rosszul!

Az elmúlt kilenc hónapban kedvezően alakult a vállalat gazdasági eredménye. A nyereség is a tervezett szerinti, árbevételünk a tavalyi hasonló időszakhoz viszonyítva 29 százalékkal — 303 millió forinttal — emelkedett. Irrendetes exportunk növekedése is.

Az összes árbevétel belől — 1 milliárd 423 millió forint — a tőkés országokba irányuló exportunk 716 ezer dollárral, a demokratikus pedig 3 millió rubellel volt nagyobb az elmúlt évinél. Eredményeink, s ezt büszkén mondhatjuk, messze meghaladják a gépiparban megkívánt növekedés mértékét.

Belkereskedelmi szállításainkkal is elégedettek lehetünk, mert 16 százalékkal több árut adtunk a belföldi piacra. Itt ki kell emelnünk a hűtőszekrény üzemet, amely egész évben ütemes termelést folytat. Jelentős eredmény az is, hogy a hűtőelem rendeléseknek — a nehézségek ellenére is — eleget tettünk. Az elmúlt év három negyedévéhez viszonyítva a hűtőelem üzem termelése 207,9 százalékkal alakult. Hasonlóan jó a helyzet a radiátor és szifonygyártásunkkal is, a fontosabb termékcsoportoknál a reméltnél jobban tettünk eleget a követelményeknek.

A munkáslétszám 15,5 százalékkal, 580 személlyel növekedett, az alkalmazotti állomány pedig 17,2 százalékkal, 173 emberrel.

Ezt az új telephelyek kialakulása, új tevékenységi körök magyarázzák. Ebben az évben jobb a felvettek megmaradási aránya, a múlt évi 808 kilépéssel szemben, 745 volt. Aki becsületesszándékkal jött, az átköltés után is itt maradt. Annál is inkább, mivel a bérszínvonal határozott emelkedést mutat 1970-hez képest: 5,7 százalékos a munkásoknál, 3,7 százalékos az alkalmazottaknál.

Vállalati nyereségünkkel kedvezően befolyásolja a termelékenységi növekedése, melyet műszaki fejlesztési intézkedések hoztak. Az így képződött nyereségből fejlesztésre és részesedésre is több fog majd jutni.

Ahhoz, hogy ezeket a jó eredményeket tartani és tovább növelni tudjuk, a vállalat kollektívájának minden tagjára nagy munka vár. A részletek magasak, melyeket csökkenteni kell. Ehhez a gazdaságvezetők, párt- és szakszervezeti felelősök segítségére van szükség. Az ésszerű takarékosság minden téren és eszközzel való megvalósítása nagyon kívánatos.

Ha minden hűtőgépgyári így, de ennél inkább jobban végzi a saját munkáját, akkor sikeres évet zárhatunk. Az egyenletes termelés és kiszállítás meghozza a várt nyereséget minden dolgozónak. De ezért még meg kell harcolni.

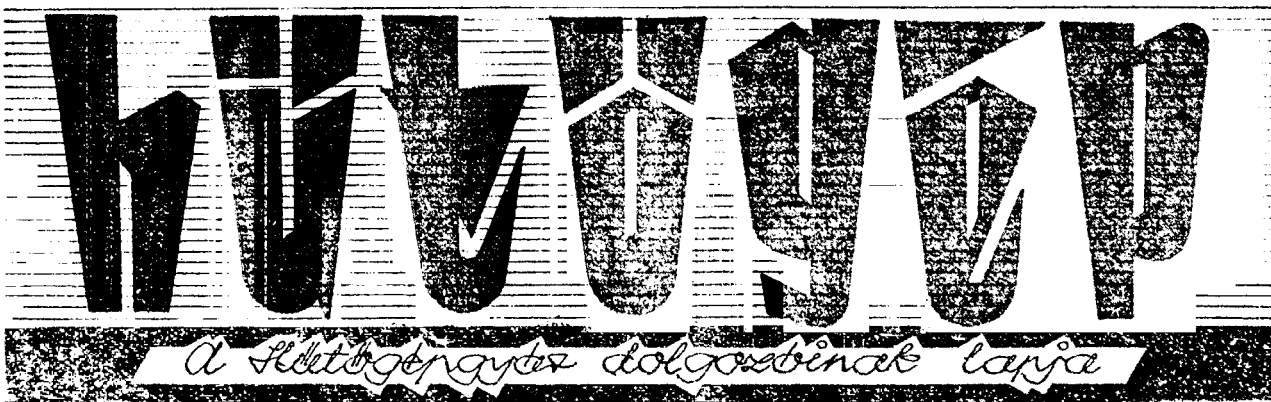
— Mészáros —

## A tőzsgárda kitüntetése

November 5-e volt. Az emberek arcán alig palástolható izgalom és várakozás tükröződött. Ezen a délutánon, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 54. évfordulójáról való megemlékezés ünnepi aktsa egy régvárt eseménnyel párosult. Tőzsgárda jelvényt és pénzjutalmat kaptak a vállalatukhoz hűségük hűtőgépgyáriak. 2046 dolgozó, és 201 nyugdíjas több mint kétfélmillió forint jutalomban részesült. Ezen felül pedig jó érzellemmel tüzelték mellükre az öt, tíz, tizenöt és (néhányan, főleg a budapesti gyáregységből) a húsz évi kitartó, szorgalmas munkát bizonyító tőzsgárda jelvényt.

Az üzemek, gazdasági egységek külön-külön tartották meg bensőséges ünnepségeiket, amelyekre — nagyron helyesen tettek —

— Kedves Elvtársnők, Elvtársak!  
Üdvözlöm a megjelenteket és mindnyájunk nevében szeretettel



V. EVFOLYAM 11. SZÁM

1971. NOVEMBER HÓ

meghívták nyugdíjasainkat is, s ott őket is jelvénnel és pénzzel jutalmazták. (A 2-es üzemben tartott ünnepségről, melyen Gorjanc Ignác vezérigazgató is részt vett, számolunk be kedves olvasóinknak.)

Az üzemnek egy szépen feldíszített részében, a dolgozók és a meghívott nyugdíjasok ünnepi hangulatban fogadták az elnökség asztalától a mikrofonhoz lépő Muhari János műhelybizottsági elnököt, aki e szavakkal üdvözölte a résztvevőket:

igazgató elvtárs Ignác vezérigazgató elvtárs. Meleg szeretettel üdvözlöm üzenetünk régi dolgozóit, nyugdíjasainkat. Ünnepségünket megnyitom.

Nagy megtiszteltetés mindnyájunknak, hogy a Hűtőgépgyár életében először, a mai napon Gorjanc elvtárs átadja a tőzsgárda jelvényt s a vele járó pénzjutalmat. Üzemünkben kétszáznegyvenegven tőzsgárdatagok, s közülük harmincegyen 15 éve, hetvenketten 10 éve, százharmincötten pedig 5 éve dolgoz-

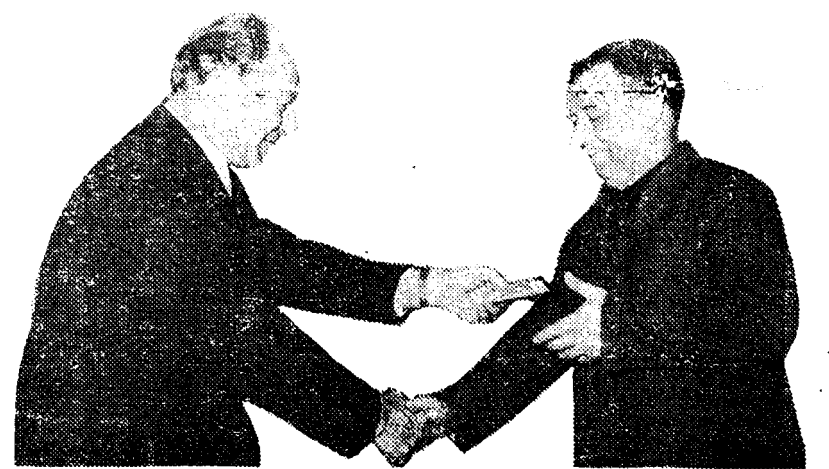
nak vállalatunknál megszakítás nélkül — mondotta.

Rövid bevezetője után Muhari János felkérte Kerekes Lajos üzemvezetőt, hogy tartsa meg ünnepi beszédét.

Kerekes Lajos, a Lenin vezette forradalomnak több mint félszázados útjáról, s eddigi eredményeiről beszélt.

Megemlékezést a dolgozók lelkes tapsa követte.

Ezután Gorjanc Ignác lépett a mikrofon elé:



KALLA ISTVÁN

— En soha, egy percre sem váltam meg a gyártól. És szeretnék még másikkal húsz évig is itt dolgozni, imem menni nyugdíjba.

Elsők között jöttem ide 1953-ban, akkor még a mostani II-es csarnok helyén szereltük a gépeket, de a termelés szinte kispári módon, rajzok és technológia nélkül ment. Sok mindent pótolni a lelkesedésünk. Nem volt ritkaság a 60-70 órás „műszak” sem, bejöttem hétfőn reggel és a csütörtök reggel vettem haza...

Sokat dolgoztam, még többet tanultam itt a gyárban. Munkámat mindig elismerték, háromszoros kiváló dolgozó és kétszeres kiváló újító jelvényem van. Elégedett, boldog ember vagyok, és itt lettem azza.



NEMES ÁRPÁDNÉ

Szinte kislány volt még, amikor belépett a gyárkapun, és azóta élete összeforrta a vállalatéval. Férjével is itt találkozott. Emberei boldogságát, munkakedvét megtalálta, és a gyár iránti hűségében az eltelt idő csak megerősítette.

Tanúja volt a Hűtőgépgyár felvirágzásának, és egy kicsi láncszem a nagy műben. Munkatársai, főnökei szeretik és becsülik Klárikát óriási szorgalmáért, pontos munkájáért, kedves modoráért.

Sokszor hiányzik, egészsége sajnos nem a legjobb. Reméljük, mire e sorok megjelennek, újra egészséges lesz.

—MJ—

SZABÓ ISTVÁNNÉ

— Őszintén szólva, nehéz az elmúlt 20 év valamelyikéből, a sok kedves epizódból válaszlni. A technológiai labor anyagszerkezeti vizsgálatait egy alkalommal fiatal szakmunkástanulók tekintették meg. Valószínű, hogy nem láttak még ilyen kísérletet, mert nagy csendben voltak, s amikor a vizsgált anyag szétszakadt (és ez nagy robajjal történt) önkéntlenül felkiáltottak, és lelkesen tapsoltak az eredménynek.

Munkám, munkakörülményeim jók és korszerűek. Az elmúlt 20 év hihetetlen fejlődést hozott számunkra is.



Fehér Istvánnak, a III-as üzem vezetőjének az a hálás feladata volt, hogy az üzem minden tőzsgárda tagjának kézfogással gratulálhott a jelvények átadásakor. Az üzem dolgozóinak 40 százaléka tőzsgárda tag. Fehér István 13 éve áll az üzem élén, vezetése alatt a fő gyártmányból, a szifonból 4 és félmillió készült el. Az 6 jelvényét, a 10 éveset, Fodor Rezső gyáregységvezető nyújtotta át.

A 13 év egyben az üzem történelme, amelyben voltak nehéz időszakok is. Mindig sikerült felülkerekedni a nehézségeken, s ma már a legeredményesebb kollektívák közé tartoznak.

Hogy csinálták? Az üzemvezető válasza: „Összeszoktunk, sikerült olyan légkört teremteni, hogy a gyár valóban második otthonunk lett.”

Feleletesei megbecsülik, beosztottal szeretik. Ezt nemcsak jó vezetői készségének, hanem humánus emberi tulajdonságainak is köszönheti.



Zajak Zoltánné

— Amikor a Fémnyomó- és Lemezárnyárba kerültem a telefonközpontba, egyedül és elég primitív körülmények között dolgoztam. Azóta óriási fejlődés tapasztalható a vállalatnál és a munkahelyemen is. Jelenleg már hárman vagyunk a központban, így munkánk sokkal könnyebb, zavartalanabb és korszerű technológiával állunk rendelkezésére a T. telefonáló vagy telexet küldő személyeknek. A legfontosabb itt az, hogy minden telefonáló nyugodt és türelmes legyen, mert így mi is jól és egészséges légkörben tudunk dolgozni.

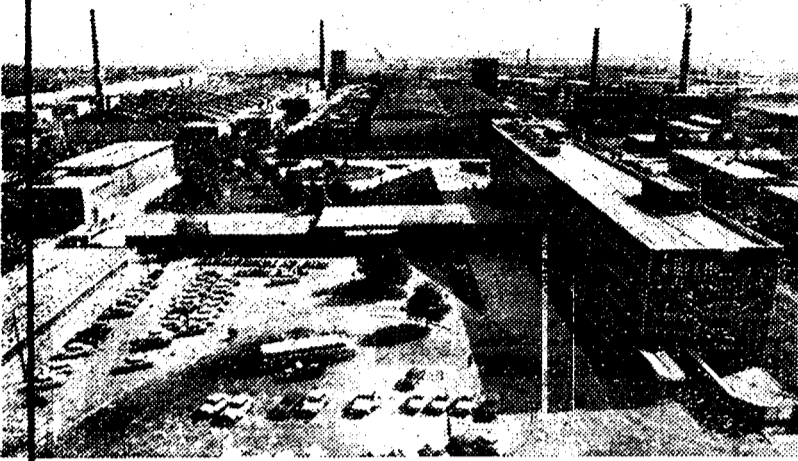
Meg kell azonban mondani őszintén, hogy az elmúlt időszak során nyugodt telefonálással még nem találkozom. Szeretnék az elkövetkezendő időszakban tevékenységemmel hozzájárulni a gazdasági feladatok végrehajtásához, és még legalább vagy húsz évet dolgozni.

## Fiatalok!

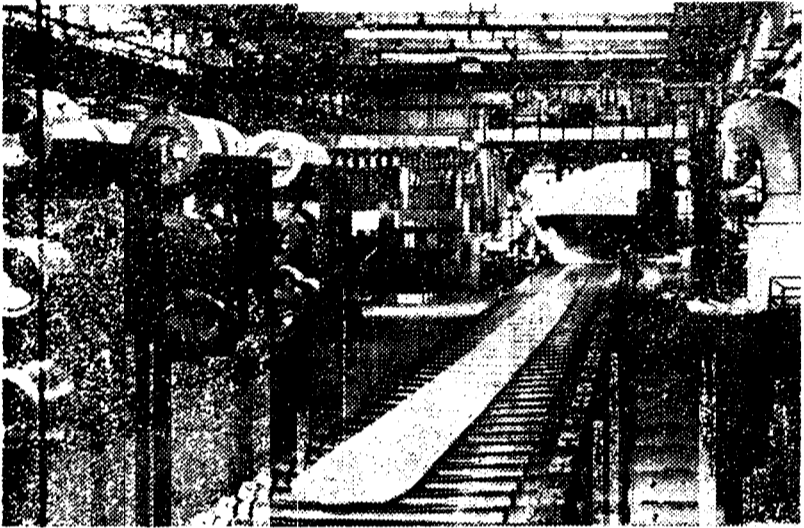
Jó munkátok a KISZ VIII. kongresszusa sikerének biztosítéka

# Bemutakozás helyett

A székesfehérvári Könnyűfémgyárban ebben az esztendőben több mint 5000 tonna alumínium alapanyagot vasaroltunk, s ez a gyár a dunaiújvárosi Vasmű mellett a legnagyobb félkésztermék szállító partnerünk.



## Ahol a jövő féme készül



A székesfehérvári Könnyűfém szélesszalag hengerműve és öntődéje, amelyeket az elmúlt hetekben avattak fel, a Timföld, az alumínium egyezmény kapcsán kibontakozó nagyarányú magyarországi alumíniumipari fejlesztés két legnagyobb beruházásának egyike. A másik nagy beruházás az Ajkai Timföldgyárban folyik, és célja a timföldgyártó kapacitás nagymértékű bővítése. A most felépült új székesfehérvári üzemrészt mennyiségben képes biztosítani a népgazdaság számára a kiváló minőségű, nagyméretű, közepes vastagságú alumínium lemezt és előtermékkel látja el azokat a féltermék gyártó ágazatokat, amelyek szélesszalag tekerésekből indulnak ki.

A modern, szép kivitelű üzem épületében tágas, derűs színekben pompázó, tiszta csarnokokban dolgoznak az emberek, s munkájuk végetével korszerű fürdők és öltözők várják őket. Oriási tehát a változás. E nagy beruházás megvalósulásával a székesfehérvári Könnyűfémgyár a legnagyobb magyar vállalatok közé emelkedik. Az üzem kapacitására jellemző, hogy a szélesszalag hengermű a felújítás után többet fog termelni, mint amennyi a hazánk összes egyéb alumínium félgymártmány termelése.

Az új üzem létesítését a hazai beruházók szovjet tervezőkkel, szerelőkkel és nyugati cégek szakembereivel együtt valósították meg. Így született a második világháború éveiben létesített évi 2000 tonnás termelésű kis gyár helyén egy 60 ezer tonna kapacitású, négyezer dolgozót foglalkoztató modern nagyüzem, amely méretek és korszerűség tekintetében európai színvonalat képvisel.

## Vár a Hűtőgépgyár

Egy nagyvállalat fejlődése szempontjából rendkívül fontos a szakemberek nevelése, biztosítása. Oktatási osztályunk vezetőjétől kaptuk tájékoztatást szerint a következő tanévben 146 leányt és fiút várnak ipari tanulóknak, ennyi a tervezett létszám.

— Hogyan tudják majd elérni, hogy száznegyvenhat gyerek nálunk kezdje meg a jövő ősztől a tanulószerződésüket?

— Sokat teszünk ennek érdekében. Vallom, hogy a legtöbb gyermek elhelyezését kalandoznak még a 8. osztályos korban is, nem tudják merre menjenek. Segíteni kell nekik, megmutatni a lehetőségeket, megismertetni velük a szakmákat. Eppen ezért megyünk el iskolákba, nemcsak a városban, hanem a járási községeiben is. Erre a célra filmet készítettünk, amit bemutatunk a tanulóknak, és beszélgetünk a szülőkkel is. Meghívjuk a gyerekeket osztályfőnökökkel együtt, üzemlátogatásra. Ez sokat fog segíteni, hiszen a legtöbb gyerek csak könyvből ismeri a gépeket, és a gyártást. Komoly segítség kell ahhoz, hogy a fiatalok megtalálják a nekik tetsző és képességeiknek megfelelő szakmát. Itt számítunk gyárunk dolgozóinak segítségére is, a szülők és a mesterek összefogását várjuk.

— Mégis, tájékoztatásul írjuk meg, hogy milyen szakmákra hányan jelentkezhetnek, hányat tudunk felvenni és milyen előképzettséggel?

— Nyolc általános a legtöbb szakmához elég. Hegesztő 18, autószerelő 3, csészerező 18, gépi forgácsoló

42, szerszámkészítő 16, géplakatos 16, villanyszerelő 12, nyomdai készítő 1, és magányos gépész 4. Ennyi helyet biztosítottunk. Fiúk is, lányok is jelentkezhetnek.

— Mely szakmák vannak érettségigehoz köze?

— Irodagép-műszerész és szerszámkészítő. Előbbiekből 2, utóbbiakból 16 tanuló kívánunk felvenni. Minden szakmában és előképzettségek nélkül elvisszák a saját dolgozóink gyermekeit juttatjuk előnyhöz. Abban a szerencsés helyzetben vagyunk, hogy tanmühelyünk korszerű, mestereink és oktatóink biztosítják a tanulóknak a szakmájuk elsajátítását és a legjobb gyakorlati képzést.

— A jelentkezésekig még meg kell várni, mégis kérjük, mondja meg, hogyan történik majd?

— A jelentkezéseket osztályfőnökök tartják számon és ők továbbítják a jelentkezéseket az iparitanuló intézetnek. A határidő rövid, hiszen sok mindent meg kell adni a gondolatban, a gyakorlatban, a szülőknek, hogy milyen alapos megfontolás után a kiválasztott szakmát sajátítsa el a gyerek.

Várjuk tehát az új munkásnevelőket. Reméljük, a gyári közösségben jól fogják magukat érezni.

A közelmúltban a Hűtőgépgyár budapesti I. számú gyáregységében — a XIII. kerületi KISZ bizottság küldöttének, valamint a párt és gazdasági vezetőik jelenlétében — KISZ alapszervezetünk is megtartotta ünnepélyes VEZETŐSÉG ÚJRAVALASZTÓ TAGGYÜLÉSÉT. A hosszú napos és igen aktív taggyűlés eredményeképpen alapszervezetünk az alábbi aktivistáinknak szavazott bizalmat az elkövetkezendő 2 évre:

## „Kozmetikázzák” a Moszkva folyót

A világ folyóparton épült fővárosok közül Moszkva dicsekedhet a legsztább folyóvízzel. A Moszkva-folyó 70 kilométeres városi szakaszán a vízben oldott oxigén mennyisége literenként 7 milligramm (a norma 4 milligramm). A folyó vizének biológiai tisztítását végző állomások napi átértesztő képessége több mint 4 millió köbméter, ami meg egyezik a város alatti folyószakasz napi hozamával.

Tervek szerint 1971—75 között a folyóból körülbelül 80 millió köbméter üledéket emelnek ki, melynek helyére tiszta homokot és kavicsot szállítanak.

(APN)

## A brigád kislánya

A péntek délután olyan ünnepi volt. Összegyűltek a műanyagüzemi brigádtagok, Suba István üzemvezető, megjött a nagymamájuk, „édesmostoha” Hábenczius Andrásné mellett az ünnepelt, Pá. Marianna is. Mariann csillogó szemű, kedves kislány, szeretettel méltó nyíltsággal felelt a kérdésekre. Nagy derűséget kelt, amikor valaki megkérdezi tőle, hogy „mi akarsz lenni?” és ő bátran azt feleli: „vagy boltos, vagy gyári munkás!”. Körülnéz bátran, nézi a hatást, de legtöbbször az asztalnál ülő Cs. Tóth Istvánné vonzza a kislány tekintetét. Beszélni kezd meleg hangon, áthatva a szeretettől:

— Szeretettel üdvözlöm a brigád minden tagját, Hábenczius néni és a kis Mariann, aki most először van itt nálunk. Mariann, a 27. vállalt gyermekünk közül te vagy a legfiatalabb, szeretnénk széppé varázsolni az életedet, segíteni nevelőmamádnak abban, ami neked már nehéz. Üdvözlöm mint a Hűtőgépgyár legfiatalabb tagját. Légy büszke a brigádra, tanulj jól, — fejtegette be keresetlen, kedves szavait Cs. Tóthné.

Suba István üzemvezető méltatta a brigád kezdeményezését, szeretettel köszöntötte a kislányt és nevelőmamáját, akit egybéként jól ismer, tudja róla, hogy már a kislányon kívül 33 árva és állami gondozott gyermek nevelését vállalta magára. Júliuska néniék jó egészséget kívánt ehhez a szép feladathoz, hiszen a városban is egyedülálló dolog, hogy egy idős házaspár ennyi gyereket „édes” szülője tud lenni. A kis Mariann is 9 éve gyermeke, nevelik szépen. Az üzem gyermeke is lesz ezután a kislány, forduljanak hozzá bizalommal, bármilyen ügyben is, — mondta az üzemvezető.

Ajánkék egy ilyen kedves kis gyermek. Az idős nevelőszülő 290 forint tsz. nyugdíjból és kis kertjük jövedelméből tartják fenn magukat, de az önzetlenségben, szeretetben gazdagabbak sok fiatalnál. Annnyira gazdagok, hogy még harmincegy gyermek felnevelését, gondját-örömét is fáradt vállukra tudják venni. Ez a kis harmincegyedik pedig idős napjaikat teszi boldoggá, fizetésül a sok-sok szeretetért. S ehhez segítenek most a brigádtagok, adni is, kapni is akarnak egy kis szeretetet, boldogságot.

—Mészáros—

KISZ titkár: Handa József — gyártmányfejlesztő mérnök, szervező titkár: Nagy Lajos — technológus, agit. prop. titkár: Kovács Zsuzsa — adminisztrátor, ifjúmunkás titkár: Sabjanics József — szerszámkészítő, kultúrfelelős: Sávó József — gyártmányfejlesztő mérnök, sportfelelős: Struhács Gyula — beruházó, gazdasági felelős: Boros Anikó — könyvelő.

A névszerinti bemutatkozást csak azért tartottuk szükségesnek, mert a jövőben szeretnénk elérni, hogy a társ KISZ szervezetünk reszortosai segítsék egymást munkájukban. Ennek érdekében még decemberben elsőnek szeretnénk év decembrisében a hűtőgépgyári KISZ aktivisták találkozóját.

Alapszervezetünk eddigi munkájáról:

Létszámunk negyven. Az I. számú gyáregység és a gyártmányfejlesztési főosztály fiataljainak 30 százalékát fogja össze. Ez inkább törzslétszámunk tekinthető, mert a nagyarányú fluktuáció következtében ugrásszerű változások módosítják a tagság létszámát. A legfőbb eredményt eddig a szervezett állami oktatásban (egyetem, főiskola középiskola szinten tag-ságunk 60, nyelvtanításon 25 százaléka tanul) valamint az önálló politikai oktatásban értük el.

Negyedévenként a szabadidő jobb kihasználása érdekében klubéletünket és a szakszervezettel közösen

szervezett kirándulásokat rendeztünk (legutóbb a gemenci vadrezervátumba tettünk 2 napos nagyszerű kirándulást).

Kéthelyeként tartunk taggyűléseket melyeket filmvetítés vagy klubdelután zár. A szervezeti élet javítása mellett, a politikai nevelőmunka kiterjesztése a célunk, szervezett politikai oktatás és az egyéni, illetve csoportos beszélgetések formájában. Rendszeresíteni szeretnénk az „E-venkenti 2 Kommunista Vasárnap” mozgalmat, amellyel KISZ alapszervezetünk anyagi bázisát kívánjuk megalapítani, melynek feltétele, hogy elkészüljön az a szabályzat, melyet a KISZ szervezet és témáról a gazdasági vezetéssel együttműködve dolgoz ki.

Szervezetünk a KISZ csoportok önálló munkájára épül. Ezt a közöttek folyó versennyel kívánjuk eredményesebbé tenni. Jó kapcsolatokat alakítottunk ki az üzemeink KISZ szervezeteivel, és a közös rendezvényeink elősegítik, hogy megismerkedjünk egymás munkamódszereivel, eredményeivel. Ezt szeretnénk elérni hűtőgépgyári viszonylatban is.

A jövő évi munkaprogramunkat a kettős jubileum határozza meg. Részt kívánunk venni a gyár 20 éves jubileumával kapcsolatos rendezvényeken. Bizunk benne, hogy a jövőben már beszámolhatunk olyan közös rendezvényről is, amelyet a többi hűtőgépgyári ifjúsági szervezettel közösen tartunk majd.

## Tiszteld a tisztességes korszakot!

„Már ezután úgy élem világot, A Hűtőgépgyárba dolgozni nem járok. Egyik parkból a másikba sétálok, 24-én a nyugdíjamba várok.”



Ez az a nap, az az összejövetel, amelyről nem lehet a kívülálló elfogatlanságával irni. Azért nem, mert bármint irunk a nyugdíjasokról, az őshajú nénikről, bácsikról, a jövőbeni magunkról is irunk.

Vajon mi is így készülünk majd erre a napra, az öreg napjára, mint ők készülnek? Is igazulommal, annyi várakozással? Biztosan. Hiába próbáljuk magyarázni, hogy akkor más lesz, a mi öregségünk a biztatóbb előjelnek alapján, valamivel talán jobb körülmények között fog telni. Lehet. Az idős ember azonban nem sokat változott az elmúlt időben sem, s talán nem fog az eljövő néhány évében sem, mivel az emberi élet jól bevált séma szerint telik immár évezredek óta.

Születünk, felnövünk, dolgozunk, családot alapítunk, aztán szép lassan megöregszünk, átadjuk helyünket a fiataloknak, s e fiatalok az utánuk következőknek. Így van ez. Csak az nem mindegy, hogy ez az átadás hogyan zajlik le, s a továbbiakban nem leszünk e túlságosan feledékenyek az öregekkel szemben? Mert ha igen, hát mi se számítunk nagyobb gondoskodásra a mi utánpótlásunktól.

Ma még nincsen baj. Varga bácsi, Incze bácsi és Nagy néni éri a gyárban maradottak közelségét, segítségét. Nyugodtan készülhetnek a várva-várt napra, az öreg cimborákkal való találkozásra, a vidám vagy szomorú visszamenekülésre, a dalra, melyet a cigánnyal húzatnak el, s a nyugdíjból a már-már ötvenest dugják a primely zsebébe, a megmutatoménnyé táncokból a spórával, s arra, vajon az idén mivel rukkolnak ki nekik a „fiatalok”?

Kirukkoltak. De úgy, hogy azt emlegetni fogják. Azokat az arcokat kellett volna látni, amikor László Károly műszaki igazgató bejelentette: Elhátároltuk, hogy nyugdíjasainknak is átadjuk a törzsgárda jelvényt, s a vele járó pénzjutalmat november 7-ére. Szeretettel várjuk mindazokat, akiket ez megillet, a gyári ünnepekre.

Nahát, erre aztán igazán nem számítottak. Jó volt látni őket, és együtt örülni velük. S arra gondolni, hogy annak idején talán minket is, nekünk is.

(Kétszázharminckilenc nyugdíjasunk van. Ebből 201 kapja meg az öt, tíz és tizenöt éves törzsgárda jelvényt és egységesen 500 forintot.)

# JOSKAR-OLA

A Mari Autonóm Szovjet Szövetési Köztársaság fővárosában Joskar-Olaban (Vörös város) működik Szovjetunió egyik legnagyobb kereskedelmi hűtőszekrény gyára. A köztársaság területe alig nagyobb a mi Dunántúli területénél, lakóinak száma 450 ezer, s ebből 150 ezer ember a fővárosban él. Ha térképen keressük a furcsa nevű várost és a Köztársaságot, akkor az Ural és Moszkva közötti vonalon körülbelül

mű gyáregységben. A látottakról nagy elismeréssel nyilatkoztak. — A joskar-olai gyár szintén fiatal — mondta Maskov Iván Alexejevics a gyár főmérnöke, a delegáció vezetője, amikor arra kértük, hogy mutassa be házatáját olvasóinknak. — 1941-ben a kijevi Kereskedelmi Mérleggyár az Ural lábához evakuált, s ebből a gépparkból született a jelenlegi gyár őse. Eleinte mindössze csak 300 ember dolgozott itt. 1947-

lőnféle hűtőbutort gyártunk. Ezek közül legjelentősebbek a 400—700 és 800 literes hűtőszekrények, a 150—400 literes mélyhűtőpultok, italhűtők, hűtött elárusítópultok stb.

Konstruációinkat az első ceruzavonástól a sorozatgyártásig mi alakítjuk ki. Az éves programot 5 konve-jorpályán teljesítjük, az aggregátokat készen kapjuk Harkovból, Rigából, Jaroszlávból és az Anton Ivanov nevű viselő bolgár gyárból.

Sok új technológiát és célgépet alkalmazunk a gyártásban. Igyekszünk a szállítás és raktározás problémáival is megbirkózni. Jól felszerelt kísérleti üzemben születnek a prototípusok, a központi üzemi laboratórium pedig a legkényesebb megrendelő igényeit kielégítő vizsgálatokat is el tudja végezni.

A gyárunk készítése egyébként a Kreml Kongresszusi Palota banketttermének és konyhájának hűtőberendezéseit, valamint Moszkva legmagasabban fekvő, az osztankinói TV-torony „Hetedik mennyország” éttermének berendezéseit is. Jelenleg 50-nél több országba exportálunk, a nemzetközi kiállítások állandó résztvevői vagyunk, — mondta befejezősül Maskov elvtárs.

Lapunk hasábjain eddig már szölvünk a rigai és harkovi hűtőgépgyárakról. Most Joskar-Olaról szeretünk volna rövid ismertetőt adni. Profilja szempontjából testvérgyár, ha pedig történelem szempontjából nézzük, — a Mari Köztársasággal így is rokonok vagyunk.

— Dalocsa —



félúton helyezkedik el, nem messze Kazány városától és a Volgától. Erdők, tavak és folyók vannak e vidéken, és a magyar nép történetéből tudjuk, hogy ősünk valaha arról a földről indultak Etelköz és Folyamköz, valamint a mai Magyarország területének meghódítására. Rokonaink, — a nyelvtudományok őket is a finn-ugor nyelvcsaládkhoz sorolják.

E távoli gyár szaktanácsadói vendégeink voltak. Egy hónapig ismerkedtek a Hűtőgépgyár termékeivel, különös tekintettel a kereskedelmi hűtőbutort gyártásra. Hosszas konzultációkon fejtették ki véleményeiket az általuk alkalmazott technológiákról, a jövő gyártás és gyártmány tervezéséhez ismertették azokat az igényeket, amelyet a szovjet piac állíthat az exportőrök elé. Az eszmecsere mindkét fél részéről eredményesen zárult, hiszen szaktanácsadóinkat különösen érdekelte a hűtőgépgyári technológiák közül a poliuretán habosítás és a vácuumgőzölési eljárás. Ezen technológiákat ők is szívesen alkalmazzák.

A zsúfolt munkaprogram összeállításánál nem feledkeztünk meg a kulturális programról sem. Vendégeink megismerkedtek hazánk legszebb tájjaival, gyáregységeink közül felkeresték a jászboldogházi radiátor üzemet, a jászárokszállási épülő gyárunkat, voltak Budapesten az I. szá-

tól kezdődtek az első próbálkozások jégűtésű szekrények gyártására. Két év múlva már különböző típusú szekrényekből 1200-at gyártottunk.

Ez év szeptemberében ünnepelte gyárunk a 30. születésnapját. Most 3600 dolgozónk van és 86 ezer, kü-

## Hűtőgépgyár

Gorjanc Ignác vezérigazgató elvtárs részére Jászberény

Engedje meg, hogy a „Szocialista Országok Állami Kereskedelmi Minőségellenőrző Szervei Konferenciája” megrendezéséhez nyújtott jelentős segítségükért ezúton is köszönetemet fejezzem ki.

A jászberényi program és annak színvonala méltó volt a témához és annak jelentőségéhez.

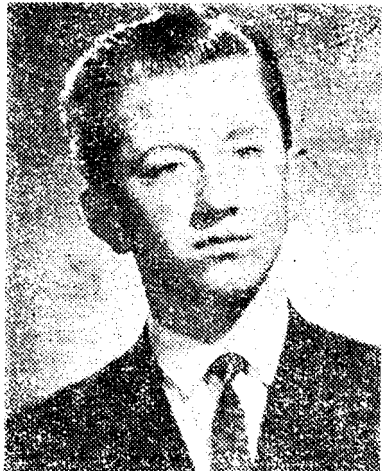
A Hűtőgépgyár szakembereinek a konferencián való aktív részvétele, az üzemlátogatás, előadás, konzultáció kitünően szervezett volt és jelentősen hozzájárult a baráti országok szakembereinek hasznos tapasztalat-cseréjéhez.

Tisztelettel:

Dr. Münz Rudolf

„MERT” vezérigazgatója

## Gratulálunk!



Október 12. emlékezetesen szép nap volt Baranyi István számára.

E napon fejezte be 4. helyezésként összetett egyéniben az országos targoncavezető versenyt. Helyezésének értékét emeli, hogy 22 évével a legfiatalabb versenyzők közé tartozott.

— Hogyan jutott el az országos versenyre? — tettem fel a kérdést Pestynek, aki éppen gépének „nyergében” végezte munkáját a II-es ízem szereldejében.

— Nagyon örültem, amikor Pernyész István, Rékasi Mihály, Molnár András mellett negyediknek rám esett a választás, hiszen olyan nagy szakmai tapasztalattal rendelkező kiváló targoncavezetővel együtt indultam, mint ők, a magamfajta egy éves vezetői gyakorlattal rendelkező fiatal számára dicsőség. Amikor a

csapat negyedik tagja lettem, már akkor kiegyeztem volna ezzel a helyzettel, s amikor valóságossá vált, nagy lett az öröm. Csalódásom is volt. A verseny rendezői nem álltak egészen a hívatásuk magaslatán, eléggé sportszerűlen volt a légkör, sok volt a pontozói tévedés. Mind-ezek a csapatársaimat sújtották. Jobb helyezést érdemelt volna.

— Hogyan készülték a versenyre?

— Legjobb edzést a mindennapos munka biztosítja. Kevesen vagyunk, kevés a targonca, munka pedig sok van és el kell végezni. A legtöbb esetben olyan szűk helyen kell dolgozni, hogy minden idegszálunkkal oda kell figyelni, s ez nagyon jól fejlesz-

ti a reflexeket. A versenyt megelőző időszakban együtt gyakoroltuk a versenyprogramot.

— Mit jelentett Önnek ez a szép helyezés?

— Jólesett az a sok gratuláció, amit kaptam munkatársaimtól és felettéskülönösen a pénztárolomban is terjesztettek és órábéréremelésre részesítettek fel, amit további jó munkával akarok megszolgálni.

Beszélgetésünket egy mondat szakította félbe: „Anyag kell az extruderra”. Elnézést kérve máris indul, mert úgy érzi ő miatt nem szabad, hogy pillanatnyi zavar is legyen a termelésben. Kívánjuk, hogy ez a kötelességtudó érzése kísérje végig munkáséveit.

(Szerk.)



## Az első nyugdíjas

Ennek az üzemnek a munkásgárdája nagyon fiatal, alig 30 éves. Három nyugdíjas jeleltük van, s a korelnök Puskás Józseftől november 15-én délután köszönték el.

Tiszteletére leálltak néhány percére a gépek, a dolgozók körében Kovács János üzemvezető méltatja Puskás József érdemeit, az itt töltött éveket:

— Józsi bácsi nálunk érte el a nyugdíjkorhatárt. Amikor szeretettel búcsúztunk tőle, el kell mondanunk, hogy keserves gyermekkorra és a háborús időszak fiatallása után ez a 13 év volt életében a nyugalom és biztonság. Sokat dolgozott Józsi bácsi, és keveset beszélt. Csendes, halkszavú, becsületes munkásember, mindig számíthatunk rá. A kollektíva, mely nagyon szerette, nehéz szívvel búcsúzik el tőle. Én, mint fiatalabb ember, példát vettem Józsi bácsi munkaszereletéből, magatartásából. Most az egész kollektíva nevében kérem, hogy ez a búcsúzás ne legyen végleges, bármilyen gondja öröme lesz, jöjjön vissza hozzánk. Mindig szeretettel várjuk.

Kocsis Józsefné a gyáregység nőbizottságának vezetője meghatótt szavakkal, kedvesen kívánt jó pihenést, és átadta az üzem dolgozóinak ajándékát, meg egy néhéz szegfűscokrot.

Puskás József perhes szívvel köszönte meg az ajándékokat és a kedvességet. Amikor később megkérdeztem, mi a legszebb élménye a 13 év alatt, ezeket mondotta:

— Minden nap öröm volt számomra, amikor felszálltam a buszra és jöttem befelé, és itt találtam a sok szép fiatal munkatársat. Minden napom szép volt, haragosom soha nem volt. Mindenkit sajnálók itt-hagyni.

## KST = Takarékoság

December első napjaiban az OTIRA hűtőgépgyári fiókjában is visszafizetnek? Miért nincs nemzetek feletti, tük a KST betéteket. Az egész évben vagyis központi irányító szerv? És 50—100—200 forintonként gyűjtőtűegül, miért van az, hogy a program pénzéből december elejére ezektől nem teszik kötelezővé intéz-farintok lesznek, és ezek a téli hűmennyi tag számára az összes intéz-vásárlás, ünnepi ajándékozás anyagi fedezetét is jelentik.

„Talál pénz” a betét! Az ember egész évben takarékoskodik, és szívesen részt vesz a KST-ben. A KST gazdasági tevékenységét az OTIRA vezeti. A KST gazdasági tevékenységét az OTIRA vezeti. A KST gazdasági tevékenységét az OTIRA vezeti.

— Talál pénz” a betét! Az ember egész évben takarékoskodik, és szívesen részt vesz a KST-ben. A KST gazdasági tevékenységét az OTIRA vezeti. A KST gazdasági tevékenységét az OTIRA vezeti.

Okos dolog a KST. Remélhetően a decemberben kezdődő új évben ez is lesznek, akik ezt a formáját kihasználják a takarékoságuk érdekében. Készségesen figyelni tagjaink érdekeit, korlátozza, időnként be is tiltkozatot kell aláírni, a többi már a KST vezetőség dolga. Ezt pedig mindannyiunk megelégedésére látnunk egyenesen kívánatosnak tartják el.

A KGST-országok komplex programjából három kérdés kíváncsok előlérbe, amelyeket a polgári sajtó különféle módon, időnként egymással ellentétesen magyaráz. Miért áll nyitva az ajtó más országok számára, amelyek nem tagjai a szervezetnek? Ha a KGST szervezetét a nyugati közös piac római szerződésének szemszögéből nézzük, akkor ezekben a kérdésekben valóban nehéz az eligazodás. A KGST országok kapcsolatainak lényege azonban világossá érthetővé válik, ha a nemzetközi szocialista munkamegosztás elveit vizsgáljuk.

Ismeretes, hogy a szocialista országok a békés együttélés külpolitikáját folytatják. A KGST gazdasági politikája ezt támasztja alá. A kereskedelem, nemzetközi gazdasági csere, a nemzetközi munkamegosztás egészesen és normális nemzetközi kapcsolatokra támaszkodik, ezeken is lesznek, akik ezt a formáját kihasználják a takarékoságuk érdekében. Készségesen figyelni tagjaink érdekeit, korlátozza, időnként be is tiltkozatot kell aláírni, a többi már a KST vezetőség dolga. Ezt pedig mindannyiunk megelégedésére látnunk egyenesen kívánatosnak tartják el.

## Három kérdés a KGST jellegéről

az effajta kapcsolatokat.

A európai biztonsági tanácskozási irányuló szocialista javaslatok előírnyozzák az általános európai gazdasági együttműködés megteremtését, megszervezését is. Az SZKP 24. kongresszusán is egész sor javaslatot vetettek fel az európai gazdasági együttműködésre vonatkozólag. Például a transzkontinentális szállítási útvonalokról, az egységes európai energetikai rendszer megteremtéséről, a kontinens tüzelő- és energetikai mérlege problémáinak megoldásáról, ami nem lenne többé vágyálom, ha e közös piac nem bújna továbbra is gazdasági és politikai korlátai mögé...

A közös piac, amelyet annakidején azért találtak ki, hogy megteremtsék az északatlanti tömb gazdasági bázisát, mind a mai napig megőrizte — különösen a szocialista Európa számára a zárt jellegét. A KGST szervezete viszont, amely a nemzetközi szocialista munkamegosztást koordinálja, strukturálisan és tevékenységében is kész részt venni az európai és a nemzetközi gaz-

dasági munkamegosztásban. A szocialista országok nem tartják elkerülhetetlennek a katonai szembeállást, mindent elkövetnek, hogy Európa a tartós béke kontinense legyen és hosszulejártú gazdaságpolitikájukat a békére és az enyhülés-re alapozzák.

Ezeknek az elveknek a tudatában nem nehéz megérteni, hogy a KGST miért nem tartja szükségesnek nemzetek feletti szerv létrehozását, amely végrehajtaná a szocialista gazdasági integrációt. Ez egyébként sem lenne összeegyeztethető az önkéntes részvétellel elvvel, a szervezett nyílt jellegével. Elképzelhetetlen ugyanis, hogy bármely tőkés ország, amely önként részt venne a komplex program terveinek megvalósításában, alávetné magát bármilyen nemzetek feletti szervnek, mivel ezt összeegyeztethetetlennek tartja saját nemzeti érdekeivel. Ugyancz vonatkozik a szocialista tagállamokra is.

A közös piaccal ellentétben, a KGST-ben gyakorlatilag szigorúan vigyáznak a kölcsönös előny elvére. Ez a szervezet egyik fő összetartó ereje. Az eddigi gyakorlat szerint éppen ez teszi vonzóvá a szervezetet a fejlődő államok előtt. Ugyancz az elv teszi lehetővé azt is, hogy a tagállamok, kívánság esetén, csak részben vegyék részt a komplex program intézkedéseiben.

# Hírek

Lehel SC

## Új elnököt választottak

NÉVADÓJUK. A MÁRTÍR HÁY MIHÁLY

November 4-én a Gyakorló Általános Iskola ünnepi csapatgyűlésén vette fel a magyar és nemzetközi munkásmozgalom mártírjának, Háy Mihálynak nevét.

A meghatározó ünnepségen jelen volt a mártír özvegye és bátyja, Dr. Háy László, az MSZMP Központi Bizottságának tagja. A kisdobosok vírál-gal köszöntötték Háy Mihály hozzá-tartozóit, majd az úttörőcsapat irdalmi színpada nagyon szép előadás-ban mutatta be a névadó küzdelmes életútját, a jászberényi diáklévektől 1944 utolsó napjáig, mely Háy Mi-hálynak is az utolsó akcióit nyilat-ta. A budapesti Városház utcai nyen-las parancsnokságon felismerték, és többé senki nem látta.

A csapatgyűlés egyik legszebb pil-lanata volt, amikor a Hütógépgyár kizsesei behozták a gyönyörű csa-patzászlót, melyet Babucs László KISZ titkár adott át az úttörőcsa-patnak. Kérte őket, legyenek méltó-ak a névadó emlékéhez. A pajtasok a csapatzászló előtt megújították fo-gadalmukat, majd az ünnepség az Internacionáléval ért véget.

F. L.

### FELHÍVÁS

Felkérünk minden dolgozót, aki-nek távolsági utazási jegyét a munk-kasellátási osztály biztosítja, hogy a bérleteket mindig az adott hó 27. napjáig vegyék át, de legkésőbb a hó utolsó napján feltétlen.

Az a tapasztalat, hogy a bérletvá-sárlást az emberek az utolsó napok-ra hagyják, s ezzel tumultust okoz-nak, a sorbanállással pedig az oasz-tály munkáját akadályozzák. Azok a dolgozók, akik illetményüket 27-én kapják, kérjük vegyék át bérletei-keket legalább 30-ig, segítsék ezzel a munkasellátás munkáját.

### ÖSSZEÍRÁS A KISZ-BEN

Vállalatunknál jelenleg 710 tagja van a Kommunista Ifjúsági Szövet-ségnek. Ennek a létszámnak 63 szá-zaléka a termelésben közvetlenül részt vevő fiatal. Az összeírás al-kalmával elbeszélgetnek a tagokkal, érvényesítő bélyeg kerül a tagsági könyvbe és felhasználik az alkalm-at, hogy a kongresszusi előkészü-letekről is beszéljessenek.

### KISZ OKTATÁSI ÉV

November 1-én megkezdődött a fiatalok oktatási éve. Gazdag pro-gramjában első helyet kapott az if-júsági törvény, és nagy érdeklődés-re tarthat szót a vállalat 1972. évi gazdasági programja. A 430 fi-atalt képzett és jól felkészült elő-adoók ismertetik meg az anyaggal.

### UJJASZERVEZÉS

December közepén ifjú mérnök-közgazdász-technikus tanácskozást rendez a vállalati KISZ bizottság, amelyen a fiatal műszaklakk problé-mái és a mozgalom eddigi eredmé-nyei kerülnek napirendre. A KISZ bizottság segítségével nyújt a fiatal szakemberek mozgalmának újjá-szervezéséhez.

### ÖSZTÖNDÍJ KÖZÉPISKOLÁSOK RÉSZÉRE

Tehetséges, továbbtanulásra képes, munkágyermek részére vállalata-unk ösztöndíjat ad. A Lehel Vezér és a Kállai Éva Gimnázium és Szak-középiskolában már folyik a felmérés és a javaslatlétel. Elsősorban természetesen a vállalatnál dolgozók gyermekei jöhetnek számításba és azok közül is olyanok, akiknek ta-nulmányi eredménye 4-es átlag fe-llett van és felsőbb iskolai tanulmá-nyok végzésére hajlandók. Jelentős segítség lesz ez a szülőknél, de a gyermekeknek is. A vállalat számá-ra pedig az előlegezett bizalom, a szakemberek és a tőzsgárda megbecsülését jelenti.

### HÜTÓGÉP

Szerkesztőség a vállalat telephelyén  
Jászberény, Pf. 64.  
Kiadja: a Hütógépgyár  
Vezérigazgató: Gorjanc Ignác  
Felelős szerkesztő: Bognár János  
Hütógépgyár nyomdája, Jászberény  
Felelős vezető: Rédel István  
A lapot üzemen belül terjesztjük

A Lehel SC elnöksége 1971. októ-ber 22-én vezetőségválasztó közgyű-lést tartott a Hütógépgyár központi előadótermeiben. A gyűlésen megje-lent Pernyik József, az MTS Ország-gos Tanácsa, Halla Tibor, az MTS Megyei Tanácsa, András József, az MTS Járásai Tanácsa képviselőjében Benedek Sándor a városi pártbizott-ságról, valamint a Hütógépgyár tár-sadalmi szerveinek és gazdasági ve-zetőinek képviselői, a sportkör spor-tolói, és a pártoló tagok.

A közgyűlésnek az elnökség be-számolója az elmúlt két éves munká-ról, a számvizsgáló bizottság jelen-tése és az új elnökség és a számvizsgálóbizottság megválasztása vol-tak a napirendi pontjai. Az elnök-ségi beszámolót Grundtner János, a sport klub elnöke ismertette.

szakosztályvezetőség és az edzők tisztában vannak a politikai képzés fontosságával. Az elnökségi és bi-zottsági tagok közül hét rendelke-zik megfelelő politikai ismeretekkel, és többen részt vesznek politikai oktatásban. Sportolónk magatartá-sában jelentős javulás mutatkozik. A baráti szellem, a csapatméllem jó, mely edzők és az elnökség neve-lő munkájának tudható be.

Befejezésül a vállalat gazdasági és társadalmi vezetőinek segítőkész-ségéről, anyagi és erkölcsi támogatá-sáról szól a beszámoló, mely bizto-sítja a zavartalan működéshez szük-séges feltételeket.

A beszámoló végén néhány gon-dolatban ismertette Grundtner elv-társ a jövőben végzendő főbb terve-keket, célkitűzéseket:



Grundtner János a beszámolót tartja

— Elnökségünk három fejezetben csoportosítja beszámolóját, úgy mint szervezési kérdések, sportoktatási kérdések, agitációs és propaganda munka — mondta.

— E három fejezet felőleli a sportkör életében előforduló minden fontosabb témát, és ezek közlésével megismerjük az egyesület életében 2 év alatt történt minden fontosabb eseményt — kezdte beszámolóját Grundtner János.

— Az 1967. szeptember 26-i PB határozat már a legújabb tenniva-lókra hívta fel a sportkörök vezetői-nek figyelmét. A magyar sportpar-lament az MTS II. Kongresszusa 1967-ben a Párt útmutatásait vette figyelembe, és határozataiban a megoldásra váró feladatokat jelöl-te meg. E határozatok közül a legfon-tosabb a társadalmi összefogás és fejlesztése érdekében a tagság növe-lése, tagdíjak rendszeres fizetése, kollektív vezetés biztosítása, a spor-tolók nevelése, saját eszközű bevé-telek növelése stb.

Elnökségünk ennek szellemében végezte és végzi a jövőben is irá-nyított és szervező tevékenységét.

A beszámoló befejező része az agitációs és a propaganda munkáról szólt. Az elnökség, a szakosztály, a

Néhány szakosztály (asztalitenisz, labdarúgás, röplabda) magasabb szin-ten való szereplésének biztosítása. Tömegsport kiszélesítése, vezetők to-vábbképzése, létesítmények fejlesz-tése stb.

A szakosztályok részéről hozzászó-ltak: Szerdahelyi Gábor (kosárlabda), Nyári Zoltán (asztalitenisz), Fecske Éva, Takács László (tömegsport), Nagy János (birkózás), Bíró István (labdarúgás).

Ezután került sor az új elnökség és a számvizsgáló bizottság valamint a küldöttek megválasztására. A köz-gyűlés hét tagú elnökséget választ-ott: Elnök: Monáth Ferenc, Elnök-helyettes Grundtner János, titkár Magyar István, gazdaságvezető Ko-vács Györgyné, sajtó- és propaganda felelős László Sándor, szervező ifj. Langmár István, tömegsport felelős: Takács László.

A háromtagú számvizsgáló bizot-tságba; Bugyi István, Együd Lajos és Csosz Klárát választották.

A járási konferencia küldöttei: Monáth Ferenc, Grundtner János, Magyar István és Fecske Éva.

A küldöttközgyűlésen megjutal-mazzták a sporttevékenységben kiemelkedő munkát végző társadalmi aktívákat.



A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 54. évfordulójára a Déryné Művelődési Házban tartott ünnepi nagygyűlés szónoka Gorjanc Ignác vezérigazgatónk, országgyűlési képviselő volt.

## Gépjárműfelelősség - biztosítás

A vállalatoknál különböző viták, vélemények alakultak ki a tekintet-ben, hogy a hivatásos gépkocsiveze-tők közlekedési moráljának alakulá-sára hogyan hatott a felelősségbizto-sítás, amely 1971. január 1-től Min-den Magyarországon kötelező jár-műre kötelező. Tény, hogy ez a ren-delkezés megszüntette a különbséget hivatásos és nemhivatásos gépkocsi-vezetők között, amely akadályozta az autósolidaritás kifejlődését, az azo-nos feladatok megértését és azok kö-zös végrehajtását. Lehet, hogy van-nak, akik a felelősségbiztosítás beve-zetése után helytelenül úgy vélik, hogy a biztosítás „mentesít” a bale-setek káros következményei alól. Nem lehet mentés azokra a sérülé-sekre, amelyek a közlekedés irrott és íratlan szabályainak durva megsérté-séből keletkeznek. Az ember életé, a testi épség elvesztése pótolhatatlan a sérültek, a családtagok, egész dolgozó népünk számára, a bűncselekmény pedig ezután is bűncselekmény, ame-lyet megtorlás követ.

A felelősségbiztosítás kötelezővé tételével az állam minden törvényes alapot megadott arra, hogy a karam-bolozó becsülettel elismerje hibáját. Éppen ezért érthető, hogy a min-dennapos, becsületes munkavégzés közben előforduló károknál is, — mint például amikor a gépjárműve-zető a parkolóban megnyom vagy lehorzsol egy másik kocsi, — elő-fordulnak olyan esetek, amikor a gépkocsivező nevének hátraha-gyása nélkül távozik.

(Bár itt meg kell jegyezni, hogy csak a név, vagy betétlap hátrahagyása nem elég, mert a betétlap hátolda-lán, vagy a kocsi hagyott cédulán el kell ismerni a felelősséget a másik járműben okozott károkról.) Az ös-ztönös menekülésnek ez a módja an-nál inkább is érthető, hiszen alig-

ha valószínű, hogy akad olyan gépjárművezető, aki egy másik autósna-k a zsebéből kiemelve mondjuk 1000 forintot. És mégis, ugyanaz a gépjár-művezető, amikor a károkozás után ismeretlenül távozik a helyszínről, nem gondol arra, hogy azzal ugyan-olyan 1000 forintot vagy esetleg több ezer forintot vesz ki autóstársa zse-béből.

Itt vetődik fel a kérdés, mi a teendő, ha ilyen balesetnél közületi gépjármű a vétkes?

A legfontosabb természetesen, hogy a gépjárművezető elismerje a helyszí-nen, írásban a felelősséget a baleset-ért. A gépkocsivező elismerő nyi-lilatkozata azonban önmagában nem elég, mert a biztosító nem a gépkoc-sivezőtől, hanem munkaadójától, a gépjármű üzemeltetőjéhez áll jogviszonyban. A gépkocsivezőnek tehát azonnal be kell jelentenie a bal-esetet munkaadójának. A vállalat a baleset körülményeinek vizsgálata alapján megállapítja, hogy gépkocsi-vezetője valóban felelős volt-e a bal-esetért vagy sem, majd az arra a cél-ra rendszeresített gépjármű-kárjelen-lő lapon a karambol! kövött munkanapon bejelenti a biztosítóknak, s ak-kor a kárrendezésnek nincs akadálya.

Az esetek többségében így is törté-nik. Nem ritka azonban, hogy a gépkocsivező a helyszínen elismeri u-gyan vétkességét, de a karambolt vállalatánál nem jelenti be. Ilyenkor a biztosító a károsult által közölt adatok alapján értesíti a vállalatot és felkéri, hogy tegyen eleget kárje-lentési kötelezettségének.

A kérdésnek még ezer és egy olda-la van. Most csak néhány szempontot mutattunk meg abból a problémakör-ből, hogy a közlekedési morál törvé-nyeknek érvényesülniük kell — a karambol után is.

## Keresztrejtvény

A crossword puzzle grid with letters filled in. The grid is 13 columns wide and 13 rows high. The letters are arranged in a pattern that allows for both horizontal and vertical words to be read. The words are: HÁTÓGÉP, SZERKESZTŐSÉG, JÁSZBERÉNY, KIADJA, VEZÉRIGAZGÁTO, FELELŐS SZERKESZTŐ, HÜTÓGÉPGYÁR, NYOMDÁJA, FELELŐS VEZETŐ, GUMUNKAI, JÁBÓL, HÁR, U.

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség ez év decemberében sorra kerülő VIII. kongresszusa a KISZ, az ifjúság, a magyar társadalom egyik fontos eredménye lesz; része annak a politikai, közéleti folyamatnak, amelyet a párt Központi Bizottságának 1970 februári ifjúságpolitikai ál-lásfoglalása és határozata, az ezek alapján hozott intézkedések, a X. pártkongresszus, az ideai országgyűlési és tanácsi választások, a szakszerve-zeti küldötttervezetek és kongressz-usok jeleztek. A kongresszus mun-káját lényegében véve többek között a következő társadalompolitikai és if-júságpolitikai tényező határozza meg.

Vízszintes 1, függőleges 14, függő-leges 21, vízszintes 109, vízszintes 97.

Vízszintes: 14. Egyik gyárterményünk ne-ve. 15. Fordított névelő. 16. Esz — oroszul. 17. Megteszi-e? 18. Földrajzi fogalom. 20. Egyik határozói rag. 21. A hazugságban van! 24. Sorok végén lévő összecsengés. 25. Kisvárosok központjában van. 26. Há-rom — oroszul. 28. A gyártás ellenőrzését végző szerv. 29. Vízsz. 25. mássalhang-zó. 30. Lelkipásztor. 31. Lovak biztatása. 33. Ne ezt! 35. Személyes névmás. 36. Vas-úti kellek. 37. „Véres költőn”! 38. A me-tallográfia részét. 40. Figyel. 42. Olymódon van jól. 45. Kiejtett kettős mássalhangzó. 46. Női név. 47. Azonos betűk. 48. Erdel vad. 49. Kevert püré. 50. Fogasra akaszt. 52. Magdi betűl keverten. 55. Nem gya-kori női név. 56. MS. 57. Hézag. 59. Ke-vert ing! 60. OYN. 61. Lét mássalhangzó. 62. Geometria fogalom. 63. Sportöltözék. 64. Fordított fekvőhely! 65. Fél modell! 66. YE. 67. Filmfesztiválok elismerő kitün-tetése fordítva! 69. Híres szoborport. 71. Erre tanította Ludas Matyi! Döbrügit (ó=ó). 73. Mikor több darabra mutatunk akkor mondjuk. 74. Maxiban van! 75. A kör része. 77. Csesházlovák napilap nevé-nek első része. 78. Ilyen kereskedelem is

van (fordítva). 79. Kedvelt női hajszín, névelővel. 83. Hónaptár kezdete! 84. Az egyik hosszú magánhangzó. 86. RRT. 87. Ceylon híres exportja. 88. Néphadsereg rövidítése. 89. A laboratórium munkák egyik gyakori művelete. 94. Gyakori ige-vezető. 95. Fél Tóbiás! 98. Kártyalap. 99. Kiskutya. 101. NZJ. 102. Magas hegyek állataja. 103. Ballagást. 105. Feszítőszere-kezet. 106. Vízsz. 35. 108. Hűtőszekrény márkája.

Függőleges: 2. Svájci hűtőszekrénygyár-tó cég. 3. Péksütemény része! 4. Doboz-lapban van! 5. CA. 6. Kutatózó. 7. Víz-nyelny fordítva. 8. Tör. 9. Azonos betűk. 10. Som mássalhangzó. 11. Félig vérték! 12. E szeszestál. 13. Parkos, fásoros sétány. 19. Masina. 22. Időmérő. 25. Bírósági tárg-yaláson fontos személy. 27. Zamatos. 30. 31.4. 31. CHU. 32. LÓL. 34. Azonos betűk. 36. Fontos belső szervünk. 37. A bűnös el-áruló kriminológiai fogalom. 38. Szenved. 39. Fontos ipari alapanyag. 41. Ilyen ten-ger” a Balaton! 43. Félgömb. 44. A függ. 6. párja. 46a. Magvat hozók. 49. Hívtalos személy. 51. TFI. 53. Lengő szerkezet. 54. Iskolás. 55. Füg. 37. 58. Kettős mással-hangzó. 60. Az ellenállás mértékegysége. 62. Sülymérték. 69. Római. 61. 70. Országos Rendező Iroda (keverve). 72. Útőzők. 74. Ajándékoz. 76. Van mássalhangzó! 79. Két rövid és két hosszú mássalhangzó kever-ve. 80. Paraszt robotot, eleje és vége né-lküli! 81. Minden részébe eljut, fordítva! 82. Vízsz. 87. névelővel. 85. Kettős mással-hangzó. 87a. Hiányos eke. 88a. Merre lán-gol? 90. Kevert fül. 91. YJ. 92. Lángol. 93. Sramli része. 94. Köszönő viszonyban van velem. 96. Az írás, olvasás alapja. 98. Há-rom A és egy H összekeverve. 100. Gal-bán végtel 102. Vízsz. 108. eleje. 104. Szov-jet — repülőmárka. 105. Vízszintes. 105. 107. Kupa. 108. Azonos mássalhangzó.

Szeptemberben 76 helyett kereszt-rejtvény megfejtés érkezett szerkesz-tőségünkbe, mely így szól: „Kormá-nyaink megbízásából egyezményt ír-tunk alá, mely lényeges mérföldkő Európa politikai életében.” Egy-egy szépirodalmi könyvet nyert: Urb Ist-ván Jászberényi, Kórház u. 15.; Víg István István Jászapáti, Bolla u. 4. és Tacz-man Vendel Jászberényi, Klapka Gy. u. 9.

## Kedves Olvasóink!

Bizonyára meglepetéssel tapasztalták, hogy üzemi ujságunk új formájú címmel jelent meg. Magyarozatul szolgáljon, hogy e változtatás minden külső kényszer nélkül történt, s a lap szerkesztőit csupán a szebb, modernebb külső iránti törekvés vezette.

Kérjük, az új fejléccel kapcsolatos észrevételeiket, véleményeiket közöljék a „Hűtőgép” szerkesztőségével.

(a szerk.)

# hűtőgép



A Hűtőgépgyár dolgozóinak lapja

## Szocialista brigádvezetők tanácskozása

2. oldal

\*

## Mit tud a gyáráról?

3. oldal

\*

## Szomorú történet

3. oldal

V. ÉVFOLYAM 12. SZÁM

1971. DECEMBER

## Megint gyarapodtunk

Az 1971. évi naptár utolsó lapjait pergetjük ezekben a napokban. Ismét eltelt tehát egy eredményekkel és rész eredményekkel — sikerekkel és féslikerekkel — teljes esztendő.

Ma már egyre inkább természetes mindenki előtt, hogy december 31-ei nem lehet egy-egy jelentőségű, komoly feladatot lezárni, letudni, vagy befejezni, mint ahogyan az is elképzelhetetlen, hogy jelentős elhatározások megvalósítását csak január 1-én lehetne indítani. Feladataink többsége eleve évekre szóló programot jelent, s az új esztendő megújult lendületében elsősorban korábbi célkitűzések realizálását kell szorgalmaznunk.

Az esztendő vége azonban — ennek ellenére — alkalmas mérőföldkő lehet, ahol tehát nem ér véget az út, új út sem kezdődik, de ahonnan azért még jól látható a legutóbb megtett útszakasz, s a további irányára is pillantást vehetünk már.

Alljunk hát meg néhány percre e mérőföldkőnél, s lássuk: mit értünk el 1971-ben, s mi várható a közeljövőben a Hűtőgépgyár jelentősebb beruházásai terén.

Utítársunk és kalauzunk: Csomor József, a vállalat gyárfejlesztési főmérnöke.

Elsőként az „új V-ös”, a fejlesztési munkák központi épülete került szóba. Ennek építése gyakorlatilag a szemünk előtt folyik, így napról-napra figyelemmel kísérhetjük, mint formálódnak a kusza betonvas erdőből egy impozáns épület egyre határozottabb körvonalai. Az építkezés 1971. folyamán megfelelő ütemben, nagyjából az eredeti tervek szerint történt, különösebb fennakadás nem volt, s így egyelőre semmi okunk kétkedésre az átadás 1974. derekára tervezett határidejének realizálásában.

Jászárokszállási új telepünk, — a Tyler program megvalósításának bázisa — már nem mutat ilyen egyértelműen pozitív képet.

Az építési feladatok sikeres teljesítése érdekében a Szolnok megyei Állami Építőipari Vállalattal szocialista szerződést létesítettünk.

E telephely gyártási feladatok megoldására, — tehát termelő munkára — alkalmas állapotú 1971. végére terveztük. E célkitűzés azonban csak részben valósult meg. Elkészültek a tervezett épületek, az új csarnokok is. Jelentős lemaradás tapasztalható azonban az energiarendszer kivitelezésében, holott az energiahálózat kivitelezését és üzembehelyezését ugyanakkor erre az időpontra terveztük. A lemaradásban a Szolnok megyei ÁEV és a Csőszerelő Vállalat egyaránt ludas.

Az okok között a munkaerő- és kapacitáshiány a legjelentősebb, de munkaszervezési hiányosságok is határozottan hozzájárultak a határidő eltolódásához. A várható új időpont 1972. április. Odáig az üzem az ideiglenes barakk-épületben kénytelen összehúzódnia.

A gépi beruházások teljesítését 1971. szeptemberére terveztük Jászárokszálláson, az ismert nemzetközi valutáris problémák azonban kisebb csúsztást e téren is okoztak. Ennek ellenére úgy tűnik most már, hogy 1972. januárjától az — egyelőre még csökkentett intenzitással — termelésnek beruházási akadályai aligha lesznek.

Nem haladtak megnyugtató ütemben a jászberényi központ évek óta épülő új kazánházának munkálatai sem.

A korábbi elképzelések szerint 1971. őszétől már az új — olajtűzelésű — kazánház vette volna át a régi szerepét. Maga a kazánház el is készült már, a mélyépítési és vasút-

építési munkák azonban — ugyancsak a Szolnok megyei ÁEV jóvoltából — meglehetősen elhúzódtak, s a jelenlegi ütem alapján az újabb, — 1972. derekára kitűzött — határidő elé sem nézhetünk túlzott bizalommal.

E körülmény azért is igen súlyosan érint bennünket, mivel a közismert fűtési és gőzellátási gondok mellett egy ilyen jelentős beruházás számottevő elhúzódnása hovatovább egyre súlyosabb pénzügyi és hiteligazdalkodási problémákat is okoz vállalatunk számára.

Fentiek ellenére átmeneti megoldásokkal — mozdonykazánok beállítására révén — a közelgő tél várható gondjain minden bizonnyal sikerrel könnyítünk majd.

További elképzeléseink azonban semmiképp sem nélkülözhetik az épülő új létesítmény soronkivüli befejezését. Külön bekezdést érdemel a gyári készletlét lakások helyzete. Jelenleg 19 lakás építése van folyamatban.

A Szolnok megyei ÁEV szerződéses határidőként 1971. okt. 31-ét vállalta, s ígéretet tett 10 lakásnak június végén történő átadására.

A mélyépítési munkák és a fűtési távvezetékhalózat kiépítése azonban itt is jelentős késedelmet szenvedett, így bizonyos szakipari feladatok teljesítése is reménytelenné vált, hisz számos ilyen megoldás egy nem fűthető helyiségben rövid idő alatt elpusztult, vagy jelentős mértékben károsodott volna.

Pillanatnyilag azonban reménykedhetünk, hogy az első 19 lakás 1972. májusában-júniusában végül mégis csak beköltözhető lesz.

Gépi beruházásaink 1971. folyamán nagyjából az eredeti elképzelések szerint realizálódtak.

Néhány nyugati gép beérkezése késett kisebb-nagyobb mértékben, az említett valutáris problémák miatt. Ezek zöme olyan feladatra került beszerzésre, — pl. a Tyler programhoz — melyeknél a kisebb késedelem számottevő termelési fennakadást még nem okozott.

Talán a söröshordó felületkezelő sora képez kivételt ez alól, melynek hiányát már jelenleg is érezzük.

Befejezés előtt állnak viszont az új 600 tonnás hidraulikus prés üzembehelyezési munkái, s e gép segítségével a söröshordók és fékhengerek korszerű gyártása mellett a régebbi présgépek nagyfokú leterheltségén is jelentősen könnyítünk majd.

Röviden szólnunk kell az 1972. év jelentősebb célkitűzéseiről is.

Ezek közül első helyen kell említeni a szerszámüzem régóta esedékes bővítését, rekonstrukcióját.

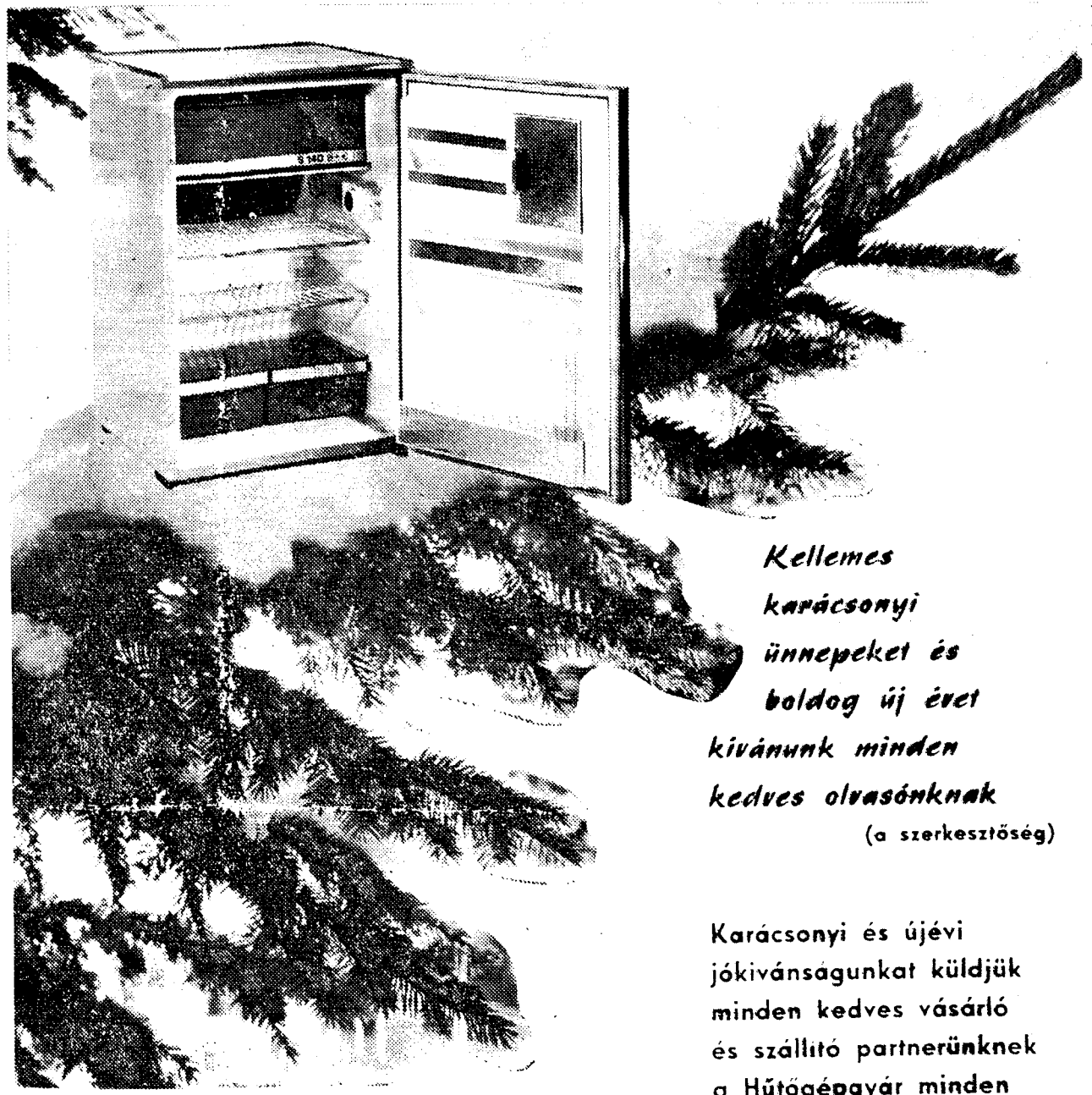
Említést érdemel a Járási Tanács épülete mögé tervezett háromtömbös új lakótelep is, melynek mintegy 30 központi fűtéses lakása kivitelezőre vár, a tervek már elkészültek s az anyagi fedezet is rendelkezésre áll. A gyári készletlét lakótelep mellé 75 férőhelyes óvoda készül, melynek készletlét foka 1972-ben eléri majd a 75 %-ot, s 1973. közepén várható az átadása.

Ez a létesítmény a városi óvodák zsúfoltsága miatt a hűtőgépgyári nők gondjain hivatott jelentős mértékben könnyíteni.

Fentiek mellett számos egyéb rekonstrukció és új beruházás várható a jövő esztendőben is.

Újvíz jókívánság helyett azonban hadd kívánjuk ezen a helyen beruházóknak és kivitelezőknek egyaránt: legyen az 1972. esztendő a tervezett határidők betartása szempontjából az 1971-es évnél is sokkal sikeresebb, még eredményesebb.

— Zircher —



Kellemes

karácsonyi

ünnepeket és

boldog új évet

kívánunk minden

kedves olvasónknak

(a szerkesztőség)

Karácsonyi és újévi

jókívánságunkat küldjük

minden kedves vásárló

és szállító partnerünknek

a Hűtőgépgyár minden

létszámára

dolgozójának, akik korrekt üzleti kapcsolataink révén, illetve lelkiismeretes munkájukkal lehetővé tették, hogy újból gazdasági eredményekben sikeres évet zárunk.

(a vállalat vezetősége)

Ide a gyermekparadicsomba az áhítat fehér köpenyében szabad lépni. Bölcső — valaha ágyascska volt, szívvel bélelt puhaságú. Innen nyílt az első mosolyvirág az édesanyjának, itt formálta hangját a gyermek, eből, a kis fészekből látta az otthon, innen hangzott sírása amelyből anynyi mindent lehetett következtetni. Ezt mind, ezeket az első csodákat most a bölcsőde gondozónői kapják jutalmul a sok gondoskodásért, szép szóért. Nekik nyílnak az ártatlan mosolyok, de ők aggódnak a síró vagy beteg kicsinyekért.



Képünk az „ovisok” télapó ünnepén készült. Következő számunkban róluk olvashatnak.

Veres Sándorné Böjti Marica gondozónő 17 éve dolgozik a bölcsi-ben. Az első „gyerekei” ma érettségire készül diákok vagy dolgozó emberek, szakmunkások. Az első időkben, amikor még nem volt ilyen idő a kismamák számára, már 3-4 hónapos korban hozták bölcsődebe a gyermekeket. Kora reggeltől késő estig Marica nőre voltak, és a többi nő, akik szintén több éve foglalkoznak ezzel a gyönyörű munkával. Gond, aggodás, felelősség az ő osztályrészük, mégis inkább a szépre emlékeznek. Jutalmuk a kacagás, mosoly, az első bátorlalan lépésekből az ő karjuk öleli fel az elesni készülő kicsi hőst, dőlben ők kanalazzák a kicsi szájakba a finom ebédet. Ők maguk is anyává magasztosulnak az évek során, s ami a legszebb, minden gyermek, egyforma számukra, kedvenc nincs, csak kedves.

Mindegyikük él-hal a hivatásáért. Szabó Józsefné azt mondja:

— Mit lehetne rólunk írni? Nem vagyunk mi termelő üzem.

De igen. Itt a hóhérré ágyak és ragyogóan tiszta környezet, a jólét és hivatástudat mind-mind termel, sőt teremti! Nyugalmat a dolgozó szülőknek, elégedettséget, jóllakott kicsiket, egészséges nyugodt délutáni álmot és jó nagy sétákat. Teremti a kicsi emberkék első három esztendőjének szépen fejlődő, újjakkal teli korszakát. A simogatás, a finom étel, a gyermekek jóléte mind a szülők nyugalma miatt van, egészséges környezetben szépen fejlődnek.

Szülői értekezést szinte naponta van. Rövid az idő reggel is, este is, mégis meg kell beszélni a legfontosabbakat a szülőkkel. Aztán van üzenőfüzet is, amelybe beírják a gondozónők mindazt, amit a kicsi „elkövetett” aznap. Élő kapcsolat a szülőkkel, de hiányzik ez a gyárral. Szabó Józsefnétől azt kérdeztem:

— Ha lenne üzenőfüzete a gyárnak, mit írna bele?

— Ma senki nem volt beteg, de az örömtől lázasak lettünk, hogy rólunk fog írni az újság. Eddig sem a nyilvánosságot hiányoltuk, hanem a vezetőik látogatását. Jöjjenek el hozzánk többször. Nézzék meg a kicsik második otthonát és ha eljönnek, talán tudnánk közösen egy gyors megoldást találni a sétány tető alá hozására... ahol télen is levegőzhetnek a gyerekek. Szeretnénk ha meghívnának minket párnapra, nagygyűlésre és számítanának ránk a társadalmi munkában is. Jobban akarjuk érezni, hogy a gyárhoz tartozunk. Üzenőfüzet helyett én adom át.

# „A munkásosztály vezető szerepe a szocialista brigádmozgalomban is megnyilvánul”

— Tanácskoztak vállalatunk szocialista brigádvezetői —



November 26-án több mint kétszáz hűtőgépgyári szocialista brigádvezető ült össze a nagyon hasznos és már hagyománnyá vált tanácskozásra a Déryné Művelődési Házban. Az évenként többször ismétlődő és a vállalat tevékenységét szinte teljesen átfogó fórumon rendszerint a brigádmozgalomban bekövetkezett változásokról, a dolgozók munka- és szociális körülményeiről, a vállalat előtt álló feladatok megoldásáról, a brigádtagok, de az egész kollektív kultúráról, jobb, igazabb emberré válásának folyamatáról esik szó.

Ez a tanácskozás, melyen kisebb kollektívák társadalmi vezetői, az egészséges légkörben formálódó emberek, a megszokottól is jobban kitárulkoznak. A vállalat vezetőinek elmondják azokat a gondokat, melyeknek megoldását a saját megítélésük szerint — sokszor a nagy összefüggések ismeretében hiányában — fontosnak, elodázhatatlannak ítélik.

Lehet ezeket az „interpellációkat” türelmetlenül, túlzottan tekinteni, csupán azt nem lehet rámondani, hogy nem a jószándék, a közös munka gyümölcsének a féltése, a féltet és jobbat akaró ember őszinte segítőkészsége diktálta. E gondolatok előrehozásával, — melyet nem a szocialista brigádvezetők tanácskozásához szán „amankónak” a szerkesztő — biztosan azzal az érzéssel olvassák majd a Hűtőgép olvasói a brigádok „tolmácsainak” szavait, ahogyan ők ott elmondták.

Es még egyet, az őszinte hang — mint eddig is — a jövőben is találjon visszhangra. Az üres ígéretek senkit sem nyugtatnak meg. A meg nem valósítható kérések elutasítása senkinek sem esik olyan rosszul, mint a felelőtlen ígérlet, amely örökre csak ígérlet marad.

A szocialista brigádvezetők tanácskozását Mester István, a vállalati pártbizottság titkárának helyettese nyitotta meg. Ezt követően Nagy János, a VSZB titkára tartotta meg beszámolóját, majd Gorjanc Ignác vezérigazgató üdvözölte az értekezlet résztvevőit, s tájékoztatta a fórumot a legfontosabbokról: a munkánk hatékonyságát jelentő ideai vállalati gazdasági eredményekről, s a legközelebbi jövő, 1972. előttünk álló, s az 1971-nél egyáltalán nem könnyebb termelési feladatokról.

A jelenről szólván elmondotta, hogy a most lejárt évben tett erőfeszítések meghozták gyümölcsüket, — s ebben nem kis részük van a szocialista brigádoknak is — előreláthatóan 130 millió forinttal több termelési értéket érünk el az előirányozotthoz viszonyítva, s abszolút számban ez a legfőbb mutatónk 1,8 milliárd forint körül lesz. A növekedés 1970-hez viszonyítva 21 százalékos.

E nagyszerű eredményen belül az export alakulásánál sem kell szégyenkezni, sőt... Demokratikus exportunk például gyorsabban növekszik, mint a vállalat össztermelése. A tavalyi 5,8 millió rubellel szemben az ideai körülmények között 8,9 millió rubel lesz. Ha a fejlődést ismét százalékra vetjük, akkor ez 52 százalékos felel meg. Ennél is örvedesebb az úgynevezett tőkés export. Ebből egy esztendő alatt kis híján a dupláját teljesítettük, 817 ezer dollár helyett 1,6 milliárd dollár értékű árut adtunk el nyugatra. E mellett viszont figyelemre méltó, hogy belkereskedelmünk igényeit is messzemenően kielégítettük.

Nem kis büszkeséggel — de nem elbizakodva! — állapíthatjuk meg, hogy a Hűtőgépgyár ideai gazdasági eredményei megfelelnek azoknak az iparvállalatokkal szembeni „közpon-ti” követelményeknek, melyek a belső piac ellátásán túl elsősorban a demokratikus és tőkés export gyorsabb ütemű növelését szorgalmazták, hiszen ezek teljesítése népgazdaságunk külkereskedelmi fizetési mérlegének kedvezőbb alakulását jelenti.

— A jó eredmények persze nem jelentik együtt az is, hogy egyes termékeink gyártásánál nem voltak zökkenők. A Tisza mélyhűtőpultnál a késedelmes szállítás veszélye még most is fennáll — mondta Gorjanc elvtárs.

Vezérigazgatónk ezután részletesen elemezte a főbb termékeinket készítő üzemek munkáját, beszélt az 1971-ben is töretlenül végzett gyárfejlesztési tevékenységünkről, s megemlékezett, hogy e feladatokra 120 milliót fordítottunk az idén. Szóba került ezenkívül még a vállalat eszközállománya is, mely ebben az esztendőben az átlagot nézve csupán 4–5 százalékkal lesz magasabb, mint tavaly volt, s ez a kedvező átlagos eszközgazdálkodásunkra utal.

Beszélt még a munkáslétszámáról, elmondta, hogy a munkásállomány

550-nel, az összlétszámunk 724-gyel magasabb, mint 1970-ben volt.

— Vállalatunk létszámkérdésének értékelésénél meg kell említenem, — mondta Gorjanc Ignác — hogy a kiadott és megvalósított intézkedések ellenére valamelyest csökkent a fluktuáció, azonban még mindig nagy a létszámhullámzás. Korábban a szocialista brigádjainkat is kértük, segítsenek a fluktuáció megfékezésében. Sajnos a kívánt eredményt még az ő közreműködésük sem tudta meghozni.

— A létszámhullámzás csökkentése érdekében hozott vállalati intézkedések közül az alábbiakat említem meg:

Évenként 3 százalékos bérfejlesztést tervezünk, de ezt az arányt eddig még mindig meghaladtuk.

A munkahelyi körülményeket folyamatosan javítjuk.

Dolgozóink lakáshelyzetének megoldása érdekében ötéves tervet dolgoztunk ki, s már az első évben, 1971-ben 74 családot juttatunk lakáshoz. Nem kis dolog, hogy ezt a programot az ideai 14 lakással túlteljesítjük, s nem 74, hanem 88 lakást biztosítunk vállalatunkhoz hű dolgozóinknak.

Gorjanc Ignác a továbbiakban a jövő esztendő feladatairól szólt, s kihangsúlyozta, hogy a vállalat vezetője minden eddigénél jobban számít a szocialista brigádok példamutató és igényes munkájára. Mondani sem kell, a következő év feladatai — ugyanúgy mint eddig minden évben — még nagyobbak lesznek.

— Tervünk szerint vállalatunk fejlődése 1972-ben tovább folytatódik, de az eddigi éveknél mérsékeltébb, az ideihöz viszonyítva 7,9 százalékos lesz, ami forintban 1 milliárd 950 millió forint termelési értéket jelent.

A jövő évi feladatokat viszont az teszi nehezé, hogy a demokratikus exportunk 37,6, a tőkés pedig újra 100 százalékkal kell, hogy emelkedjen. Belkereskedelmi árbevételünk-nél továbbra is mérsékelt, mindössze 2 százalékos emelkedést tervezünk.

Termelésünknek ez a szolid mértékű emelkedése viszont arra utal, hogy jövőre a figyelmünket az eddigieknél is jobban a minőség javítására, a minőségi munkára kell koncentrálunk. Exportunk óriási mértékű emelkedésével csak úgy bírhózzunk meg sikeresen, ha a külföldi piacokon a jó minőségű gyártmányainkat még olcsóbban, a vevő számára kedvezőbb árjainkkal tudjuk kínálni. Azt mondom, ilyen kitalások mellett a dolog neheze csak ezután jön! — jegezte meg vezérigazgatónk.

Az 1972-ben gyártandó főbb termékek tervezett mennyiségét ismertette ezután a tanácskozás résztvevőivel Gorjanc elvtárs.

— Háztartási hűtőszekrényből 320 ezret tervezünk. Ebből 240 ezer kompresszoros, 80 ezer abszorpciós hűtőszekrény. Sörshordból 70 ezer darabot kell készítenünk, alumínium radiátorból pedig 450 ezer négyzetmétert. A hűtőelem üzemnek 100 deitát kell gyártania, de a folyamatban lévő ajánlatok alapján az üzem teljesítőképességének kihasználása várható. Járműhűtőből 70 ezret, autózifonból pedig 745 ezret kell gyártani jövőre.

Jászárókszállási új gyáregységünkben 1972-ben már 50 millió forint értékben kell Tyler hűtött és hűtetlen pulatok, valamint pénztárpultokat készíteni. Ez újabb nagy feladatot jelent vállalatunknak, éppen ezért valamennyi érdekelt szerv összehangolt, időben végzett jó munkája szükséges e feladatok megvalósításához. A hűtőbútor üzem terve 139 millió forint lesz.

Gorjanc elvtárs ezután még két kicsiny, de rendkívül fontos termelő egységről nyilatkozott elismerően, a nyomdáról és a törökszentmiklósi aggregát-felújító üzemről, bár az utóbinnál megemlítette, hogy nem ártana a minőséget tovább javítani.

— Gyártmányaink minőségének további javításában természetesen óriási feladat hárul a szerszám, a TMK, az asztalos, az energia, a szállító, a célgép, a kísérleti és a daraboló üzemekre, illetve osztályokra is. Elvárjuk, hogy feladataikat — az eddigi munkájuk elismerése mellett — jobb minőségben, időben és hatékonyabban végezzék, mert enélkül a társüzemek sem tudnak megfelelő eredményeket elérni.

Gyárfejlesztésünket 1972-ben is tovább folytatjuk, a 108 millió forintból befejeződik a kazánház építése és a jászárókszállási gyáregység beruházásának első lépcsője.

A jövő évi feladatok a Hűtőgépgyárban mindenütt minőségi változást követelnek, s ez a tartalékok feltárásában, a termelékenység növekedésében és a veszteségek csökkentésében kell, hogy megnyilvánuljon. Vállalatunknak lehetősége van a hatékonyabb munka elérésére, s ha mindenki fegyelmzetten dolgozik, egy év múlva e helyen — meggyőződésem — arról tudok majd beszámolni, hogy eredményesen teljesítettük az 1972-es év terveit, — fejezte be vitaindító és tervismertető előadását Gorjanc elvtárs. Ezután sok szocialista brigádvezető kért szót, s mondta el véleményét, javaslatát.

**Török Imre hűtőelem csoportvezető:**

Az autózivhűtő-szekrények gyártását nem látom biztosítottnak. Két gépünk nem üzemképes, a TMK elvitte generáljavításra, a hét elején visszahozták, utasítást kaptam arra, hogy indítsam el a gyártást. Elszaladt több, mint 25 kiló kén, a szennycsatornába. Elmondottam az elmúlt értekezleten is, hogy sürgősen sziveskedjenek intézkedni, mert nem hiszem, hogy nem lehet felszer-



számozni a hűtőszekrény, illetve a járműhűtőknek a gyártását. Tudomásom van arról, hogy több, mint 60 százalékgig el vannak készülve ezek a szerszámok, azaz egy típus-hoz már elkészítették a szerszámot, de a többi 12 vagy 13 típushoz a mai napig nem készült el.

1970-ben rendeltem egy T-80-as ponthegesztő gépet, a gép nem régen meg is érkezett, de nem lehetett üzembehelyezni. Megtudtam, hogy a ponthegesztő géphez nem rendeltek kapcsolószekrényt.

**Mónki János asztalos üzem:**  
Üzemünkben 55 dolgozó van, s ők

3 szocialista brigádban dolgoznak. Ez a 3 brigád gazdasági munkáját mindenkor a legjobban teljesítette.

Szeretnék az egész üzem fűtésének problémájáról beszélni. Nagyon nagy gond az, hogy az egyik nap megfelelő meleg van, a másik nap csak a hidegtől. Igen nagy a baleset lehetősége, hiszen az itt működő gépeknek magas a fordulatszám-



muk. Jó lenne, ha az illetékesek segítenék ennek megoldásában.

Szeretnénk a „Dolgozz hibátlanul” mozgalomba bekapcsolódni. Azonban gondot okoz az anyaghiány, de a vezetés faanyag is, mert ebből nagyon nehéz minőségi munkát végezni.

Üzemünk fejlesztése következtében csökkentek a balesetek nálunk. A Jászboldogházán létesülő szocialista brigádklub asztalos munkáit társadalmi munkában vállaltuk.

**Pesti Jánosné Hűtőbútor üzem:**

A Hűtőbútor üzem összes brigádjára felajánlást tett a szovjet export, időbeni kiszállítására, amit e hónap végére be fogunk fejezni. Már több esetben elhangzott a három műszak



megszüntetése, amit szeretnénk, ha megvalósulna, hiszen a Hűtőgépgyár dolgozóinak majdnem fele nő, kérjük, tegyék azt lehetővé az egész vállalat területén, hogy két műszakban dolgozhassunk.

Ismerjük a vállalat terveit, célkitűzéseit, én azt mondanám, hogy mindenki a saját feladatának tegyen eleget. Engedjék meg ezzel kapcsolatban, hogy Váci Mihálynak egyik verséből idézzek:

„Nem elég jóra vágyani, a jót akarni kell,  
Nem elég akarni, tenni,  
tenni kell!”

**Baranyi István hűtőelem üzem:**

Üzemünk egy évvel ezelőtt a detlaszereléshez új szerelőcsarnokot kapott, azonban hozzáított reményeink nem váltak valóra. Maga a fűtés sem megfelelő, ami a hűtőelemnek talán még nagyobb kárt okoz, mint az embereknek, mert mi felöltözünk megfelelően. Egy esetben a deltába a víz belefagyott. A másik hiányosság nem új: a csarnok padlózata rossz, az egyik vége befelé lejt, a másik vége kifelé lejt. A víz befolyik, néha fél lábszárig érő vízben járunk, ha ilyen időben ez befagy, könnyen meg balesetet is okozhat. A fűtőszekrényt alatti üvegrész több helyen ki van törve, így a meleg kimegy.

**Kovács Béla gyártmányszerkesztés:**  
A mérnökök munkájáról szólva szeretnénk, ha a vállalatvezetés na-

pirendre tűzné munkájuk anyagi elismerését. Nem egészséges folyamat az, hogy az újonnan idekerült mérnökök előnyösebb helyzetben vannak, mint azok, akik már évek óta itt vannak.

**Téklász János, a Vasas Szakszervezet küldötte:**

A Szakszervezet vezetőségének nevében szeretettel köszöntöm a tanácskozás minden résztvevőjét. Elő-



járóban engedjék meg, hogy elmondjam, az elvtársak bármikor lehetnek arra, hogy ilyen vállalatnál dolgozzanak, mint a Hűtőgépgyár, mely az elmúlt évek során olyan fejlődésen ment keresztül, amit kevés KGM vállalat mondhat el magáról. A IV. ötéves terv időszakát nézve a társadalmi termékek növekedése a kohó- és gépiparban mintegy 36–38 százalékos, ezzel szemben a Hűtőgépgyárnál 52 százalékos volt.

A munkásosztály kezdeményezésére, mintegy 12 évvel ezelőtt született meg ez a mozgalom.

Az üzemekben a szocialista brigádmozgalomban résztvevők legfőbb partnere az alsó és a középvezetés.

Ha közöttük az együttműködést nézzük, akkor sajnos azt tapasztaljuk, hogy ez nincs mindig rendben. Az együttműködés pedig a mozgalom továbbfejlődése szempontjából rendkívül fontos, hiszen közösen kell megoldani a feladatokat.

A vállalat dolgozóinak mintegy 48 százaléka nő, a nők helyzetének javításaért a szocialista brigádmozgalom segítségére is szükség van. Ezen a tanácskozáson kevés női dolgozó képviseli a szocialista brigádokat, biztosan nagyon sok női dolgozó van, aki szívesen végighallgatta volna ma ezt a tanácskozást.

**Oláh Kálmán III-as üzem:**

Szerintem nagyon jó lenne, ha néha-néha úgy szűkebb körben tartanánk brigádvezetői gyűléseket. Mondjuk a III-as üzem egyik alkalommal meghívna a TMK-t, másik alkalommal a IX-es üzem.

Nálunk olykor kampány jellegűen alakulnak a dolgok, például itt van a novemberi munkavédelmi hónap, ugyanebben a hónapban indult meg a biztonságtechnikai vizsgáztatás is.

Helyesek ezek a tanfolyamok, de miért éppen az őszi szezonban gyors egymásutánban, amikor szemináriumok, termelési értekezletek vannak, úgyhogy egész héten le vagyunk kötve.

**Nagy János VSZB titkár:**

A Vasas Szakszervezet felhívása alapján lehetőségünk van arra, hogy az 1972. első negyedévében megtartandó országos szintű Vasas szocialista brigádvezetői értekezletre 3 küldöttet delegáljunk.

Küldöttnek javasoljuk: Bangócs Jánosné, a „Hunyadi János” arany plakettel kitüntetett szocialista brigád vezetőjét, a MEF-ből.

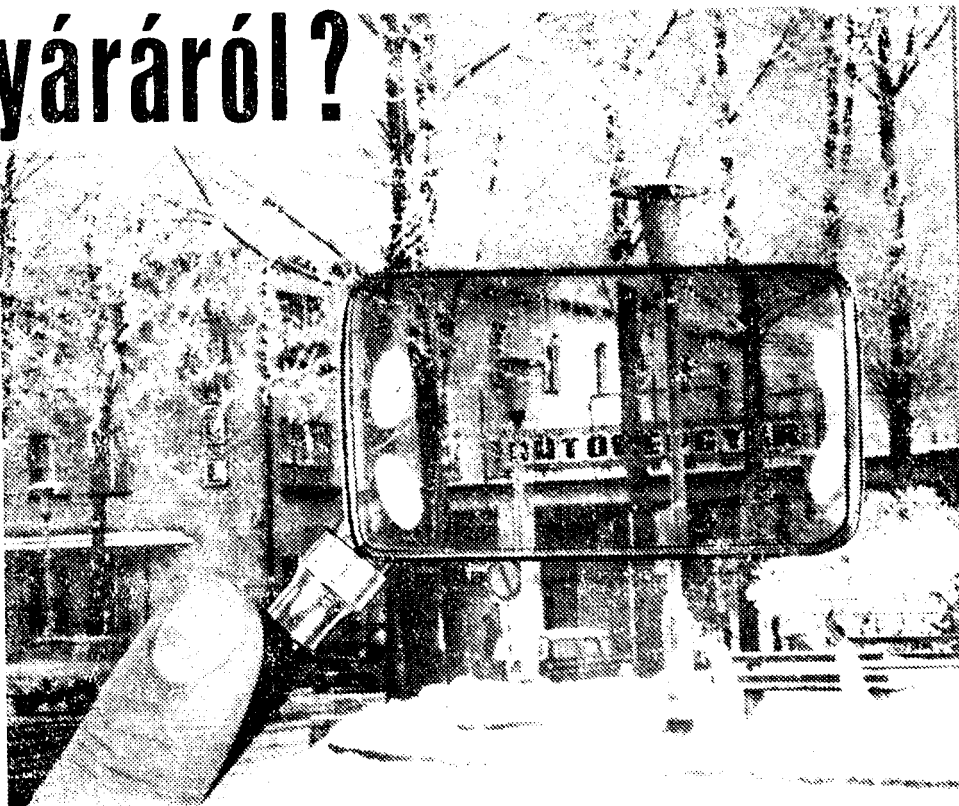
Maszlag Imréné, a „Koleszov” aranykoszorús brigádjának vezetőjét a TMK-ből. Ezen kívül Czinege Károlyt, a „Koplex — Kutató” arany plakettel kitüntetett brigádjának vezetőjét a villamos laborból.

Kérjük a tisztelt értekezletet, hogy javaslatunkat elfogadja sziveskedjenek. (Az értekezlet a javaslatot egyhangúlag elfogadta.)



# Mit tud a saját gyáráról?

1. MIKOR KEZDTEK ÉPÍTENI A FÉMNYOMÓT?
2. MIKOR KÉSZÜLT EL ÉS MIKOR KEZDETT EL TERMELNI?
3. MELYIK ÉVBEN KEZDTÜK A HÁZTARTÁSI HŰTŐSZEKRENYEK SZOROZATGYÁRTÁSÁT ÉS MI VOLT AZ ELSŐ TÍPUS NEVE?
4. MIKOR VETTÜK FEL A HŰTŐGÉPGYÁR NEVET?
5. MI A NEVE A VEZÉRIGAZGATÓNAK, A PÁRT. A KISZ ÉS A SZAKSZERVEZET TITKÁRÁNAK?
6. 4-5 VAGY 6000-HEZ VAN KÖZELEBB A VÁLLALAT LÉTSZÁMA?
7. MELYIK A FŐ GYÁRTMÁNYAINK?
8. MENNYI AZ 1971-RE ELŐIRÁNYZOTT TERMELESI ÉRTEKÜNK?
9. MILYEN ÜRTARTALMÚ H-SZEKRÉNYEKBŐL ÁLL A LEHEL CSALÁD?
10. MIT TUD A SIBIR LICENCRŐL?
11. MIT FOGUNK GYÁRTANI JÁSZÁROKSZÁLLÁSON?
12. HOL VANNAK MÉG TERMELŐ ÜZEMEINK?



Tizenkét kérdés. És milyen nehéz kérdések! Az ember azt gondolná, hogy az első kettő a legnehezebb. Mikor is kezdtek építeni a Fémnyomó- és Lemezárugyárt? Mikor kezdett termelni? A pontos válaszhoz vagy nagy tájékozottság kell, vagy itt kellett lenni a kezdet-kezdetén. Erről — pláne ha nem jászberényi az ember — vajon hol és mikor hallhat?

Azután kiderült, hogy nem csupán ezek a nehéz kérdések. Nagyon kevés megkérdéztet tudott csak pontos válaszokat adni azokra a kérdésekre, — az első kettőt nem számítva — melyek tulajdonképpen nem is követhetők túlzott tájékozottságot. Nos, a körülbelül 150 kérdőív értékelése után nem akarunk és nem is vonhatunk le olyan következtetést, hogy a megkérdéztettek tájékozatlanok, vagy nincs módjukban a helyes válaszokhoz szükséges ismeretanyagot megszerezni. Inkább azt mondanánk, hogy kevésbé érdeklik őket a témák.

De ne vágjunk a dolgok elébe. Hogyan is született meg az ötlet egy ilyen reprezentatív felméréshez? Vállalatunk egyik vezetője — üzemben járva — törzsgárdataggal beszélgetett, nagyon régi dolgozónk volt az illető. Szóba került a vállalat létszáma is. — Mit gondolt Jóska bácsi, hányan dolgoznak a Hűtőgépgyárban? — tette fel a kérdést.

— Hát (rövid szünet) hát... (hossz-

szabb szünet) lehetünk már talán kétezen is.

— Akkor azt mondja meg nekem, mit gondolt, mennyi lehet a vállalat termelési értéke?

Ugyanúgy a „hát”-ok rövidebb-hosszabb gondolkodási szünetekkel, míg végre kibökte:

— Bizony sokat fejlődöttünk, termelhetünk mi már kétszáz milliót is, ha nem többet!

Ez szülte a gondolatot: kérdezzük meg az embereket, a legmindennapibb dolgokról mi mindent tudnak? Nem válogattunk a kérdések felvételénél. A segédmunkás éppen úgy válaszolhatott, mint az üzemvezető.

Jó, jó, mondhatják olvasóink, mindez rendben is van, de miért csinálták mindezt, ha nem akarnak semmiféle következtetéseket levonni. Azért nem egészen úgy van. Valami azért mégis el kell mondani. Az sem dicséretes, ha a vállalatunkhoz tavaly vagy két éve belépett segédmunkás vagy szakmunkás nem tud válaszolni arra, hogy milyen értéket termelünk egy adott évben, vagy arra, ki a vállalat párttitkára, szakszervezeti bizottságának titkára.

Az viszont már elgondolkodtató, ha egy régóta itt dolgozó csoport, vagy művezető, esetleg még magasabb beosztású hűtőgépgyári ad elkesztő válaszokat. Az is hagyján,

hogy nem emlékszik az évszámokra, például arra, hogy melyik évben kezdtük sorozatban gyártani az első háztartási hűtőszekrényt, (pedig a kísérletnek illene tudni) de az már érthetetlen, hogy a vállalat 1971. évi tervezett termelési értékét 90 millió forintba becsüli... Egy másik, ugyan-csak jól kvalifikált szakemberünk szerint ez 8-9 milliárd forint. (Bár igaz lenne!)

Sajnálatos az is, hogy nagyon sokan — s nem csak új dolgozóink, — nem tudják a vállalati párt- és KISZ bizottság titkárának nevét.

Elgondolkodtató az is, hogy egy főművezető, aki 1955. óta áll a vállalat alkalmazásában, a 9. kérdésre „Milyen literszámú hűtőszekrényből áll a Lehel-család?” a következőket felelte: 60, 120, 160, 180 (!) és 200 literes.

Milyen rossz az egyes középvezetők rossz válaszait olvasni, olyan jó érzés kellemesen csalódi. Az egyik üzem hatvan éves segédmunkása például majdnem kifogástalanul válaszolta meg a 12 kérdést.

A HŰTŐGÉP szerkesztő bizottsága a megkérdetteknek lehetővé tette, hogy ők is kérdést intézhessenek az üzemi újságon keresztül vállalatunk vezetőihez, politikai és tömegszervezeteinek vezetőihez, s a Hűtőgép újság szerkesztőjéhez. Sokan éltek is ezzel a lehetőséggel. A dolgozók kérdései közül is leírunk né-

hányat, azzal a megjegyzéssel, hogy januári számunkban az illetékesek minden kérdésre választ fognak adni. A lap szerkesztő bizottsága a jövőben is élni fog azzal a lehetőséggel, hogy megkérdesse a Hűtőgépgyár dolgozóit az őket érintő, s a vállalat további sikeres munkáját befolyásoló gondokról. Reméljük, a dolgozóknak a vállalat vezetéséhez nyújtandó hasznos és felelősségtől áthatott javaslatainak nyilvánosságára hozatalával szerény segítséget adhatunk az üzemi demokrácia kiteljesedéséhez.

Most pedig néhány figyelemre méltó kérdést idézünk:

— Meddig fogjuk a jelenlegi hűtőszekrényeket gyártani, és várható-e új típus bevezetése?

— Hallottam, hogy a maximális órabér 22 forint. Nálunk ezt elérhetjük-e és mikor?

— Mikor szüntetjük meg a nők hatvan munkában történő foglalkoztatását?

— A szerszám üzemnek mikor lesz új műhelye?

— Mikor vehetik igénybe a vállalati autóbust a KISZ alapszervezetek?

— Miért nem jelenik meg a HŰTŐGÉP újságban sportéletünkkel foglalkozó cikk?

— Hány évig gyártunk még háztartási hűtőszekrényeket?

## Szeretnének olvasni

Közelmúltban az igazgatási főosztály vezetőjéhez a „kantín” munkája ellen. Romlott kolbászt adtak el több dolgozónak is, amely tömeges mérgezést is okozhatott volna. Szerencsére a kolbász szaga szinte kiabálva figyelmeztette a vásárlókat: nem szabad megenni!

Az igazgatási főosztály vezetője személyesen és azonnal intézkedett a helyszínen, hogy be kell szüntetni az ilyen tiltékárú eladását, és figyelmeztette a „kantín” vezetőjét, eladót, hogy nagyobb körültekintéssel legyenek a környező romlandó, egészségre nagy veszélyt jelentő áruk eladásánál. Ugyanakkor megmondta a panaszosoknak, hogy vigyék vissza a vásárlókat, és adják az árát. Erre azonban már nem voltak hajlandók, azt mondták: „akkor más-kor talán ki sem szolgálnak bennünket”.

Hibát hibára halmozni nem szabad: elismerték a „kantín” dolgozóit, figyelmetlenek voltak. De az a károsult, akinek ehetetlen árut adnak el, éljen jogával és vigye vissza, kötelesek a pénzt visszaadni, vagy jó áruval kártalanítani. Nem helyes az az álláspont, hogy „inkább eldobom, de nem jérszembet meg magam” már csak azért sem, mert nem várjuk el a „kantín” törzsgárdájától ezt az eljárást. A vevők, — reméljük — egyformák az ott dolgozóknak s ők figyelmen kívül hagyják a panaszosok kifejezett kívánságát, hogy „szeretnék olvasni újságunkban ezt a történetet!” Ime, de a mi álláspontunkkal együtt.

— CSNÉ —

## Szomorú történet

Hányan ismerték a gyárban Reszler Lászlót? Kevesen. Csúpan néhány napig dolgozott, miután ösztöndíjasunkként elvégezte a Miskolci Nehézipari Egyetemet. Kilépett? Nem. Mégis elment, de örökre. Fejfájás: Gépész mérnök, élt 23 évet. Szomorú történet...

Mégis, miért mondom el ezt éppen karácsonykor, a szeretet ünnepén? Talán azért, mert a szeretet a legnemesebb emberi érzés. Talán azért, mert ezt nem mindenki ismeri. Talán azért, hogy jobbak legyenek az emberek.

— Második gimnazista voltam, amikor Laci megismertem. O Mértől én pedig Vállalásról jártam a matészalmi gimnáziumba. Egy buszon, egymás mellett, persze már csak akkor, amikor közelebb kerültünk egymáshoz. Addig csak azt láttam, hogy reggelente felszáll egy nálamnál két osztállyal „idősebb” fiú. Diákszerelme volt, de később halálisan komollyá vált.

(Az özevgy 21 esztendő, vékony törékny asz-szonyka. Str. Már alig van könnye, de sír.)

— Amikor Laci leérettségizett, Miskolcra került az egyetemre. Én Debrecenbe a HAJDUTERV-hez, műszaki rajzolóknak.

Nem tanultam tovább, soha sem voltam nagy koponya, de mindig szerettem a munkámat. Amikor csak időt szakíthatott, jött hozzám. Szép volt és ha a szülei nem ellenzik talán felhőtlen is lett volna a kapcsolatunk. De én nem voltam jó parti a Laci szüleinek, ezért sokat veszekedtek miattam szégyényel.

Nem is lett volna ez baj, mert a mi érzelmünket és életünket már nem tudták befolyásolni a szülői akaratok. A baj, sajnos más oldalról jött. Laci, miután elvégezte a második évet, társával motorkefékkel járva a környék felé indult a nyári szünetében. Sajnos kifogtak egy hideg, esős időt, s ő nagyon megfázott. Kórházba is került utána, októberben. Miskolcon fekvő három héti. Látoztattam szorgalmasan, ám egy novemberi napon levelet kaptam tőle. Búcsúlevel volt. Azt írta, hogy szakítani akar velem, mert úgy érzi, ő már soha sem lesz egészséges ember.

— Szeretlek egészségesen, szeretlek betegnek is, — ez volt a válaszom.

Szegénykém azután gyakori lakója lett a kórháznak. Arról panaszkodott, hogy fáj a lába. Izület, a nyári szünetekbe rendszerint végig feküdt, valamennyire rendbe is hozták, mire kezdődött az év. Két éve, amikor itt Debrecenben fekvő a klinikán, már nem az izületei fájtak. A veséje. De az egyre jobban. Az utóbbi években 210—220-as volt a vérnyomása.

Az idén július 4-én is Debrecenben fekvő. Összel viszont már Jászberényben a Hűtőgépgyárban kellett kezdenie munkát. Megkérte a kezemet, úgy akart lemenni Berénybe, hogy a

felesége lesznek, s együtt megyünk.

(A kezelőorvosa behivatott, s megmondta nekem, Laci gyógyíthatatlan beteg. Jól gondoljam meg, hogy mit csináljak. Mondtam, én már megfogadtam, szeretem őt és a felesége lesznek. — Sir. —)

Augusztus 28-ra volt kitéve az esküvő napja. Két napra kiengedték a kórházból. Egyedül mentem le azután 30-án Jászberénybe dolgozni. Képzheteli milyen érzés volt. Egy hűtőgépgyári családot helyesparton lakásban kaptam alberletet. A különálló kis szobát vettük ki. Laci szeptember 20-án érkezett a kórházból. Szegénykém összeszedett egy tüdőgyulladást és nagyon köhögött. A főbőrő azt mondta, azonnal menjünk el, ilyen köhögős ember nem lakhat nála. Borzalmas volt, mert naponta ezzel üldözött bennünket, és más alberletet nem kaptunk.

Néhány nap múlva bekövetkezett az, amit a háziak már nagyon csúnya hangon korábban kitalálták helyezett. Egyik este, egyszerűen kitétek a szűrőnk a lakásból. Hiába bizonygattam, hogy Laci nem tudhatja! — mennünk kellett. Volt egy öreg Trabantunk abba költöztünk éjszakára, hogy másnap a szállodába megyünk, míg nem találunk szobát. Hideg éjszaka volt, Laci nagyon szenvedett. Borzalmas volt látnom, hogy kegyetlen vesegöröcsök kínozták.

Elhatároztuk, elmegyünk a szállodába. Férjemnek még volt annyi ereje, hogy a kocsi vezesse. Mire a szállodába értünk Laci már 40 fokos lázban égett. A hátamon vittem fel a szobába. Mentő, kórház.

Mire visszajött a kórházból már új helyen laktunk. Újra egy hűtőgépgyárral. De kicsoda különbség. Azt mondta a főbőrő vegyük ki a bútort, rendezzük be a szobát. Soha nem fogom elfelejteni a jósdágot, annyit segített rajtunk.

Mióta augusztus végén lejöttünk Berénybe, Laci kórházból ki, kórházba be. Már azt hittem nem bírom erővel az állandó utazásokat, s pénzzel sem nagyon. Jómagam 1400 forintot kerestem, s a férjem kórházi táppénze jött még ehhez. Nem panaszkodom, hiszen tudtam mire vállalkozom. Szerettem.

Október végén azután bekövetkezett. Egyik este szörnyű görcsei voltak. A padlón dobálta magát. Kegyetlenül szenvedett. Azt mondta van a lépcsőházban egy orvos szóljak neki. Szóltam. Egy csavargót nem szídnak le olyan hangon, ahogyan az engem leszádott, hogy zavarni merészeltem. Laci azt mondta, ha meggyógyul fel fogja jelenteni.

Ezután kórházba került újra, Debrecenben. Igéretét már soha többé nem válthatta be. De én megkérdem: orvos az ilyen?

Október utolsó napján... már nem tért többé magához. Kettőn virrasztottunk az ágya mellett. Az édesanyja és én. Korábban, azt mondta ne haragudjak, hogy korábban megbántott. Látja ő, hogy mennyire szeretem a fiát. Mindkétten sirtunk összeborulva. Másnap mentővel hazavittük Méreke, s egy nap múlva meghalt...

1. 1951-BEN
2. 1953-BAN
3. 1958. — SZUPER 100
4. 1961. I. I.
5. GORJANC IGNAČ  
KÁRPÁTI JÓZSEF  
BABUČ LÁSZLÓ  
NABUČ JÁNOS
6. HATEZERHEZ
7. HÁZTARTÁSI HŰTŐGÉPEK  
KERESKEDELMŰ  
HŐCSERELŐK  
ALUMINIUM GYÁRTMÁNYOK
8. 1 MILLIÁRD 676 MILLIÓ
9. 125-, 150-, 175-, 200-, 230
10. A SVAJCI SIBIR CÉGTŐL VÁSÁROLTUK S-60 ÉS S-140 TÍPUSOK, 5 EV GARANCIÁT ADUNK
11. TYLER HŰTŐT ÉS HŰTETLEN ÁRUHAZI PULTOK, MAJD KLIMA KÉSZÜLÉKEK.
12. BUDAPEST  
TÖRÖRSZENTMIKLÓS  
JÁSZBOLDOGHAZA  
JÁSZÁROKSZÁLLÁS

## Törzsgárdánk

## Badari Antal

A harmas üzemben kerestem fel, épp egyik szifontest formázó automata beállításával foglalkoztam. Miután a gép beállítását befejezte, mesélte el a Hűtőgépgyárban eltöltött 18 évének eseményeit:

— 1953. november 24-én jöttem dolgozni az akkori Fémnyomóba. Az 1-es üzembe kerültem gépmunkásnak, ott voltam 1962-ig. A fizetésem 1500—1700 között mozgott. Igen nehéz fizikai munkával töltöttem a napi nyolc órát, váltott műszakban. Az anyagmozgatás — minimális kivétel nélkül kézzel, emberi erővel történt. Mégis munkámat, munkahelyemet szerettem és igyekeztem napi feladataimat becsülettel elvégezni. Géplakatosi szakképesítést szereztem 1962-ben, majd 1965-ben elkerültem az 1-esből ide, itt dolgozom azóta is, mint beállított lakatos három műszakban. Jelenleg 2000—2300 forint a havi fizetésem. Az üzemben munkámat megbecsülik egészséges légkörben és jó kollektívában dolgozom. Az „Aprilis 4” szocialista brigád vezetője vagyok, amely az ezüstkoszorús brigádok közé tartozik. Az idén szeretnénk az arany fokozatot is elérni.

A Magyar Szocialista Munkás Pártnak 1961. óta tagja vagyok. Nős vagyok, feleségem a Cipő- és Házipari Vállalat dolgozója. Két leányunk van, Edit 16 éves, Ági 9 éves. Edit gimnáziumba jár, másodikos, jól tanul, az első osztályban 4.8 volt az eredménye. Orvos szeretne lenni. A kis Ági is szorgalmas, eddig még minden bizonyítottára 5 egész volt. Ki ferrott elképzelései azonban nincsenek a jövőre vonatkozóan.

A vállalat komoly fejlődésen ment keresztül az elmúlt 19 év során. Színvonalasabbak a technikai eszközök, gépek, de a munkás is sokkal fejlettebb, öntudatosabb mint amikor én kezdtem. Emelkedett a gyárban dolgozó munkások életszínvonal, gyökeresen megváltoztak munkakörülményeik. A kezdeti lendület és jó munka tartós maradt, én úgy érzem, hogy ma minden munkáját és munkahelyét becsülő dolgozó felelősséggel áll helyt a hétköznapi munkájában.

Ugy érzem, hogy munkámat, igyekezetemet munkahelyi vezetőim pozitívan értékelik. 1969-ben kiváló dolgozó lettem, 1970-ben megkaptam az 5—10 éves önkéntes tüzöltő jelvényt, a polgári védelem 10 éves érdemérmét, 1971-ben a BM Tűzvédelmi Erdemérem arany fokozatát. A törzsgárda szabályzatot örömmel üdvözöltem, és úgy gondolom, hogy az méltó megbecsülést ad a jó és lelkes munkának. A harmas üzemi kollektívájára jó a fiatalok és az idősebbek egyaránt eredményesen dolgoznak. Biztos vagyok abban, hogy a IV. öt-éves terv célkitűzéseit vállalatunk teljesíteni fogja.

Nekem személy szerint legkedvesebb témám az, hogy mindkét gyermekem továbbtanuljon, azért is dolgozunk, hogy céljaik megvalósulhassanak, és célom, hogy kitartóan, tudásom legjavával dolgozzam egészen a nyugdíjig, a vállalat és üzemem eredményeinek gyarapítására

# Sajtó napja

A Magyar Sajtó Napja minden év december hetediké, a Vörös Újság megjelenésének emlékére. Szerény, lelkes kis újságíró kollektívánk több üdvözlő levelet kapott, amelyekből bemutatunk az Olvasóknak is:

*„Munkásörtség Megyei Parancsnoksága Szolnok. A Magyar Sajtó Napján sok szeretettel köszöntöm az üzemi lap munkatársait. Egyben megköszönöm a munkánkhöz nyújtott segítségüket és arra a jövőben is számítok. Még egyszer erőt, egészséget kívánok a szerkesztőség minden dolgozójának. Szolnok, 1971. december 3. Elnöki üdvözléssel:*

Posta Mihály megyei MÓ. parancsnok.”

A KGM Műszaki Tudományos Tájékoztató Intézete ugyancsak elismerését és jókívánságait tolmácsolta a Hűtőgép munkatársainak. De jölessen — mindennél jobban — a vállalat vezetőségének üdvözlése, köszöntése melyet a szerkesztőség tagjaihoz intéztek. Igyekezni fogunk ezennél még inkább, hogy részlegünk az elismerésre. Az üdvözlést és dicséretet pedig továbbadjuk Nyomdánk-nak, szedőknek és gépmestereknek, akik formabontókat, gondosan elkészítik újságunkat, végül Olvasóink-nak, akik észrevételeikkel segítik munkánkat.

# HÍREK

GTE szervezték Anyagvizsgáló Szakbizottsága december 10-én összejövetelt tartott a szocialista brigádok klubjában. Napirenden volt az 1971. évi munka értékelése, az 1972. munkaterv megteremtése és jóváhagyása. Szakmai előadást tartott Szóke Tiborné, a III. Nemzetközi Hőkezelő Szimposium munkájáról. A hivatalos napirend lezárta családias hangulatú klubestévé alakult az összejövetel.

A Műszaki főosztály Komplex IV. szocialista brigádja december 15-én látogatást tett a visontai Gagarin Hőerőműnél. Megismerkedtek a helyszínen az általunk gyártott hűtőelemekkel, a hűtőtornyok működésével. A Komplex-brigád ilyen hasznos „kirándulásai” közül ez már második. Első ízben Jászberényben, a Radiátor üzem szocialista brigádjával ismerkedtek meg, és megtekintették a radiátor gyártást is.

Magnós Klub alakult a közkedvelt Petőfi-kertben. Jelenleg még létszáma nem nagy, de szeretettel fogadnak és várnak minden zenét szerető, magnós klubtársat. Felvilágosítással szolgál és tanácsot ad itt a gyárban Jánosi Tibor.

Küzdelmes évet zár sportkörünk tagsága. A szakosztályok változó sikerrel szerepeltek, vannak, akik jobb és vannak, akik gyengébb eredményeket nyújtottak, mint az előző évben.

Asztaliteniszezőinket „mérjük meg” elsőnek, akik a legjobb eredményt nyújtották. Férficsapatunk megnyerte a bajnokságot a NB. III. „DÁVID” csoportjában, és jogot nyert arra, hogy 1972-től — az igen erős mezőnyű — NB II.-ben kezdje meg a küzdelmet. A bajnokságban 8 játékos — Reisz, Szarvas I., Kovács, Hájos I., Bus, Hájos II., Bartók és Szarvas II. — szerepelt meg az első helyet. Gratulálunk a szakosztály vezetőinek, játékosainak az eredményhez és további szép sikereket kívánunk a magasabb osztályba lépéshez!

Férfi kézilabdázóinknak sincs szégyenkeznivalójuk, a megyei bajnokságban a 6. helyen állnak. Az egyre népszerűbb sportág jó úton halad a nagyobb eredmények felé, jó csapatépítéssel sikerrel pályáztatják a magasabb lépcsőfokot ők is.

Egyik győzelmet a másikra halmozták a szezon végén kosarasaink, bár kezdetben gyengélkedtek és izgultunk értük. Csak igen tovább!

Birkózóink sikeresen folytatták az előző évek eredményes munkáját. Dicséretet érdemelnek: Harangozó, Király, Gulyás, Szarvas, Bába, Ku-

## HÜTŐGÉP

Szerkesztőség a vállalat telephelyén  
Jászberény, Pf. 64.  
Kiadja: a Hűtőgépgyár  
Vezérigazgató: Gorjanc Ignác  
Felelős szerkesztő: Bognár János  
Hűtőgépgyár nyomdája, Jászberény  
Felelős vezető: Rédei István  
A lapot üzemen belül terjesztjük

# Osztódik a brigád

A Hűtőgépgyár szocialista brigádmozgalmának történetében nem mindennapos esemény következett be a közelmúltban. A technológiai laboratórium Szamuely Tibor nevű viselő, zászlóval kitüntetett brigádjára több részre vált. A történet megértéséhez szükséges a brigád múltjának rövid ismertetése.

A Szamuely-brigád 1969-ben alakult, az akkori technológiai labor dolgozóinak jórésze, valamint a később hozzájuk csatlakozók alakították. A szocialista brigád címet 1970-ben érték el először, az előző évi munka alapján. A következő évben ismét elnyerték a címet, így a brigád zászlót kapott, a brigádtagok közül négyen bronzplakettet, a többiek zöldplakettet kaptak. A brigád az évek folyamán nagyszámúvá terebélyesedett, sokoldalú felajánlásaikkal kivívták az elismerést és a jutalmat is, bár a nyilvánosság előtt kevés szó esett erről (vajon hány szocialista brigádunk van még, melyekről keveset, vagy semmit sem tudunk?). Mint időközben az 1971. évi összértékelésből kitűnt, a megítélés 1972-ben is elérhető a brigád. Azonban a jó eredmények ellenére, egyre inkább érződtek azok a nehézségek, melyek a közel 50 tagú brigád életében jelentkeztek, főleg a tagság mozgósításában, szervezésében, vezetésében.

Egészséges folyamat indult meg tagokból és vezetőkben egyaránt, melynek eredményeként a brigád tagjai úgy határoztak, hogy több brigáddá válnak szét, s az alakuló brigádok, létszámának helyes megválasztásával jól működő kisebb kollektívákat szerveznek, természetesen a brigádmozgalmat érvényes szabályai alapján. Az eddigi Szamuely Tibor szocialista brigád címet és helyezését az alakuló brigádok egyike „örökli”, melyet igazságos sorsolással döntenek el. A többi brigád az 1972. évi munkával kívánja megszerezni a megítélés címet. Így jelenleg a technológiai labor egy szocialista brigáddal: a Szamuely Tibor brigáddal, valamint öt, a címért küzdő: Angela Davis, Maria Curie, Kerpely Antal, Than Károly és az Irinyi János munkabrigáddal vesz részt a hűtőgépgyári szocialista brigádmozgalmában.

Minden brigádtag előtt ismeretes volt a lemondás, melyet egy ismert, jól működő brigádból való kiválás jelent, mégis örömmel mondhatjuk el: szocialista módon élő és gondolkodó embereként vették tudomásul a közös határozatot, s a laboratórium kollektívájának egységét a változás semmiben nem befolyásolja. Reméljük, hogy ez a fordulópont igazolja önmaga szükségességét rövid időn belül, s a vállalati brigádmozgalmat új, aktív brigáddal gazdagodik majd 1972. évben.

Jánosi Tibor



# Ki-tüntetés

1971. november 24-én Gorjanc Ignác vezérigazgató a KISZ legmagasabb kitüntetésében részesült.

A nagygyűlésen a „KISZ Érdemrendet” Szívós Antal, a KISZ megyebizottság titkára adta át és méltatta azt a nagy segítséget, melyet Gorjanc elvtárs az ifjúságnak adott.

# Néhány perc sport

delka, akik az országos versenyeken a legjobb helyezéseket érték el. A szakemberek figyelme után a rajongók szeretettel is sikerült megnyerniük. Gratulálunk a jó szerepléshez!

Féldíjéhez érkezett a bajnokság a labdarúgó II. NB.-ben. A Lehel csapata a Nemzeti Bajnokságokban való szereplésétől számítva csak most áll kiesésre az első forduló befejezése után. Ez azért meglepetés, mert az elmúlt két bajnokságban mindig az élemezőkhöz tartozott és most a 15. helyen van 10 ponttal, 17:23-as gólaránnyal.

Mi okozta ezt a nagyfokú visszaesést? Az idénykezdetre új játékosokat kellett beépítenie a csapatba az edzőnek, de a kellő rutinnal és felkészültséggel nem rendelkező játékosok nem tudták eredményt felmutatni. A bajnokság elején több játékos sérülése miatt (Urbán, Fekete, Gubicz, Bányai) állandóan változtattani kellett az összeállításon. Két mérkőzés nem volt, ahol azonos összeállításban léphettek volna pályára. Tizenhét gólon nyolcan osztoztak, és négyen 3-3 gólt szereztek (Bugyi, Orbán, Sándor, Kovács I.) és hét alkalommal egyáltalán nem tudtak gólt lőni. Mindössze 5 állandó játékos játszott mind a 15 mérkőzésen: Benke, Juhász, Sándor, Bugyi és Hajdu I. Az egyéni teljesítmények is erősen visszaestek az elmúlt évhez viszonyítva, elfogadható játékos mutatót: Bugyi, Benke, Urbán, Nagy II bár ők is játszottak halványabban.

A márciusban folytatódó bajnokságokban ezután nagyon nehéz sorozat vár a játékosokra, vezetőkre, hogy elkerüljük a kiesést. A tavaszi sorsolás kedvezőbbnek tűnik — 8 alkalommal játszik itthon, és hétszer idegenben a Lehel. Mindenki abban bízhat, hogy több szerencsével jár a csapat tavasszal. Mi főleg a jobb játékosokban, erős felkészülésben és sport-

szerűbb életmódjukban bízunk. Jó lenne, ha ezen elgondolkodnának vezetők és játékosok egyaránt. Fortuna kegyeit nem lehet „ölbettét lábakkal” várni. Meg kell érte dolgozni.

# Keresztrejtvény

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
16														
19			20				21			22			23	
24		25		26									27	
28						29								
31					32			33				34		35
37											36			
39														
41														
43														
45														
47														
49														
51														
53														
55														
57														
59														
61														
63														
65														
67														
69														
71														
73														
75														

# VENDEGEINK



A KGST Gépipari Állandó Bizottságának képviselői november 29-én meglátogatták vállalatunkat. A tizenkilenc tagküldöttséget Csomor József gyárfejlesztési főmérnök fogadta és kalauzolta a gyárban. A látogatásnak az volt a célja, hogy a különböző nemzetiségű szakemberek megismerkedjenek a Hűtőgépgyár lég- és hűtőtechnikai termékeivel.

# A kollektiva érdeme...

Ez volt az első mondata Hamar Józsefnek, aki a „Szocialista Hazáért Érdemérem” arany fokozatát kapta a jászberényi munkásörtség megalakulása (1957. április 22.) óta eltelt idő alatt végzett jó munkájáért.

Nehezen indult beszélgetésünk. Túlzott szerénységgel, egészen halakán, csak az előbbi mondatát ismételte. Csak akkor vált közlékenyebbé, amikor arra kértem, beszéljen az I. századról, s annak tevékenységéről, mint a század parancsnoka.

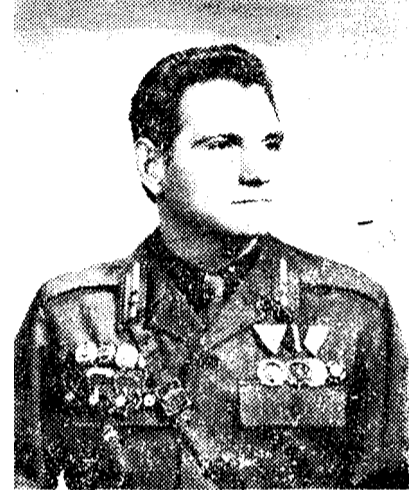
A tudatos ember természetességével sorolta azokat az eredményeket, amelyet a szocialista tudat formálásában, vagy éppen a lögyakorlaton értett el. Egy kicsi büszkeség akkor érződik először hangjában, amikor arról beszél, hogy a „Hűtős” szakasz az 1956-ban hősi halált halt Kókai László alhadnagy idős szüleit patronálja és legutóbb megjavították a megrongálódott jászágói házuk tetejét és bevezették a villanyt. Ez a hangulati váltás lehetővé tette, hogy az első kérdésre visszatérjünk.

— Beszéljen magáról.  
— 1952-ben az első tanuló csoporttal kerültem a vállalathoz. 1954. óta villanyszerelő vagyok a TMK-ban. Jelenleg csoportvezető beosztásban van. — Mit jelent Önnek, hogy a vállalat alapító tagja?

— Elnem szorosan összefügg a gyárral. Az elmúlt közel 20 év meghatározta életemet, személyes boldogulásom mellett a családi boldogságomat is a gyárnak köszönhetem. Itt ismertem meg a feleségemet, aki a III-as üzemben dolgozik. Anyagilag és erkölcsileg elégedett vagyok. Eddig négyszer kaptam meg a „Kiváló dolgozó” jelvényt és egyszer a Kohó-és Gépipari kiváló dolgozója kitüntetését. A törzsgárda tagsággal járó anyagi megbecsülés is nagyon jókor jött, mert családi házat építünk.

— A gazdasági feladatok ellátása mellett a házipénztés gondjai közepette hogyan jut ideje a századparancsnoki teendőkhöz?

— Nem könnyű, de sok segítséget kapok beosztottaimtól. Fegyelmet, szocialista öntudattal teljesítik azokat a feladatokat, amelyek a szol-



gálati szabályzat értelmében rájuk hárulnak. Feleségem is mindig segít, megértéssel vállal sokszor odahaza többletmunkát. Csak a 4 éves kislányom nehéz megmagyarázni, hogy apunak sokszor szolgálatban kell lenni.

— A munkásörtség soraiban az egészen fiatalok, az idősek embereikig minden korosztály megtalálható. Jelenleg ez külön gondokat?

— Közel 15 éves szolgálatom alatt elenyészően kevés olyan problémával találkoztam, amely életkori sajátosságokra vezethető vissza. Jó a közösségi szellem, fegyveres testületnél ez nem is lehet másként.

— Milyen kitüntetései voltak a mostani megelőzően?

— Négyszer kaptam meg a „Kiváló Parancsnok” munkásörsjelvényt, 1967-ben „Országos parancsnoki dícséret”-et, 1968-ban „Haza Szolgálatáért Érdemérem” bronz fokozatát kaptam.

Beszélgetésünk végén arra kértem, hogy kérdezzem meg a párttitkár elvtársat is, mint feleletként. Kérésének eleget tettem. Mester elvtárs röviden e jellemzést adta:

„Az, hogy 34 éves korára köztisztviselőnek örvend, önmagáért beszél. Ha a szerénységet kitüntetéses fokozatokkal mérnék, abban is magas államkitüntetés érdemelne. Kollektívánk nagyrabecsülését fejezi ki Hamar Józsefnek és személyes kezesétül a munkásörtség minden tagjának, akik a legkomolyabb pártfeladatot, szocialista vívmányaink megvédését fegyverrel a kézben végzik.”  
Horti

A csillaggal jelzett kockák, betűk a Hűtőgépgyár egyik termékét adják meg! Megfejtésük beküldendő: a vízszintes 1., 47. A függőleges: 1., 15., és 63. valamint a Hűtőgépgyár egyik termékének neve.

Vízszintes: 1. Szerb Antal regénye. 16. Nem emberi. 17. Déligyümölcs része. 18. Baromfi. 19. A must is az. 20. Te bántos. 21. Pylades párjának fele. 24. Bagoly. 26. Szabadságharcnak a katonája. 27. A szülő leve. 28. Láttá, hallotta. 29. Tyúkjáról szól Petőfi verse. 30. Egy betűvel több, már megérti. 31. CJA. 32. Névelő. 33. Fő-érseke. 34. Mutatózó. 35. Autószífon alapanyag. 36. Ómaga írta alá. 37. Ámoszféra. 38. Névelő + NAEL. 39.a. Fordított római hét. 41. Fohász. 42. A gőz. 44. Kártya-kifejezés fonetikusan. 46. Magánhangzók. 47. Opera címe. 52. Lakajom. 53. Háziállat. 54. Ennek ellenére. 55. Uton — régiesen. 56. Főváros. 58. Hűtőgépgyári termék és folyó. 59. Nap. 60. ... Bocanegra. 62. Község Pest megyében. 63. Hidrogén. Gallium. 64. Egy bizonyos írószere. 65. Francia indulatszó fonetikusan. 67. Kősző angolul. 68. Elem neve, névelővel. 69. Olasz újság. 71. Ajándékoz. 72. Olasz város neve az ókorban. 74. Indítási. 77. Napilap.

Függőleges: 1. Ifjúsági regény címe. 2. Megelőző lovaskocsival. 3. NL. 4. Ad — latinul. 5. Becézett női név keverve. 6. Exotikus női név. 8. Fény (sugár) oroszul — fonetikusan. 9. Otthagyi, elmegy. 10. Testrésze keverve — öketet nélkül. 11. Fél gyufa. 12. EU. 13. Egyik ismert osztályunk tagja. 14. Szélmalmáról ismert község. 15. Regényeim. 21. Üvezet. 22. Fordított minőségi ellenőrzés — ékezettel. 25. Egy, nem magyarul! 27. ... Sámuel. 32. A latickon. 34. Operadíszünk neve keverve. 38. A török főúr. 39. Csúcs. 39.a. Női név becézve. 40. Belsőország. 42. A főnök. 43. Romantikus sóhaj. 44. Bántatosan. 45. Titkos tudomány; okult tan. 48. ... számítás. 49. Trópusi betegség. 50. Német becézett női név. 51. Sziklazás. 56. A Balaton jége teszi. 57. Nővére. 60. Szerve. felesleges ékezettel. 61. Petit — keverve. 63. Gogol regénye. 64. Fordított szemetesedény. 65. A három testőr egyike (H-hiány). 68. Női név visszafelé. 70. LZ. 73. Személyes névmás. 75. Magánhangzók.